

# BELGISCH STAATSBLAD

# MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

180e JAARGANG



**N. 318**

180e ANNEE

DONDERDAG 28 OKTOBER 2010

JEUDI 28 OCTOBRE 2010

## Bericht

### Verhuis Diensten van het Belgisch Staatsblad

*Vanaf 1 oktober 2010 zijn de Diensten van het Belgisch Staatsblad gehuisvest in het WTC III-gebouw, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel — Gratis tel. nr. 0800-98 809 — [www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be) — [info.staatsblad@just.fgov.be](mailto:info.staatsblad@just.fgov.be)*

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

#### *Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

30 DECEMBER 2009. — Wet ter ondersteuning van de werkgelegenheid. Duitse vertaling van uittreksels, bl. 64550.

10 OKTOBER 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, bl. 64551.

#### *Verfassungsgerichtshof*

30. DEZEMBER 2009 — Gesetz zur Unterstützung der Beschäftigung. Deutsche Übersetzung von Auszügen, S. 64550.

## Avis

### Déménagement des Services du Moniteur belge

*A partir du 1<sup>er</sup> octobre 2010 les Services du Moniteur belge sont domiciliés dans le bâtiment WTC III, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles — N° tél. gratuit 0800-98 809 — [www.moniteur.be](http://www.moniteur.be) — [info.moniteur@just.fgov.be](mailto:info.moniteur@just.fgov.be)*

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

#### *Service public fédéral Intérieur*

30 DECEMBRE 2009. — Loi en vue de soutenir l'emploi. Traduction allemande d'extraits, p. 64550.

10 OCTOBRE 2010. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, p. 64551.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

26 SEPTEMBER 2010. — Koninklijk besluit tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de door de Nationale Loterij in 2010 georganiseerde openbare loterij « Xmas Millionaire », bl. 64552.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

10 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, bl. 64561.

10 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2007 houdende aanduiding van de Vlaamse Auditautoriteit voor de Europese Structuurfondsen en houdende oprichting van de Auditcel van de Auditautoriteit, wat betreft de aanduiding van de Auditautoriteit inzake het Europees Fonds voor de integratie van onderdanen van derde landen, bl. 64565.

17 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring van crisisjeugdhulpverlening en rechtstreeks toegankelijke jeugdhulp verleend door voorzieningen voor personen met een handicap, bl. 64568.

24 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 maart 2009 betreffende vorming voor directeurs van de onderwijsinstellingen en centra voor leerlingenbegeleiding, bl. 64572.

*Landbouw en Visserij*

23 SEPTEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende regeling van de specifieke steun aan landbouwers ter verbetering van de kwaliteit van landbouwproducten, bl. 64574.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

7 OKTOBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 18 juli 2002 betreffende de sectorale voorwaarden voor installaties en/of activiteiten die oplosmiddelen verbruiken en het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten, bl. 64581.

*Service public fédéral Finances*

26 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté royal fixant les modalités d'émission de la loterie publique organisée par la Loterie Nationale en 2010 sous l'appellation « Xmas Millionaire », p. 64552.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

10 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand portant approbation de la modification des statuts de la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen » (Société flamande du Logement social), p. 64562.

10 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2007 portant désignation de l'Autorité d'audit flamande pour les Fonds structurels européens et portant création de la Cellule d'audit de l'Autorité d'audit, en ce qui concerne la désignation de l'Autorité d'audit relatif au Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers, p. 64566.

17 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement des services d'aide à la jeunesse en situation de crise et d'aide à la jeunesse directement accessible par des structures pour personnes handicapées, p. 64570.

24 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 mars 2009 relatif à la formation pour les directeurs des établissements d'enseignement et des centres d'encadrement des élèves, p. 64573.

*Agriculture et Pêche*

23 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté ministériel réglant l'aide spécifique aux agriculteurs en vue de l'amélioration de la qualité des produits agricoles, p. 64576.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

7 OCTOBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juillet 2002 portant conditions sectorielles relatives aux installations et/ou activités consommant des solvants et l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées, p. 64577.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

7. OKTOBER 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Juli 2002 zur Festlegung sektorbezogener Bedingungen bezüglich der Anlagen und/oder Tätigkeiten, wo Lösungsmittel verwendet werden, und des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten, S. 64579.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 64583. — Arbeidsgerechten. Ontslag, bl. 64583.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. Démission, p. 64583. — Juridictions du travail. Démission, p. 64583.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Erkenningsraad voor bandagisten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. Ontslag en aanwijzing van de plaatsvervangend voorzitter, bl. 64583. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Kamer van eerste aanleg die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. Benoeming van leden, bl. 64583. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. Ontslag en benoeming van leden, bl. 64584.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

20 JULI 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 10.000 euro aan de VZW « Natagora », bl. 64584.

20 JULI 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 20.000 euro aan de VZW « Natuurpunt », bl. 64585.

19 JULI 2010. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage van 2.132.458 euro voor het wetenschappelijk onderzoek inzake voedselveiligheid, sanitair beleid en dierenwelzijn, bl. 64587.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde, bl. 64589. — Rechterlijke Orde. Notariaat, bl. 64589. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 64589. — Personeel. Benoeming, bl. 64590.

*Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen*

Personeel. Benoemingen in vast dienstverband, bl. 64590.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Landbouw en Visserij*

23 SEPTEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van erkende voedselkwaliteitsregelingen voor de specifieke steun aan landbouwers ter verbetering van de kwaliteit van landbouwproducten, bl. 64590.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

14 OKTOBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de leden van de Hoge Huisvestingsraad, bl. 64596.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil d'agrément des bandagistes, institué auprès du Service des soins de santé. Démission et désignation du président suppléant, p. 64583. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Chambre de première instance qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux. Nomination de membres, p. 64583. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux. Démission et nomination de membres, p. 64584.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

20 JUILLET 2010. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 10.000 euros à l'ASBL « Natagora », p. 64584.

20 JUILLET 2010. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 20.000 euros à l'ASBL « Natuurpunt », p. 64585.

19 JUILLET 2010. — Arrêté ministériel attribuant un subside de 2.132.458 euros pour des recherches scientifiques en matière de sécurité alimentaire, de politique sanitaire et de bien-être animal, p. 64587.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire, p. 64589. — Ordre judiciaire. Notariat, p. 64589. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 64589. — Personnel. Nomination, p. 64590.

*Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire*

Personnel. Nominations à titre définitif, p. 64590.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Service public de Wallonie*

14 OCTOBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon portant désignation des membres du Conseil supérieur du Logement, p. 64592.

Aménagement du territoire, p. 64598. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000312, p. 64600. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000439, p. 64600. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 4081000100, p. 64601. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010059056, p. 64601. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des

déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010059067, p. 64602. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010059069, p. 64602. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010076014, p. 64603. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207096, p. 64603. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207609, p. 64604. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207689, p. 64604. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207713, p. 64605. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 208675, p. 64605.

#### Gemeinschafts- und Regionalregierungen

##### Wallonische Region Öffentlicher Dienst der Wallonie

14. OKTOBER 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung der Mitglieder des "Conseil supérieur du Logement" (hoher Rat des Wohnungswesens), S. 64594.

#### Officiële berichten

##### Raad van State

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 64606.

Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State, bl. 64606.

#### Avis officiels

##### Conseil d'Etat

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 64606.

Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat, p. 64606.

#### Staatsrat

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 64606.

Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates, S. 64607.

#### Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

31 AUGUSTUS 2010. — Ministeriële omzendbrief houdende de opdrachten en het prioritair actieterrein van de federale wegpolitie, bl. 64607.

#### Service public fédéral Intérieur

31 AOÛT 2010. — Circulaire ministérielle relative aux missions et au terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route, p. 64607.

#### Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschappen, bl. 64618.

#### Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publications prescrites par l'article 770 du Code civil. Successions en déshérence, p. 64618.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Arbeidsgerichten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werkgever bij het arbeidshof van Gent, bl. 64619. — Arbeidsgerichten. Bericht aan de representatieve organisaties. Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemer-bediende bij de arbeidsrechtbank van Gent, bl. 64619.

*Federale Overheidsdienst Justitie*

Rechterlijke Orde. Vacante betrekking, bl. 64619.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Selectie van navorser levenswetenschappenbeleid (m/v) (niveau A) voor het departement Economie, Wetenschap en Innovatie, bl. 64620.

Selectie van navorser menselijk kapitaal (m/v) (niveau A) voor het departement Economie, Wetenschap en Innovatie, bl. 64620.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 64622 tot bl. 64684.**

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour du travail de Gand, p. 64619. — Juridictions du travail. Avis aux organisations représentatives. Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur-employé au tribunal du travail de Gand, p. 64619.

*Service public fédéral Justice*

Ordre judiciaire. Place vacante, p. 64619.

**Ordres du jour**

*Parlement francophone bruxellois*, p. 64620.

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 64622 à 64684.**

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2010 — 3695

[C — 2010/00590]

30 DECEMBER 2009

#### Wet ter ondersteuning van de werkgelegenheid Duitse vertaling van uittreksels

De hiernavolgende tekst is de Duitse vertaling van de artikelen 1, 6, 7 en 22 tot 28 van de wet van 30 december 2009 ter ondersteuning van de werkgelegenheid (*Belgisch Staatsblad* van 31 december 2009).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale Dienst voor Duitse vertaling in Malmédy.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2010 — 3695

[C — 2010/00590]

30 DECEMBRE 2009

#### Loi en vue de soutenir l'emploi Traduction allemande d'extraits

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande des articles 1<sup>er</sup>, 6, 7 et 22 à 28 de la loi du 30 décembre 2009 en vue de soutenir l'emploi (*Moniteur belge* du 31 décembre 2009).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmédy.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST INNERES

D. 2010 — 3695

[C — 2010/00590]

#### 30. DEZEMBER 2009 — Gesetz zur Unterstützung der Beschäftigung — Deutsche Übersetzung von Auszügen

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung der Artikel 1, 6, 7 und 22 bis 28 des Gesetzes vom 30. Dezember 2009 zur Unterstützung der Beschäftigung.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmédy erstellt worden.

### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST BESCHÄFTIGUNG, ARBEIT UND SOZIALE KONZERTIERUNG

#### 30. DEZEMBER 2009 — Gesetz zur Unterstützung der Beschäftigung

ALBERT II., König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Die Kammern haben das Folgende angenommen und Wir sanktionieren es:

**Artikel 1** - Vorliegendes Gesetz regelt eine in Artikel 78 der Verfassung erwähnte Angelegenheit.

(...)

#### KAPITEL 2 — Maßnahmen zugunsten der zu den Risikogruppen gehörenden Personen und Einrichtung eines Ausbildungs- und Beschäftigungsfonds

(...)

**Art. 6** - Artikel 7 § 1 Absatz 3 des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 19. Juni 2009, wird durch folgenden Buchstaben ergänzt:

„ze) die Zahlung der Kosten für die Ausbildungsinitiativen im Hinblick auf die Eingliederung der Risikogruppen in den Arbeitsmarkt zu gewährleisten, die auf der Grundlage von Artikel 191 § 3 des Gesetzes vom 27. Dezember 2006 zur Festlegung verschiedener Bestimmungen finanziert werden.“

**Art. 7** - Vorliegendes Kapitel tritt am 1. Januar 2011 in Kraft, mit Ausnahme der Artikel 5 und 6, die am 1. Januar 2010 in Kraft treten.

(...)

#### KAPITEL 7 — Dienstleistungsschecks

**Art. 22** - In Artikel 7 § 1 bis Absatz 9 des Erlassgesetzes vom 28. Dezember 1944 über die soziale Sicherheit der Arbeitnehmer, eingefügt durch das Gesetz vom 22. Dezember 2003, werden zwischen den Wörtern „Die in § 1 Absatz 3 Buchstabe m) erwähnte Entschädigung kann“ und den Wörtern „dagegen wohl“ die Wörter „außer in den durch Königlichen Erlass vorgesehenen Fällen“ eingefügt.

**Art. 23** - Artikel 2 § 2 Absatz 1 Buchstabe e) des Gesetzes vom 20. Juli 2001 zur Förderung der Entwicklung von Dienstleistungen und Arbeitsplätzen im Nahbereich, abgeändert durch die Gesetze vom 27. Dezember 2006 und 8. Juni 2008, wird wie folgt abgeändert:

1. Zwischen den Wörtern „zu erheben sind“ und den Wörtern „Die Beträge, für die ein ordnungsgemäß eingehaltener Tilgungsplan“ werden die Wörter „, und keine ausstehenden Zahlungen der vom Landesamt für Arbeitsbeschaffung zurückgeforderten Beträge“ eingefügt.

2. Im letzten Satz werden die Wörter „als ausstehende Beiträge“ durch die Wörter „als ausstehende Beträge“ ersetzt.

**Art. 24** - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *4bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. *4bis* - Der König bestimmt die Modalitäten, die die Überwachung der finanziellen Lage des Sektors und der zugelassenen Unternehmen gewährleisten. Er bestimmt ebenfalls die Bedingungen, die die zugelassenen Unternehmen erfüllen müssen, um diese Überwachung zu ermöglichen, und die eventuellen Daten, die die zugelassenen Unternehmen zu diesem Zweck dem FÖD Beschäftigung, Arbeit und Soziale Konzertierung übermitteln müssen."

**Art. 25** - In dasselbe Gesetz wird ein Artikel *4ter* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. *4ter* - Der König kann für Dienstleistungsscheckunternehmen eine "Qualitätscharta" und die Pflichtbestimmungen, die in dieser Charta anzugeben sind, festlegen."

**Art. 26** - Artikel 6 desselben Gesetzes wird durch einen Absatz mit folgendem Wortlaut ergänzt:

"Der König kann die Mindestbestimmungen, die in dem Abkommen, das den Benutzer an das zugelassene Unternehmen bindet, anzugeben sind, und das Muster dieses Abkommens festlegen."

#### KAPITEL 8 — Erstattung der Kosten der ärztlichen Untersuchungen

**Art. 27** - In Artikel 6 der am 3. Juni 1970 koordinierten Gesetze über die Vorbeugung von und die Entschädigung für Berufskrankheiten, zuletzt abgeändert durch das Gesetz vom 27. März 2009, wird eine Nummer *6bis* mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"*6bis*. sich an den Kosten für die Gesundheitsüberwachung der Jugendlichen zu beteiligen, die an einer dualen Ausbildung im Sinne von Artikel 1 Nr. 3 des Königlichen Erlasses vom 1. September 2006 über den Start- und den Praktikumsbonus teilnehmen und die in diesem Rahmen im Hinblick auf ihre praktische Ausbildung bei einem Arbeitgeber durch einen Arbeitsvertrag oder durch einen der in Artikel 1 Nr. 4 des vorerwähnten Königlichen Erlasses vom 1. September 2006 erwähnten Ausbildungsverträge gebunden sind. Der König bestimmt, welche Kosten in Betracht kommen können, und legt die Bedingungen und Modalitäten der Beteiligung fest."

**Art. 28** - Vorliegendes Kapitel tritt am 1. Januar 2010 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Gesetz aus und ordnen an, dass es mit dem Staatssiegel versehen und durch das *Belgische Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Gegeben zu Châteauneuf-de-Grasse, den 30. Dezember 2009

### ALBERT

Von Königs wegen:

Die Vizepremierministerin und Ministerin der Sozialen Angelegenheiten  
und der Volksgesundheit, beauftragt mit der Sozialeingliederung  
Frau L. ONKELINX

Die Vizepremierministerin und Ministerin der Beschäftigung und der Chancengleichheit,  
beauftragt mit der Migrations- und Asylpolitik  
Frau J. MILQUET

Die Ministerin der K.M.B., der Selbständigen, der Landwirtschaft  
und der Wissenschaftspolitik  
Frau S. LARUELLE

Mit dem Staatssiegel versehen:

Der Minister der Justiz  
S. DE CLERCK

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2010 — 3696

[2010/204470]

**10 OKTOBER 2010.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor nucleaire controle, artikel 3, gewijzigd bij de wet van 2 april 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen;

Gelet op het advies van de Hoge Gezondheidsraad, gegeven op 1 juli 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 september 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 29 januari 2010;

Gelet op het advies 48.464/3 van de Raad van State, gegeven op 12 juli 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2010 — 3696

[2010/204470]

**10 OCTOBRE 2010.** — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, article 3, modifié par la loi du 2 avril 2003;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants;

Vu l'avis du Conseil supérieur de la Santé, donné le 1<sup>er</sup> juillet 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 septembre 2009;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 29 janvier 2010;

Vu l'avis 48.464/3 du Conseil d'Etat, donné le 12 juillet 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en van de Minister van Binnenlandse Zaken, en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 64.1 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen, wordt aangevuld met de bepaling onder e), luidende :

« e) ionisatierookmelders aan te wenden voor huishoudelijk gebruik. »

**Art. 2.** In artikel 64.2 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen als volgt :

« De invoer, de uitvoer, het in bezit hebben, het te koop aanbieden, de verkoop, het onder bezwarende titel of kosteloos afstaan en het vervoer van de in artikel 64.1.a, b en d bedoelde toestellen en producten is verboden. »

**Art. 3.** In artikel 64.2 van hetzelfde besluit wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende :

« Het is verboden om ionisatierookmelders te koop aan te bieden, te verkopen, onder bezwarende voorwaarde of kosteloos af te staan aan personen die de bedoeling hebben om deze toestellen voor huishoudelijk gebruik aan te wenden. »

**Art. 4.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 81.7bis ingevoegd, luidende :

« 81.7bis. De bepaling bedoeld in artikel 64.1, e), wordt van kracht op 1 januari 2020.

De bepaling bedoeld in artikel 64.2, 2e lid, wordt van kracht op 1 november 2010.

De vergunningen afgeleverd in het kader van artikel 65.3, zijn, voor wat betreft de toestellen bedoeld in artikel 64.1.e), geldig tot 1 januari 2020. »

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, met uitzondering van artikel 1 dat op 1 januari 2020 en artikel 3 dat op 1 november 2010 in werking treedt.

**Art. 6.** De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid en de Minister van Binnenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 oktober 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Mevr. A. TURTELBOOM

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et de la Ministre de l'Intérieur, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 64.1 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants, est complété par la disposition e) rédigée comme suit :

« e) d'utiliser des détecteurs de fumée ionisants à des fins domestiques. »

**Art. 2.** Dans l'article 64.2 du même arrêté, le premier alinéa est remplacé par ce qui suit :

« L'importation, l'exportation, la détention, l'offre en vente, la vente, la cession à titre onéreux ou gratuit et le transport de produits et appareils visés à l'article 64.1.a, b et d sont interdits. »

**Art. 3.** A l'article 64.2 du même arrêté, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les premier et deuxième alinéas :

« L'offre en vente, la vente, la cession à titre onéreux ou gratuit des détecteurs de fumée ionisants aux personnes qui ont l'intention d'utiliser ces appareils à des fins domestiques sont interdits. »

**Art. 4.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 81.7bis rédigé comme suit :

« 81.7bis. La disposition visée à l'article 64.1, e), entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020.

La disposition visée à l'article 64.2, 2<sup>e</sup> alinéa, entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2010.

En ce qui concerne les appareils visés à l'article 64.1.e), les autorisations délivrées dans le cadre de l'article 65.3 sont valables jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2020. »

**Art. 5.** Cet arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 1<sup>er</sup> qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2020 et de l'article 3 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 2010.

**Art. 6.** La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique et la Ministre de l'Intérieur sont chargées, chacune en ce qui la concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 octobre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
Mme L. ONKELINX

La Ministre de l'Intérieur,  
Mme A. TURTELBOOM

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2010 — 3697

[C - 2010/03506]

**26 SEPTEMBER 2010.** — Koninklijk besluit tot bepaling van de uitgiftevoorschriften van de door de Nationale Loterij in 2010 georganiseerde openbare loterij « Xmas Millionaire »

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, artikel 3, § 1, eerste lid, en artikel 6, § 1, 1<sup>o</sup>, gewijzigd bij de Programmawet I van 24 december 2002;

Gelet op het advies 48.605/2/V van de Raad van State, gegeven op 25 augustus 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de Nationale Loterij, om haar gamma aan spelen te verrijken, het opportun heeft geacht een loterij met trekkingen uit te geven die zich onderscheidt van de traditionele loterijen met trekkingen die de laatste jaren werden georganiseerd; dat een van de specifieke elementen van de loterij met trekkingen bedoeld in huidig besluit

## SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2010 — 3697

[C - 2010/03506]

**26 SEPTEMBRE 2010.** — Arrêté royal fixant les modalités d'émission de la loterie publique organisée par la Loterie Nationale en 2010 sous l'appellation « Xmas Millionaire »

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 avril 2002 relative à la rationalisation du fonctionnement et de la gestion de la Loterie Nationale, l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, et l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, modifiés par la Loi-programme I du 24 décembre 2002;

Vu l'avis 48.605/2/V du Conseil d'Etat, donné le 25 août 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant qu'afin d'étoffer la gamme de ses jeux, la Loterie Nationale a estimé opportun d'émettre une loterie à tirages se démarquant des traditionnelles loteries à tirages organisées ces dernières années; qu'une des particularités de la loterie à tirages visée par le présent arrêté réside dans l'attribution garantie d'un lot d'un million



bestaat in de gegarandeerde toekenning van één lot van één miljoen euro, ongeacht het aantal verkochte deelnemingstickets; dat dit specifieke element van aard is de aantrekkelijkheid van deze loterij te bevorderen en tegelijkertijd van aard is het gedrag van de spelers te kanaliseren naar een spel waarvan het verslavingsrisico gering is;

Overwegende dat deze kanalisatieopdracht tot het takenpakket behoort waarmee de Belgische Staat de Nationale Loterij heeft belast, krachtens het beheerscontract dat tussen beide partijen werd gesloten; dat zij ook kadert binnen de taak van de Nationale Loterij om speelplezier te verschaffen aan een breed publiek waaraan recreatieve spelen moeten worden aangeboden;

Overwegende dat de Nationale Loterij absoluut zeer dringend de vereiste maatregelen moet treffen om deze sociale doelstelling na te komen; dat één van bovengenoemde maatregelen bestaat in de lancering van de vorm van loterij die door dit besluit wordt bekrachtigd;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van huidig besluit verstaat men onder :

- 1° online-centrum : een officieel verkooppunt van de openbare loterij « Xmas Millionaire »; met een dergelijk online-centrum heeft de Nationale Loterij een overeenkomst afgesloten;
- 2° uitbater van een online-centrum : een zelfstandig tussenpersoon belast met de uitbating van een online-centrum;
- 3° online-terminal : een met een printer uitgerust informaticarandapparaat, geïnstalleerd in elk online-centrum en rechtstreeks verbonden met een informaticasysteem van de Nationale Loterij;
- 4° deelnemingsticket : een titel tot deelneming aan de in 1° bedoelde loterij, en afgeleverd door de printer bedoeld in 3°;
- 5° deelnemingsverwerving : de registratie, in reële tijd, door het informaticasysteem van de Nationale Loterij, van de verkoop van een deelnemingsticket.

**Art. 2.** De Nationale Loterij organiseert in 2010 de openbare loterij genaamd « Xmas Millionaire », in overeenstemming met de regels die door dit besluit worden vastgelegd.

De openbare loterij bedoeld in het eerste lid wordt gekenmerkt door het feit dat de toekenning van alle loten door middel van trekkingen gebeurt.

**Art. 3.** De deelneming berust op deelnemingstickets waarvan de eenheidsverkoopprijs vastgelegd wordt op tien euro.

**Art. 4.** Het concept van toekenning van de loten berust op de gehele of gedeeltelijke overeenstemming van een nummer van zes cijfers, dat in Arabische cijfers op het in artikel 3 bedoelde deelnemingsticket is afgedrukt, met een winnend nummer van 6 cijfers of met 5, 4 en 3 winnende eindcijfers, die worden aangeduid door de trekkingen bedoeld in artikel 10.

Het nummer, genaamd « deelnemend nummer », dat op het deelnemingsticket is afgedrukt, wordt geselecteerd uit een unieke reeks van vierhonderdduizend nummers, « voor deelneming bestemde nummers » genaamd.

De toekenning van de deelnemende nummers aan de deelnemingstickets gebeurt aan de hand van de volgende modaliteiten :

- 1° de deelnemende nummers zijn geplafonneerd in aantal op vierhonderdduizend en worden geselecteerd uit de reeks voor deelneming bestemde nummers gaande van 000001 tot en met 400000;
- 2° slechts één deelnemend nummer wordt per deelnemingsticket afgedrukt. Elk deelnemingsticket draagt een ander nummer. Gaande van rechts naar links stemmen de zes cijfers waaruit elk deelnemend nummer is samengesteld, respectievelijk overeen met de eenheden, de tientallen, de honderdtallen, de duizendtallen, de tienduizendtallen en de honderdduizendtallen;
- 3° de speler beschikt niet over de mogelijkheid om een deelnemend nummer naar zijn keuze toegekend te krijgen op zijn deelnemingsticket, vermits het deelnemende nummer uitsluitend wordt gegenereerd door het informaticasysteem van de Nationale Loterij, en dit op basis van een algoritme.

**Art. 5.** De verkoopperiode loopt van 2 november 2010 tot en met 24 december 2010, van 6 uur tot 19 uur en, enkel op vrijdag, van 6 uur tot 20 uur, met uitzondering van zondagen en feestdagen. De Nationale

d'euros quel que soit le nombre de tickets de jeu vendus; que cette particularité est de nature à promouvoir l'attractivité de cette loterie et à canaliser simultanément le comportement des joueurs vers un jeu présentant un faible risque de dépendance;

Considérant que cette mission de canalisation répond à un des devoirs confiés par l'Etat belge à la Loterie Nationale en vertu du contrat de gestion conclu entre ces deux parties; qu'elle cadre également avec le devoir de la Loterie Nationale de prodiguer des plaisirs ludiques à un large groupe de personnes auxquelles doivent être proposés des jeux divertissants;

Considérant que pour rencontrer cet objectif social la Loterie Nationale doit impérieusement prendre avec toute la diligence voulue les mesures adéquates; que le lancement de la forme de loterie consacrée par le présent arrêté constitue une des mesures précitées;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

- 1° centre on line : un point de vente officiel de la loterie publique « Xmas Millionaire » avec lequel la Loterie Nationale a conclu une convention;
- 2° exploitant d'un centre on line : un intermédiaire indépendant chargé de l'exploitation d'un centre on line;
- 3° terminal on line : un périphérique informatique qui, installé dans chaque centre on line et directement relié à un système informatique de la Loterie Nationale, est équipé d'une imprimante;
- 4° ticket de jeu : un titre de participation à la loterie visée au 1° délivré par l'imprimante visée au 3°
- 5° prise de participation : l'enregistrement en temps réel par le système informatique de la Loterie Nationale de la vente d'un ticket de jeu.

**Art. 2.** La Loterie Nationale organise en 2010 la loterie publique appelée « Xmas Millionaire », conformément aux règles fixées par le présent arrêté.

La loterie publique visée à l'alinéa 1<sup>er</sup> se caractérise par l'attribution de tous les lots au moyen de tirages au sort.

**Art. 3.** La participation repose sur des tickets de jeu dont le prix de vente unitaire est fixé à dix euros.

**Art. 4.** Le concept attributif des lots repose sur la concordance totale ou partielle d'un numéro de six chiffres imprimé en chiffres arabes sur le ticket de jeu visé à l'article 3 avec un numéro gagnant de 6 chiffres ou avec des finales gagnantes de 5, 4 et 3 chiffres désignés par les tirages au sort visés à l'article 10.

Appelé « numéro participant », le numéro imprimé sur le ticket de jeu est sélectionné parmi une série unique de quatre cent mille numéros appelés « numéros destinés à la participation ».

L'attribution des numéros participants aux tickets de jeu s'effectue selon les modalités suivantes :

- 1° plafonnés au nombre de quatre cent mille, les numéros participants sont sélectionnés parmi la série de numéros destinés à la participation allant de 000001 à 400000;
- 2° un seul numéro participant est imprimé par ticket de jeu. Chaque ticket de jeu comporte un numéro différent. En partant de la droite vers la gauche, les six chiffres composant chaque numéro participant correspondent respectivement à ceux des unités, des dizaines, des centaines, des mille, des dizaines de mille et des centaines de mille;
- 3° le numéro participant étant exclusivement généré sur la base d'un algorithme par le système informatique de la Loterie Nationale, le joueur ne dispose pas de la possibilité de voir attribuer à son ticket de jeu un numéro participant de son choix.

**Art. 5.** La période de vente s'étend du 2 novembre 2010 au 24 décembre 2010 inclus et ce, de 6 heures à 19 heures et, les vendredis seulement, de 6 heures à 20 heures, exception faite des dimanches et

Loterij mag evenwel, indien ze dit wenselijk acht, de verkoop toestaan op de zondagen 5, 12 en 19 december 2010, op de door haar bepaalde en bekendgemaakte uren.

**Art. 6.** De speler ontvangt na de betaling van zijn inzet, in speciën of met elk ander door de Nationale Loterij aanvaard betaalmiddel, een deelnemingsticket.

Dit deelnemingsticket vermeldt :

- 1° de vermelding « Xmas Millionaire »;
- 2° de datum en het uur van de deelnemingsverwerving;
- 3° de dag en de datum van de trekking bedoeld in artikel 10, § 2, eerste lid;
- 4° een deelnemend nummer;
- 5° het bedrag van 10 euro dat overeenstemt met de verkoopprijs van het deelnemingsticket;
- 6° een reeks codenummers en een streepjescode, bedoeld ter controle, identificatie en beheer.

De deelnemingstickets die worden verkocht in de periode van 2 november 2010 tot en met 30 november 2010 bevatten, behalve de in het tweede lid bedoelde vermeldingen, de dag en de datum van de trekking bedoeld in artikel 10, § 1.

Door het deelnemingsticket te aanvaarden, stemt de deelnemer in met de erop voorkomende deelnemingsgegevens.

**Art. 7.** Gedurende de verkoopperiode en binnen de afsluitingsuren, die beide worden gedefinieerd in artikel 5, is het de uitbaters van de online-centra toegestaan, op hun verantwoordelijkheid, om deelnemingstickets te annuleren.

Onder voorbehoud van de toepassing van het eerste lid, kan de annulering van een deelnemingsticket door de uitbaters van de online-centra technisch enkel worden uitgevoerd in de loop van dezelfde dag waarop de bewuste deelnemingsverwerving werd verkregen, meer bepaald gedurende de tijdruimte van 30 minuten die onmiddellijk aansluit op het moment van de deelnemingsverwerving. Buiten deze tijdruimte is geen enkele annulering nog mogelijk.

Zodra bovengenoemde tijdruimte van 30 minuten is verstreken, kan de annulering van een deelnemingsticket door de uitbaters van de online-centra technisch enkel nog worden uitgevoerd na de voorafgaande toestemming van de bevoegde dienst van de Nationale Loterij, genaamd « Hulplijn », waarnaar de genoemde uitbaters dienen te telefoneren.

Wanneer de uitbaters van de online-centra niet over alle technische gegevens beschikken die vereist zijn om een deelnemingsticket op de juiste manier te annuleren, moeten ze contact opnemen met de dienst « Hulplijn » alvorens de annulering uit te voeren.

Het is de uitbaters van de online-centra toegestaan om deelnemingstickets te annuleren :

- 1° wanneer de deelnemer niet in staat is de verschuldigde inzet te betalen van de door hem gekozen deelneming;
- 2° wanneer de met de terminal verbonden printer een deelnemingsticket afdrukt dat besmeurd, verkreukeld, gescheurd, onvolledig, of geheel of gedeeltelijk onleesbaar is;
- 3° wanneer de met de terminal verbonden printer geen deelnemingsticket afdrukt, hoewel er een deelnemingsverwerving werd geregistreerd;
- 4° wanneer de uitbater van een online-centrum een verkeerde handeling verricht, waardoor er een deelnemingsverwerving wordt geregistreerd die niet overeenstemt met de voorkeur van de deelnemer.

Een deelnemingsticket mag uitsluitend worden geannuleerd op dezelfde terminal die werd gebruikt om de deelnemingsverwerving te registreren.

Wanneer de annulering wordt goedgekeurd, wordt er een annuleringsticket afgedrukt door de met de terminal verbonden printer. Dat annuleringsticket wordt systematisch samengevoegd met het geannuleerde deelnemingsticket en zo naar de Nationale Loterij gestuurd. Wanneer de annulering echter betrekking heeft op een deelnemingsverwerving waarvoor er geen deelnemingsticket kon worden afgedrukt, wordt enkel het annuleringsticket naar de Nationale Loterij gezonden. Wanneer de annulering betrekking heeft op een verrichting die geen aanleiding heeft gegeven tot het afdrukken van een deelnemingsticket en evenmin van een annuleringsticket, dan brengen de uitbaters van de online-centra de dienst « Hulplijn », bedoeld in derde lid, daarvan telefonisch op de hoogte.

jours fériés. Toutefois, si elle l'estime commercialement opportun, la Loterie Nationale peut autoriser la vente les dimanches 5, 12 et 19 décembre 2010 aux heures qu'elle fixe et rend publiques.

**Art. 6.** Après paiement de sa mise, lequel s'effectue en espèces ou par tout autre moyen de paiement agréé par la Loterie Nationale, le joueur reçoit un ticket de jeu.

Ce ticket de jeu mentionne :

- 1° la mention « Xmas Millionaire »;
- 2° la date et l'heure de la prise de participation;
- 3° le jour et la date du tirage visé à l'article 10, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>;
- 4° un numéro participant;
- 5° le montant de 10 euros correspondant au prix de vente du ticket de jeu;
- 6° une série de numéros de code et un code à barres destinés à des fins de contrôle, d'identification et de gestion.

Les tickets de jeu vendus durant la période allant du 2 novembre au 30 novembre 2010 inclus comportent, outre les mentions visées à l'alinéa 2, le jour et la date du tirage visé à l'article 10, § 1<sup>er</sup>.

En acceptant le ticket de jeu, le participant adhère aux éléments de participation qui y figurent.

**Art. 7.** Lors de la période de vente et dans les limites horaires définies à l'article 5, les exploitants des centres on line sont autorisés à procéder, sous leur responsabilité, à l'annulation de tickets de jeu.

Sous réserve de l'application de l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'annulation d'un ticket de jeu n'est techniquement possible par les exploitants des centres on line que dans le courant de la même journée que celle au cours de laquelle a eu lieu la prise de participation concernée et ce, durant un délai de 30 minutes suivant immédiatement l'instant de celle-ci, limite en dehors de laquelle aucune annulation n'est plus possible.

Passé le délai précité de 30 minutes, l'annulation d'un ticket de jeu par les exploitants des centres on line est techniquement subordonnée à une autorisation préalable délivrée par le service compétent de la Loterie Nationale, appelé « Hotline », auquel il appartient auxdits exploitants de faire appel téléphoniquement.

S'ils ne disposent pas de tous les éléments techniques nécessaires à l'annulation correcte d'un ticket de jeu, les exploitants des centres on line doivent contacter le service « Hotline » avant de procéder à l'annulation.

Les exploitants des centres on line sont autorisés à procéder à l'annulation de tickets de jeu :

- 1° lorsque le participant ne peut s'acquitter de la mise due pour la participation choisie;
- 2° lorsque l'imprimante connectée au terminal délivre un ticket de jeu maculé, froissé, déchiré, incomplet ou partiellement ou complètement illisible;
- 3° lorsque l'imprimante connectée au terminal ne délivre pas de ticket de jeu alors que la prise de participation a eu lieu;
- 4° lorsque l'exploitant d'un centre on line commet une erreur de manipulation entraînant une prise de participation ne correspondant pas à la volonté du participant.

L'annulation d'un ticket de jeu ne peut s'effectuer que sur le même terminal que celui ayant été utilisé pour la prise de participation.

Lorsque l'annulation est acceptée, un ticket d'annulation est délivré par l'imprimante connectée au terminal. Ce ticket d'annulation et le ticket de jeu annulé sont systématiquement joints et transmis à la Loterie Nationale. Toutefois, seul le ticket d'annulation est transmis à celle-ci lorsque l'annulation concerne une prise de participation n'ayant pas donné lieu à l'impression d'un ticket de jeu. Lorsque l'annulation concerne une transaction n'ayant pas donné lieu à l'impression ni d'un ticket de jeu ni d'un ticket d'annulation, les exploitants des centres on line en informent téléphoniquement le service « Hotline » visé à l'alinéa 3.

Uitzonderlijk kan de Nationale Loterij zelf deelnemingstickets annuleren, op verzoek van de uitbaters van de online-centra. Dat verzoek dient echter te worden gestaafd door dwingende redenen, waarvan de gegrondheid uitsluitend wordt beoordeeld door de Nationale Loterij.

Precies zoals de geregistreerde deelnemingsverwervingen worden de geannuleerde deelnemingstickets weggeschreven op de gegevensdrager bedoeld in artikel 8.

Een deelnemend nummer dat het voorwerp heeft uitgemaakt van een annulering, wordt opnieuw toegevoegd aan het geheel van de voor deelneming bestemde nummers, zodat het eventueel het voorwerp kan uitmaken van een nieuwe toekenning.

**Art. 8.** De deelneming is pas echt geldig wanneer de op het deelnemingsticket vermelde deelnemingsgegevens door de Nationale Loterij vóór de trekkingen worden weggeschreven op een gegevensdrager. Deze gegevensdrager moet door een gerechtsdeurwaarder vóór de trekking worden verzegeld. Bij onverwachte afwezigheid van de gerechtsdeurwaarder gebeurt de verzegeling door de vertegenwoordiger van de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij.

Wanneer de wegschrijving op een gegevensdrager om welke reden dan ook niet is kunnen gebeuren onder de voorwaarden bedoeld in het eerste lid, worden de ingezette bedragen terugbetaald op vertoon van het deelnemingsticket.

**Art. 9.** Gebaseerd op het aantal voor deelneming bestemde nummers, zoals bedoeld in artikel 4, derde lid, 1°, omvat het lotenplan 2 613 loten met een globale waarde van 2.080.000 euro, hetzij 52 procent van de uitgiftewaarde van 4.000.000 euro, en verdeeld als volgt : 1 lot van 1.000.000 euro, 4 loten van 25.000 euro, 8 loten van 10.000 euro, 40 loten van 2.500 euro, 40 loten van 2.000 euro, 120 loten van 1.000 euro en 2 400 loten van 250 euro.

Per deelnemingsticket bedraagt de rekenkundige kans om een lot van 250 euro, 1.000 euro, 2.000 euro, 2.500 euro, 10.000 euro, 25.000 euro of 1.000.000 euro te verkrijgen respectievelijk één kans op 167, 3 333, 10 000, 10 000, 50 000, 100 000 of 400 000, hetzij globaal gezien één kans op 153.

De toekenning van het lot van één miljoen euro wordt gegarandeerd, ongeacht het aantal verkochte deelnemingstickets.

**Art. 10.** § 1. Op 30 november 2010 wordt er een tussentijdse trekking gehouden met het oog op de toewijzing van de in artikel 9, eerste lid, bedoelde loten van 2.000 euro. Aan die trekking nemen uitsluitend de deelnemingstickets deel die worden verkocht in de periode van 2 november 2010 tot en met 30 november 2010. In dat geval stemt de verkoopdatum van een deelnemingsticket overeen met de datum bedoeld in artikel 6, tweede lid, 2°.

Naargelang de keuze van de Nationale Loterij wordt er bij de in het eerste lid bedoelde trekking hetzij gebruik gemaakt van één enkele trekkingstrommel, hetzij van vier trekkingstrommels, hetzij van een elektronische drager.

Wanneer er één enkele trekkingstrommel wordt gebruikt, wordt de trekking verricht volgens de hierna uiteengezette voorschriften :

- 1° de trekkingstrommel bevat tien van 0 tot 9 genummerde ballen van hetzelfde materiaal, dezelfde grootte en hetzelfde gewicht;
- 2° er wordt vier keer één bal getrokken, met dien verstande dat een getrokken bal telkens opnieuw in de trekkingstrommel wordt gelegd vóór de volgende trekking, en dat de ballen vóór elke trekking door elkaar worden gemengd. De cijfers op de getrokken ballen vertegenwoordigen achtereenvolgens, in de volgorde van hun trekking, de eenheden, de tientallen, de honderdtallen en de duizendtallen;
- 3° er wordt een lot van 2.000 euro uitgekeerd aan ieder van de in het eerste lid bedoelde deelnemingstickets waarvan het deelnemende nummer, in dezelfde decimale volgorde, eindigt op de cijfercombinatie die het resultaat is van de in 2° bedoelde trekking.

Het in het derde lid bedoelde trekkingstelsel wordt slechts één keer gebruikt.

Wanneer er vier trekkingstrommels worden gebruikt, wordt de trekking verricht volgens de hierna uiteengezette voorschriften :

- 1° iedere trekkingstrommel bevat tien van 0 tot 9 genummerde ballen van hetzelfde materiaal, dezelfde grootte en hetzelfde gewicht. Te beginnen van rechts ten opzichte van het publiek vertegenwoordigen de ballen in de eerste trekkingstrommel de eenheden, in de tweede trekkingstrommel de tientallen, in de derde trekkingstrommel de honderdtallen en in de vierde trekkingstrommel de duizendtallen;

A la demande des exploitants des centres on line, laquelle doit être étayée par des motifs impératifs dont seule la Loterie Nationale apprécie le bien-fondé, celle-ci peut, à titre exceptionnel, procéder elle-même à l'annulation de tickets de jeu.

A l'instar des prises de participation, les annulations de tickets de jeu font l'objet d'une retranscription sur le support informatique visé à l'article 8.

Un numéro participant ayant fait l'objet d'une annulation est reversé dans le nombre de numéros destinés à la participation de façon à ce qu'il puisse éventuellement faire l'objet d'une nouvelle attribution.

**Art. 8.** La participation n'est effective que si les éléments de participation figurant sur le ticket de jeu ont été, avant les tirages au sort, retranscrits sur un support informatique par la Loterie Nationale. Ce support informatique est scellé par huissier de justice avant le tirage. En cas d'absence accidentelle de l'huissier de justice, le scellé est apposé par le représentant de l'administrateur délégué de la Loterie Nationale.

Lorsque, pour quelque raison que ce soit, la retranscription sur un support informatique n'a pas été opérée dans les conditions visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mises sont remboursées sur la présentation du ticket de jeu.

**Art. 9.** Basé sur le nombre de numéros destinés à la participation visé à l'article 4, alinéa 3, 1°, le plan des lots comprend 2 613 lots qui, représentant une valeur globale de 2.080.000 euros, soit 52 pour cent du montant d'émission de 4.000.000 d'euros, se répartissent en 1 lot de 1.000.000 d'euros, 4 lots de 25.000 euros, 8 lots de 10.000 euros, 40 lots de 2.500 euros, 40 lots de 2.000 euros, 120 lots de 1.000 euros et 2 400 lots de 250 euros.

Par ticket de jeu, la probabilité mathématique d'obtenir un lot de 250 euros, 1.000 euros, 2.000 euros, 2.500 euros, 10.000 euros, 25.000 euros ou 1.000.000 d'euros s'élève respectivement à une chance sur 167, 3 333, 10 000, 10 000, 50 000, 100 000 ou 400 000, soit globalement une chance sur 153.

L'attribution du lot d'un million d'euros est garantie quel que soit le nombre de tickets de jeu vendus.

**Art. 10.** § 1<sup>er</sup>. Ayant lieu le 30 novembre 2010, un tirage au sort intermédiaire attribue les lots de 2.000 euros visés à l'article 9, alinéa 1<sup>er</sup>. Seuls participent à ce tirage les tickets de jeu vendus durant la période allant du 2 au 30 novembre 2010 inclus. En l'occurrence, la date de vente d'un ticket de jeu correspond à celle visée à l'article 6, alinéa 2, 2°.

Selon le choix de la Loterie Nationale, le tirage visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> repose sur l'utilisation, soit d'un seul tambour, soit de quatre tambours, soit d'un support électronique.

Lorsqu'un seul tambour est utilisé, le tirage s'effectue selon les modalités suivantes :

- 1° le tambour contient dix boules qui, portant les chiffres allant de 0 à 9, sont de matière, de volume et de poids identiques;
- 2° il est procédé quatre fois à l'extraction d'une boule, étant entendu que la boule extraite est chaque fois replacée dans le tambour avant l'extraction suivante et qu'avant chaque extraction les boules sont mélangées. Les chiffres figurant sur les boules extraites représentent successivement, dans l'ordre de leur retrait, le chiffre des unités, des dizaines, des centaines et des mille;
- 3° les tickets de jeu visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> dont le numéro participant se termine, dans le même ordre décimal, par la finale issue de l'extraction visée au 2° gagnent chacun un lot de 2.000 euros.

Le processus de tirage visé à l'alinéa 3 est opéré une fois seulement.

Lorsque quatre tambours sont utilisés, le tirage s'effectue selon les modalités suivantes :

- 1° chaque tambour contient dix boules qui, portant les chiffres allant de 0 à 9, sont de matière, de volume et de poids identiques. En partant de la droite, par rapport au public, les chiffres contenus dans le premier tambour correspondent aux chiffres des unités; ceux contenus dans le second tambour correspondent aux dizaines, ceux contenus dans le troisième tambour correspondent aux centaines et ceux contenus dans le quatrième tambour correspondent aux mille;

- 2° nadat de in 1° bedoelde ballen werden gemengd, wordt er uit iedere trekkingstrommel één bal getrokken om aldus een combinatie van vier eindcijfers te verkrijgen;
- 3° er wordt een lot van 2.000 euro uitgekeerd aan ieder van de in het eerste lid bedoelde deelnemingstickets waarvan het deelnemende nummer, in dezelfde decimale volgorde, eindigt op de cijfercombinatie die het resultaat is van de in 2° bedoelde trekking.

Het in het vijfde lid bedoelde trekkingsprocedé wordt slechts één keer gebruikt.

Wanneer er een elektronische drager wordt gebruikt, is de trekking gebaseerd op een procedé waarmee de winnende combinatie van vier eindcijfers uitsluitend wordt bepaald door het toeval. Bij dat type van trekking wordt er een winnende combinatie van vier eindcijfers bepaald uit een reeks van eindcijfers van 0000 tot 9999. Van rechts naar links stemmen die cijfers respectievelijk overeen met de eenheden, de tientallen, de honderdtallen en de duizendtallen. Er wordt een lot van 2.000 euro uitgekeerd aan ieder van de in het eerste lid bedoelde deelnemingstickets waarvan het deelnemende nummer, in dezelfde decimale volgorde, eindigt op de cijfercombinatie die het resultaat is van die trekking. Dit trekkingsprocedé wordt slechts één keer gebruikt.

§ 2. Op 24 december 2010 wordt de eindtrekking gehouden met het oog op de toewijzing van de andere loten dan die van 2.000 euro. Die trekking gebeurt door middel van een elektronische drager die een procedé bevat waarmee wordt gegarandeerd dat de winnende deelnemende nummers uitsluitend worden bepaald door het toeval.

De trekking met het oog op de toewijzing van de diverse lotenbedragen gebeurt respectievelijk op de volgende wijze :

- 1° 250 euro : via de bepaling, door het toeval, van een winnende combinatie van drie eindcijfers uit een reeks van eindcijfers van 000 tot 999. Van rechts naar links stemmen die cijfers respectievelijk overeen met de eenheden, de tientallen en de honderdtallen. Er wordt een lot van 250 euro uitgekeerd aan ieder deelnemingsticket waarvan het deelnemende nummer, in dezelfde decimale volgorde, eindigt op de cijfercombinatie die het resultaat is van die trekking. Dit trekkingsprocedé wordt zes keer toegepast om aldus zes winnende combinaties van drie eindcijfers te verkrijgen;
- 2° 1.000 euro : via de bepaling, door het toeval, van een winnende combinatie van vier eindcijfers uit een reeks van eindcijfers van 0000 tot 9999. Van rechts naar links stemmen die cijfers respectievelijk overeen met de eenheden, de tientallen, de honderdtallen en de duizendtallen. Er wordt een lot van 1.000 euro uitgekeerd aan ieder deelnemingsticket waarvan het deelnemende nummer, in dezelfde decimale volgorde, eindigt op de cijfercombinatie die het resultaat is van die trekking. Dit trekkingsprocedé wordt drie keer toegepast om aldus drie winnende combinaties van vier eindcijfers te verkrijgen;
- 3° 2.500 euro : via de bepaling, door het toeval, van een winnende combinatie van vier eindcijfers uit een reeks van eindcijfers van 0000 tot 9999. Van rechts naar links stemmen die cijfers respectievelijk overeen met de eenheden, de tientallen, de honderdtallen en de duizendtallen. Er wordt een lot van 2.500 euro uitgekeerd aan ieder deelnemingsticket waarvan het deelnemende nummer, in dezelfde decimale volgorde, eindigt op de cijfercombinatie die het resultaat is van die trekking. Dit trekkingsprocedé wordt slechts één keer toegepast;
- 4° 10.000 euro : via de bepaling, door het toeval, van een winnende combinatie van vijf eindcijfers uit een reeks van eindcijfers van 00000 tot 99999. Van rechts naar links stemmen die cijfers respectievelijk overeen met de eenheden, de tientallen, de honderdtallen, de duizendtallen en de tienduizendtallen. Er wordt een lot van 10.000 euro uitgekeerd aan ieder deelnemingsticket waarvan het deelnemende nummer, in dezelfde decimale volgorde, eindigt op de cijfercombinatie die het resultaat is van die trekking. Dit trekkingsprocedé wordt tweemaal toegepast om aldus twee winnende combinaties van vijf eindcijfers te verkrijgen;
- 5° 25.000 euro : via de bepaling, door het toeval, van een winnende combinatie van vijf eindcijfers uit een reeks van eindcijfers van 00000 tot 99999. Van rechts naar links stemmen die cijfers respectievelijk overeen met de eenheden, de tientallen, de honderdtallen, de duizendtallen en de tienduizendtallen. Er wordt een lot van 25.000 euro uitgekeerd aan ieder deelnemingsticket waarvan het deelnemende nummer, in dezelfde decimale volgorde, eindigt op de cijfercombinatie die het resultaat is van die trekking. Dit trekkingsprocedé wordt slechts één keer toegepast;

- 2° après un mélange des chiffres visés au 1°, il est procédé à l'extraction d'un chiffre de chaque tambour de façon à désigner une finale de quatre chiffres;
- 3° les tickets de jeu visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> dont le numéro participant se termine, dans le même ordre décimal, par la finale issue de l'extraction visée au 2° gagnent chacun un lot de 2.000 euros.

Le processus de tirage visé à l'alinéa 5 est opéré une fois seulement.

Lorsqu'un support électronique est utilisé, le tirage repose sur un processus garantissant que seul le hasard préside à la détermination d'une finale gagnante de quatre chiffres. Ce tirage repose sur la désignation d'une finale gagnante de quatre chiffres parmi un ensemble de finales allant de 0000 à 9999, ces chiffres correspondant respectivement, en partant de droite à gauche, aux chiffres des unités, des dizaines, des centaines et des mille. Les tickets de jeu visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> dont le numéro participant se termine, dans le même ordre décimal, par la finale issue de ce tirage gagnent chacun un lot de 2.000 euros. Ce processus de tirage est opéré une fois seulement.

§ 2. Ayant lieu le 24 décembre 2010, le tirage au sort final attribuant les lots autres que ceux de 2.000 euros s'effectue au moyen d'un support électronique incluant un processus garantissant que seul le hasard préside à la détermination des numéros participants gagnants.

Le tirage attribuant les lots de :

- 1° 250 euros repose sur la désignation par le hasard d'une finale gagnante de trois chiffres parmi un ensemble de finales allant de 000 à 999, ces chiffres correspondant respectivement, en partant de droite à gauche, aux chiffres des unités, des dizaines et des centaines. Les tickets de jeu dont le numéro participant se termine, dans le même ordre décimal, par la finale issue de ce tirage gagnent chacun un lot de 250 euros. Ce processus de tirage est opéré à six reprises de façon à désigner six finales gagnantes de trois chiffres;
- 2° 1.000 euros repose sur la désignation par le hasard d'une finale gagnante de quatre chiffres parmi un ensemble de finales allant de 0000 à 9999, ces chiffres correspondant respectivement, en partant de droite à gauche, aux chiffres des unités, des dizaines, des centaines et des mille. Les tickets de jeu dont le numéro participant se termine, dans le même ordre décimal, par la finale issue de ce tirage gagnent chacun un lot de 1.000 euros. Ce processus de tirage est opéré à trois reprises de façon à désigner trois finales gagnantes de quatre chiffres;
- 3° 2.500 euros repose sur la désignation par le hasard d'une finale gagnante de quatre chiffres parmi un ensemble de finales allant de 0000 à 9999, ces chiffres correspondant respectivement, en partant de droite à gauche, aux chiffres des unités, des dizaines, des centaines et des mille. Les tickets de jeu dont le numéro participant se termine, dans le même ordre décimal, par la finale issue de ce tirage gagnent chacun un lot de 2.500 euros. Ce processus de tirage est opéré une fois seulement;
- 4° 10.000 euros repose sur la désignation par le hasard d'une finale gagnante de cinq chiffres parmi un ensemble de finales allant de 00000 à 99999, ces chiffres correspondant respectivement, en partant de droite à gauche, aux chiffres des unités, des dizaines, des centaines, des mille et des dizaines de mille. Les tickets de jeu dont le numéro participant se termine, dans le même ordre décimal, par la finale issue de ce tirage gagnent chacun un lot de 10.000 euros. Ce processus de tirage est opéré à deux reprises de façon à désigner deux finales gagnantes de cinq chiffres;
- 5° 25.000 euros repose sur la désignation par le hasard d'une finale gagnante de cinq chiffres parmi un ensemble de finales allant de 00000 à 99999, ces chiffres correspondant respectivement, en partant de droite à gauche, aux chiffres des unités, des dizaines, des centaines, des mille et des dizaines de mille. Les tickets de jeu dont le numéro participant se termine, dans le même ordre décimal, par la finale issue de ce tirage gagnent chacun un lot de 25.000 euros. Ce processus de tirage est opéré une fois seulement;

6° 1.000.000 euro : via de bepaling, door het toeval, van een winnend nummer van zes cijfers uit alle voor deelneming bestemde nummers die werden verkocht. Het lot van één miljoen euro wordt uitgekeerd aan het deelnemingsticket waarvan het deelnemende nummer overeenstemt met het winnende nummer. Dit trekkingsprocedé wordt slechts één keer toegepast.

**Art. 11.** Het cumuleren van loten is toegestaan.

**Art. 12.** De Nationale Loterij maakt de resultaten van de trekkingen bekend met alle door haar nuttig geachte middelen.

**Art. 13.** De trekkingen zijn openbaar en worden gehouden op het tijdstip en op de plaats die door de Nationale Loterij worden vastgelegd. Ze kunnen ofwel rechtstreeks ofwel in uitgesteld relais op televisie worden uitgezonden. Die informatie wordt door de Nationale Loterij bekendgemaakt met alle door haar nuttig geachte middelen.

De trekkingen vinden plaats onder het toezicht van een gerechtsdeurwaarder en onder de leiding van de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij of van diens vertegenwoordiger.

De onverwachte afwezigheid van de gerechtsdeurwaarder op het geplande uur mag geen belemmering vormen voor de trekkingen, die in die omstandigheden onder het toezicht worden geplaatst van de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij of diens vertegenwoordiger.

Wanneer een aan de gang zijnde trekking wordt onderbroken om redenen onafhankelijk van de Nationale Loterij, maakt de gerechtsdeurwaarder of, bij diens onverwachte afwezigheid, de Gedelegeerd Bestuurder van de Nationale Loterij of diens vertegenwoordiger, een overzicht van de op geldige wijze getrokken cijfers, en wordt er een bijkomende trekking uitgevoerd. Die bijkomende trekking vindt ofwel dezelfde dag plaats, ofwel ten laatste binnen een termijn van twee dagen te rekenen vanaf de datum van de onderbroken trekking. De bijkomende trekking in kwestie betreft uitsluitend de cijfers die nog nodig zijn voor de samenstelling van het nummer of van de eindcijfers waaraan een lot wordt toegekend. De datum van deze eventueel uitgestelde bijkomende trekking wordt door de Nationale Loterij bekendgemaakt met alle door haar nuttig geachte middelen.

Wanneer het resultaat van een trekking niet in overeenstemming is met dit besluit, wordt dat resultaat geannuleerd en wordt de bewuste trekking overgedaan.

De trekkingsresultaten worden vastgesteld door de gerechtsdeurwaarder of, bij diens onverwachte afwezigheid, door de gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij of diens vertegenwoordiger, en worden vermeld in het door de gerechtsdeurwaarder opgestelde proces-verbaal.

De gedelegeerd bestuurder van de Nationale Loterij of zijn vertegenwoordiger regelen elk incident in verband met de trekking.

**Art. 14.** Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 15, § 2, en ongeacht hun bedrag, zijn de loten betaalbaar tegen afgifte van het winnende deelnemingsticket gedurende een periode van 20 weken, te rekenen vanaf 24 december 2010.

Na het verstrijken van de termijn van 20 weken bedoeld in het eerste lid, verblijven de loten aan de Nationale Loterij.

**Art. 15.** § 1. De loten worden contant betaald en, naargelang de omvang van de uit te keren bedragen, in speciën of door middel van één van de gebruikelijke betalingswijzen bij bankverrichtingen.

Onder voorbehoud van de bepalingen van § 2, moeten winnende deelnemingstickets die in hun geheel gezien recht geven op een winst die niet hoger is dan 1.000 euro, ter inning aangeboden worden in een online-centrum naar keuze van de deelnemer. Het is een online-centrum tevens toegelaten, zonder dat het hiertoe verplicht kan worden, winsten uit te betalen die het bedrag van 2.000 euro niet overschrijden.

Deelnemingstickets die in hun geheel gezien recht geven op een winst die hoger is dan 2.000 euro moeten hetzij ten zetel van de Nationale Loterij, hetzij bij een van haar regionale kantoren aangeboden worden. De coördinaten van de regionale kantoren van de Nationale Loterij zijn voor het publiek beschikbaar op haar internetsite, met name : [www.nationale-loterij.be](http://www.nationale-loterij.be), en kunnen tevens bij de Nationale Loterij zelf verkregen worden. Huidig lid is tevens van toepassing op deelnemingstickets die recht geven op een globale winst hoger dan 1.000 euro, doch lager dan 2.000 euro, dewelke eventueel niet door de online-centra worden uitbetaald.

6° 1.000.000 d'euros repose sur la désignation par le hasard d'un numéro gagnant de six chiffres parmi l'ensemble des numéros destinés à la participation vendus. Le ticket de jeu dont le numéro participant correspond au numéro gagnant gagne le lot d'un million d'euros. Ce processus de tirage est opéré une fois seulement.

**Art. 11.** Le cumul des lots est autorisé.

**Art. 12.** Par tous moyens qu'elle juge utiles, la Loterie Nationale rend publics les résultats des tirages.

**Art. 13.** Etant publics, les tirages ont lieu à l'heure et à l'endroit fixés par la Loterie Nationale. Ils peuvent faire l'objet d'une retransmission télévisée en direct ou en différé. Ces informations sont rendues publiques par tous moyens jugés utiles par la Loterie Nationale.

Les tirages sont placés sous la surveillance d'un huissier de justice et sous la direction de l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou de son délégué.

L'absence accidentelle à l'heure prévue de l'huissier de justice ne peut faire obstacle aux tirages qui dès lors sont placés sous la surveillance de l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou de son délégué.

Si un tirage est interrompu en cours d'exécution pour des raisons indépendantes de la volonté de la Loterie Nationale, une liste des chiffres valablement tirés est établie par l'huissier de justice, ou, en cas d'absence accidentelle de celui-ci, par l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou son délégué, et un tirage complémentaire est effectué. Ce tirage complémentaire a lieu, soit le même jour, soit au plus tard dans un délai de 2 jours à compter de la date du tirage interrompu, et ne porte que sur les chiffres nécessaires pour composer le numéro ou les finales attributifs d'un lot. La Loterie Nationale rend publique par tous moyens jugés utiles la date du tirage complémentaire éventuellement reporté.

Si le résultat d'un tirage n'est pas cohérent avec le présent arrêté, il est annulé et il est procédé une nouvelle fois au tirage concerné.

Les résultats des tirages sont constatés par l'huissier de justice ou, en cas d'absence accidentelle de celui-ci, par l'administrateur délégué de la Loterie Nationale ou son délégué, et figurent sur le procès-verbal qu'il a dressé.

L'administrateur délégué ou son délégué règle tout incident lié au tirage.

**Art. 14.** Sous réserve des dispositions de l'article 15, § 2, quel que soit leur montant, les lots sont payables contre remise du ticket de jeu gagnant pendant une période de 20 semaines à compter du 24 décembre 2010.

Passé le délai de 20 semaines visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, les lots sont acquis à la Loterie Nationale.

**Art. 15.** § 1<sup>er</sup>. Le paiement des lots est effectué comptant et, en tenant compte de l'importance des sommes à payer, en espèces ou via un des moyens de paiement utilisés habituellement lors de transactions bancaires.

Sous réserve des dispositions du § 2, les tickets de jeu gagnants ne bénéficiant pas globalement d'un gain supérieur à 1.000 euros doivent être présentés à l'encaissement dans un centre on line au choix du participant, lequel est également habilité, sans toutefois y être obligé, à payer les gains ne dépassant pas 2.000 euros.

Les tickets de jeu bénéficiant globalement d'un gain supérieur à 2.000 euros doivent être présentés, soit au siège de la Loterie Nationale, soit auprès d'un bureau régional de celle-ci. Les coordonnées des bureaux régionaux de la Loterie Nationale sont rendues publiques sur le site Internet de celle-ci, à savoir : [www.loterie-nationale.be](http://www.loterie-nationale.be), et peuvent être obtenues auprès de la Loterie Nationale. Le présent alinéa s'applique également aux tickets de jeu bénéficiant d'un gain global qui, supérieur à 1.000 euros et ne dépassant pas 2.000 euros, ne sont éventuellement pas payés par les centres on line.

§ 2. In afwijking van de bepalingen van § 1, tweede en derde lid, kunnen de deelnemingstickets die de door de in artikel 10, § 1, bedoelde tussentijdse trekking toegekende loten van 2.000 euro hebben gewonnen, ter inning worden aangeboden vanaf 1 december 2010 tot en met 24 december 2010, uitsluitend ten zetel van de Nationale Loterij of in één van haar regionale kantoren.

Na de uitbetaling van het winstbedrag worden de in het eerste lid bedoelde deelnemingstickets teruggegeven aan hun houders, met het oog op deelneming aan de in artikel 10, § 2, bedoelde trekking. Naar aanleiding van die uitbetaling overhandigt de houder van een winnend deelnemingsticket aan de Nationale Loterij een gedateerd en ondertekend ontvangstbewijs met vermelding van zijn naam, voornaam en adres, de gegevens van het winnende deelnemingsticket en het ontvangen winstbedrag. Op de keerzijde van het deelnemingsticket brengt de Nationale Loterij een vermelding aan om te bevestigen dat de betaling werd uitgevoerd.

De bepalingen van § 1 gelden voor de deelnemingstickets die bij de tussentijdse trekking een lot hebben gewonnen en tijdens de in het eerste lid bedoelde periode ter inning werden aangeboden, wanneer die deelnemingstickets ook bij de eindtrekking een lot hebben gewonnen.

De bepalingen van § 1, derde lid, gelden voor de deelnemingstickets die bij de tussentijdse trekking een lot hebben gewonnen en tijdens de in het eerste lid bedoelde periode niet ter inning werden aangeboden, wanneer die deelnemingstickets ook bij de eindtrekking een lot hebben gewonnen.

**Art. 16.** Klachten over de uitbetaling van de loten moeten, op straffe van verval, worden ingediend binnen de termijn van 20 weken bedoeld in artikel 14.

Wanneer het winstbedrag lager ligt dan 2.000 euro, moeten de klachten, in ruil voor een ontvangstbewijs, worden ingediend in een online-centrum. Wanneer het winstbedrag hoger ligt dan 2.000 euro, moeten de klachten hetzij per aangetekende brief aan de Nationale Loterij worden gericht, hetzij bij de Nationale Loterij of bij één van haar regionale kantoren worden afgegeven in ruil voor een ontvangstbewijs.

Elke klacht moet vergezeld gaan van het deelnemingsticket. Op de keerzijde van dat deelnemingsticket moet de deelnemer zijn naam, voornaam en adres vermelden. Wanneer een deelnemingsticket dat het voorwerp uitmaakt van een klacht door de deelnemer zelf wordt afgegeven ten zetel van de Nationale Loterij of bij één van haar regionale kantoren, wordt er ten voordele van de reclamant een bewijs van afgifte opgesteld.

**Art. 17.** De afsluitingsdagen en -uren voor deelnemingsverwerving zijn verkrijgbaar in ieder online-centrum.

**Art. 18.** De Nationale Loterij erkent slechts één eigenaar van een deelnemingsticket, namelijk de houder ervan. De staving van de identiteit van de houder wordt evenwel geëist :

- 1° als er twijfel bestaat over de geldigheid van het deelnemingsticket, als het besmeurd, gescheurd, onvolledig of herplakt is. In dat geval wordt het deelnemingsticket door de Nationale Loterij ingehouden totdat ze een beslissing heeft genomen, en ontvangt de houder van het betrokken deelnemingsticket een bewijs van afgifte;
- 2° als het vermoeden bestaat dat de houder van het deelnemingsticket minderjarig is;
- 3° als het vermoeden bestaat dat de houder het deelnemingsticket op onrechtmatige wijze heeft verworven;
- 4° als om het even welke wettelijke bepaling daarin voorziet.

Onder voorbehoud van rechterlijk beroep wordt geen enkel bezwaar aanvaard bij diefstal, verlies of vernietiging van een deelnemingsticket of van een ten gunste van de houder opgesteld bewijs van afgifte.

In het geval van een deelneming in groep, komt de Nationale Loterij niet tussenbeide in geschillen die tussen de leden van deze groep kunnen ontstaan.

**Art. 19.** De Nationale Loterij en de tussenpersonen van haar distributienet respecteren de anonimiteit van de deelnemers, behalve wanneer laatstgenoemden daaraan verzaken.

§ 2. Par dérogation aux dispositions du § 1<sup>er</sup>, alinéas 2 et 3, les tickets de jeu bénéficiant des lots de 2.000 euros attribués par le tirage intermédiaire visé à l'article 10, § 1<sup>er</sup>, peuvent être présentés à l'encaissement dès le 1<sup>er</sup> décembre 2010 jusques et y compris le 24 décembre 2010, et ce exclusivement au siège de la Loterie Nationale ou auprès d'un bureau régional de celle-ci.

Après paiement du gain, les tickets de jeu visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> sont remis à leurs porteurs en vue de la participation au tirage visé à l'article 10, § 2. Ce paiement donne lieu à la remise à la Loterie Nationale par le porteur du ticket de jeu gagnant d'un reçu daté et signé mentionnant ses nom, prénom et adresse, les coordonnées du ticket de jeu gagnant et le montant du lot reçu. La Loterie Nationale appose au verso du ticket de jeu une mention confirmant l'exécution du paiement.

Les dispositions du § 1<sup>er</sup> s'appliquent aux tickets de jeu qui, bénéficiant d'un lot au tirage intermédiaire, ont été présentés à l'encaissement durant la période visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, lorsqu'ils bénéficient également d'un lot au tirage final.

Les dispositions du § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, s'appliquent aux tickets de jeu qui, bénéficiant d'un lot au tirage intermédiaire, n'ont pas été présentés à l'encaissement durant la période visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, lorsqu'ils bénéficient également d'un lot au tirage final.

**Art. 16.** Les réclamations relatives au paiement des lots sont à introduire, sous peine de déchéance, dans le délai de 20 semaines visé à l'article 14.

Lorsque le gain ne dépasse pas 2.000 euros, les réclamations sont à déposer dans un centre on line contre récépissé. Lorsque le gain dépasse 2.000 euros, les réclamations sont soit à adresser à la Loterie Nationale par lettre recommandée, soit à déposer auprès de la Loterie Nationale ou auprès d'un Bureau régional de celle-ci, contre récépissé.

Toute réclamation doit être accompagnée du ticket de jeu au dos duquel le participant inscrit ses nom, prénom et adresse. Lorsqu'un ticket de jeu faisant l'objet d'une réclamation est remis par le participant lui-même au siège de la Loterie Nationale ou auprès d'un Bureau régional de celle-ci, une reconnaissance de dépôt en faveur du réclamant est établie.

**Art. 17.** Les jours et heures limites des prises de participation peuvent être obtenus dans chaque centre on line.

**Art. 18.** La Loterie Nationale ne reconnaît qu'un seul propriétaire d'un ticket de jeu, à savoir celui qui en est le porteur. L'identité du porteur est toutefois exigée si :

- 1° il y a doute sur la validité du ticket de jeu, s'il est maculé, déchiré, incomplet ou recollé. Dans ce cas, le ticket de jeu est retenu par la Loterie Nationale jusqu'à décision de celle-ci et fait l'objet d'une reconnaissance de dépôt en faveur du porteur dudit ticket;
- 2° le soupçon existe que le porteur du ticket de jeu est mineur;
- 3° le soupçon existe que le porteur du ticket de jeu a acquis celui-ci de façon irrégulière;
- 4° une disposition légale, quelle qu'elle soit, le prévoit.

Sous réserve des recours juridictionnels, en cas de vol, de perte ou de destruction d'un ticket de jeu ou d'une reconnaissance de dépôt établie au porteur, aucune réclamation ne sera acceptée.

En cas de participation en commun, La Loterie Nationale n'intervient pas dans les conflits pouvant surgir entre les membres du groupe.

**Art. 19.** La Loterie Nationale et les intermédiaires de son réseau de distribution respectent l'anonymat des participants sauf si ceux-ci y renoncent.

**Art. 20.** Elk bedrog dat wordt gepleegd om een lot uitgekeerd te krijgen, in het bijzonder elke valsheid in geschrifte of elk gebruik ervan, geeft aanleiding tot een klacht bij het parket.

**Art. 21.** Het is minderjarigen verboden deel te nemen.

**Art. 22.** Dit besluit treedt in werking op 2 november 2010.

**Art. 23.** De Minister bevoegd voor de Nationale Loterij is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 september 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS

**Art. 20.** Toute fraude commise en vue de percevoir un lot, en particulier tout faux ou usage de faux, fera l'objet d'une plainte au parquet.

**Art. 21.** La participation est interdite aux mineurs d'âge.

**Art. 22.** Le présent arrêté entre en vigueur le 2 novembre 2010.

**Art. 23.** Le Ministre ayant la Loterie Nationale dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 septembre 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2010 — 3698

[C — 2010/35778]

**10 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering  
houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, artikel 30, § 1, zesde lid, vervangen bij het decreet van 24 maart 2006;

Gelet op de wijziging van de statuten door de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, gegeven op 28 april 2009;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 juli 2010;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen, die opgenomen is in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, wordt goedgekeurd.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 13 mei 2009.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor huisvesting, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 september 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,  
F. VAN DEN BOSSCHE

## Bijlage

## Wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen

(Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad - 13 mei 2009)

Ondernemingsnr. : **0236506487**

Benaming

(voluit) : **"Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen" afgekort "VMSW"**

Rechtsvorm : burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht

Zetel : 1000 Brussel, Koloniënstraat 40

Onderwerp akte : **WIJZIGING VAN DE STATUTEN**

Er blijkt uit een proces-verbaal opgesteld op acht en twintig april tweeduizend en negen, door Meester Peter Van Melkebeke, Geassocieerd Notaris, vennoot van "Berquin Notarissen", burgerlijke vennootschap met handelsvorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, met zetel te 1000 Brussel, Lloyd Georgelaan, 11 en ondernemingsnummer 0474.073.840 (RPR Brussel),

dat de buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht "Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen", waarvan de zetel gevestigd is te 1000 Brussel, Koloniënstraat 40,

volgende beslissingen genomen heeft:

1/ Vaststelling ingevolge het Decreet van 21 november 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de tweede aanpassing van de begroting 2008, dat het maatschappelijk doel van de vennootschap als volgt luidt:

"Art. 3.

§1. De vennootschap heeft, ter uitvoering van het beleidsmatige investeringsprogramma voor woonprojecten bedoeld in artikel 22, §2 van de Vlaamse Wooncode, tot doel de ondersteuning van de sociale woonorganisaties, gemeenten, intergemeentelijke samenwerkingsverbanden, OCMW's en verenigingen als vermeld in artikel 118 van de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, bij de realisatie van woonprojecten en bij het kwaliteitsgerichte en kostprijsbewuste beheer van hun woningpatrimonium, voorzover voormelde actoren in hun werking rekening houden met de bijzondere doelstellingen van het woonbeleid, vermeld in artikel 4 van de Vlaamse Wooncode.

Daarnaast heeft de vennootschap als doel:

1° bijzondere sociale leningen toe te staan voor de verwerving en realisatie van sociale koopwoningen en van andere woningen, en voor de renovatie, de verbetering of de aanpassing van woningen;

2° te zorgen voor het beheer van de financiële middelen van de sociale huisvestingsmaatschappijen die niet noodzakelijk zijn voor hun dagelijkse werking, overeenkomstig een regeling die de Vlaamse Regering vaststelt na overleg met de vennootschap en de sociale huisvestingsmaatschappijen;

3° te zorgen voor het beheer van het solidariteitsfonds, vermeld in artikel 46 van de Vlaamse Wooncode;

4° wooninfrastructuur aan te leggen als vermeld in artikel 64 van de Vlaamse Wooncode;

5° zelf woonprojecten te realiseren die hetzij vernieuwend of experimenteel zijn, hetzij noodzakelijk zijn ter uitvoering van het investeringsprogramma, vermeld in artikel 22, §2 van de Vlaamse Wooncode, bij gebrek aan initiatieven van actoren als vermeld in het eerste lid of van initiatiefnemers als vermeld in artikel 75 van de Vlaamse Wooncode;

§2. Mits daartoe te zijn gemachtigd door de Vlaamse Regering kan de vennootschap, met het oog op de vervulling van het in §1 bedoelde doel, één of meer vennootschappen voor belegging in schuldvorderingen als vermeld in de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten oprichten, of eraan deelnemen.

§3. Met het oog op de vervulling van het in §1 bedoelde doel, kan de vennootschap

1° zakelijke rechten verwerven op alle onroerende goederen die nodig zijn voor de sociale huisvesting en voor het sociale grond- en pandenbeleid, of onroerende goederen huren;

2° aan de sociale huisvestingsmaatschappijen financiële middelen voorschieten en de onroerende goederen die ze zelf verworven heeft, aan hen verkopen of verhuren, dan wel hen er een zakelijk recht op verlenen;

3° gebouwen slopen en oprichten;

4° gebouwen waarop ze een zakelijk of persoonlijk recht bezit, renoveren, verbeteren, aanpassen en inrichten, er zakelijke rechten op toestaan en ze verhuren;

5° de bouwverplichting opleggen aan woonbehoeftige gezinnen en alleenstaanden aan wie ze zakelijke rechten op onroerende goederen toestaat en aan hen erfdienstbaarheden



opleggen om het uitzicht en de functionele inrichting van groepen van woningen te behouden;

6° voor de in de artikelen 78 en 79 van de Vlaamse Wooncode vermelde sociale leningen tijdelijke overlijdensverzekeringen aanbieden en alle verrichtingen doen die daar rechtstreeks uit voortvloeien, met inbegrip van alle accessoire waarborgen die aan een dergelijke verzekering kunnen worden verbonden;

7° overeenkomsten sluiten met betrekking tot onroerende goederen waarop of waarin woonprojecten in de privé-sector worden gerealiseerd, zoals vermeld in artikel 75 van de Vlaamse Wooncode.

§4. Mits daartoe te zijn gemachtigd door de Vlaamse Regering, kan de vennootschap onroerende goederen onteigenen in de gevallen waarin zij oordeelt dat de verkrijging van de betrokken goederen noodzakelijk is in het algemeen belang.

De vennootschap kan voor het uitvoeren van haar vermogensrechtelijke verrichtingen een beroep doen op de ambtenaren van de administratie van de BTW, registratie en domeinen.

Wanneer op hen een beroep wordt gedaan, oefenen deze ambtenaren in naam en voor rekening van de vennootschap alle bevoegdheden uit die door de regelgeving inzake de goederen van de Staat werden verleend. Ze zijn bevoegd om de akten te verlijden.

§5. De vennootschap dient haar onroerende goederen openbaar te verkopen.

De vennootschap kan haar onroerende goederen enkel uit de hand verkopen aan:

1° de sociale huisvestingsmaatschappijen;

2° woonbehoeftige alleenstaanden en gezinnen, voorzover het gaat om woningen en op voorwaarde dat ze rekening houdt met de chronologische volgorde waarin de aanvragen werden ingeschreven in de daartoe bestemde registers, en met de prioriteiten die de Vlaamse Regering dienaangaande kan vaststellen;

3° gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor doeleinden die te maken hebben met het sociale woonbeleid;

4° andere personen, voor zover de onroerende goederen in kwestie niet meer van nut zijn voor huisvesting, en voor zover de kosten van een openbare verkoop niet in verhouding staan tot de geschatte verkoopprijs en de verkoopprijs ten minste gelijk is aan de schattingsprijs.

De vennootschap kan daarenboven, in uitzonderlijke omstandigheden en onder de voorwaarden die de Vlaamse Regering bepaalt, haar middelgrote woningen uit de hand verkopen.

De Vlaamse Regering bepaalt de voorwaarden waaraan een middelgrote woning dient te beantwoorden.

De vennootschap kan haar administratieve gebouwen uit de hand verkopen, mits passende publiciteitsmaatregelen.

§6. Onder de door de Vlaamse Regering gestelde voorwaarden kan de vennootschap leningen aangaan en kredieten opnemen. De Vlaamse Regering kan ook de waarborg van het Vlaamse Gewest hechten aan deze leningen en kredieten, zowel voor het geheel als voor een gedeelte ervan.

Mits machtiging van de Vlaamse Regering kan de vennootschap roerende en onroerende giften en legaten aanvaarden.

§7. De vennootschap kan tevens de al dan niet tijdelijke, bijzondere opdrachten die haar, bij beheersovereenkomst, worden toevertrouwd door de Vlaamse regering, uitvoeren, in zoverre deze in overeenstemming zijn met, of aansluiten bij, de in de voormelde paragrafen 1-6 bedoelde doelstellingen.

§8. In zoverre zulks vereist is om één of meerdere van de doelstellingen omschreven in §1 te verwezenlijken, kan de vennootschap alle mogelijke roerende en onroerende verrichtingen stellen, die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met haar maatschappelijk doel of die van die aard zijn dat ze de verwezenlijking en ontwikkeling ervan bevorderen.

Aldus kan de vennootschap, onder meer, kredietovereenkomsten en leningen aangaan, financiële verrichtingen stellen, haar schuldvorderingen overdragen en zekerheden stellen.

Mits te voldoen aan het bepaalde in artikel 12 van het Kaderdecreet bestuurlijk beleid en in zoverre zulks vereist is om één of meerdere van de doelstellingen omschreven in §1 te verwezenlijken, kan de vennootschap deelnemen in alle vennootschappen, verenigingen en ondernemingen, zowel in België als in het buitenland, bij wijze van inbreng, inschrijving, overdracht, deelneming, fusie, financiële tussenkomst of anderszins en tevens de functies van bestuurder en vereffenaar uitoefenen in andere vennootschappen.

In zoverre zulks vereist is om één of meerdere van de doelstellingen omschreven in §1 te verwezenlijken, kan de vennootschap een persoonlijke of zakelijke zekerheid verlenen, zowel voor haar eigen verbintenissen, als voor de verbintenissen van de door haar gecontroleerde vennootschappen en de door de Vlaamse regering erkende sociale huisvestingmaatschappijen, onder andere door haar goederen in hypotheek of in pand te geven."

2/ Wijziging van artikel 11, §1 als volgt : "Met behoud van de toepassing van artikel 21 van het Kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003 is het mandaat van bestuurder onverenigbaar met het ambt van toezichthouder en met de hoedanigheid van voorzitter, bestuurder of titularis van een leidinggevende functie in een andere sociale woonorganisatie."

3/ Wijziging van artikel 14 als volgt : "Onverminderd de bepalingen van de artikelen 13 en 29 wordt de vennootschap ten aanzien van derden rechtsgeldig verbonden door het gezamenlijk optreden van, enerzijds, de voorzitter van de raad van bestuur of, in geval hij verhinderd is, de ondervoorzitter of, in geval deze verhinderd is, de oudste bestuurder in leeftijd en, anderzijds, de gedelegeerd bestuurder of, in geval hij verhinderd is, de daartoe door de gedelegeerd bestuurder aangewezen ambtenaar."

4/ Wijziging van artikel 15, tweede lid als volgt : "De raad van bestuur vergadert op uitnodiging van de Voorzitter, van de Ondervoorzitter indien de Voorzitter verhinderd is of van de oudste bestuurder in leeftijd, indien ook de Ondervoorzitter verhinderd is."

5/ Wijziging van artikel 16, eerste lid als volgt : "De Voorzitter, en indien de Voorzitter verhinderd, de Ondervoorzitter en, in geval van diens verhindering, de oudste bestuurder in leeftijd, indien ook de Ondervoorzitter verhinderd is, zit de vergaderingen van de raad van bestuur voor."

6/ Wijziging van artikel 16, laatste lid als volgt : "Iedere bestuurder kan schriftelijk, onder welke vorm ook, een andere bestuurder afvaardigen om hem te vertegenwoordigen op een welbepaalde vergadering van de raad van bestuur en om voor hem en in zijn plaats te stemmen. In dat geval wordt de lastgever geacht aanwezig te zijn, zonder evenwel recht te hebben op een zitpenning. Iedere bestuurder kan per vergadering ten hoogste één andere bestuurder vertegenwoordigen. De volmacht wordt bij de notulen van de vergadering gevoegd."

7/ Schraping van artikel 20, laatste lid.

8/ Wijziging van artikel 21 als volgt : "De raad van bestuur bepaalt in een handvest van behoorlijk bestuur op welke wijze hij zijn bevoegdheden uitoefent, met inachtneming van deze statuten." En tevens vervanging van de woorden "huishoudelijk reglement" door "handvest van behoorlijk bestuur" in artikel 12, 5°.

9/ Wijziging van artikel 22 als volgt : "De raad van bestuur stelt onder zijn leden een auditcomité samen dat wordt belast met de opdracht zoals omschreven in artikel 23 van deze statuten, daarin bijgestaan door een cel voor interne audit die onder de personeelsleden van de vennootschap wordt samengesteld. Het charter van de cel interne audit bepaalt de richtlijnen inzake de werking van de cel voor interne audit omtrent de wijze waarop deze cel rapporteert aan het in het eerste lid bedoelde auditcomité."

10/ Schraping van artikel 26, tweede lid.

11/ Bijzondere volmacht werd verleend aan Mevrouw Bianca Verhoeven, met mogelijkheid tot indeplaatsstelling, teneinde de vervulling van de formaliteiten bij het rechtspersonenregister en, desgevallend, bij de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, alsook bij een ondernemingsloket met het oog op de aanpassing van de gegevens in de Kruispuntbank van Ondernemingen, te verzekeren.

VOOR GELIJKVORMIG ANALYTISCH UITTREKSEL.

(Tegelijk met dit uittreksel werden neergelegd : een uitgifte van het proces-verbaal, een aanwezigheidslijst, de gecoördineerde tekst van statuten).

Uitgereikt vóór registratie in toepassing van artikel 173, 1° bis van het Wetboek registratierechten.

Peter Van Melkebeke  
Geassocieerd Notaris

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 10 september 2010 houdende goedkeuring van de wijziging van de statuten van de Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Energie, Wonen, Steden en Sociale Economie,  
F. VAN DEN BOSSCHE

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 3698

[C - 2010/35778]

**10 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand portant approbation de la modification des statuts de la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen » (Société flamande du Logement social)**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, notamment l'article 30, § 1<sup>er</sup>, alinéa six, remplacé par le décret du 24 mars 2006;

Vu la modification de statuts par l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la "Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen", tenue le 28 avril 2009;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 22 juillet 2010;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** La modification des statuts de la « Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen », jointe en annexe au présent arrêté, est approuvée.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets à partir du 13 mai 2009.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant le logement dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 10 septembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale,  
F. VAN DEN BOSSCHE

## Annexe

**Modification des statuts de la "Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen"***(Annexes au Moniteur belge - 13 mai 2009)*Ondernemingsnr. : **0236506487**

Benaming

(voluit) : **"Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen" afgekort "VMSW"**

Rechtsvorm : burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht

Zetel : 1000 Brussel, Koloniënstraat 40

**Onderwerp akte : WIJZIGING VAN DE STATUTEN**

Er blijkt uit een proces-verbaal opgesteld op acht en twintig april tweeduizend en negen, door Meester Peter Van Melkebeke, Geassocieerd Notaris, vennoot van "Berquin Notarissen", burgerlijke vennootschap met handelsvorm van een coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, met zetel te 1000 Brussel, Lloyd Georgelaan, 11 en ondernemingsnummer 0474.073.840 (RPR Brussel),

dat de buitengewone algemene vergadering van de aandeelhouders van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht "Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen", waarvan de zetel gevestigd is te 1000 Brussel, Koloniënstraat 40,

volgende beslissingen genomen heeft:

1/ Vaststelling ingevolge het Decreet van 21 november 2008 houdende bepalingen tot begeleiding van de tweede aanpassing van de begroting 2008, dat het maatschappelijk doel van de vennootschap als volgt luidt:

"Art. 3.

§1. De vennootschap heeft, ter uitvoering van het beleidsmatige investeringsprogramma voor woonprojecten bedoeld in artikel 22, §2 van de Vlaamse Wooncode, tot doel de ondersteuning van de sociale woonorganisaties, gemeenten, intergemeentelijke samenwerkingsverbanden, OCMW's en verenigingen als vermeld in artikel 118 van de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, bij de realisatie van woonprojecten en bij het kwaliteitsgerichte en kostprijsbewuste beheer van hun woningpatrimonium, voorzover voormelde actoren in hun werking rekening houden met de bijzondere doelstellingen van het woonbeleid, vermeld in artikel 4 van de Vlaamse Wooncode.

Daarnaast heeft de vennootschap als doel:

1° bijzondere sociale leningen toe te staan voor de verwerving en realisatie van sociale koopwoningen en van andere woningen, en voor de renovatie, de verbetering of de aanpassing van woningen;

2° te zorgen voor het beheer van de financiële middelen van de sociale huisvestingsmaatschappijen die niet noodzakelijk zijn voor hun dagelijkse werking, overeenkomstig een regeling die de Vlaamse Regering vaststelt na overleg met de vennootschap en de sociale huisvestingsmaatschappijen;

3° te zorgen voor het beheer van het solidariteitsfonds, vermeld in artikel 46 van de Vlaamse Wooncode;

4° wooninfrastructuur aan te leggen als vermeld in artikel 64 van de Vlaamse Wooncode;

5° zelf woonprojecten te realiseren die hetzij vernieuwend of experimenteel zijn, hetzij noodzakelijk zijn ter uitvoering van het investeringsprogramma, vermeld in artikel 22, §2 van de Vlaamse Wooncode, bij gebrek aan initiatieven van actoren als vermeld in het eerste lid of van initiatiefnemers als vermeld in artikel 75 van de Vlaamse Wooncode;

§2. Mits daartoe te zijn gemachtigd door de Vlaamse Regering kan de vennootschap, met het oog op de vervulling van het in §1 bedoelde doel, één of meer vennootschappen voor belegging in schuldvorderingen als vermeld in de wet van 4 december 1990 op de financiële transacties en de financiële markten oprichten, of eraan deelnemen.

§3. Met het oog op de vervulling van het in §1 bedoelde doel, kan de vennootschap

1° zakelijke rechten verwerven op alle onroerende goederen die nodig zijn voor de sociale huisvesting en voor het sociale grond- en pandenbeleid, of onroerende goederen huren;

2° aan de sociale huisvestingsmaatschappijen financiële middelen voorschieten en de onroerende goederen die ze zelf verworven heeft, aan hen verkopen of verhuren, dan wel hen er een zakelijk recht op verlenen;

3° gebouwen slopen en oprichten;

4° gebouwen waarop ze een zakelijk of persoonlijk recht bezit, renoveren, verbeteren, aanpassen en inrichten, er zakelijke rechten op toestaan en ze verhuren;

5° de bouwverplichting opleggen aan woonbehoeftige gezinnen en alleenstaanden aan wie ze zakelijke rechten op onroerende goederen toestaat en aan hen erfdiensbaarheden

opleggen om het uitzicht en de functionele inrichting van groepen van woningen te behouden;

6° voor de in de artikelen 78 en 79 van de Vlaamse Wooncode vermelde sociale leningen tijdelijke overlijdensverzekeringen aanbieden en alle verrichtingen doen die daar rechtstreeks uit voortvloeien, met inbegrip van alle accessoire waarborgen die aan een dergelijke verzekering kunnen worden verbonden;

7° overeenkomsten sluiten met betrekking tot onroerende goederen waarop of waarin woonprojecten in de privé-sector worden gerealiseerd, zoals vermeld in artikel 75 van de Vlaamse Wooncode.

§4. Mits daartoe te zijn gemachtigd door de Vlaamse Regering, kan de vennootschap onroerende goederen onteigenen in de gevallen waarin zij oordeelt dat de verkrijging van de betrokken goederen noodzakelijk is in het algemeen belang.

De vennootschap kan voor het uitvoeren van haar vermogensrechtelijke verrichtingen een beroep doen op de ambtenaren van de administratie van de BTW, registratie en domeinen.

Wanneer op hen een beroep wordt gedaan, oefenen deze ambtenaren in naam en voor rekening van de vennootschap alle bevoegdheden uit die door de regelgeving inzake de goederen van de Staat werden verleend. Ze zijn bevoegd om de akten te verlijden.

§5. De vennootschap dient haar onroerende goederen openbaar te verkopen.

De vennootschap kan haar onroerende goederen enkel uit de hand verkopen aan:

1° de sociale huisvestingsmaatschappijen;

2° woonbehoeftige alleenstaanden en gezinnen, voorzover het gaat om woningen en op voorwaarde dat ze rekening houdt met de chronologische volgorde waarin de aanvragen werden ingeschreven in de daartoe bestemde registers, en met de prioriteiten die de Vlaamse Regering dienaangaande kan vaststellen;

3° gemeenten of openbare centra voor maatschappelijk welzijn, voor doeleinden die te maken hebben met het sociale woonbeleid;

4° andere personen, voor zover de onroerende goederen in kwestie niet meer van nut zijn voor huisvesting, en voor zover de kosten van een openbare verkoop niet in verhouding staan tot de geschatte verkoopprijs en de verkoopprijs ten minste gelijk is aan de schattingsprijs.

De vennootschap kan daarenboven, in uitzonderlijke omstandigheden en onder de voorwaarden die de Vlaamse Regering bepaalt, haar middelgrote woningen uit de hand verkopen.

De Vlaamse Regering bepaalt de voorwaarden waaraan een middelgrote woning dient te beantwoorden.

De vennootschap kan haar administratieve gebouwen uit de hand verkopen, mits passende publiciteitsmaatregelen.

§6. Onder de door de Vlaamse Regering gestelde voorwaarden kan de vennootschap leningen aangaan en kredieten opnemen. De Vlaamse Regering kan ook de waarborg van het Vlaamse Gewest hechten aan deze leningen en kredieten, zowel voor het geheel als voor een gedeelte ervan.

Mits machtiging van de Vlaamse Regering kan de vennootschap roerende en onroerende giften en legaten aanvaarden.

§7. De vennootschap kan tevens de al dan niet tijdelijke, bijzondere opdrachten die haar, bij beheersovereenkomst, worden toevertrouwd door de Vlaamse regering, uitvoeren, in zoverre deze in overeenstemming zijn met, of aansluiten bij, de in de voormelde paragrafen 1-6 bedoelde doelstellingen.

§8. In zoverre zulks vereist is om één of meerdere van de doelstellingen omschreven in §1 te verwezenlijken, kan de vennootschap alle mogelijke roerende en onroerende verrichtingen stellen, die rechtstreeks of onrechtstreeks verband houden met haar maatschappelijk doel of die van die aard zijn dat ze de verwezenlijking en ontwikkeling ervan bevorderen.

Aldus kan de vennootschap, onder meer, kredietovereenkomsten en leningen aangaan, financiële verrichtingen stellen, haar schuldvorderingen overdragen en zekerheden stellen.

Mits te voldoen aan het bepaalde in artikel 12 van het Kaderdecreet bestuurlijk beleid en in zoverre zulks vereist is om één of meerdere van de doelstellingen omschreven in §1 te verwezenlijken, kan de vennootschap deelnemen in alle vennootschappen, verenigingen en ondernemingen, zowel in België als in het buitenland, bij wijze van inbreng, inschrijving, overdracht, deelneming, fusie, financiële tussenkomst of anderszins en tevens de functies van bestuurder en vereffenaar uitoefenen in andere vennootschappen.

In zoverre zulks vereist is om één of meerdere van de doelstellingen omschreven in §1 te verwezenlijken, kan de vennootschap een persoonlijke of zakelijke zekerheid verlenen, zowel voor haar eigen verbintenissen, als voor de verbintenissen van de door haar gecontroleerde vennootschappen en de door de Vlaamse regering erkende sociale huisvestingmaatschappijen, onder andere door haar goederen in hypotheek of in pand te geven."

2/ Wijziging van artikel 11, §1 als volgt : "Met behoud van de toepassing van artikel 21 van het Kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003 is het mandaat van bestuurder onverenigbaar met het ambt van toezichthouder en met de hoedanigheid van voorzitter, bestuurder of titularis van een leidinggevende functie in een andere sociale woonorganisatie."

3/ Wijziging van artikel 14 als volgt : "Onverminderd de bepalingen van de artikelen 13 en 29 wordt de vennootschap ten aanzien van derden rechtsgeldig verbonden door het gezamenlijk optreden van, enerzijds, de voorzitter van de raad van bestuur of, in geval hij verhinderd is, de ondervoorzitter of, in geval deze verhinderd is, de oudste bestuurder in leeftijd en, anderzijds, de gedelegeerd bestuurder of, in geval hij verhinderd is, de daartoe door de gedelegeerd bestuurder aangewezen ambtenaar."

4/ Wijziging van artikel 15, tweede lid als volgt : "De raad van bestuur vergadert op uitnodiging van de Voorzitter, van de Ondervoorzitter indien de Voorzitter verhinderd is of van de oudste bestuurder in leeftijd, indien ook de Ondervoorzitter verhinderd is."

5/ Wijziging van artikel 16, eerste lid als volgt : "De Voorzitter, en indien de Voorzitter verhinderd, de Ondervoorzitter en, in geval van diens verhindering, de oudste bestuurder in leeftijd, indien ook de Ondervoorzitter verhinderd is, zit de vergaderingen van de raad van bestuur voor."

6/ Wijziging van artikel 16, laatste lid als volgt : "Iedere bestuurder kan schriftelijk, onder welke vorm ook, een andere bestuurder afvaardigen om hem te vertegenwoordigen op een welbepaalde vergadering van de raad van bestuur en om voor hem en in zijn plaats te stemmen. In dat geval wordt de lastgever geacht aanwezig te zijn, zonder evenwel recht te hebben op een zitpenning. Iedere bestuurder kan per vergadering ten hoogste één andere bestuurder vertegenwoordigen. De volmacht wordt bij de notulen van de vergadering gevoegd."

7/ Schraping van artikel 20, laatste lid.

8/ Wijziging van artikel 21 als volgt : "De raad van bestuur bepaalt in een handvest van behoorlijk bestuur op welke wijze hij zijn bevoegdheden uitoefent, met inachtneming van deze statuten." En tevens vervanging van de woorden "huishoudelijk reglement" door "handvest van behoorlijk bestuur" in artikel 12, 5°.

9/ Wijziging van artikel 22 als volgt : "De raad van bestuur stelt onder zijn leden een auditcomité samen dat wordt belast met de opdracht zoals omschreven in artikel 23 van deze statuten, daarin bijgestaan door een cel voor interne audit die onder de personeelsleden van de vennootschap wordt samengesteld. Het charter van de cel interne audit bepaalt de richtlijnen inzake de werking van de cel voor interne audit omtrent de wijze waarop deze cel rapporteert aan het in het eerste lid bedoelde auditcomité."

10/ Schraping van artikel 26, tweede lid.

11/ Bijzondere volmacht werd verleend aan Mevrouw Bianca Verhoeven, met mogelijkheid tot indeplaatsstelling, teneinde de vervulling van de formaliteiten bij het rechtspersonenregister en, desgevallend, bij de Administratie van de Belasting over de Toegevoegde Waarde, alsook bij een ondernemingsloket met het oog op de aanpassing van de gegevens in de Kruispuntbank van Ondernemingen, te verzekeren.

VOOR GELIJKVORMIG ANALYTISCH UITTREKSEL.

(Tegelijk met dit uittreksel werden neergelegd : een uitgifte van het proces-verbaal, een aanwezigheidslijst, de gecoördineerde tekst van statuten).

Uitgereikt vóór registratie in toepassing van artikel 173, 1° bis van het Wetboek registratierechten.

Peter Van Melkebeke  
Geassocieerd Notaris

Vu pour être joint à l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 septembre 2010 portant approbation de la modification des statuts de la "Vlaamse Maatschappij voor Sociaal Wonen" (Société flamande du Logement social).

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Energie, du Logement, des Villes et de l'Economie sociale,  
F. VAN DEN BOSSCHE

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 3699

[2010/205561]

**10 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2007 houdende aanduiding van de Vlaamse Auditautoriteit voor de Europese Structuurfondsen en houdende oprichting van de Auditcel van de Auditautoriteit, wat betreft de aanduiding van de Auditautoriteit inzake het Europees Fonds voor de integratie van onderdanen van derde landen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, art. 87, § 1;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten, artikel 51;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige organismen van openbaar nut, artikel 8;

Gelet op de Beschikking 2007/435/EG van 25 juni 2007 van de Raad tot oprichting van het Europees Fonds voor de integratie van onderdanen van derde landen voor de periode 2007-2013 als onderdeel van het algemeen programma "Solidariteit en beheer van de migratiestromen";

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2007 houdende aanduiding van de Vlaamse Auditautoriteit voor de Europese Structuurfondsen en houdende oprichting van de Auditcel van de Auditautoriteit;

Gelet op het advies van de Inspectie Financiën, gegeven op 9 juli 2010;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 17 augustus 2010, met toepassing van art. 84, § 1, eerste lid, 1° van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende de Beschikking 2008/457/EG van 5 maart 2008 van de Europese Commissie tot vaststelling van regels voor de uitvoering van Beschikking 2007/435/EG van de Raad tot oprichting van het Europees Fonds voor de integratie van onderdanen van derde landen voor de periode 2007-2013 als onderdeel van het algemeen programma "Solidariteit en beheer van de migratiestromen" wat betreft de beheers- en controlesystemen van de lidstaten, de regels voor administratief en financieel beheer en de subsidiabiliteit van de uitgaven voor door het Fonds medegefinancierde projecten;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Het opschrift van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2007 houdende aanduiding van de Vlaamse Auditautoriteit voor de Europese Structuurfondsen en houdende oprichting van de Auditcel van de Auditautoriteit, wordt vervangen door wat volgt :

"Besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2007 houdende aanduiding van de Vlaamse Auditautoriteit voor de Europese Structuurfondsen, houdende aanduiding van de Vlaamse Auditinstantie voor het Europees fonds voor de integratie van onderdanen van derde landen en houdende oprichting van de Auditcel van de Auditautoriteit."

**Art. 2.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 30 november 2007 houdende aanduiding van de Vlaamse Auditautoriteit voor de Europese Structuurfondsen en houdende oprichting van de Auditcel van de Auditautoriteit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Dezelfde Inspecteurs van Financiën worden aangewezen als Auditinstantie in de zin van artikel 23 van de Beschikking 2007/435/EG van 25 juni 2007 van de Raad tot oprichting van het Europees Fonds voor de integratie van onderdanen van derde landen voor de periode 2007-2013 als onderdeel van het algemeen programma "Solidariteit en beheer van de migratiestromen";"

2° In het bestaande derde lid, dat het vierde lid wordt, wordt na het woord "Verordening," de woorden "en in het artikel 28 en volgende van de Beschikking 2007/435/EG van 25 juni 2007 van de Raad tot oprichting van het Europees Fonds voor de integratie van onderdanen van derde landen voor de periode 2008-2013 als onderdeel van het algemeen programma "Solidariteit en beheer van de migratiestromen," ingevoegd.

3° Het bestaande vierde lid, dat het vijfde lid wordt, wordt vervangen door wat volgt :

"Deze aanwijzing geldt voor elk operationeel programma dat onder toepassing valt van de voormelde Verordening of van de voormelde Beschikking."

**Art. 3.** In artikel 3 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In het eerste lid :

a) worden na het woord "Auditautoriteit", de woorden "en Auditinstantie" ingevoegd.

b) wordt na het woord "-opmaak", het voegwoord "en" geschrapt.

c) wordt het jaartal "2006." vervangen door de woorden "2006 en van de bevoegdheden die voortvloeien uit de voormelde Beschikking 2007/435/EG van 25 juni 2007. "

2° In het tweede lid van hetzelfde artikel worden na het woord "Auditautoriteit", de woorden "en van de Auditinstantie" ingevoegd.

**Art. 4.** In artikel 4 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° In het eerste lid worden na het woord "Auditautoriteit", de woorden "en van de Auditinstantie" ingevoegd.

2° Het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

"De specifieke werkingskosten van de Auditautoriteit en van de Auditinstantie worden op een afzonderlijk begrotingsartikel voorzien. De Inspecteurs van Financiën die werden aangewezen als Auditautoriteit en als Auditinstantie, verwerven voor die specifieke werkingskosten de hoedanigheid van gemachtigd ordonnateur ten belope van het volledige ingeschreven krediet. De bevoegde diensten van het beleidsdomein F&B verlenen hen te dien einde de nodige administratieve ondersteuning."

**Art. 5.** De Vlaamse minister, bevoegd voor Bestuurszaken, Binnenlands bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 september 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Bestuurszaken,  
Binnenlands bestuur, Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,

G. BOURGEOIS

\_\_\_\_\_

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 3699

[2010/205561]

**10 SEPTEMBRE 2010.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2007 portant désignation de l'Autorité d'audit flamande pour les Fonds structurels européens et portant création de la Cellule d'audit de l'Autorité d'audit, en ce qui concerne la désignation de l'Autorité d'audit relatif au Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 87, § 1<sup>er</sup>;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 51;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 8;

Vu la Décision 2007/435/CE du 25 juin 2007 du Conseil portant création du Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers pour la période 2007-2013 dans le cadre du programme général « Solidarité et gestion des flux migratoires »;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2007 portant désignation de l'Autorité d'audit flamande pour les Fonds structurels européens et portant création de la Cellule d'audit de l'Autorité d'audit;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 9 juillet 2010;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 17 août 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant la Décision 2008/457/CE du 5 mars 2008 de la Commission européenne fixant les modalités de mise en œuvre de la Décision 2007/435/CE du Conseil portant création du Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers pour la période 2007-2013 dans le cadre du programme général « Solidarité et gestion des flux migratoires » en ce qui concerne les systèmes de gestion et de contrôle des États membres, les règles de gestion administrative et financière et l'éligibilité des dépenses pour les projets cofinancés par le Fonds;

Sur la proposition du Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2007 portant désignation de l'Autorité d'audit flamande pour les Fonds structurels européens et portant création de la Cellule d'audit de l'Autorité d'audit, est remplacé par la disposition suivante :

"Arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2007 portant désignation de l'Autorité d'audit flamande pour les Fonds structurels européens, portant désignation de l'Instance d'audit flamande pour le Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers et portant création de la Cellule d'audit de l'Autorité d'audit."

**Art. 2.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 30 novembre 2007 portant désignation de l'Autorité d'audit flamande pour les Fonds structurels européens et portant création de la Cellule d'audit de l'Autorité d'audit, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> Il est inséré un alinéa entre les premier et deuxième alinéas, rédigé comme suit :

"Ces Inspecteurs des Finances sont désignés en tant qu'Instance d'audit dans le sens de l'art. 23 de la Décision 2007/435/CE du 25 juin 2007 du Conseil portant création du Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers pour la période 2007-2013 dans le cadre du programme général « Solidarité et gestion des flux migratoires »;"

2<sup>o</sup> Dans le troisième alinéa existant, qui devient le quatrième alinéa, les mots "et de l'article 28 et des articles suivants de la Décision 2007/435/CE du 25 juin 2007 du Conseil portant création du Fonds européen d'intégration des ressortissants de pays tiers pour la période 2008-2013 dans le cadre du programme général "Solidarité et gestion de flux migratoires", sont insérés après le mot "Règlement".

3<sup>o</sup> Le quatrième alinéa existant, qui devient le cinquième alinéa, est remplacé par la disposition suivante :

"Cette désignation vaut pour tout programme opérationnel régi par le Règlement précité ou par la Décision précitée."

**Art. 3.** A l'article 3 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> Dans le premier alinéa :

a) les mots "et d'Instance d'audit" sont insérés après les mots "Autorité d'audit".

b) la conjonction « et » après les mots « établissement du budget » est supprimée.

c) l'année "2006" est remplacée par les mots "2006 et les compétences découlant de la Décision précitée 2007/435/CE du 25 juin 2007."

2<sup>o</sup> dans le deuxième alinéa du même article, les mots "et de l'Instance d'audit" sont insérés après les mots "l'Autorité d'audit".

**Art. 4.** A l'article 4 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> Dans le premier alinéa, les mots "et de l'Instance d'audit" sont insérés après les mots "de l'Autorité d'audit".

2<sup>o</sup> Le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Les frais de fonctionnement spécifiques de l'Autorité d'audit et de l'Instance d'audit sont inscrits à un article distinct du budget. Les Inspecteurs des Finances désignés en tant qu'Autorité d'audit et Instance d'audit, acquièrent pour ces frais de fonctionnement spécifiques la qualité d'ordonnateur délégué à concurrence du crédit entier inscrit. Les services compétents du domaine politique Finances et Budget leur prêtent l'assistance administrative nécessaire à cet effet. »

**Art. 5.** Le Ministre flamand compétent des Affaires administratives, de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 septembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Vice-Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand des Affaires administratives,  
de l'Administration intérieure, de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,  
G. BOURGEOIS

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 3700

[2010/205562]

**17 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de subsidiëring van crisisjeugdhulpverlening en rechtstreeks toegankelijke jeugdhulp verleend door voorzieningen voor personen met een handicap**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 8, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 december 1996 betreffende de erkenning en subsidiëring van thuisbegeleidingsdiensten voor personen met een handicap;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 8 juli 2010;

Gelet op advies 48.541/1/V van de Raad van State, gegeven op 10 augustus 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° agentschap : het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap;

2° ambulante en mobiele crisisbegeleiding : een begeleidingsaanbod aan huis of in een jeugdhulpvoorziening als vermeld in artikel 16 van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening;

3° besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening : het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisisjeugdhulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp;

4° crisisjeugdhulpverlening : crisisjeugdhulpverlening als vermeld in artikel 15 van het decreet integrale jeugdhulp;

5° crisisopvang : een aanbod van verblijf als vermeld in artikel 16 van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening;

6° decreet Integrale Jeugdhulp : het decreet van 7 mei 2004 betreffende de integrale jeugdhulp;

7° jeugdhulpverlening : de hulp- en zorgverlening die zich richt tot minderjarigen, of tot minderjarigen en hun ouders, hun opvoedingsverantwoordelijken en/of personen uit hun leefomgeving als vermeld in artikel 2, § 1, 6°, van het decreet integrale jeugdhulp;

8° module : een duidelijk afgeijnde eenheid van jeugdhulpverlening die afzonderlijk of samen met andere eenheden kan worden aangeboden als vermeld in artikel 2, § 1, 9°, van het decreet integrale jeugdhulp;

9° rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening : de jeugdhulp die door de voorzieningen overeenkomstig hoofdstuk II van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening in modules omschreven wordt die overeenkomstig het decreet Integrale Jeugdhulp rechtstreeks toegankelijk zijn;

10° voorziening : een organisatie die door het agentschap wordt erkend om ondersteuning te bieden, op het vlak van opvang, behandeling en begeleiding, aan personen met een handicap in residentieel of semiresidentieel verband of ambulante ondersteuning.

**Art. 2.** Met behoud van de toepassing van artikel 16bis van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening kan het agentschap binnen de perken van de beschikbare middelen overeenkomstig de bepalingen van dit besluit de ambulante en mobiele crisisbegeleiding en de crisisopvang, verleend door voorzieningen buiten de gevallen, vermeld in artikel 17 van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening, en eventueel nadat de overeenkomstig dit artikel vrijgehouden capaciteit opgebruikt is, subsidiëren op voorwaarde dat :

1° de ambulante en mobiele crisisbegeleiding gedurende maximaal achtentwintig dagen, tweemaal verlengbaar met een week, loopt, en er maximaal gemiddeld drie tot vijf contacten die een uur tot vijf uur tijd in beslag nemen, per week plaatsvinden;

2° de crisisopvang maximaal zeven dagen duurt, eenmaal verlengbaar met zeven dagen;

3° de ambulante en mobiele crisisbegeleiding of crisisopvang wordt verleend in het kader van het gekwantificeerde engagement inzake verzekerd aanbod dat de voorziening in kwestie voor ambulante en mobiele crisisbegeleiding of crisisopvang heeft aangegaan in het hulpprogramma van een netwerk crisisjeugdhulpverlening, als vermeld in artikel 16 van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening en dat wordt beschreven in het registratiesysteem als vermeld in artikel 16, derde lid van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening;

4° de ambulante of mobiele crisisbegeleiding of de crisisopvang wordt gepresteerd na een melding via het centraal permanent crisismeldpunt, vermeld in artikel 16, 1°, a), van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening, en nadat de melding volledig is opgenomen in het registratiesysteem als vermeld in artikel 16, derde lid van het besluit Modulering en Crisisjeugdhulpverlening;

5° de ambulante of mobiele crisisbegeleiding of -opvang beantwoordt aan de kwaliteitsvoorwaarden, vermeld in het decreet Integrale Jeugdhulp en in het decreet van 7 mei 2004 betreffende de rechtspositie van de minderjarige in de integrale jeugdhulp.

**Art. 3.** § 1. Als de effectieve subsidiabele bezetting van de voorziening of het aantal effectieve subsidiabele begeleidingen die door de voorziening worden verleend op jaarbasis gelijk is aan of lager is dan de maximaal subsidiabele bezetting of het maximale aantal subsidiabele begeleidingen waarvoor de voorziening erkend is, subsidieert het agentschap de ambulante en mobiele crisisbegeleiding of de crisisopvang overeenkomstig de subsidiereglementering die van toepassing is voor de voorziening in kwestie.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 wordt voor de voorzieningen die ondersteuning aanbieden in residentieel of semiresidentieel verband, per aanwezigheidsdag een afwezigheidsdag als vermeld in artikel 10 van het ministerieel besluit van 24 april 1973 tot bepaling, wat betreft het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin, van de te volgen bijzondere regels voor de vaststelling van de toelagen per dag, toegekend voor het onderhoud en de behandeling van de gehandicapten, geplaatst ten laste van de openbare besturen, aangerekend op de subsidiëring.



§ 3. In afwijking van artikel 1, § 1, van het besluit van de Vlaamse Regering van 28 juli 1983 tot vaststelling van de financiële bijdrage van de personen met een handicap, geplaatst ten laste van het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, worden de subsidiebedragen, toegekend voor crisisopvang, niet verminderd met de bijdrage die ten laste is van de persoon met een handicap, vermeld in het voormelde besluit.

De voorziening die crisisopvang verleent, kan aan de persoon die wordt opgenomen, noch de eigen financiële bijdrage, vermeld in het voormelde besluit noch een andere financiële bijdrage vragen.

§ 4. In afwijking van artikel 12 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 december 1996 betreffende de erkenning en subsidiëring van thuisbegeleidingsdiensten voor personen met een handicap, kan voor ambulante en mobiele crisisbegeleiding geen bijdrage in de werkingskosten worden gevraagd.

§ 5. In afwijking van artikel 7 van het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2001 houdende de heroverweging van de budgettaire middelen door de organisatie van de ambulante begeleiding door bepaalde voorzieningen inzake sociale integratie van personen met een handicap en houdende de aanpassing van de werkingskosten van de semi-internaten voor schoolgaanden kan voor ambulante en mobiele crisisbegeleiding geen eigen bijdrage worden gevraagd aan de begeleide personen.

**Art. 4. § 1.** Als de effectieve subsidiabele bezetting van de voorziening of het aantal effectieve subsidiabele begeleidingen die door de voorziening op jaarbasis worden verleend, op jaarbasis hoger is dan de maximaal subsidiabele bezetting of het maximale aantal subsidiabele begeleidingen waarvoor de voorziening erkend is, subsidieert het agentschap de ambulante en mobiele crisisbegeleiding of de crisisopvang als volgt :

1° dag- en nachtopvang : 128 euro per dag en nacht;

2° dagopvang : 62 euro per dag;

3° nachtopvang : 66 euro per nacht;

4° plaatsing in gezinnen : 35 euro per dag;

5° ambulante begeleiding : 195,90 euro per begeleiding en maximaal 20 begeleidingen van een uur tot vijf uur.

Bij een combinatie van ambulante en mobiele crisisbegeleiding enerzijds en crisisopvang anderzijds worden maximaal tien begeleidingen van een uur tot vijf uur gesubsidieerd, ongeacht of de ambulante en mobiele crisisbegeleiding en de crisisopvang door een en dezelfde dan wel door verschillende voorzieningen worden verleend.

§ 2. De bedragen, vermeld in paragraaf 1 worden jaarlijks op 1 januari aangepast, rekening houdend met het indexcijfer van de consumptieprijzen, vermeld in hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 24 december 1993 ter uitvoering van de wet van 6 januari 1989 tot vrijwaring van 's lands concurrentievermogen, hierna G-index te noemen volgens de formule :

$$\frac{\text{basisindex} \times \text{G-index december } 20\dots}{\text{G-index december } 2009}$$

**Art. 5.** De rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening die wordt verleend door voorzieningen die ondersteuning aanbieden in residentieel of semiresidentieel verband, kan door het agentschap binnen de maximaal subsidiabele bezetting waarvoor de voorziening erkend is, gesubsidieerd worden overeenkomstig de subsidiereglementering die van toepassing is voor de voorziening in kwestie.

De voorwaarden voor de subsidiëring zijn de volgende :

1° de voorziening maakt deel uit van een netwerk rechtstreeks toegankelijke jeugdhulp, als vermeld in hoofdstuk VI, afdeling 1, van het decreet Integrale Jeugdhulp;

2° de personen aan wie rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening wordt verleend, beantwoorden aan de doelgroep die gespecificeerd is in de modules die door de voorziening werden beschreven ter uitvoering van artikel 5 van het besluit Modulering en Crisishulpverlening.

**Art. 6.** Artikel 19 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 december 1996 betreffende de erkenning en subsidiëring van thuisbegeleidingsdiensten voor personen met een handicap, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 20 juni 2008 wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 19. § 1. Voor iedere dienst mag hoogstens 50 procent van het in de erkenning vastgestelde maximale aantal subsidiabele begeleidingen verstrekt worden aan personen die aan een van de volgende criteria beantwoorden :

1° ze voldoen niet aan de voorwaarden, vermeld in artikelen 3 en 11;

2° ze zijn niet ingeschreven bij het agentschap;

3° ze maken gebruik van een door een dienst ter uitvoering van artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisishulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp, beschreven module jeugdhulpverlening die overeenkomstig het decreet van 7 mei 2004 betreffende de integrale jeugdhulp rechtstreeks toegankelijk is.

§ 2. In de gevallen vermeld in paragraaf 1, 1° en 2°, wordt het bestaan van de handicap of van een ernstig risico op de ontwikkeling van de handicap bevestigd door een geneeskundig attest, of door een attest van een instantie die door het agentschap erkend is om een multidisciplinair verslag af te leveren.

§ 3. In de gevallen, vermeld in paragraaf 1, 3°, kunnen alleen personen begeleid worden die beantwoorden aan de doelgroep die gespecificeerd is in de rechtstreeks toegankelijke modules die door een dienst werden beschreven ter uitvoering van artikel 5 van het besluit van de Vlaamse Regering van 9 december 2005 betreffende de modulering en de netwerken rechtstreeks toegankelijke jeugdhulpverlening en crisishulpverlening in het raam van de integrale jeugdhulp.

De dienst die de rechtstreeks toegankelijke modules jeugdhulpverlening verstrekt maakt deel uit van een netwerk rechtstreeks toegankelijke jeugdhulp als vermeld in artikelen 13 en 14 van het decreet Integrale Jeugdhulp.

§ 4. De prestaties, verricht in het kader van dit artikel, moeten afzonderlijk vermeld worden in het jaarverslag, vermeld in artikel 10.

De dienst mag aan de personen, vermeld in paragraaf 1, 1° en 2°, niet meer dan twaalf begeleidingen per persoon en per jaar verstrekken."

**Art. 7.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008, met uitzondering van artikelen 3, § 2, 4, 5 en 6, die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 2010.

Artikel 2, 3 en 4 houden op uitwerking te hebben op 1 januari 2012.

**Art. 8.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 17 september 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

—————  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 3700

[2010/205562]

**17 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand relatif au subventionnement des services d'aide à la jeunesse en situation de crise et d'aide à la jeunesse directement accessible par des structures pour personnes handicapées**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 7 mai 2004 portant création de l'agence autonomisée interne dotée de la personnalité juridique "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap" (Agence flamande pour les Personnes handicapées), notamment l'article 8, 2°;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1996 réglant l'agrément et le subventionnement des services d'aide à domicile pour handicapés;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du budget, donné le 8 juillet 2010;

Vu l'avis 48.541/1/V du Conseil d'Etat, donné le 10 août 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1° agence : le "Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap" (Agence flamande pour Personnes handicapées);

2° accompagnement ambulatoire ou mobile en situation de crise : une offre d'accompagnement à domicile ou dans une structure d'aide à la jeunesse telle que visée à l'article 16 de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise;

3° arrêté relatif à la Modulation et à l'Aide à la jeunesse en situation de crise : l'arrêté du Gouvernement du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse;

4° aide à la jeunesse en situation de crise : aide à la jeunesse en situation de crise telle que visée à l'article 15 du décret sur l'aide intégrale à la jeunesse;

5° accueil en situation de crise : une offre de séjour telle que visée à l'article 16 de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise;

6° décret relatif à l'aide intégrale à la jeunesse : le décret du 7 mai 2004 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse;

7° services d'aide à la jeunesse : l'aide et les soins axés sur les mineurs, ou sur les mineurs et leurs parents, leurs responsables de l'éducation et/ou leur entourage tels que visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 6° du décret;

8° module : une unité de services d'aide à la jeunesse nettement délimitée pouvant être offerte séparément ou conjointement avec d'autres unités, telle que visée à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 9°, du décret relatif à l'aide intégrale à la jeunesse;

9° services d'aide à la jeunesse directement accessibles : l'aide à la jeunesse qui est définie dans des modules, conformément au chapitre II de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise, par les structures qui sont directement accessibles conformément au décret relatif à l'aide intégrale à la jeunesse;

10° structure : une organisation agréée par l'agence en vue d'offrir de l'aide, au niveau de l'accueil, du traitement et de l'accompagnement, à des personnes handicapées dans un contexte résidentiel ou semi résidentiel ou de l'aide ambulatoire.

**Art. 2.** Sans préjudice de l'application de l'article 16bis de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise, l'agence peut, dans les limites des moyens disponibles conformément aux dispositions du présent arrêté, subventionner l'accompagnement et l'accueil ambulatoire ou mobile en situation de crise, assurés par les structures, sauf dans les cas visés à l'article 17 de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise, et éventuellement quand la capacité prévue conformément au présent arrêté est épuisée, à condition :

1° que l'accompagnement et l'accueil ambulatoire ou mobile en situation de crise dure vingt huit jours au maximum et qu'il y a en moyenne trois à cinq contacts par semaine durant entre une et cinq heures;

2° que l'accueil en situation de crise dure sept jours au maximum, une seule fois prolongeable de sept jours;

3° que l'accompagnement et l'accueil ambulatoire ou mobile en situation de crise sont offerts dans le cadre d'un engagement quantifié en matière de l'offre assurée que la structure d'accompagnement et l'accueil ambulatoire ou mobile en situation de crise en question a conclu dans le programme d'aide d'un réseau d'aide à la jeunesse en situation de crise, tel que visé à l'article 16 de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise et qui est défini dans le système d'enregistrement tel que visé à l'article 16, alinéa trois, de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise;

4° que l'accompagnement et l'accueil ambulatoire ou mobile en situation de crise sont assurés après un contact avec une permanence centrale pour situations de crise, visée à l'article 16, 1<sup>o</sup>, a), de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise, et après que ce contact a été entièrement enregistré dans le système d'enregistrement tel que visé à l'article 16, alinéa trois, de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise;

5° que l'accompagnement et l'accueil ambulatoire ou mobile en situation de crise répondent aux normes de qualité, visées au décret relatif à l'aide intégrale à la jeunesse et au décret du 7 mai 2004 relatif au statut du mineur dans l'aide intégrale à la jeunesse.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Si l'occupation subventionnable effective de la structure ou le nombre d'accompagnements subventionnables effectifs assurés par la structure sur base annuelle sont égaux ou inférieurs à l'occupation subventionnable maximale ou au nombre d'accompagnements subventionnables maximal pour lesquels la structure est agréée, l'agence subventionne l'accompagnement et l'accueil ambulatoire ou mobile en situation de crise conformément à la réglementation de subvention qui s'applique à la structure en question.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup>, un jour d'absence, tel que visé à l'arrêté ministériel du 24 avril 1973 déterminant, en ce qui concerne le Ministère de la Santé publique et de la Famille, les règles particulières à suivre pour fixer les subventions journalières allouées pour l'entretien et le traitement des handicapés placés à charge des pouvoirs publics, est imputé à la subvention par jour d'absence pour les structures qui assurent une aide dans un contexte résidentiel ou semi résidentiel ou de l'aide ambulatoire.

§ 3. Par dérogation à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 juillet 1983 fixant l'intervention financière des handicapés placés à charge de l'Agence flamande pour Personnes handicapées, les montants des subventions, octroyés pour l'accueil en situation de crise, ne sont pas diminués de la contribution qui est à charge de la personne handicapée, visée à l'arrêté précité.

La structure offrant l'accueil en situation de crise ne peut demander, ni la propre contribution financière, visée à l'arrêté précité, ni une contribution financière, à la personne bénéficiant de l'accueil.

§ 4. Par dérogation à l'article 12 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1996 relatif à l'agrément et au subventionnement des services d'aide à domicile pour handicapés, aucune contribution aux frais de fonctionnement ne peut être demandée pour l'accompagnement ambulatoire ou mobile en situation de crise.

§ 5. Par dérogation à l'article 7 de l'arrêté flamand du 13 juillet 2001 reconsidérant les fonds budgétaires par l'organisation de l'accompagnement ambulatoire par certaines organisations en matière d'intégration sociale des personnes handicapées et adaptant les frais de fonctionnement des semi-internats pour bénéficiaires scolarisés, aucune contribution ne peut être demandée aux personnes accompagnées pour l'accompagnement ambulatoire ou mobile en situation de crise.

**Art. 4. § 1<sup>er</sup>.** Si l'occupation subventionnable effective de la structure ou le nombre d'accompagnements subventionnables effectifs assurés par la structure sur base annuelle sont supérieurs sur base annuelle à l'occupation subventionnable maximale ou au nombre d'accompagnements subventionnables maximal pour lesquels la structure est agréée, l'agence subventionne l'accompagnement et l'accueil ambulatoire ou mobile en situations de crise comme suit :

1° accueil de jour et de nuit : 128 euros par jour et nuit;

2° accueil de jour : 62 euros par jour;

3° accueil de nuit : 66 euros par nuit;

4° placement dans des familles : 35 euros par jour;

5° accompagnement ambulatoire : 195,90 euros par accompagnement et 20 accompagnements au maximum durant d'une à cinq heures.

En cas d'une combinaison d'un accompagnement ambulatoire et mobile en situation de crise, dix accompagnements au maximum durant d'une heure à cinq heures sont subventionnés, que l'accompagnement et l'accueil ambulatoires et mobiles en situation de crise soient assurés par une ou par plusieurs structures.

§ 2. Les montants, visés à l'article 1, § 1<sup>er</sup>, sont annuellement adaptés au 1<sup>er</sup> janvier, compte tenu de l'indice à la consommation mentionné au chapitre II de l'arrêté royal du 24 décembre 1993 portant exécution de la loi du 6 janvier 1989 de sauvegarde de la compétitivité du pays, appelé l'indice G ci-après, suivant la formule :

$$\frac{\text{indice de base x indice G décembre 20...}}{\text{indice G décembre 2009}}$$

**Art. 5.** Les services d'aide à la jeunesse directement accessibles qui sont offerts par des structures offrant de l'aide dans un contexte résidentiel ou semi résidentiel, peuvent être subventionnés dans les limites de l'occupation maximale subventionnable pour laquelle la structure est agréée, conformément à la réglementation qui s'applique à la structure en question.

Les conditions de subventionnement sont les suivantes :

1° la structure fait partie d'un réseau d'aide à la jeunesse directement accessible tel que visé au chapitre VI, section 1<sup>re</sup> du décret relatif à l'Aide intégrale à la Jeunesse;

2° les personnes auxquelles l'aide à la jeunesse directement accessible est offerte, répondent au groupe cible spécifié dans les modules décrits par la structure en exécution de l'article 5 de l'arrêté relatif à la Modulation et à l'aide à la jeunesse en situation de crise.

**Art. 6.** L'article 19 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 décembre 1996 réglant l'agrément et le subventionnement des services d'aide à domicile pour handicapés, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 juin 2008, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 19. § 1<sup>er</sup>. Pour chaque service, au maximum 50 pour cent du nombre maximal d'accompagnements subventionnables fixés dans l'agrément peuvent être offerts aux personnes qui répondent aux critères suivants :

1° elles ne répondent pas aux conditions, visées aux articles 3 et 11;

2° elles ne sont pas inscrites à l'agence;

3° elles font usage d'un module de service d'aide à la jeunesse, directement accessible conformément au décret du 7 mai 2004 relatif à l'aide intégrale à la jeunesse, décrit par un service en application de l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse.

§ 2. Dans les cas visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>, l'existence d'un handicap ou d'un risque grave du développement de l'handicap, est confirmée par une attestation médicale ou par une attestation d'une instance agréée par l'agence en vue de délivrer un rapport multidisciplinaire.

§ 3. Dans les cas cités au paragraphe 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, peuvent être accompagnées, seules les personnes répondant au groupe cible spécifié dans les modules directement accessibles décrits par un service en exécution de l'article 5 de l'arrêté du Gouvernement du 9 décembre 2005 relatif à la modulation et aux réseaux de services d'aide à la jeunesse directement accessibles et d'aide à la jeunesse en situation de crise dans le cadre de l'aide intégrale à la jeunesse.

Le service offrant les modules d'aide à la jeunesse directement accessibles fait partie d'un réseau d'aide à la jeunesse directement accessible tel que visé aux articles 13 et 14 du décret relatif à l'aide intégrale à la jeunesse.

§ 4. Les prestations, fournies dans le cadre du présent article, doivent être séparément mentionnées dans le rapport annuel, visé à l'article 10.

Le service ne peut pas offrir plus de douze accompagnements par personne par an aux personnes visées au paragraphe 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> et 2<sup>o</sup>.

**Art. 7.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2008, à l'exception des articles 3, § 2, 4, 5 et 6 qui produisent leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010.

Les articles 2, 3 et 4 cessent de produire leurs effets le 1<sup>er</sup> janvier 2012.

**Art. 8.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 17 septembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

#### VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 3701

[2010/205559]

#### **24 SEPTEMBER 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse bepalingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 maart 2009 betreffende vorming voor directeurs van de onderwijsinstellingen en centra voor leerlingenbegeleiding**

De Vlaamse Regering,

Gelet op het decreet van 8 mei 2009 betreffende de kwaliteit van onderwijs, artikelen 21 tot en met 24, gewijzigd bij het decreet van 18 december 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 6 maart 2009 betreffende vorming voor directeurs van de onderwijsinstellingen en centra voor leerlingenbegeleiding;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 23 juni 2010;

Gelet op protocol nr. 734 van 16 juli 2010 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergaderingen van sectorcomité X en van de onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op protocol nr. 502 van 16 juli 2010 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de vergadering van het overkoepelend onderhandelingscomité vrij gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op advies 48.586/1/V van de Raad van State, gegeven op 7 september 2010 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het besluit van de Vlaamse Regering van 6 maart 2009 betreffende vorming voor directeurs van de onderwijsinstellingen en centra voor leerlingenbegeleiding worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> punt 1<sup>o</sup> wordt vervangen door wat volgt :

"1<sup>o</sup> decreet van 8 mei 2009 : het decreet van 8 mei 2009 betreffende de kwaliteit van onderwijs;"

2<sup>o</sup> er wordt een punt 1<sup>o</sup>/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"1<sup>o</sup>/1 directeur : een directeur uit het basisonderwijs, het secundair onderwijs, de centra voor volwassenenonderwijs, het deeltijds kunstonderwijs of de centra voor leerlingenbegeleiding;"

3<sup>o</sup> punt 4<sup>o</sup> wordt opgeheven.

**Art. 2.** Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen door wat volgt :

"Art. 2. De Vlaamse Gemeenschap stelt de middelen, vermeld in artikel 21 van het decreet van 8 mei 2009, jaarlijks ter beschikking aan de verschillende pedagogische begeleidingsdiensten pro rata van het aantal onderwijsinstellingen en centra voor leerlingenbegeleiding die elke pedagogische begeleidingsdienst vertegenwoordigt op 1 februari voorafgaand aan het jaar waarin de middelen worden uitbetaald."

**Art. 3.** In hoofdstuk II van hetzelfde besluit wordt een artikel 2/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

"Art. 2/1. § 1. Elke directeur kan gedurende zijn loopbaan als directeur voor een bedrag van maximaal 1.500 euro een beroep doen op de middelen, vermeld in artikel 2.

Het bedrag, vermeld in het eerste lid, wordt jaarlijks geïndexeerd overeenkomstig artikel 22 van het decreet van 8 mei 2009.

§ 2. Het kalenderjaar van de eerste aanwending door de directeur bepaalt het bedrag waarop de directeur recht heeft gedurende zijn verdere loopbaan."

**Art. 4.** In artikel 3, tweede lid en artikel 4 van hetzelfde besluit wordt het woord "nascholingskoepel" telkens vervangen door het woord "pedagogische begeleidingsdienst".

**Art. 5.** In artikel 3, eerste lid en in het artikel 6 van hetzelfde besluit wordt het woord "nascholingskoepels" vervangen door het woord "pedagogische begeleidingsdiensten".

**Art. 6.** In artikel 6 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "bedoeld in artikel 6" vervangen door de woorden "vermeld in artikel 2";

2° in 1° worden de woorden "vermeld in de lijst zoals bedoeld in artikel 5" vervangen door de woorden "opgenomen in de lijst zoals vermeld in artikel 4".

**Art. 7.** De artikelen 5, 7 en 8 van hetzelfde besluit worden opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 2009.

**Art. 9.** De Vlaamse minster, bevoegd voor onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 24 september 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,

K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,

P. SMET

---

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 3701

[2010/205559]

**24 SEPTEMBRE 2010.** — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant diverses dispositions de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 mars 2009 relatif à la formation pour les directeurs des établissements d'enseignement et des centres d'encadrement des élèves

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 8 mai 2009 relatif à la qualité de l'enseignement, notamment les articles 21 à 24 inclus, modifiés par le décret du 18 décembre 2009;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 mars 2009 relatif à la formation pour les directeurs des établissements d'enseignement et des centres d'encadrement des élèves;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 23 juin 2010;

Vu le protocole n° 734 du 16 juillet 2010 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section "Communauté flamande" de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 502 du 16 juillet 2010 portant les conclusions des négociations menées en réunion du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu l'avis 48 586/1/V du Conseil d'Etat, donné le 7 septembre 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 6 mars 2009 relatif à la formation pour les directeurs des établissements d'enseignement et des centres d'encadrement des élèves sont apportées les modifications suivantes :

1° le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

"1° décret du 8 mai 2009 : le décret du 8 mai 2009 relatif à la qualité de l'enseignement;";

2° il est inséré un point 1°/1 rédigé comme suit :

"1°/1 directeur : un directeur de l'enseignement fondamental, de l'enseignement secondaire, des centres d'éducation des adultes, de l'enseignement artistique à temps partiel ou des centres d'encadrement des élèves;";

3° le point 4° est abrogé.

**Art. 2.** L'article 2 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Art. 2. Chaque année, la Communauté flamande met les moyens visés à l'article 21 du décret du 8 mai 2009 à disposition des différents services d'encadrement pédagogique, au prorata du nombre d'établissements d'enseignement et de centres d'encadrement des élèves que chaque service d'encadrement pédagogique représente au 1<sup>er</sup> février précédant l'année pendant laquelle les moyens sont payés."

**Art. 3.** Dans le chapitre II du même arrêté, il est inséré un article 2/1, rédigé comme suit :

"Art. 2/1. § 1<sup>er</sup>. Chaque directeur peut, au cours de sa carrière comme directeur, faire un appel aux moyens visés à l'article 2, pour un montant maximum de 1.500 euros.

Le montant visé à l'alinéa premier est indexé annuellement conformément à l'article 22 du décret du 8 mai 2009.

§ 2. L'année calendrier de la première utilisation faite par le directeur détermine le montant auquel le directeur a droit au cours de sa carrière ultérieure."

**Art. 4.** Dans les articles 3, deuxième alinéa, et 4 du même arrêté, les mots "organisation de coordination de la formation continuée" sont chaque fois remplacés par les mots "service d'encadrement pédagogique".

**Art. 5.** Dans les articles 3, alinéa premier, et 6 du même arrêté, les mots "organisations de coordination de la formation continuée" sont chaque fois remplacés par les mots "services d'encadrement pédagogique".

**Art. 6.** A l'article 6 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans l'alinéa premier, les mots "visés à l'article 6" sont remplacés par les mots "visés à l'article 2";

2° au 1°, les mots "mentionnées à la liste telle que visée à l'article 5" sont remplacés par les mots "reprises dans la liste telle que visée à l'article 4".

**Art. 7.** Les articles 5, 7 et 8 du même arrêté sont abrogés.

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2009.

**Art. 9.** Le Ministre flamand ayant l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 24 septembre 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,  
P. SMET

## VLAAMSE OVERHEID

### Landbouw en Visserij

N. 2010 — 3702

[2010/205433]

#### 23 SEPTEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende regeling van de specifieke steun aan landbouwers ter verbetering van de kwaliteit van landbouwproducten

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad van 19 januari 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1290/2005, (EG) nr. 247/2006, (EG) nr. 378/2007 en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1782/2003, het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 360/2010 van de Commissie van 27 april 2010;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1120/2009 van de Commissie van 29 oktober 2009 houdende bepalingen voor de uitvoering van de bedrijfstoelageregeling waarin is voorzien bij titel III van Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1122/2009 van de Commissie van 30 november 2009 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad wat betreft de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem in het kader van de bij die verordening ingestelde regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers en ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad wat betreft de randvoorwaarden in het kader van de steunregeling voor de wijnsector, gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 146/2010 van de Commissie van 23 februari 2010;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, artikel 3, § 1, 1°, vervangen bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005 tot instelling van een bedrijfstoelageregeling en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en tot toepassing van de randvoorwaarden, artikel 2*decies*, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 10 september 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, 4 december 2009, 6 juli 2010 en 7 juli 2010;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 14 juni 2010;

Gelet op advies 48.593/1/V van de Raad van State, gegeven op 17 augustus 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

**Artikel 1.** In dit besluit wordt verstaan onder :

1° specifieke steun : specifieke steunmaatregelen als vermeld in artikel 68, lid 1, a), ii), van Verordening (EG) nr. 73/2009;

2° erkende voedselkwaliteitsregeling : voedselkwaliteitsregeling erkend overeenkomstig artikel 7 van het besluit van de Vlaamse Regering van 25 november 2005 betreffende de erkenning van voedselkwaliteitsregelingen met toepassing van Verordening (EG) nr. 1257/1999;

3° erkend centrum : erkend centrum als vermeld in artikel 1, 4° van het besluit van de Vlaamse Regering van 25 november 2005 betreffende de erkenning van voedselkwaliteitsregelingen met toepassing van Verordening (EG) nr. 1257/1999;

4° landbouwnummer : het landbouwnummer vermeld in artikel 1, 9°, van het ministerieel besluit van 15 maart 2006 betreffende het autonome beheer van land- en tuinbouwbedrijven en het kunstmatig creëren van betalingsvoorwaarden;

5° bevoegde entiteit : het Agentschap voor Landbouw en Visserij;

6° besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005 : het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005 tot instelling van een bedrijfstoelageregeling en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en tot toepassing van de randvoorwaarden;

7° Verordening (EG) nr. 73/2009 : Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad van 19 januari 2009 tot vaststelling van de gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1290/2005, (EG) nr. 247/2006, (EG) nr. 378/2007 en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1782/2003;

8° Verordening (EG) nr. 1122/2009 : Verordening (EG) nr. 1122/2009 van de Commissie van 30 november 2009 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad wat betreft de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem in het kader van de bij die verordening ingestelde regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers en ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad wat betreft de randvoorwaarden in het kader van de steunregeling voor de wijnsector.

**Art. 2.** Voor de specifieke steun voor de verbetering van de kwaliteit van landbouwproducten, vermeld in artikel 2*decies* van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005, bedraagt de totale beschikbare enveloppe 2.000.000 euro in de kalenderjaren 2010 en 2011.

**Art. 3.** § 1. De landbouwer die in aanmerking wil komen voor specifieke steun, dient uiterlijk op 30 september van het kalenderjaar in kwestie een steunaanvraag in bij de bevoegde entiteit.

De steunaanvraag bevat ten minste de volgende gegevens :

1° de identificatiegegevens van de aanvrager :

a) de naam en de voornaam. Als de aanvrager een rechtspersoon is, bevat de aanvraag de benaming van de rechtspersoon en de naam en de voornaam van de persoon die de rechtspersoon vertegenwoordigt;

b) het adres of de maatschappelijke zetel;

c) het landbouwnummer;

2° een verklaring van de landbouwer dat hij lid is van een of meer erkende voedselkwaliteitsregelingen;

3° een verklaring van de landbouwer dat hij heeft kennisgenomen van de voorwaarden voor de specifieke steun;

4° de toestemming van de landbouwer aan de erkende centra om identificatie- en controlegegevens uit te wisselen met de bevoegde entiteit als de bevoegde entiteit daarom vraagt.

De bevoegde entiteit stelt formulieren voor de steunaanvraag ter beschikking.

§ 2. Als een landbouwer op 30 juni van het kalenderjaar in kwestie ingeschreven is bij een erkende voedselkwaliteitsregeling en er daarna een bedrijfsovername plaatsvindt, wordt de specifieke steun uitbetaald aan de landbouwer die de steunaanvraag indient.

Als de steunaanvraag wordt ingediend door de overnemer, moet de overnemer op 31 december over het certificaat beschikken.

Als de steunaanvraag wordt ingediend door de overlater, moet de overlater op de datum van overname over het certificaat beschikken.

**Art. 4.** Met toepassing van artikel 20, derde lid, van Verordening (EG) nr. 1122/2009 vraagt de bevoegde entiteit bij de erkende centra de bewijsstukken op die bij de steunaanvraag gevoegd moeten worden. Overeenkomstig artikel 29, tweede lid, en artikel 46, tweede lid, van Verordening (EG) nr. 1122/2009 bezorgt elk erkend centrum aan de bevoegde entiteit een bestand van alle landbouwers die zich in het kalenderjaar in kwestie uiterlijk op 30 juni bij haar hebben ingeschreven en op 31 december het certificaat van de voedselkwaliteitsregeling hebben behaald, waarbij een verklaring gevoegd is dat de gegevens betrouwbaar en juist zijn.

Het bestand, vermeld in het eerste lid, bevat ten minste de volgende gegevens :

1° de naam en het adres van de landbouwer;

2° het landbouwnummer en exploitatienummer van de landbouwer;

3° het bewijs van inschrijving;

4° de datum waarop de controle op de naleving van de lastenboeken verbonden aan de erkende voedselkwaliteitsregeling is uitgevoerd en het resultaat van die controle.

**Art. 5.** Het steunbedrag wordt berekend overeenkomstig artikel 2*decies* van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005. De premie bedraagt ten hoogste 500 euro per landbouwer en per label en mag niet hoger zijn dan de werkelijke kosten. De werkelijke kosten omvatten de jaarlijkse deelname- en controlekosten en de jaarlijkse kosten verbonden aan het naleven van de bovenwettelijke eisen uit het lastenboek dat verbonden is aan de erkende voedselkwaliteitsregeling.

**Art. 6.** Overeenkomstig artikel 50, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1122/2009 onderwerpt de bevoegde entiteit minstens 1 % van de landbouwers die een steunaanvraag indienen aan controles op de naleving van de randvoorwaarden.

Overeenkomstig artikel 30, lid 2, e), van Verordening (EG) nr. 1122/2009 controleert de bevoegde entiteit 10 % van de derde instanties waar een beroep op gedaan wordt. Overeenkomstig artikel 69 van voormelde verordening sluit de bevoegde entiteit bij vaststelling van een grove nalatigheid of het met opzet doorgeven van foute gegevens de derde instantie minstens een jaar uit van dienstverlening.

**Art. 7.** Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010, met uitzondering van artikel 7 dat in werking treedt de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 23 september 2010.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

## Agriculture et Pêche

F. 2010 — 3702

[2010/205433]

**23 SEPTEMBRE 2010. — Arrêté ministériel réglant l'aide spécifique aux agriculteurs en vue de l'amélioration de la qualité des produits agricoles**

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

Vu le Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil du 19 janvier 2009 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs, modifiant les Règlements (CE) n° 1290/2005, (CE) n° 247/2006, (CE) n° 378/2007 et abrogeant le Règlement (CE) n° 1782/2003, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 360/2010 de la Commission du 27 avril 2010;

Vu le Règlement (CE) n° 1120/2009 de la Commission du 29 octobre 2009 portant modalités d'application du régime de paiement unique prévu par le Titre III du Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs;

Vu le Règlement (CE) n° 1122/2009 de la Commission du 30 novembre 2009 fixant les modalités d'application du Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil en ce qui concerne la conditionnalité, la modulation et le système intégré de gestion et de contrôle dans le cadre des régimes de soutien direct en faveur des agriculteurs prévus par ce Règlement ainsi que les modalités d'application du Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil en ce qui concerne la conditionnalité dans le cadre du régime d'aide prévu pour le secteur vitivinicole, modifié par le Règlement (UE) n° 146/2010 de la Commission du 23 février 2010;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, remplacé par la loi du 29 décembre 1990;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2005 instaurant un régime de paiement unique et établissant certains régimes d'aide pour agriculteurs et portant application de la conditionnalité, notamment l'article 2decies, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 septembre 2010;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2009 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 24 juillet 2009, 4 décembre 2009, 6 juillet 2010 et 7 juillet 2010;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 14 juin 2010;

Vu l'avis 48.593/1/V du Conseil d'Etat, donné le 17 août 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le présent arrêté, on entend par :

1<sup>o</sup> aide spécifique : les mesures d'aide spécifiques telles que visées à l'article 68, alinéa 1<sup>er</sup>, a), ii), du Règlement (CE) n° 73/2009;

2<sup>o</sup> régime de qualité alimentaire agréé : le régime de qualité alimentaire agréé conformément à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 novembre 2005 relatif à l'agrément de régimes de qualité alimentaire en application du Règlement (CE) n° 1257/1999;

3<sup>o</sup> centre agréé : le centre agréé tel que visé à l'article 1<sup>er</sup>, 4<sup>o</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 novembre 2005 relatif à l'agrément de régimes de qualité alimentaire en application du Règlement (CE) n° 1257/1999;

4<sup>o</sup> numéro d'agriculteur : le numéro d'agriculteur visé à l'article 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, de l'arrêté ministériel du 15 mars 2006 concernant la gestion autonome des exploitations agricoles et horticoles et la création artificielle de conditions de paiement;

5<sup>o</sup> entité compétente : l'"Agentschap voor Landbouw en Visserij" (Agence de l'Agriculture et de la Pêche);

6<sup>o</sup> arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2005 : l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2005 instaurant un régime de paiement unique et établissant certains régimes d'aide pour agriculteurs et portant application de la conditionnalité;

7<sup>o</sup> Règlement (CE) n° 73/2009 : le Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil du 19 janvier 2009 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs, modifiant les Règlements (CE) n° 1290/2005, (CE) n° 247/2006, (CE) n° 378/2007 et abrogeant le Règlement (CE) n° 1782/2003;

8<sup>o</sup> Règlement (CE) n° 1122/2009 : le Règlement (CE) n° 1122/2009 de la Commission du 30 novembre 2009 fixant les modalités d'application du Règlement (CE) n° 73/2009 du Conseil en ce qui concerne la conditionnalité, la modulation et le système intégré de gestion et de contrôle dans le cadre des régimes de soutien direct en faveur des agriculteurs prévus par ce Règlement ainsi que les modalités d'application du Règlement (CE) n° 1234/2007 du Conseil en ce qui concerne la conditionnalité dans le cadre du régime d'aide prévu pour le secteur vitivinicole.

**Art. 2.** L'enveloppe totale disponible pour l'aide spécifique en vue de l'amélioration de la qualité des produits agricoles, visée à l'article 2decies de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2005, s'élève à 2.000.000 euros dans les années calendaires 2010 et 2011.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. L'agriculteur qui veut bénéficier d'aide spécifique introduit une demande d'aide auprès de l'entité compétente au plus tard le 30 septembre de l'année calendaire en question.

La demande d'aide contient au moins les données suivantes :

1<sup>o</sup> les données d'identification du demandeur :

a) le nom et le prénom. Si le demandeur est une personne morale, la demande contient la dénomination de la personne morale et le nom et le prénom de la personne représentant la personne morale;

b) l'adresse ou le siège social;

c) le numéro d'agriculteur;



2° une déclaration de l'agriculteur confirmant qu'il est membre d'un ou de plusieurs régimes de qualité alimentaire agréés;

3° une déclaration de l'agriculteur confirmant qu'il a pris connaissance des conditions pour l'aide spécifique;

4° l'autorisation de l'agriculteur aux centres agréés de partager des données d'identification et de contrôle avec l'entité compétente lorsque l'entité compétente les demande.

L'entité compétente fournit les formulaires pour la demande d'aide.

§ 2. Si un agriculteur est inscrit auprès d'un régime de qualité alimentaire agréé le 30 juin de l'année calendaire en question et qu'une reprise d'exploitation a lieu après cette date, l'aide spécifique est payée à l'agriculteur qui introduit la demande d'aide.

Si la demande d'aide est introduite par le cessionnaire, celui-ci doit disposer du certificat le 31 décembre.

Si la demande d'aide est introduite par le cédant, celui-ci doit disposer du certificat à la date de la reprise.

**Art. 4.** En application de l'article 20, troisième alinéa, du Règlement (CE) n° 1122/2009, l'entité compétente demande auprès des centres agréés les pièces justificatives qui doivent être jointes à la demande d'aide. Conformément à l'article 29, deuxième alinéa, et à l'article 46, deuxième alinéa, du Règlement (CE) n° 1122/2009, chaque centre agréé transmet à l'entité compétente un fichier de tous les agriculteurs qui y se sont inscrits au plus tard le 30 juin de l'année calendaire en question, et qui ont obtenu le 31 décembre le certificat du régime de qualité alimentaire, accompagné d'une déclaration confirmant que les données sont fiables et correctes.

Le fichier visé au premier alinéa contient au moins les données suivantes :

1° le nom et l'adresse de l'agriculteur;

2° le numéro d'agriculteur et le numéro d'exploitation de l'agriculteur;

3° la preuve de l'inscription;

4° la date à laquelle le contrôle du respect des cahiers des charges relatifs au régime de qualité alimentaire agréé est effectué et le résultat de ce contrôle.

**Art. 5.** Le montant de l'aide est calculé conformément à l'article 2*decies* de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 juillet 2005. La prime s'élève au maximum à 500 euros par agriculteur et par label et ne peut pas dépasser les frais réels. Les frais réels comprennent les frais annuels de participation et de contrôle et les frais annuels liés au respect des exigences supralégales du cahier des charges relatif au régime de qualité alimentaire agréé.

**Art. 6.** Conformément à l'article 50, alinéa 1<sup>er</sup>, du Règlement (CE) n° 1122/2009, l'entité compétente soumet au moins 1 % des agriculteurs, introduisant une demande d'aide, au contrôle du respect de la conditionnalité.

Conformément à l'article 30, alinéa 2, e), du Règlement (CE) n° 1122/2009, l'entité compétente contrôle 10 % des tierces instances auxquelles il est fait appel. En cas de négligence grave ou de transmission délibérée de données fautives, l'entité compétente exclut la tierce instance du service pour au moins un an, conformément à l'article 69 du Règlement précité.

**Art. 7.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2010, à l'exception de l'article 7 qui entre en vigueur le jour suivant la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 23 septembre 2010.

Le Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2010 — 3703

[2010/205463]

**7 OCTOBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juillet 2002 portant conditions sectorielles relatives aux installations et/ou activités consommant des solvants et l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, notamment les articles 3, 4, 5, 6, 7, 8 et 9;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juillet 2002 portant conditions sectorielles relatives aux installations et/ou activités consommant des solvants;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées;

Vu l'avis n° 48.557/2/V du Conseil d'Etat, donné le 8 septembre 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la Directive 2008/112/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 modifiant les Directives 76/768/CEE, 88/378/CEE et 1999/13 du Conseil ainsi que les Directives 2000/53/CE, 2002/96/CE et 2004/42/CE du Parlement européen et du Conseil afin de les adapter au Règlement (CE) n° 1272/2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges modifie la Directive 1999/13/CE relative à la réduction des émissions de composés organiques volatils dues à l'utilisation de solvants organiques dans certaines activités et installations;

Considérant que ce Règlement remplace la Directive 67/548/CEE du Conseil du 27 juin 1967 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, à l'emballage et à l'étiquetage des substances dangereuses et la Directive 1999/45/CE du Parlement européen et du Conseil du

31 mai 1999 concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à la classification, à l'emballage et à l'étiquetage des préparations dangereuses; que ce nouveau règlement assure l'harmonisation de la classification et de l'étiquetage des substances et des mélanges au sein de l'Union européenne; qu'il intègre les critères de classification et d'étiquetage des substances et des mélanges définis par le système général harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques (SGH) qui a été adopté au niveau international, au sein de la structure des Nations unies;

Considérant que l'incorporation dans le droit communautaire des critères du SGH se traduit par l'introduction de nouvelles classes et catégories de danger ne correspondant que partiellement aux modalités de classification et d'étiquetage établies par les anciennes directives; qu'il existe donc, outre le caractère directement applicable du Règlement n° 1272/2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, une obligation formelle d'intégrer, dans la législation wallonne, les modifications apportées par la Directive 2008/112/CE;

Sur la proposition du Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose l'article 3 de la Directive 2008/112/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 modifiant les Directives 76/768/CEE, 88/378/CEE et 1999/13/CE du Conseil ainsi que les Directives 2000/53/CE, 2002/96/CE et 2004/42/CE du Parlement européen et du Conseil afin de les adapter au Règlement (CE) n° 1272/2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges.

**Art. 2.** A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 18 juillet 2002 portant conditions sectorielles relatives aux installations et/ou activités consommant des solvants, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'article 2, 7°, le mot "préparation" est remplacé par le mot "mélange";

2° à l'article 2, 12°, 13° et 14°, les mots "toute préparation" sont remplacés par les mots "tout mélange" et le mot "préparations" est remplacé par le mot "mélanges";

3° à l'article 2, 17°, le mot "préparations" est remplacé par le mot "mélanges".

**Art. 3.** A l'article 9 du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé par ce qui suit :

"§ 1<sup>er</sup>. A partir du 1<sup>er</sup> décembre 2010 et jusqu'au 31 mai 2015, les substances ou mélanges auxquels sont attribuées, ou sur lesquels doivent être apposées, les mentions de danger H340, H350, H350i, H360D ou H360F ou les phrases de risque R45, R46, R49, R60 ou R61 en raison de leur teneur en COV classés cancérigènes, mutagènes ou toxiques pour la reproduction en vertu du Règlement (CE) n° 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, sont remplacés, compte tenu des recommandations publiées par la Commission européenne en vertu de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, de la Directive 1999/13/CE du 11 mars 1999 relative à la réduction des émissions de composés organiques volatils dues à l'utilisation de solvants organiques dans certaines activités et installations et dans les délais précisés par l'article 83, par des substances ou des mélanges moins nocifs.

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2015, les substances ou mélanges auxquels sont attribuées, ou sur lesquels doivent être apposées, les mentions de danger H340, H350, H350i, H360D ou H360F en raison de leur teneur en COV classés cancérigènes, mutagènes ou toxiques pour la reproduction en vertu du Règlement (CE) n° 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges, sont remplacés, compte tenu des recommandations publiées par la Commission européenne en vertu de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, de la Directive 1999/13/CE du 11 mars 1999 relative à la réduction des émissions de composés organiques volatils dues à l'utilisation de solvants organiques dans certaines activités et installations et dans les délais précisés par l'article 83, par des substances ou des mélanges moins nocifs.";

2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :

"§ 3. Jusqu'au 31 mai 2015, pour les émissions de COV halogénés auxquels sont attribuées les phrases de risque R40 ou R68, pour lesquelles le débit massique de la somme des composés justifiant l'étiquetage R40 ou R68 est supérieur ou égal à 100g/h, une valeur limite d'émission de 20 mg/Nm<sup>3</sup> est respectée. La valeur limite d'émission se rapporte à la somme massique des différents composés.

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2015, pour les émissions de COV halogénés auxquels sont attribuées les mentions de danger H341 ou H351, pour lesquelles le débit massique de la somme des composés justifiant les mentions de danger H341 ou H351 est supérieur ou égal à 100g/h, une valeur limite d'émission de 20 mg/Nm<sup>3</sup> est respectée. La valeur limite d'émission se rapporte à la somme massique des différents composés.";

3° le paragraphe 5 est remplacé par ce qui suit :

"§ 5. Jusqu'au 31 mai 2015, les émissions de COV auxquels sont attribuées, ou sur lesquelles doivent être apposées, après l'entrée en vigueur du présent arrêté, une des phrases de risque visées aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 3, se conforment, dans les délais précisés à l'article 83, aux valeurs limites d'émission visées respectivement aux paragraphes 2 et 3 du présent article.

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2015, les émissions de COV auxquels sont attribuées, ou sur lesquelles doivent être apposées, après l'entrée en vigueur du présent arrêté, une des mentions de danger visées aux paragraphes 1<sup>er</sup> et 3, se conforment, dans les délais précisés par l'article 83, aux valeurs limites d'émission visées respectivement aux paragraphes 2 et 3 du présent article."

**Art. 4.** Dans le tableau de l'article 35 du même arrêté, deuxième colonne, les mots "(250 à partir de 2007)" sont abrogés.

**Art. 5.** A l'article 67, 3°, du même arrêté, le mot "préparations" est remplacé par le mot "mélanges".

**Art. 6.** A l'article 70, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, du même arrêté, le mot "préparations" est remplacé par le mot "mélanges".

**Art. 7.** A l'article 76, alinéa 2, du même arrêté, le mot "préparations" est remplacé par le mot "mélanges".

**Art. 8.** A l'article 79, 4°, du même arrêté, les mots ", les engins de génie civil et de chantier" sont abrogés.

**Art. 9.** Dans le tableau de l'article 80 du même arrêté, première colonne, dernière ligne, les mots ", d'engins de génie civil et de chantier" sont abrogés.

**Art. 10.** A l'annexe 2, point 3, du même arrêté, le mot "préparations" est remplacé par le mot "mélanges".

**Art. 11.** La note de bas de page n° 40 de l'annexe I<sup>re</sup> de l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidences et des installations et activités classées est remplacée par ce qui suit :

"(40) Pour les émissions de COV halogénés auxquels est attribuée les phrases de risque R40 ou R68 et à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2010 et jusqu'au 31 mai 2015, les substances ou mélanges auxquels sont attribuées, ou sur lesquels doivent être apposées, les mentions de danger H340, H350, H350i, H360D ou H360F ou les phrases de risque R45, R46, R49, R60 ou R61 en raison de leur teneur en COV classés cancérigènes, mutagènes ou toxiques pour la reproduction en vertu du Règlement (CE) n° 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges.

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2015, les substances ou mélanges auxquels sont attribuées, ou sur lesquels doivent être apposées, les mentions de danger H340, H350, H350i, H360D ou H360F en raison de leur teneur en COV classés cancérigènes, mutagènes ou toxiques pour la reproduction en vertu du Règlement (CE) n° 1272/2008 du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relatif à la classification, à l'étiquetage et à l'emballage des substances et des mélanges ainsi que pour les émissions de COV halogénés auxquels est attribuée les mentions de danger H341 ou H351."

**Art. 12.** Le présent arrêté s'applique, dès son entrée en vigueur, aux établissements dûment autorisés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 13.** Le Ministre de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 7 octobre 2010.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,  
Ph. HENRY

## ÜBERSETZUNG

### ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

D. 2010 — 3703

[2010/205463]

**7. OKTOBER 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Juli 2002 zur Festlegung sektorbezogener Bedingungen bezüglich der Anlagen und/oder Tätigkeiten, wo Lösungsmittel verwendet werden, und des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestufteten Anlagen und Tätigkeiten**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung, insbesondere der Artikel 3, 4, 5, 6, 7, 8 und 9;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Juli 2002 zur Festlegung sektorbezogener Bedingungen bezüglich der Anlagen und/oder Tätigkeiten, wo Lösungsmittel verwendet werden;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestufteten Anlagen und Tätigkeiten;

Aufgrund des am 8. September 2010 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1<sup>o</sup>, der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens Nr. 48.557/2/V des Staatsrats;

In der Erwägung, dass die Richtlinie 2008/112/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 zur Änderung der Richtlinien 76/768/EWG, 88/378/EWG und 1999/13/EG des Rates sowie der Richtlinien 2000/53/EG, 2002/96/EG und 2004/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zwecks ihrer Anpassung an die Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen die Richtlinie 1999/13/EG über die Begrenzung von Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen, die bei bestimmten Tätigkeiten und in bestimmten Anlagen bei der Verwendung organischer Lösungsmittel entstehen, abändert;

In der Erwägung, dass diese Verordnung die Richtlinie 67/548/EWG des Rates vom 27. Juni 1967 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften für die Einstufung, Verpackung und Kennzeichnung gefährlicher Stoffe und die Richtlinie 1999/45/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 31. Mai 1999 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten für die Einstufung, Verpackung und Kennzeichnung gefährlicher Zubereitungen ersetzt; dass diese neue Verordnung die Harmonisierung der Einstufung und der Kennzeichnung der Stoffe und Gemische innerhalb der Europäischen Union gewährleistet; dass sie die durch das global harmonisierte System zur Einstufung und Kennzeichnung von Chemikalien (GHS), das auf internationaler Ebene innerhalb der Struktur der Vereinten Nationen verabschiedet worden ist, festgelegten Kriterien für die Einstufung und Kennzeichnung der Stoffe und Gemische integriert;

In der Erwägung, dass die Übernahme der GHS-Kriterien in das Gemeinschaftsrecht die Einführung neuer Gefahrenklassen und -kategorien mit sich bringt, die nur teilweise den Einstufungs- und Kennzeichnungsvorschriften in den früheren Richtlinien entsprechen; dass demnach außer dem unmittelbar anwendbaren Charakter der Verordnung Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen eine ausdrückliche Verpflichtung vorliegt, die durch die Richtlinie 2008/112/EG vorgenommenen Abänderungen in die wallonische Gesetzgebung mit einzubeziehen;

Auf Vorschlag des Ministers für Umwelt, Raumordnung und Mobilität;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Durch den vorliegenden Erlass wird Artikel 3 der Richtlinie 2008/112/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 zur Änderung der Richtlinien 76/768/EWG, 88/378/EWG und 1999/13/EG des Rates sowie der Richtlinien 2000/53/EG, 2002/96/EG und 2004/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates zwecks ihrer Anpassung an die Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen umgesetzt.

**Art. 2** - In Artikel 2 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 18. Juli 2002 zur Festlegung sektorbezogener Bedingungen bezüglich der Anlagen und/oder Tätigkeiten, wo Lösungsmittel verwendet werden, werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1<sup>o</sup> in Artikel 2, 7<sup>o</sup>, wird das Wort "Zubereitung" durch das Wort "Gemisch" ersetzt;

2<sup>o</sup> in Artikel 2, werden in 12<sup>o</sup> und 13<sup>o</sup> die Wörter "jede Zubereitung" und in 14<sup>o</sup> die Wörter "eine Zubereitung" durch die Wörter "jedes Gemisch" ersetzt und wird das Wort "Zubereitungen" durch das Wort "Gemische" ersetzt.

3<sup>o</sup> in Artikel 2, 17<sup>o</sup>, wird das Wort "Zubereitungen" durch das Wort "Gemischen" ersetzt;

**Art. 3** - In Artikel 9 desselben Erlasses werden folgende Abänderungen vorgenommen:

1° Paragraph 1 wird durch Folgendes ersetzt:

“§ 1. Stoffe oder Gemische, denen aufgrund ihres Gehalts an gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen als karzinogen, keimzellmutagen oder reproduktionstoxisch eingestuften flüchtigen organischen Verbindungen die Gefahrenhinweise H340, H350, H350i, H360D oder H360F oder die Risikosätze R45, R46, R49, R60 oder R61 zugeordnet sind oder die mit diesen Sätzen zu kennzeichnen sind, werden ab dem 1. Dezember 2010 und bis zum 31. Mai 2015 unter Berücksichtigung der von der Europäischen Kommission aufgrund des Artikels 7, § 1, der Richtlinie 1999/13/EG vom 11. März 1999 über die Begrenzung von Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen, die bei bestimmten Tätigkeiten und in bestimmten Anlagen bei der Verwendung organischer Lösungsmittel entstehen, veröffentlichten Leitlinien und innerhalb den in Artikel 83 angegebenen Fristen durch weniger schädliche Stoffe oder Gemische ersetzt.

Stoffe oder Gemische, denen aufgrund ihres Gehalts an gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen als karzinogen, keimzellmutagen oder reproduktionstoxisch eingestuften flüchtigen organischen Verbindungen die Gefahrenhinweise H340, H350, H350i, H360D oder H360F zugeordnet sind oder die mit diesen Hinweisen zu kennzeichnen sind, werden ab dem 1. Juni 2015 unter Berücksichtigung der von der Europäischen Kommission aufgrund des Artikels 7, § 1, der Richtlinie 1999/13/EG vom 11. März 1999 über die Begrenzung von Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen, die bei bestimmten Tätigkeiten und in bestimmten Anlagen bei der Verwendung organischer Lösungsmittel entstehen, veröffentlichten Leitlinien und innerhalb den in Artikel 83 angegebenen Fristen durch weniger schädliche Stoffe oder Gemische ersetzt“;

2° Paragraph 3 wird durch Folgendes ersetzt:

“§ 3. Bis zum 31. Mai 2015 ist bei Freisetzung von halogenierten flüchtigen organischen Verbindungen, denen die Risikosätze R40 oder R68 zugeordnet sind, ein Emissionsgrenzwert von 20 mg/Nm<sup>3</sup> einzuhalten, wenn der Massenstrom der Summe der emittierten Verbindungen, die zu der Kennzeichnung R40 oder R68 führen, 100 g/h oder mehr beträgt. Der Emissionsgrenzwert bezieht sich auf die Summe der Massen der einzelnen Verbindungen.

Ab dem 1. Juni 2015 ist bei Freisetzung von halogenierten flüchtigen organischen Verbindungen, denen die Gefahrenhinweise H341 oder H351 zugeordnet sind, ein Emissionsgrenzwert von 20 mg/Nm<sup>3</sup> einzuhalten, wenn der Massenstrom der Summe der emittierten Verbindungen, die zu den Gefahrenhinweisen H341 oder H351 führen, 100 g/h oder mehr beträgt. Der Emissionsgrenzwert bezieht sich auf die Summe der Massen der einzelnen Verbindungen.“;

3° Paragraph 5 wird durch Folgendes ersetzt:

“§ 5. Bis zum 31. Mai 2015 sind bei Freisetzung von flüchtigen organischen Verbindungen, denen nach Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses einer der in den Paragraphen 1 und 3 erwähnten Risikosätze zugeordnet ist oder die mit einem dieser Sätze gekennzeichnet sind, innerhalb den in Artikel 83 angegebenen Fristen die jeweils in den Paragraphen 2 und 3 des vorliegenden Erlasses erwähnten Emissionsgrenzwerte einzuhalten.

Ab dem 1. Juni 2015 sind bei Freisetzung von flüchtigen organischen Verbindungen, denen nach Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses einer der in den Paragraphen 1 und 3 erwähnten Gefahrenhinweise zugeordnet ist oder die mit einem dieser Hinweise gekennzeichnet sind, innerhalb den in Artikel 83 angegebenen Fristen die jeweils in den Paragraphen 2 und 3 des vorliegenden Erlasses erwähnten Emissionsgrenzwerte einzuhalten.“

**Art. 4** - In der Tabelle des Artikels 35 desselben Erlasses, Spalte 2, werden die Wörter “(250 ab 2007)” gestrichen.

**Art. 5** - In Artikel 67, 3°, desselben Erlasses wird das Wort “Zubereitungen” durch das Wort “Gemische” ersetzt.

**Art. 6** - In Artikel 70, Absatz 1,° desselben Erlasses wird das Wort “Zubereitungen” durch das Wort “Gemische” ersetzt.

**Art. 7** - In Artikel 76, Absatz 2 desselben Erlasses wird das Wort “Zubereitungen” durch das Wort “Gemische” ersetzt.

**Art. 8** - In Artikel 79, 4° desselben Erlasses werden die Wörter “auf bei Tiefbau-, Bau- oder Straßenarbeiten gebrauchte Fahrzeuge” gestrichen.

**Art. 9** - In der Tabelle des Artikels 80 desselben Erlasses, Spalte 1, letzte Zeile werden die Wörter “und von Tiefbau-, Bau- oder Straßenarbeiten gebrauchten Fahrzeugen” gestrichen.

**Art. 10** - In der Anlage 2, Punkt 3 desselben Erlasses wird das Wort “Zubereitungen” durch das Wort “Gemische” ersetzt.

**Art. 11** - Die Fußnote Nr. 40 der Anlage I des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten wird durch Folgendes ersetzt:

“(40) Bei Freisetzung von halogenierten flüchtigen organischen Verbindungen, denen die Risikosätze R40 oder R68 zugeordnet sind und ab dem 1. Dezember 2010 und bis zum 31. Mai 2015 die Stoffe oder Gemische, denen aufgrund ihres Gehalts an gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen als karzinogen, keimzellmutagen oder reproduktionstoxisch eingestuften flüchtigen organischen Verbindungen die Gefahrenhinweise H340, H350, H350i, H360D oder H360F oder die Risikosätze R45, R46, R49, R60 oder R61 zugeordnet sind oder die mit diesen Hinweisen zu kennzeichnen sind.

Ab dem 1. Juni 2015 die Stoffe oder Gemische, denen aufgrund ihres Gehalts an gemäß der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. Dezember 2008 über die Einstufung, Kennzeichnung und Verpackung von Stoffen und Gemischen als karzinogen, keimzellmutagen oder reproduktionstoxisch eingestuften flüchtigen organischen Verbindungen die Gefahrenhinweise H340, H350, H350i, H360D oder H360F oder die Risikosätze R45, R46, R49, R60 oder R61 zugeordnet sind oder die mit diesen Hinweisen zu kennzeichnen sind, sowie bei Freisetzung von halogenierten flüchtigen organischen Verbindungen, denen die Gefahrenhinweise H341 oder H351 zugeordnet sind.

**Art. 12** - Der vorliegende Erlass findet ab seinem Inkrafttreten auf die vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Erlasses ordnungsmäßig genehmigten Betriebe Anwendung.

**Art. 13** - Der Minister für Umwelt wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 7. Oktober 2010

Der Minister-Präsident  
R. DEMOTTE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität  
Ph. HENRY

## VERTALING

## WAALSE OVERHEIDSDIENST

N. 2010 — 3703

[2010/205463]

**7 OKTOBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 18 juli 2002 betreffende de sectorale voorwaarden voor installaties en/of activiteiten die oplosmiddelen verbruiken en het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning, inzonderheid op de artikelen 3, 4, 5, 6, 7, 8 en 9;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 18 juli 2002 betreffende de sectorale voorwaarden voor installaties en/of activiteiten die oplosmiddelen verbruiken;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten;

Gelet op het advies nr. 48.557/2/V van de Raad van State, gegeven op 8 september 2010, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat Richtlijn 2008/112/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 tot wijziging van de Richtlijnen 76/768/EEG, 88/378/EEG en 1999/13/EG van de Raad en de Richtlijnen 2000/53/EG, 2002/96/EG en 2004/42/EG van het Europees Parlement en de Raad teneinde ze aan te passen aan Verordening (EG) nr. 1272/2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels Richtlijn 1999/13/EG inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen ten gevolge van het gebruik van organische oplosmiddelen bij bepaalde werkzaamheden en in installaties wijzigt;

Overwegende dat die Verordening Richtlijn 67/548/EEG van de Raad van 27 juni 1967 betreffende de aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke stoffen en Richtlijn 1999/45/EG van het Europees Parlement en van de Raad van 31 mei 1999 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen van de lidstaten inzake de indeling, de verpakking en het kenmerken van gevaarlijke preparaten vervangt; dat die nieuwe verordening de criteria bevat voor de indeling en etikettering van stoffen en mengsels volgens het wereldwijd geharmoniseerd systeem voor de indeling en etikettering van chemische stoffen (GHS) dat op internationaal niveau is goedgekeurd in het kader van de Verenigde Naties;

Overwegende dat door de opneming van de GHS-criteria in de communautaire wetgeving nieuwe gevarenclassen en -categorieën worden ingevoerd die slechts gedeeltelijk overeenstemmen met de indelings- en etiketteringsregelingen van de oudere richtlijnen; dat er naast het rechtstreeks toepasselijke karakter van Verordening 1272/2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels een formele verplichting bestaat om de bij Richtlijn 2008/112/EG aangebrachte wijzigingen op te nemen in de Waalse wetgeving;

Op de voordracht van de Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Artikel 3 van Richtlijn 2008/112/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 tot wijziging van de Richtlijnen 76/768/EEG, 88/378/EEG en 1999/13/EG van de Raad en de Richtlijnen 2000/53/EG, 2002/96/EG en 2004/42/EG van het Europees Parlement en de Raad teneinde ze aan te passen aan Verordening (EG) nr. 1272/2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels wordt bij dit besluit omgezet.

**Art. 2.** In artikel 2 van het besluit van de Waalse Regering van 18 juli 2002 betreffende de sectorale voorwaarden voor installaties en/of activiteiten die oplosmiddelen verbruiken, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in artikel 2, 7<sup>o</sup>, wordt het woord "preparaat" vervangen door het woord "mengsel";

2<sup>o</sup> in artikel 2, 12<sup>o</sup>, 13<sup>o</sup> en 14<sup>o</sup> worden de woorden "een preparaat" vervangen door de woorden "elk mengsel" en wordt het woord "preparaten" vervangen door het woord "mengsels".

3<sup>o</sup> in artikel 2, 17<sup>o</sup>, wordt het woord "preparaten" vervangen door het woord "mengsels".

**Art. 3.** In artikel 9 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

"§ 1. Met ingang van 1 december 2010 en tot 31 mei 2015 worden de stoffen of mengsels waaraan de gevarenaanduidingen H340, H350, H350i, H360D of H360F of de risicozinnen R45, R46, R49, R60 en R61 worden toegekend of die van deze aanduidingen moeten worden voorzien wegens hun gehalte aan VOS die krachtens Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels als kankerverwekkend, mutageen of giftig voor de voortplanting zijn ingedeeld, rekening houdende met de richtsnoeren bekendgemaakt door de Europese Commissie krachtens artikel 7, § 1, van Richtlijn 1999/13/EG van 11 maart 1999 inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen ten gevolge van het gebruik van organische oplosmiddelen bij bepaalde werkzaamheden en in installaties door minder schadelijke stoffen of mengsels vervangen binnen de in artikel 83 bedoelde termijnen.

Met ingang van 1 juni 2015 worden de stoffen of mengsels waaraan de gevarenaanduidingen H340, H350, H350i, H360D of H360F worden toegekend of die van deze aanduidingen moeten worden voorzien wegens hun gehalte aan VOS die krachtens Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels als kankerverwekkend, mutageen of giftig voor de voortplanting zijn ingedeeld, rekening houdende met de richtsnoeren bekendgemaakt door de Europese Commissie krachtens artikel 7, § 1, van Richtlijn 1999/13/EG van 11 maart 1999 inzake de beperking van de emissie van vluchtige organische stoffen ten gevolge van het gebruik van organische oplosmiddelen bij bepaalde werkzaamheden en in installaties door minder schadelijke stoffen of mengsels vervangen binnen de in artikel 83 bepaalde termijnen.”;

2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt :

“§ 3. Voor de uitstoot van gehalogeneerde VOS waaraan de risicozinnen R40 of R68 worden toegekend, waarbij de massastroom van de stoffen waarvoor de vermelding van R40 of R68 verplicht is, in totaal 100 g/uur of meer bedraagt, wordt een emissiegrenswaarde van 20 mg/nm<sup>3</sup> tot 31 mei 2005 in acht genomen. De emissiegrenswaarde geldt voor de totale massa van de betrokken stoffen.

Voor de uitstoot van gehalogeneerde VOS waaraan de gevarenaanduidingen H341 of H351 worden toegekend, waarbij de massastroom van de stoffen waarvoor de vermelding van de gevarenaanduidingen H341 of H351 verplicht is, in totaal 100 g/uur of meer bedraagt, wordt een emissiegrenswaarde van 20 mg/nm<sup>3</sup> vanaf 1 juni 2005 in acht genomen. De emissiegrenswaarde geldt voor de totale massa van de betrokken stoffen.”;

3° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt :

“§ 5. Tot 31 mei 2015 stemt de uitstoot van VOS waaraan na de inwerkingtreding van dit besluit één van de in §§ 1 en 3 bedoelde risicozinnen wordt toegekend of waarop ze moet worden aangebracht, overeen met de in § 2, respectievelijk § 3, van dit artikel genoemde emissiegrenswaarden binnen de in artikel 83 bedoelde termijnen.

Vanaf 1 juni 2015 stemt de uitstoot van VOS waaraan na de inwerkingtreding van dit besluit één van de in §§ 1 en 3 bedoelde gevaaraanduidingen wordt toegekend of waarop ze moet worden aangebracht, overeen met de in § 2, respectievelijk § 3, van dit artikel genoemde emissiegrenswaarden binnen de in artikel 83 bedoelde termijnen.”

**Art. 4.** In tabel van artikel 35 van hetzelfde besluit, tweede kolom, worden de woorden “(250 vanaf 2007)” opgeheven.

**Art. 5.** In artikel 67, 3°, van hetzelfde besluit wordt het woord “preparaten” vervangen door het woord “mengsels”.

**Art. 6.** In artikel 70, eerste lid, 2°, van hetzelfde besluit wordt het woord “preparaten” vervangen door het woord “mengsels”.

**Art. 7.** In artikel 76, tweede lid, van hetzelfde besluit wordt het woord “preparaten” vervangen door het woord “mengsels”.

**Art. 8.** In artikel 79, 4°, van hetzelfde besluit worden de woorden “, voertuigen voor openbare voorzieningen en bouwterreinen” opgeheven.

**Art. 9.** In tabel van artikel 80 van hetzelfde besluit, eerste kolom, laatste regel, worden de woorden “voertuigen voor civiele techniek en bouwwerven” opgeheven.

**Art. 10.** In bijlage 2, punt 3, bij hetzelfde besluit wordt het woord “preparaten” vervangen door het woord “mengsels”.

**Art. 11.** Voetnoot nr. 40 van bijlage I bij het besluit van de Waalse Regering van 4 juli 2002 tot bepaling van de lijst van de aan een milieueffectstudie onderworpen projecten en van de ingedeelde installaties en activiteiten wordt vervangen als volgt :

“(40) Voor de uitstoot van gehalogeneerde VOS waaraan de risicozinnen R40 of R68 worden toegekend, en vanaf 1 december 2010 en tot 31 mei 2015, de stoffen of mengsels waaraan de gevarenaanduidingen H340, H350, H350i, H360D of H360F worden toegekend of die van deze aanduidingen moeten worden voorzien of de risicozinnen R45, R46, R49, R60 of R61 wegens hun gehalte aan VOS die krachtens Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels als kankerverwekkend, mutageen of giftig voor de voortplanting zijn ingedeeld.

Met ingang van 1 juni 2015, de stoffen of mengsels waaraan de gevarenaanduidingen H340, H350, H350i, H360D of H360F worden toegekend of die van deze aanduidingen moeten worden voorzien wegens hun gehalte aan VOS die krachtens Verordening (EG) nr. 1272/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 betreffende de indeling, etikettering en verpakking van stoffen en mengsels als kankerverwekkend, mutageen of giftig voor de voortplanting zijn ingedeeld, alsook voor de uitstoot van gehalogeneerde VOS waaraan de gevaaraanduidingen H341 of H351 worden toegekend.”

**Art. 12.** Zodra het in werking treedt, is dit besluit van toepassing op de inrichtingen die behoorlijk vergund zijn vóór de inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 13.** De Minister van Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 7 oktober 2010.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,  
Ph. HENRY

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2010/204548]

#### Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 10 oktober 2010 wordt aan de heer UYTTERSROT, Karel, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend raadsheer in sociale zaken, als werkgever, bij het arbeidshof van Gent.

Belanghebbende wordt ertoe gemachtigd de eretitel van het ambt te voeren.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2010/204548]

#### Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 10 octobre 2010, démission honorable de ses fonctions de conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour du travail de Gand est accordée, à sa demande, à M. UYTTERSROT, Karel.

L'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2010/204581]

#### Arbeidsgerechten. — Ontslag

Bij koninklijk besluit van 10 oktober 2010 wordt aan de heer Van Driessche, Patrick, op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit het ambt van werkend rechter in sociale zaken, als werknemer-bediende, bij de arbeidsrechtbank van Gent.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2010/204581]

#### Juridictions du travail. — Démission

Par arrêté royal du 10 octobre 2010, démission honorable de ses fonctions de juge social effectif au titre de travailleur employé au tribunal du travail de Gand est accordée, à sa demande, à M. Van Driessche, Patrick.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2010/22444]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Erkenningsraad voor bandagisten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging. — Ontslag en aanwijzing van de plaatsvervangend voorzitter**

Bij koninklijk besluit van 12 oktober 2010, dat uitwerking heeft met ingang van 1 september 2010, wordt eervol ontslag uit zijn functies van plaatsvervangend voorzitter van de Erkenningsraad voor bandagisten, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan de heer VAN EMELEN, J.

Bij hetzelfde besluit, wordt Mevr. NYS, V., aangewezen bij genoemde raad, tot plaatsvervangend voorzitzer, ter vervanging van de heer VAN EMELEN, J.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2010/22444]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil d'agrément des bandagistes, institué auprès du Service des soins de santé. — Démission et désignation du président suppléant**

Par arrêté royal du 12 octobre 2010, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> septembre 2010, démission honorable de ses fonctions de président suppléant du Conseil d'agrément des bandagistes, institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à M. VAN EMELEN, J.

Par le même arrêté, Mme NYS, V., est désignée audit Conseil, en qualité de présidente suppléante, en remplacement de M. VAN EMELEN, J.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2010/22445]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Kamer van eerste aanleg die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. — Benoeming van leden**

Bij koninklijk besluit van 12 oktober 2010, dat uitwerking heeft met ingang van 20 september 2010, worden benoemd voor een termijn verstrijkend op 9 juni 2012, in de hoedanigheid van leden van de Kamer van eerste aanleg die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, als vertegenwoordigers van representatieve verenigingen van de verpleegkundigen, Mevr. DEWILDE, A., werkend lid en de dames DETHYE, K., HANS, S. en LOMBARD, M. en de heer LARDINOIS, L., plaatsvervangende leden.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C - 2010/22445]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Chambre de première instance qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux. — Nomination de membres**

Par arrêté royal du 12 octobre 2010, qui produit ses effets le 20 septembre 2010, sont nommés pour un terme expirant le 9 juin 2012, en qualité de membres de la Chambre de première instance qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, au titre de représentants d'associations représentatives des praticiens de l'art infirmier, Mme DEWILDE, A., membre effectif et Mmes DETHYE, K., HANS, S. et LOMBARD, M. et M. LARDINOIS, L., membres suppléants.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2010/22446]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. — Ontslag en benoeming van leden**

Bij koninklijk besluit van 12 oktober 2010, dat uitwerking heeft met ingang van 20 september 2010, wordt eervol ontslag uit haar functies van werkend lid van de Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. BEAUFAYS, P.

Bij hetzelfde besluit, wordt de heer PETERS, E., benoemd in de hoedanigheid van werkend lid bij genoemde Kamer van beroep, als vertegenwoordiger van een representatieve vereniging van de verpleegkundigen, ter vervanging van Mevr. BEAUFAYS, P., wier mandaat hij zal voleindigen.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd voor een termijn verstrijkend op 8 juni 2012, in de hoedanigheid van leden bij genoemde Kamer van beroep, als vertegenwoordigers van representatieve verenigingen van de verpleegkundigen, de heer DECUYPER, Cl., werkend lid en de dames BRAUN-SANO, E., ORI, Ch. en VAN HAGENDOREN, M. en de heer GONZE, Th., plaatsvervangende leden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2010/22446]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux. — Démission et nomination de membres**

Par arrêté royal du 12 octobre 2010, qui produit ses effets le 20 septembre 2010, démission honorable de ses fonctions de membre effectif de la Chambre recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme BEAUFAYS, P.

Par le même arrêté, M. PETERS, E., est nommé en qualité de membre effectif à ladite Chambre de recours, au titre de représentant d'une association représentative des praticiens de l'art infirmier, en remplacement de Mme BEAUFAYS, P., dont il achèvera le mandat.

Par le même arrêté, sont nommés pour un terme expirant le 8 juin 2012, en qualité de membres à ladite Chambre de recours, au titre de représentants d'associations représentatives des praticiens de l'art infirmier, M. DECUYPER, Cl., membre effectif et Mmes BRAUN-SANO, E., ORI, Ch. et VAN HAGENDOREN, M. et M. GONZE, Th., membres suppléants.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2010/24408]

**20 JULI 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 10.000 euro aan de VZW « Natagora »**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 inzonderheid op het programma 25.55.1;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

Gelet op de omzendbrief van 7 mei 2010 houdende de budgettaire discipline en de budgettaire behoedzaamheid voor wat nieuwe uitgaven betreft;

Overwegende dat het Verdrag inzake biologische diversiteit afgesloten op de Wereldconferentie over Milieu en Ontwikkeling te Rio de Janeiro op 5 juni 1992, voor ons land van kracht werd op 20 februari 1997;

Overwegende dat het noodzakelijk is de uitvoering in België van het Verdrag inzake biologische diversiteit te stimuleren;

Overwegende dat de verenigingen voor milieubescherming een belangrijke rol vervullen bij de bewustmaking van het publiek voor de milieuproblemen, meer bepaald via hun rol als tussenpersoon tussen de overheid en de burgers;

Overwegende dat educatie en bewustmaking van het publiek essentiële elementen vormen van een effectieve uitvoering van het Verdrag inzake biologische diversiteit;

Overwegende dat de VZW « Natagora » gedurende het gehele jaar 2010 een communicatie- en sensibiliseringscampagne organiseert over het thema biodiversiteit in het kader van het Internationale Jaar van de Biodiversiteit;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 juni 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Ministerraad, gegeven op 9 juli 2010;

Op de voordracht van de Minister van Klimaat en Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een facultatieve toelage van 10.000 euro aan te rekenen op het krediet voorzien bij de organisatieafdeling 55, basisallocatie 11.33.00.01 (programma 25.55.1) van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2010 wordt verleend aan de VZW « Natagora », met zetel in de Wisconsinstraat 3, te 5000 Namen, vertegenwoordigd door

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2010/24408]

**20 JUILLET 2010. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 10.000 euros à l'ASBL « Natagora »**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010, notamment le programme 25.55.1;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Vu la circulaire du 7 mai 2010 portant sur la discipline budgétaire et la prudence budgétaire pour ce qui concerne les nouvelles dépenses;

Considérant que la Convention sur la diversité biologique conclue à la Conférence mondiale sur l'Environnement et le Développement à Rio de Janeiro le 5 juin 1992, entrainé en vigueur pour notre pays le 20 février 1997;

Considérant qu'il est nécessaire de stimuler la mise en œuvre de la Convention sur la diversité biologique en Belgique;

Considérant que les associations de protection de l'environnement remplissent un rôle majeur dans la conscientisation du public aux problèmes environnementaux, notamment par leur rôle d'interface entre les autorités et les citoyens;

Considérant que l'éducation et la sensibilisation du public sont des éléments essentiels d'une mise en œuvre effective de la Convention sur la diversité biologique;

Considérant que l'ASBL « Natagora » organise tout au long de l'année 2010 une campagne de sensibilisation et de communication sur la biodiversité dans le cadre de l'Année internationale de la Biodiversité;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 juin 2010;

Vu l'accord du Conseil des Ministres, donné le 9 juillet 2010;

Sur la proposition du Ministre du Climat et de l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention facultative de 10.000 euros imputée au crédit prévu à la division organique 55, allocation de base 11.33.00.01 (programme 25.55.1) du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'exercice 2010 est accordée à l'ASBL « Natagora », ayant son siège, rue de Wisconsin 3, à 5000 Namur, représentée par Philippe Funcken,



Philippe Funcken, directeur-generaal, als tegemoetkoming in de promotie- en activiteitskosten van de volgende evenementen :

- de Natuurtuinen van de Ardense Semois, Vresse-sur-Semois, 15 mei 2010;
- de Aardgaswandeling, Marionville, 22 mei 2010;
- het Jaarlijkse Feest van de Duitstalige afdeling, Crombach, 20 juni 2010;
- de Aardgaswandeling, Aubel, 30 juni 2010;
- de Aardgaswandeling, Pont-à-Celles, oktober 2010;
- de Intercommunautaire Aardgaswandeling, Ter Kamerenbos, 3 oktober 2010;
- het Tweede Vogelfestival, Aquascope van Virelles 18-19, september 2010;
- het Zevende Feest van de Appel, Modave, 3 oktober 2010;
- de Fotowedstrijd en de Fototentoonstelling van het Natuurfestival, Namen, 15 tot 17 oktober 2010;
- de Beurs « Natuur in de Tuin », Neufchâteau, 27-28 november 2010;
- de Plantenbeurs, Elsene, 21 november 2010.

**Art. 2.** De periode gedekt door de toelage neemt een aanvang op 28 april 2010 en eindigt op 30 november 2010.

**Art. 3.** De toelage is bestemd om de promotie- en activiteitskosten te dekken die de begunstigde vereniging heeft gemaakt voor de organisatie van de vermelde evenementen in artikel 1.

**Art. 4.** Het bedrag van de toelage zal gestort worden op rekeningnummer 068-2462987-87 van de VZW « Natagora », met zetel in de Wisconsinstraat 3, te 5000 Namen.

**Art. 5. § 1.** De aangetoonde uitgaven worden gerechtvaardigd op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering, samen met de stukken die de toelage verantwoordt alsmede een eindrapport van activiteiten. De uitgaven worden gerechtvaardigd door facturen van de promotie- en activiteitskosten van de gesponsorde evenementen (zoals het adverteren in ledenbladen, gadgets, inbreng in het standgeld, ...).

§ 2. De verantwoordingsstukken zijn door de opdrachtgever gedagtekend, ondertekend en voor de betaalde som voor deugdelijk en onvergolden verklaard.

§ 3. Alle schuldvorderingen en verantwoordingsstukken voor uitbetaling van de toelage moeten ten laatste op 15 december 2010 ter beschikking liggen van het Directoraat-generaal Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Ze worden in drie exemplaren ingediend ter attentie van de heer Laurent Voiturier, Victor Hortaplein 40, bus 10, te 1060 Brussel.

**Art. 6.** De Minister van Klimaat en Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Klimaat en Energie,  
P. MAGNETTE

directeur général, à titre d'intervention dans les coûts de promotion ainsi que des activités lors des événements suivants :

- les Jardins naturels de la Semois ardennaise, Vresse-sur-Semois, 15 mai 2010;
- la Balade du Gaz Naturel, Marionville, 22 mai 2010;
- la Fête annuelle de la section germanophone, Crombach, 20 juin 2010;
- la Balade du Gaz Naturel, Aubel, 30 juin 2010;
- la Balade du Gaz Naturel, Pont-à-Celles, octobre 2010;
- la Balade du Gaz Naturel intercommunautaire, bois de la Cambre, 3 octobre 2010;
- le Deuxième Festival de l'Oiseau, Aquascope de Virelles, 18-19 septembre 2010;
- la Septième Fête de la Pomme, Modave, 3 octobre 2010;
- le Concours et l'Exposition de Photos du Festival de la Nature, Namur, 15 au 17 octobre 2010;
- le Salon « Nature au Jardin », Neufchâteau, 27-28 novembre 2010;
- la Bourse aux Plantes, Ixelles, 21 novembre 2010.

**Art. 2.** La période couverte par la subvention prend cours le 28 avril 2010 et se termine le 30 novembre 2010.

**Art. 3.** La subvention est destinée à couvrir les frais de promotion et des activités de l'association bénéficiaire dans le cadre de l'organisation des événements mentionnés à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 4.** Le montant de la subvention sera versé au compte numéro 068-2462987-87 de l'ASBL « Natagora », rue du Wisconsin 3, à 5000 Namur.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Les dépenses exposées seront justifiées sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable, accompagnée des pièces justificatives ainsi que d'un rapport final d'activités. Les dépenses seront justifiées par des factures faisant état de frais de promotion et de frais inhérents aux activités liées aux événements subventionnés (encarts publicitaires, gadgets, locations d'emplacement de stands, ...).

§ 2. Les pièces justificatives sont datées, signées par le commanditaire et certifiées sincères et véritables pour la somme payée.

§ 3. Toutes les créances et les pièces justificatives visant le paiement de la subvention doivent être à la disposition de la Direction générale de l'Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement au plus tard le 15 décembre 2010. Elles sont envoyées en trois exemplaires à l'attention de M. Laurent Voiturier, place Victor Horta 40, bte 10, à 1060 Bruxelles.

**Art. 6.** Le Ministre du Climat et de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Climat et de l'Energie,  
P. MAGNETTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C – 2010/24409]

**20 JULI 2010. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een facultatieve toelage van 20.000 euro aan de VZW « Natuurpunt »**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 december 2009 houdende de Algemene Uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2010 inzonderheid op het programma 25.55.1.;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, artikelen 121 tot 124;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2010/24409]

**20 JUILLET 2010. — Arrêté royal portant octroi d'une subvention facultative de 20.000 euros à l'ASBL « Natuurpunt »**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 décembre 2009 contenant le Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2010, notamment le programme 25.55.1.;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, les articles 121 à 124;

Gelet op de omzendbrief van 7 mei 2010 houdende de budgettaire discipline en de budgettaire behoedzaamheid voor wat nieuwe uitgaven betreft;

Overwegende dat het Verdrag inzake biologische diversiteit afgesloten op de Wereldconferentie over Milieu en Ontwikkeling te Rio de Janeiro op 5 juni 1992, voor ons land van kracht werd op 20 februari 1997;

Overwegende dat het noodzakelijk is de uitvoering in België van het Verdrag inzake biologische diversiteit te stimuleren;

Overwegende dat de verenigingen voor milieubescherming een belangrijke rol vervullen bij de bewustmaking van het publiek voor de milieuproblemen, meer bepaald via hun rol als tussenpersoon tussen de overheid en de burgers;

Overwegende dat educatie en bewustmaking van het publiek essentiële elementen vormen van een effectieve uitvoering van het Verdrag inzake biologische diversiteit;

Overwegende dat de VZW « Natuurpunt » gedurende het gehele jaar 2010 een communicatie- en sensibiliseringscampagne organiseert over het thema biodiversiteit in het kader van het Internationale Jaar van de Biodiversiteit;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 juni 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van de Ministerraad, gegeven op 9 juli 2010;

Op de voordracht van de Minister van Klimaat en Energie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een facultatieve toelage van 20.000 euro aan te rekenen op het krediet voorzien bij de organisatieafdeling 55, basisallocatie 11.33.00.01 (programma 25.55.1) van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2010 wordt verleend aan de VZW « Natuurpunt », met zetel in de Coxiestraat 11, te 2800 Mechelen, vertegenwoordigd door de heer Willy Ibens, directeur, als tegemoetkoming in de promotie- en activiteitskosten van de volgende evenementen :

- Inheemse Plantenbeurs, Bezoekerscentrum De Bourgoyen Gent, 9 mei 2010;
- Open Bronnendag met opening knuppelpad, Ieper/Heuvelland, 9 mei 2010;
- Kanaalhappening Leiemeersen, Kanaalberm Moerbrugge-Oostkamp, 16 mei 2010;
- Opening plankenpad Buitengoor, Ecocentrum Mol-Rauw, 23 mei 2010;
- Natuurhappening 40 jaar Gulke Putten, Wingene-Ruiselede, 30 mei 2010;
- Opening Aardgas-natuurwandeling en Bezoekerscentrum Kiewit, Hasselt, 30 mei 2010;
- Opening kijkhut natuurgebied De Kevie, Tongeren, 6 juni 2010;
- Natuurhappening in samenwerking met Oxfam, Boechout, 6 juni 2010;
- De Meetjeslandse Gordel (recreatieve fietshappening), Eeklo en omgeving, 6 juni 2010;
- Natuurhappening in natuurgebied Visbeekvallei, Lille-Wechelderzande, 20 juni 2010;
- Natuurhappening rond speelbos Jabbeke, 27 juni 2010;
- Natuurhappening in natuurgebied Malesbroek, Buurthuis Geel-Winkelomheide, 27 juni 2010;
- Hoevefeesten, Hoeve Dieseghem Mortsel, 27 juni 2010;
- Natuurhappening Wamp en Neten, Retie, 29 augustus 2010;
- Viering 20 jaar De Bron, Bezoekerscentrum De Blankaart Diksmuide, 4-5 september 2010;
- Tuinbeurs en natuurhappening De Maat, Kasteelpark De Maat in Mol, 11-12 september 2010;
- Opendeurdag Fort 7, Wilrijk, 3 oktober 2010;
- Boekenbeurs Antwerpen, 31 oktober - 11 november 2010.

**Art. 2.** De periode gedekt door de toelage neemt een aanvang op 28 april 2010 en eindigt op 11 november 2010.

**Art. 3.** De toelage is bestemd om de promotie- en activiteitskosten te dekken die de begunstigde vereniging heeft gemaakt voor de organisatie van de evenementen vermeld in artikel 1.

Vu la circulaire du 7 mai 2010 portant sur la discipline budgétaire et la prudence budgétaire pour ce qui concerne les nouvelles dépenses;

Considérant que la Convention sur la diversité biologique conclue à la Conférence mondiale sur l'Environnement et le Développement à Rio de Janeiro le 5 juin 1992, entrainé en vigueur pour notre pays le 20 février 1997;

Considérant qu'il est nécessaire de stimuler la mise en œuvre de la Convention sur la diversité biologique en Belgique;

Considérant que les associations de protection de l'environnement remplissent un rôle majeur dans la conscientisation du public aux problèmes environnementaux, notamment par leur rôle d'interface entre les autorités et les citoyens;

Considérant que l'éducation et la sensibilisation du public sont des éléments essentiels d'une mise en œuvre effective de la Convention sur la diversité biologique;

Considérant que l'ASBL « Natuurpunt » organise tout au long de l'année 2010 une campagne de sensibilisation et de communication sur la biodiversité dans le cadre de l'Année internationale de la Biodiversité;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 juin 2010;

Vu l'accord du Conseil des Ministres, donné le 9 juillet 2010;

Sur la proposition du Ministre du Climat et de l'Energie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention facultative de 20.000 euros imputée au crédit prévu à la division organique 55, allocation de base 11.33.00.01 (programme 25.55.1) du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'exercice 2010 est accordée à l'ASBL « Natuurpunt », ayant son siège, rue Coxie 11 à 2800 Malines, représentée par M. Willy Ibens, Directeur, à titre d'intervention dans les coûts de promotion et des activités lors des événements suivants :

- Bourse aux Plantes Indigènes, Centre pour les visiteurs « De Bourgoyen » Gand, 9 mai 2010;
- « Journée des Sources » avec l'inauguration du sentier sur pilotis, Ypres/Heuvelland, 9 mai 2010;
- « L'événement du Canal » de Leiemeersen, berge du canal Moerbrugge-Oostkamp, 16 mai 2010;
- Inauguration du sentier sur caillebotis de « Buitengoor », éco-centre de Mol-Rauw, 23 mai 2010;
- « Événement Nature et Quarantième anniversaire du Gulke Putten », Wingene-Ruiselede, 30 mai 2010;
- Inauguration de la Ballade Gaz Naturel et du Centre pour visiteurs « De Kiewit », Hasselt, 30 mai 2010;
- Inauguration de la hutte d'observation de la réserve naturelle « De Kevie », Tongres, 6 juin 2010;
- Événement nature en collaboration avec Oxfam, Boechout, 6 juin 2010;
- La ballade cycliste récréative du Meetjeslandse, Eeklo et environs, 6 juin 2010;
- Événement nature dans la réserve naturelle de la vallée du Visbeek, Lille-Wechelderzande, 20 juin 2010;
- Événement nature dans le bois récréatif de Jabbeke, 27 juin 2010;
- Événement nature dans la réserve naturelle de Malesbroek, maison de quartier de Geel-Winkelomheide, 27 juin 2010;
- Fête de la ferme, ferme de Dieseghem Mortsel, 27 juin 2010;
- Événement nature Wamp en Neten, Retie, 29 août 2010;
- Vingtième anniversaire de « La Source », centre pour visiteurs « De Blankaart » à Diksmuide, 4-5 septembre 2010;
- Foire de Jardin et événement nature Tuinbeurs « De Maat », parc du château « De Maat » à Mol, 11-12 septembre 2010;
- Journée portes ouvertes Fort 7, Wilrijk, 3 octobre 2010;
- Foire aux Livres d'Anvers, du 31 octobre au 11 novembre 2010.

**Art. 2.** La période couverte par la subvention prend cours le 28 avril 2010 et se termine le 11 novembre 2010.

**Art. 3.** La subvention est destinée à couvrir les frais de promotion et des activités de l'association bénéficiaire pour l'organisation des événements mentionnés à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 4.** Het bedrag van de toelage zal gestort worden op rekeningnummer 001-0671118-51 van de VZW « Natuurpunt », Coxiestraat 11, te 2800 Mechelen.

**Art. 5. § 1.** De aangetoonde uitgaven worden gerechtvaardigd op voorlegging van een deugdelijk en onvergolden verklaarde schuldvordering, samen met de stukken die de toelage verantwoorden alsmede een eindrapport van activiteiten. De uitgaven worden gerechtvaardigd door facturen van de promotie- en activiteitskosten van de gesponsorde evenementen (zoals het drukken van huis-aan-huisfolders ter aankondiging van de evenementen, inbreng in het standgeld, ...).

§ 2. De verantwoordingsstukken zijn door de opdrachtgever gedagtekend, ondertekend en voor de som voor deugdelijk en onvergolden verklaard.

§ 3. Alle schuldvorderingen en verantwoordingsstukken voor uitbetaling van de toelage moeten ten laatste op 15 december 2010 ter beschikking liggen van het Directoraat-generaal Leefmilieu van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. Ze worden in drie exemplaren ingediend ter attentie van de heer Laurent Voiturier, Victor Hortaplein 40, bus 10, te 1060 Brussel.

**Art. 6.** De Minister van Klimaat en Energie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 juli 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Klimaat en Energie,  
P. MAGNETTE

**Art. 4.** Le montant de la subvention sera versé au compte numéro 001-0671118-51 de l'ASBL « Natuurpunt », rue Coxie 11, à 2800 Malines.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Les dépenses exposées seront justifiées sur présentation d'une déclaration de créance certifiée sincère et véritable, accompagnée des pièces justificatives de la subvention ainsi que d'un rapport final d'activités. Les dépenses seront justifiées par des factures faisant état de frais inhérents à la promotion et aux activités liées aux événements subventionnés (comme l'impression de dépliants toute-boîte annonçant les événements, location des emplacements pour les stands,...).

§ 2. Les pièces justificatives sont datées, signées par le commanditaire et certifiées sincères et véritables pour la somme payée.

§ 3. Toutes les créances et les pièces justificatives visant le paiement de la subvention doivent être à la disposition de la Direction générale de l'Environnement du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement au plus tard le 15 décembre 2010. Elles sont envoyées en trois exemplaires à l'attention de M. Laurent Voiturier, place Victor Horta 40, bte 10, à 1060 Bruxelles.

**Art. 6.** Le Ministre du Climat et de l'Energie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 juillet 2010.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Climat et de l'Energie,  
P. MAGNETTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C – 2010/24403]

**19 JULI 2010. — Ministerieel besluit tot toekenning van een toelage van 2.132.458 euro voor het wetenschappelijk onderzoek inzake voedselveiligheid, sanitair beleid en dierenwelzijn**

De Minister van Volksgezondheid,

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen af te leggen in verband met subsidies, vergoedingen en toelagen, zoals gewijzigd door de wet van 7 juni 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, artikel 12;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 november 2003 tot vaststelling van de voorwaarden van toekenning van toelagen voor wetenschappelijk onderzoek inzake voedselveiligheid, sanitair beleid en dierenwelzijn;

Gelet op het gunstig advies van het Beoordelingscomité, gegeven op 19 april 2010;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 31 mei 2010,

Besluit :

**Enig artikel.** Een toelage voor een maximum bedrag van twee miljoen honderdtweëndertigduizend vierhonderdachtentwintig euro (2.132.458 euro) ten laste van de basisallocatie 25 56 2 3 3132 01 van de begroting van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, wordt toegekend aan de begunstigden volgens de tabel in bijlage.

Brussel, 19 juli 2010.

Mevr. L. ONKELINX

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2010/24403]

**19 JUILLET 2010. — Arrêté ministériel attribuant un subside de 2.132.458 euros pour des recherches scientifiques en matière de sécurité alimentaire, de politique sanitaire et de bien-être animal**

La Ministre de la Santé publique,

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1933 concernant les déclarations à faire en matière de subventions, indemnités et allocations, modifié par la loi du 7 juin 1994;

Vu l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat, l'article 12;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 30 novembre 2003 fixant les conditions d'octroi de subsides à la recherche scientifique en matière de sécurité alimentaire, de politique sanitaire et de bien-être animal;

Vu l'avis favorable du Comité d'évaluation donné le 19 avril 2010;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 31 mai 2010,

Arrête :

**Article unique.** Une subvention d'un montant maximal de deux millions cent trente-deux mille quatre cent cinquante-huit euros (2.132.458 euros) à charge de l'allocation de base 25 56 2 3 3132 01 du budget du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, est accordée aux bénéficiaires suivant le tableau en annexe.

Bruxelles, le 19 juillet 2010.

Mme L. ONKELINX

## Bijlage — Annexe

Begunstigden — Bénéficiaires	Duur — Durée	Begroting — Budget	Toelage — Subside	Betalingen — Paiements
RT 10/1 FERTIDIOX 1 Dr. L. PUSSEMIER (CODA-CERVA) Prof. M. ELSKENS (VUB) Prof. L. GOEYENS (VUB) Prof. J.-F. FOCANT (ULg)	12 maanden/mois	155.689 EUR	140.000 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 126.000 EUR Saldo/Solde (2012) : 14.000 EUR
RT 10/2 TOXAL 3 Prof. B. DE MEULENAER (UGent) Prof. H. VAN LANGENHOVE (UGent)	30 maanden/mois	316.138 EUR	249.906 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 80.000 EUR 2e voorschot/2 <sup>e</sup> avance (2011) : 75.000 EUR 3e voorschot/3 <sup>e</sup> avance (2012) : 69.916 EUR Saldo/Solde (2013) : 24.990 EUR
RT 10/4 PRECOMEAT 1 Prof. M.-L. SCIPPO (ULg) Prof. C. SAEGERMAN (ULg)	24 maanden/mois	188.796 EUR	149.960 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 70.000 EUR 2e voorschot/2 <sup>e</sup> avance (2011) : 64.964 EUR Saldo/Solde (2013) : 14.996 EUR
RT 10/5 NANORISK 1 Dr. L. PUSSEMIER (CODA-CERVA) Dr. J. MAST (CODA-CERVA) Dr. J. GEYS (CODA-CERVA) Dr. E. GOOSSENS (CODA-CERVA) Dr. S. ROELS (CODA-CERVA) Prof. Y.-J. SCHNEIDER (UCL)	48 maanden/mois	567.639 EUR	400.000 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 110.000 EUR 2e voorschot/2 <sup>e</sup> avance (2011) : 90.000 EUR 3e voorschot/3 <sup>e</sup> avance (2012) : 85.000 EUR 4e voorschot/4 <sup>e</sup> avance (2013) : 75.000 EUR Saldo/Solde (2015) : 40.000 EUR
RT 10/6 TRAVIFOOD 1 Prof. M. UYTENDAELE (UGent) Dr. L. HERMAN (ILVO) Dr. K. DIERICK (WIV-ISP) Dr. B. BROCHIER (WIV-ISP) Prof. E. THIRY (ULg)	36 maanden/mois	377.884 EUR	300.000 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 100.000 EUR 2e voorschot/2 <sup>e</sup> avance (2011) : 90.000 EUR 3e voorschot/3 <sup>e</sup> avance (2012) : 80.000 EUR Saldo/Solde (2014) : 30.000 EUR
RT 10/7 INDEVIREQ 2 Prof. E. THIRY (ULg) Dr. F. FRANCIS (ULg) Ir. B. Caij (CODA-CERVA)	24 maanden/mois	250.858 EUR	199.866 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 90.000 EUR 2e voorschot/2 <sup>e</sup> avance (2011) : 89.880 EUR Saldo/Solde (2013) : 19.986 EUR
RT 10/9 DERGAL 2 Prof. L. TIRRY (UGent) Dr. T. VAN LEEUWEN (UGent)	36 maanden/mois	195.000 EUR	195.000 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 70.000 EUR 2e voorschot/2 <sup>e</sup> avance (2011) : 60.000 EUR 3e voorschot/3 <sup>e</sup> avance (2012) : 45.500 EUR Saldo/Solde (2014) : 19.500 EUR
RT 10/11 QUARANSTAT 1 Dr. K. VAN LAECKE (ILVO) Dr. M. MAES (ILVO) Dr. M. CAVELIER (CRA-W) Dhr. T. BELIEN (PCFruit) Dhr. R. DE VIS (Proefcentrum voor de Groententeelt)	24 maanden/mois	249.936 EUR	199.905 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 95.000 EUR 2e voorschot/2 <sup>e</sup> avance (2011) : 84.914 EUR Saldo/Solde (2013) : 19.991 EUR
RF 10/6228 DIVACOX Dr. D. FRETIN (CODA-CERVA) Dr. P. WATTIAU (CODA-CERVA) Prof. P. SOUMILLION (UCL) Dr. A. COLLARD (CER)	36 maanden/mois	297.821 EUR	297.821 EUR	1e voorschot/1 <sup>re</sup> avance (2010) : 100.000 EUR 2e voorschot/2 <sup>e</sup> avance (2011) : 90.000 EUR 3e voorschot/3 <sup>e</sup> avance (2012) : 78.039 EUR Saldo/Solde (2014) : 29.782 EUR

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 19 juli 2010 tot toekenning van een toelage van 2.132.458 euro voor het wetenschappelijk onderzoek inzake voedselveiligheid, sanitair beleid en dierenwelzijn.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 19 juillet 2010 attribuant un subside de 2.132.458 euros pour des recherches scientifiques en matière de sécurité alimentaire, de politique sanitaire et de bien-être animal.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2010/09873]

## Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 19 oktober 2010 is de aanwijzing van Mevr. Deslypere, H., eerste substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, tot de functie van substituut-procureur des Konings, gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent, hernieuwd voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 november 2010.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2010/09873]

## Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 19 octobre 2010, la désignation de Mme Deslypere, H., premier substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruges, aux fonctions de substitut du procureur du Roi, spécialisé en application des peines pour le ressort de la cour d'appel de Gand, est renouvelée pour un terme de trois ans prenant cours le 1<sup>er</sup> novembre 2010.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2010/09874]

## Rechterlijke Orde. — Notariaat

Bij koninklijk besluit van 12 november 2008, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging van zijn opvolger, is aan de heer Vander Borght, P.-P., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van notaris ter standplaats Schaarbeek (grondgebied van het tweede kanton).

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 19 oktober 2010, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging welke dient te gebeuren binnen de twee maanden te rekenen vanaf heden, is de heer Van Raemdonck, N., notaris ter standplaats Beveren, benoemd tot notaris in het gerechtelijk arrondissement Brussel.

De standplaats is gevestigd te Schaarbeek (grondgebied van het tweede kanton).

Bij ministerieel besluit van 22 oktober 2010 is het verzoek tot associatie van de heer Charpentier, A., notaris ter standplaats Sombrefte, en van de heer Charpentier, M., kandidaat-notaris, om de associatie « Axel Charpentier et Maximilien Charpentier », ter standplaats Sombrefte te vormen, goedgekeurd.

De heer Charpentier, M., is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Sombrefte.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2010/09874]

## Ordre judiciaire. — Notariat

Par arrêté royal du 12 novembre 2008, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment de son successeur, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Vander Borght, P.-P., de ses fonctions de notaire à la résidence de Schaarbeek (territoire du second canton).

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 19 octobre 2010, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, laquelle doit intervenir dans les deux mois à partir de ce jour, M. Van Raemdonck, N., notaire à la résidence de Beveren, est nommé notaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles.

La résidence est fixée à Schaarbeek (territoire du second canton).

Par arrêté ministériel du 22 octobre 2010, la demande d'association de M. Charpentier, A., notaire à la résidence de Sombrefte, et de M. Charpentier, M., candidat-notaire, pour former l'association « Axel Charpentier et Maximilien Charpentier », avec résidence à Sombrefte, est approuvée.

M. Charpentier, M., est affecté en qualité de notaire associé à la résidence de Sombrefte.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse: rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2010/09872]

## Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijk besluit van 13 januari 2009, is de heer Vander Borght, P.-P., notaris ter standplaats Schaarbeek, benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2010/09872]

## Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêté royal du 13 janvier 2009, M. Vander Borght, P.-P., notaire à la résidence de Schaarbeek, est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C - 2010/09876]

## Personeel. — Benoeming

Bij arrest nr. 208.050 van 11 oktober 2010 van de Raad van State wordt het koninklijk besluit van 21 april 2007 waarbij Geert Baele, benoemd wordt tot gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Gent, vernietigd.

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C - 2010/09876]

## Personnel. — Nomination

Par arrêt n° 208.050 du 11 octobre 2010 du Conseil d'Etat, l'arrêt royal du 21 avril 2007, par lequel Geert Baele, est nommé huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Gand, est annulé.

FEDERAAL AGENTSCHAP  
VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[2010/24404]

## Personeel. — Benoemingen in vast dienstverband

Bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen worden in vast dienstverband benoemd in de betrekking van attaché :

## 1. Bij ministeriële besluiten van 14 juli 2010 :

Met ingang van 31 maart 2010 :

- Mevr. Cromphout, Caroline, op het Nederlandse taalkader, bij de centrale diensten.

Met ingang van 1 mei 2010 :

- De heer Janssens, Geert, op het Nederlandse taalkader, bij de centrale diensten.

## 2. Bij ministeriële besluiten van 6 september 2010 :

Met ingang van 1 januari 2010 :

- Mevr. De Neve, Ilse, op het Nederlandse taalkader, bij de centrale diensten.

Met ingang van 27 maart 2010 :

- Mevr. Matton, Ilke, op het Nederlandse taalkader, bij de centrale diensten.

Met ingang van 1 april 2010 :

- De heer Vanoverschelde, Tom, op het Nederlandse taalkader, bij de centrale diensten.

- De heer Lierman, Tom, op het Nederlandse taalkader, bij de centrale diensten.

Met ingang van 1 juni 2010 :

- Mevr. Phaleg, Véronique, bij de buitendiensten.

Een beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden ingediend binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel, te worden toegezonden.

AGENCE FEDERALE  
POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[2010/24404]

## Personnel. — Nominations à titre définitif

Auprès de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, sont nommés à titre définitif, en qualité d'attaché :

## 1. Par arrêtés ministériels du 14 juillet 2010 :

A partir du 31 mars 2010 :

- Mme Cromphout, Caroline, dans le cadre linguistique néerlandais, aux services centraux.

A partir du 1<sup>er</sup> mai 2010 :

- M. Janssens, Geert, dans le cadre linguistique néerlandais, aux services centraux.

## 2. Par arrêtés ministériels du 6 septembre 2010 :

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010 :

- Mme De Neve, Ilse, dans le cadre linguistique néerlandais, aux services centraux.

A partir du 27 mars 2010 :

- Mme Matton, Ilke, dans le cadre linguistique néerlandais, aux services centraux.

A partir du 1<sup>er</sup> avril 2010 :

- M. Vanoverschelde, Tom, dans le cadre linguistique néerlandais, aux services centraux.

- M. Lierman, Tom, dans le cadre linguistique néerlandais, aux services centraux.

A partir du 1<sup>er</sup> juin 2010 :

- Mme Phaleg, Véronique, aux services extérieurs.

Un recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, 1040 Bruxelles, sous pli recommandé à la poste.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

## VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

## VLAAMSE OVERHEID

## Landbouw en Visserij

[2010/205065]

## 23 SEPTEMBER 2010. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van erkende voedselkwaliteitsregelingen voor de specifieke steun aan landbouwers ter verbetering van de kwaliteit van landbouwproducten

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,

Gelet op Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad van 19 januari 2009 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers, tot wijziging van Verordeningen (EG) nr. 1290/2005, (EG) nr. 247/2006, (EG) nr. 378/2007 en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1782/2003, het laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 360/2010 van de Commissie van 27 april 2010;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1120/2009 van de Commissie van 29 oktober 2009 houdende bepalingen voor de uitvoering van de bedrijfsstoelageregeling waarin is voorzien bij titel III van Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1122/2009 van de Commissie van 30 november 2009 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 73/2009 van de Raad wat betreft de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem in het kader van de bij die Verordening ingestelde regelingen inzake rechtstreekse steunverlening aan landbouwers en ter uitvoering van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad wat betreft de randvoorwaarden in het kader van de steunregeling voor de wijnsector, gewijzigd bij Verordening (EU) nr. 146/2010 van de Commissie van 23 februari 2010;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, artikel 3, § 1, 1<sup>o</sup>, vervangen bij de wet van 29 december 1990;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005 tot instelling van een bedrijfstoelageregeling en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en tot toepassing van de randvoorwaarden, artikel 2*decies*, ingevoegd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 10 september 2010;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009, 4 december 2009, 6 juli 2010 en 7 juli 2010;

Overwegende het ministerieel besluit van 17 mei 2006 betreffende de erkenning van Belpork VZW als centrum voor duurzame landbouw in het kader van voedselkwaliteitsregelingen;

Overwegende het ministerieel besluit van 17 mei 2006 betreffende de erkenning van Belbeef VZW als centrum voor duurzame landbouw in het kader van voedselkwaliteitsregelingen;

Overwegende het ministerieel besluit van 17 mei 2006 betreffende de erkenning van Belplume VZW als centrum voor duurzame landbouw in het kader van voedselkwaliteitsregelingen;

Overwegende het ministerieel besluit van 26 maart 2007 houdende de erkenning van voedselkwaliteitsregelingen;

Overwegende het ministerieel besluit van 5 mei 2009 betreffende de erkenning van PBK VZW als centrum voor duurzame landbouw in het kader van voedselkwaliteitsregelingen;

Overwegende het ministerieel besluit van 3 juni 2009 houdende de erkenning van de voedselkwaliteitsregeling "Belgian Controlled Veal";

Overwegende dat voor de regeling van specifieke steun voor de verbetering van de kwaliteit van landbouwproducten de erkende voedselkwaliteitsregelingen in aanmerking komen die nog geen Europese steun ontvangen met uitzondering van de voedselkwaliteitsregelingen in de zuivelsector,

Besluit :

**Artikel 1.** De erkende voedselkwaliteitsregelingen vermeld in artikel 1, 4<sup>o</sup>, van het ministerieel besluit van houdende regeling van de specifieke steun aan landbouwers ter verbetering van de kwaliteit van landbouwproducten die voldoen aan de voorwaarden, vermeld in artikel 2*decies*, tweede lid, van het besluit van de Vlaamse Regering van 8 juli 2005 en aan de bepalingen van artikel 41, tweede lid, van de Verordening (EG) nr. 1120/2009 zijn :

1<sup>o</sup> Belplume, integrale kwaliteitsbeheersing braadkip;

2<sup>o</sup> Belgian Controlled Veal;

3<sup>o</sup> Certus, kwaliteitslabel voor varkensvlees;

4<sup>o</sup> Meritus, kwaliteitslabel voor rundvlees.

De erkende centra, vermeld in artikel 4 van het ministerieel besluit van houdende regeling van de specifieke steun aan landbouwers ter verbetering van de kwaliteit van landbouwproducten zijn :

1<sup>o</sup> Belbeef VZW;

2<sup>o</sup> Belplume VZW;

3<sup>o</sup> Belpork VZW;

4<sup>o</sup> Promotie Belgisch Kalfsvlees VZW.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

Brussel, 23 september 2010.

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,  
K. PEETERS

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205608]

14 OCTOBRE 2010. — Arrêté du Gouvernement wallon  
portant désignation des membres du Conseil supérieur du Logement

Le Gouvernement wallon,

Vu le Code wallon du Logement, notamment l'article 200;

Vu le décret du 15 mai 2003 promouvant la présence équilibrée d'hommes et de femmes dans les organes consultatifs;

Vu le décret du 6 novembre 2008 portant rationalisation de la fonction consultative;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif au Conseil supérieur du Logement, notamment les articles 2 et 3;

Sur la proposition du Ministre qui a le Logement dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont désignés en qualité de membres effectifs du Conseil supérieur du Logement, les personnes dont les noms et coordonnées figurent ci-après :

Pour la Société wallonne du Logement :

- Mme Ludivine Hostaux, rue de l'Ecluse, 21 à 6000 Charleroi;
- M. Jean-François Mayerus, rue de l'Ecluse, 21 à 6000 Charleroi.

Pour la Société wallonne du Crédit social :

- Mme Nathalie Ombelets, rue de l'Ecluse, 10 à 6000 Charleroi;
- M. Joël Stevens, rue de l'Ecluse, 10 à 6000 Charleroi.

Pour le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie :

- M. Vincent Sciarra, rue du Brabant, 1 à 6000 Charleroi;
- Mme Annie Dubreucq, rue du Brabant, 1 à 6000 Charleroi.

Pour les sociétés de logement de service public :

- M. Michel Deffet, Foyer de la Région de Fléron, rue François Lapierre, 18 à 4620 Fléron;
- M. Nicolas Cordier, Notre Maison SCRL, boulevard Tirou, 167 à 6000 Charleroi.

Pour les guichets du crédit social :

- M. Philippe Frère, Terrienne du Luxembourg SCRL, rue Porte Haute, 21 à 6900 Marche-en-Famenne;
- Mme Muriel Joie, L'ouvrier chez lui SA, rue d'Amérique, 26/01 à 4500 Huy.

Pour l'Union des Villes et Communes de Wallonie (représentants des communes) :

- M. Robert Meureau, ville de Waremme, avenue Reine Astrid, 20 à 4300 Waremme;
- M. André Bouchat, ville de Marche-en-Famenne, boulevard du Midi, 22 à 6900 Marche-en-Famenne.

Pour l'Union des Villes et Communes de Wallonie (représentants des centres publics d'action sociale) :

- M. Philippe Defeyt, C.P.A.S. de Namur, rue de Dave, 165 à 5100 Namur;
- M. Olivier Jusniaux, C.P.A.S. de Charleroi, boulevard Joseph II, 13 à 6000 Charleroi.

Pour l'Association des Provinces wallonnes (représentant des provinces) :

- Mme Katty Firquet, Province de Liège, rue Beckman, 26 à 4000 Liège.

Pour les agences immobilières sociales :

- M. Eric Damanet, AIS Gestion Logement Gembloux-Fosses, rue Victor Lagneau, 40 à 5060 Tamines.

Pour les associations de promotion du logement :

- Mme Anne-Catherine Rizzo, ASBL Relogeas, rue Monceau-Fontaine, 42/11 à 6031 Monceau-sur-Sambre.

Pour les régies des quartiers :

- Mme Laurence Di Nunzio, Régie des Quartiers - Logis Châteletain, rue Chavepeyer, 401 à 6200 Châtelet.

Pour le Conseil interuniversitaire de la Communauté française :

- M. André De Herde, UCL, Faculté d'Architecture, d'Ingénierie architecturale, d'Urbanisme, place du Levant, 1 à 1348 Louvain-la-Neuve;

- M. Nicolas Bernard, FUSL, boulevard du Jardin Botanique, 13 à 1000 Bruxelles;

- M. Jean-Marie Halleux, ULg, Département de Géographie, Institut de Géographie, allée du 6 Août, 2 - B11 à 4000 Liège.

Pour les organisations représentatives désignées par le Gouvernement (représentant des propriétaires) :

- Mme Béatrice Laloux, Syndicat national des Propriétaires, chemin d'Odrimont, 24 à 1380 Ohain.

Pour les organisations représentatives désignées par le Gouvernement (représentant des locataires) :

- M. David Praile, Solidarités Nouvelles ASBL, rue Léopold, 36A à 6000 Charleroi.

Pour les associations sans but lucratif menant leurs activités dans le domaine du logement (représentants du monde associatif) :

- Mme Christine Mahy, Rassemblement wallon de Lutte contre la Pauvreté, rue Marie-Henriette, 12 à 5000 Namur;
- M. Stéphan Lux, ASBL Habitat Service, rue Saint-Laurent, 170 A à 4000 Liège.

Pour le Conseil économique et social de la Région wallonne (représentants des partenaires sociaux) :

- M. Francis Carnoy, Confédération Construction wallonne, rue du Lombard, 32-42 à 1000 Bruxelles;
- Mme Muriel Ruol, CSC, chaussée de Haecht, 579 à 1030 Bruxelles.

Pour la Communauté germanophone :

- M. Alfred Velz, Klötzerbahn, 32 à 4700 Eupen.



Pour l'Ordre des architectes (représentants des architectes) :

- Mme Ariane Hecht, chemin des Soeurs, 22 à 1320 Nodebais;
- M. Pierre Lemineur, avenue Cardinal Mercier, 47 à 5000 Namur.

Pour les associations actives dans le secteur des aînés :

- Mme Anne-Marie Meunier, CSC, rue de la Banse, 33 à 4040 Herstal;
- M. Gilbert Lonnoy, Interrégionale wallonne FGTB, rue de Namur, 47 à 5000 Beez.

Pour la Fédération royale du Notariat belge (représentants des notaires) :

- M. Jean Tytgat, Notaire, place de l'Eglise, 19 à 5190 Jemeppe-sur-Sambre;
- Mme Aude Paternoster, Notaire, rue Lloyd Georges, 21 à 6200 Châtelet.

**Art. 2.** Sont désignés en qualité de membres suppléants du Conseil supérieur du Logement, les personnes dont les noms et coordonnées figurent ci-après :

Pour la Société wallonne du Logement :

- Mme Christine Chermanne, rue de l'Ecluse, 21 à 6000 Charleroi;
- M. Alain Rosenoer, rue de l'Ecluse, 21 à 6000 Charleroi.

Pour la Société wallonne du Crédit social :

- Mme Joëlle Vermeulen, rue de l'Ecluse, 10 à 6000 Charleroi;
- Mme Annabel Quenon, rue de l'Ecluse, 10 à 6000 Charleroi.

Pour le Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie :

- Mme Geneviève Longrée, rue du Brabant, 1 à 6000 Charleroi;
- Mme Annie Quevit, rue du Brabant, 1 à 6000 Charleroi.

Pour les sociétés de logement de service public :

- M. Jean-Paul Lequeu, Mon Toit fleurusien, rue Brennet, 36 à 6200 Fleurus;
- M. Alfred Breuwer, Logivesdre, avenue Elisabeth, 98 à 4800 Verviers.

Pour les guichets du crédit social :

- M. Luc Kuckartz, Les Petits Propriétaires Réunis, Grand'Rue, 89 à 6200 Châtelet;
- Mme Christine Lejeune, La Maison sociale de Tournai-Ath SA, rue Royale, 85 à 7500 Tournai.

Pour l'Union des Villes et Communes de Wallonie (représentants des communes) :

- M. Tom De Schutter, UVCW, rue de l'Etoile, 14 à 5000 Namur;
- M. Aubry Mairiaux, Foyer fontainois, rue de l'Alouette, 14, bte 52, à 6140 Fontaine-l'Evêque.

Pour l'Union des Villes et Communes de Wallonie (représentants des centres publics d'action sociale) :

- M. Christophe Ernotte, UVCW, rue de l'Etoile, 14 à 5000 Namur;
- M. Xavier Gobbo, C.P.A.S. de Sambreville, avenue Roosevelt, 14 à 5060 Sambreville.

Pour l'Association des Provinces wallonnes (représentant des provinces) :

- M. Dominique Notte, Province de Namur, place Saint-Aubain, 2 à 5000 Namur.

Pour les agences immobilières sociales :

- Mme Vinciane Nyssen, AIS Ourthe Amblève, avenue de la Libération, 1 à 4920 Aywaille.

Pour les associations de promotion du logement :

- M. Etienne Pourbaix, Maison internationale ASBL, rue d'Havré, 97 à 7000 Mons.

Pour les régies des quartiers :

- Mme Dorothee Lacroix, Régie des quartiers Citoyenneté ASBL, rue des Horticulteurs, 13, bte 2, à 7700 Mouscron.

Pour le Conseil interuniversitaire de la Communauté française :

- M. Philippe Versaille, FUNDP, Département de Droit, Rempart de la Vierge, 5 à 5000 Namur;
- Mme Françoise Noël, ULB, Centre de recherche urbaine, avenue Jeanne, 44 à 1050 Bruxelles;
- M. Mathieu Van Criekingen, ULB, Faculté des Sciences, boulevard du Triomphe, CP 246 à 1050 Bruxelles.

Pour les organisations représentatives désignées par le Gouvernement (représentant des propriétaires) :

- Mme Bénédicte Delcour, Couture du Moulin, 3 à 1480 Saintes.

Pour les organisations représentatives désignées par le Gouvernement (représentant des locataires) :

- Mme Marie-Claude Chainaye, Solidarités Nouvelles ASBL, rue Léopold, 36A à 6000 Charleroi.

Pour les associations sans but lucratif menant leurs activités dans le domaine du logement (représentants du monde associatif) :

- Mme Frédérique Canivez, Collectif Droit au Logement pour tous, Vieux chemin d'Ere, 9 à 7500 Tournai;
- M. Patrick Trucolo, Le Trusquin, rue de la Croix bande, 1g à 6900 Marloie.

Pour le Conseil économique et social de la Région wallonne (représentants des partenaires sociaux) :

- Mme Virginie Richiuto, Confédération Construction wallonne, rue du Lombard, 32-42 à 1000 Bruxelles;
- M. Christian Viroux, Centrale générale FGTB, boulevard Devreux, 36-38 à 6000 Charleroi.

Pour la Communauté germanophone :

- Mme Isabelle Maystadt, Klötzerbahn, 32 à 4700 Eupen.

Pour l'Ordre des architectes (représentants des architectes) :

- Mme Nathalie Nitelet, rue des Combattants, 92 à 5300 Sclayn;
- Mme Albane Nys, rue Oscar Roger, 29 à 7522 Blandain.

Pour les associations actives dans le secteur des aînés :

- M. Jean-Marc Poullain, rue Les Arsillières, 21 à 6590 Momignies;
- Mme Anne Jaumotte, UCP, chaussée de Haecht, 479, BP 40, à 1031 Bruxelles.

Pour la Fédération royale du Notariat belge (représentants des notaires) :

- M. Vincent Stasser, Notaire, route de Houffalize, 41 à 6670 Gouvy;
- Mme Catherine Laguesse, Notaire, rue Jean-Martin Maréchal, 32 à 4800 Verviers.

**Art. 3.** Sont désignés en qualité de président et de vice-président parmi les membres effectifs du Conseil supérieur du Logement, les personnes dont les noms et coordonnées figurent ci-après :

- en qualité de président : M. Philippe Defeyt, C.P.A.S. de Namur, rue de Dave, 165 à 5100 Namur;

- en qualité de vice-président : Mme Nathalie Ombelets, SWCS, rue de l'Ecluse, 21 à 6000 Charleroi.

**Art. 4.** L'arrêté du Gouvernement wallon 13 octobre 2005 portant désignation des membres du Conseil supérieur du Logement est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le 18 octobre 2010.

**Art. 6.** Le Ministre qui a le Logement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 14 octobre 2010.

Le Ministre-Président,

R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,

J.-M. NOLLET

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2010/205608]

**14. OKTOBER 2010 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bezeichnung der Mitglieder des "Conseil supérieur du Logement" (hoher Rat des Wohnungswesens)**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Wallonischen Wohngesetzes, insbesondere des Artikels 200;

Aufgrund des Dekrets vom 15. Mai 2003 zur Förderung einer ausgeglichenen Vertretung von Mann und Frau in den Beratungsorganen;

Aufgrund des Dekrets vom 6. November 2008 zur Rationalisierung der Beratungsfunktion;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 1. April 2004 über den "Conseil supérieur du logement", insbesondere der Artikel 2 und 3;

Auf Vorschlag des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Die Personen, deren Name und Personalien nachstehend angegeben sind, werden als effektive Mitglieder des "Conseil supérieur du logement" bezeichnet:

Für die "Société wallonne du Logement" (Wallonische Wohnungsbaugesellschaft):

- Frau Ludivine Hostaux, rue de l'Ecluse, 21, 6000 Charleroi;

- Herr Jean-François Mayerus, rue de l'Ecluse, 21, 6000 Charleroi;

Für die "Société wallonne du crédit social" (Wallonische Sozialkreditgesellschaft):

- Frau Nathalie Ombelets, rue de l'Ecluse, 10, 6000 Charleroi;

- Herr Joël Stevens, rue de l'Ecluse, 10, 6000 Charleroi;

Für den "Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie" (Wohnungsfonds der kinderreichen Familien der Wallonie):

- Herr Vincent Sciarra, rue de Brabant, 1, 6000 Charleroi.

- Frau Annie Dubreucq, rue du Brabant, 1 in 6000 Charleroi.

Für die Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes:

- Herr Michel Deffet, "Foyer de la Région de Fléron", rue François Lapierre, 18 in 4620 Fléron;

- Herr Nicolas Cordier, Notre Maison SCRL, boulevard Tirou, 167 in 6000 Charleroi.

Für die Sozialkreditschalter:

- Herr Philippe Frère, "Terrienne du Luxembourg SCRL", rue Porte Haute, 21 in 6900 Marche-en-Famenne;

- Frau Muriel Joie, "L'ouvrier chez lui SA", rue d'Amérique, 26/01 in 4500 Huy.

Für die "Union des villes et communes de Wallonie" (Vereinigung der Städte und Gemeinden der Wallonie) (Vertreter der Gemeinden):

- Herr Robert Meureau, Stadt Waremme, avenue Reine Astrid, 20 in 4300 Waremme;

- Herr André Bouchat, Stadt Marche, boulevard du Midi, 22 in 6900 Marche-en-Famenne;

Für die "Union des villes et communes de Wallonie" (Vertreter der öffentlichen Sozialhilfezentren):

- Herr Philippe Defeyt, öffentliches Sozialhilfezentrum Namur, rue de Dave, 165 in 5100 Namur;

- Herr Olivier Jusniaux, öffentliches Sozialhilfezentrum Charleroi, boulevard Joseph II, 13 in 6000 Charleroi.

Für die "Association des provinces wallonnes" (Vereinigung der wallonischen Provinzen) (Vertreter der Provinzen):

- Frau Katty Firquet, Provinz Lüttich, rue Beckman, 26 in 4000 Lüttich.

Für die Agenturen für soziale Wohnungen:

- Herr Eric Damanet, Agentur für soziale Wohnungen "Gestion Logement Gembloux-Fosses", rue Victor Lagneau, 40 in 5060 Tamines.

Für die Vereinigungen zur Förderung des Wohnungswesens:

- Frau Anne-Catherine Rizzo, "ASBL Relogeas", rue Monceau Fontaine 42/11 in 6031 Monceau-sur-Sambre;

Für die Wohnviertelregionen:

- Frau Laurence Di Nunzio, "Régie des Quartiers - Logis Châteletain", rue Chavepeyer, 401 in 6200 Châtelet.

Für den "Conseil interuniversitaire de la Communauté française":

- Herr André De Herde, UCL, "Faculté d'Architecture, d'Ingénierie architecturale, d'Urbanisme" (Fakultät für Architektur, architektonische Ingenieurwissenschaft und Urbanismus), place du Levant, 1 in 1348 Louvain-la-Neuve;

- Herr Nicolas Bernard, FUSL, boulevard du Jardin Botanique, 13 in 1000 Bruxelles;

- Herr Jean-Marie HALLEUX, ULg, Abteilung Geographie, allée du 6 Août, 2 - B11 in 4000 Lüttich.

Für die durch die Regierung bezeichneten repräsentativen Organisationen (Vertreter der Eigentümer):

- Frau Béatrice Laloux, "Syndicat national des Propriétaires" (Nationaler Verband der Eigentümer), chemin d'Odrimont, 24 in 1380 Ohain.

Für die durch die Regierung bezeichneten repräsentativen Organisationen (Vertreter der Mieter):

- Herr David Praile, "Solidarités Nouvelles ASBL", rue Léopold, 36A in 6000 Charleroi.

Für die Vereinigungen ohne Erwerbszweck, die ihre Tätigkeit im Bereich des Wohnungswesens ausüben (Vertreter aus dem Bereich der gemeinnützigen Vereine):

- Frau Christine Mahy, "Rassemblement wallon de Lutte contre la Pauvreté", rue Marie-Henriette, 12 in 5000 Namur;

- Herr Stéphan Lux, "ASBL Habitat Service", rue Saint-Laurent, 170A in 4000 Lüttich.

Für den Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonischen Region (Vertreter der Sozialpartner):

Herr Francis Carnoy, "Confédération de la construction wallonne" (Wallonische Bauvereinigung), rue du Lombard, 32-42 in 1000 Brüssel;

- Frau Muriel Ruol, CSC, chaussée de Haecht, 579 in 1030 Bruxelles.

Für die Deutschsprachige Gemeinschaft:

- Herr Alfred Velz, Klötzerbahn, 32 in 4700 Eupen.

Für die Architektenkammer (Vertreter der Architekten):

- Frau Ariane Hecht, chemin des Soeurs, 22 in 1320 Nodebais;

- Herr Pierre Lemineur, avenue Cardinal Mercier, 47 in 5000 Namur.

Für die im Bereich der Senioren tätigen Vereine:

- Frau Anne-Marie Meunier, CSC, rue de la Banse, 33 in 4040 Herstal;

- Herr Gilbert Lonnoy, "Interrégionale wallonne FGTV" (wallonische interregionale Abteilung ABVV), rue de Namur, 47 in 5000 Beez.

Für die "Fédération royale du Notariat belge" (Königliche Föderation der belgischen Notare) (Vertreter der Notare):

- Herr Jean Tytgat, Notar, place de l'Eglise, 19 in 5190 Jemeppe-sur-Sambre;

- Frau Aude Paternoster, Notar, rue Lloyd Georges, 21 in 6200 Châtelet.

**Art. 2** - Die Personen, deren Name und Personalien nachstehend angegeben sind, werden als stellvertretende Mitglieder des "Conseil supérieur du Logement" bezeichnet:

Für die "Société wallonne du Logement":

- Frau Christine Chermanne, rue de l'Ecluse, 21 in 6000 Charleroi;

- Herr Alain Rosenoer, rue de l'Ecluse, 21 in 6000 Charleroi.

Für die "Société wallonne du Crédit social":

- Frau Joëlle Vermeulen, rue de l'Ecluse, 10 in 6000 Charleroi;

- Frau Annabel Quenon, rue de l'Ecluse, 10 in 6000 Charleroi.

Für den "Fonds du logement des familles nombreuses de Wallonie":

- Frau Geneviève Longrée, rue du Brabant, 1 in 6000 Charleroi;

- Frau Annie Quevit, rue du Brabant, 1 in 6000 Charleroi.

Für die Wohnungsbaugesellschaften öffentlichen Dienstes:

- Herr Jean-Paul Lequeu, "Mon Toit fleurusien", rue Brennet, 36 in 6200 Fleurus;

- M Alfred Breuwer, "Logivesdre", avenue Elisabeth, 98 in 4800 Verviers.

Für die Sozialkreditschalter:

- Herr Luc Kuckartz, "Les Petits Propriétaires Réunis", Grand'rue, 89 in 6200 Châtelet;

- Frau Christine Lejeune, "La Maison sociale de Tournai-Ath SA", rue Royale, 85 in 7500 Tournai.

Für die "Union des villes et communes de Wallonie" (Vertreter der Gemeinden):

- Herr Tom De Schutter, UVCW, rue de l'Etoile, 14 in 5000 Namur;

- Herr Aubry Mairiaux, "Foyer fontainois", rue de l'Alouette, 14, Bfk 52, in 6140 Fontaine-l'Evêque.

Für die "Union des villes et communes de Wallonie" (Vertreter der öffentlichen Sozialhilfezentren):

- Herr Christophe Ernotte, UVCW, rue de l'Etoile, 14 in 5000 Namur;

- Herr Xavier Gobbo, öffentliches Sozialhilfezentrum Sambreville, avenue Roosevelt, 14 in 5060 Sambreville.

Für die "Association des provinces wallonnes" (Vertreter der Provinzen):

- Herr Dominique Notte, Provinz Namur, place Saint-Aubain, 2 in 5000 Namur.

Für die Agenturen für soziale Wohnungen:

- Frau Vinciane Nyssen, Agentur für soziale Wohnungen Ourthe Amblève, avenue de la Libération, 1 in 4920 Aywaille.

Für die Vereinigungen zur Förderung des Wohnungswesens:

- Herr Etienne Pourbaix, "Maison internationale ASBL", rue d'Havré, 97 in 7000 Mons.

Für die Wohnviertelregionen:

- Frau Dorothee Lacroix, "Régie des quartiers Citoyenneté ASBL", rue des Horticulteurs, 13, Bfk 2, in 7700 Mouscron.

Für den "Conseil interuniversitaire de la Communauté française":

- Herr Philippe Versaille, FUNDP, Abteilung Jura, Rempart de la Vierge, 5 in 5000 Namur;

- Frau Françoise Noël, ULB, "Centre de recherche urbaine", avenue Jeanne, 44 in 1050 Bruxelles;

- Herr Mathieu Van Crielingen, ULB, Fakultät Wissenschaft, boulevard du Triomphe, CP 246 in 1050 Bruxelles.

Für die durch die Regierung bezeichneten repräsentativen Organisationen (Vertreter der Eigentümer):

- Frau Bénédicte Delcour, Couture du Moulin, 3 in 1480 Saintes.

Für die durch die Regierung bezeichneten repräsentativen Organisationen (Vertreter der Mieter):

- Frau Marie-Claude Chainaye, "Solidarités Nouvelles ASBL", rue Léopold, 36A in 6000 Charleroi.

Für die Vereinigungen ohne Erwerbszweck, die ihre Tätigkeit im Bereich des Wohnungswesens ausüben (Vertreter aus dem Bereich der gemeinnützigen Vereine):

- Frau Frédérique Canivez, "Collectif Droit au Logement pour tous", Vieux chemin d'Ere, 9 in 7500 Tournai;

- Herr Patrick Trucolo, "Le Trusquin", rue de la Croix bande, 1g in 6900 Marloie.
- Für den Wirtschafts- und Sozialrat der Wallonischen Region (Vertreter der Sozialpartner):
- Frau Virginie Richiuso, "Confédération Construction wallonne" (Wallonische Bauvereinigung), rue du Lombard, 32-42 in 1000 Bruxelles;
- Herr Christian Viroux, Centrale générale FGTB, boulevard Devreux, 36-38 in 6000 Charleroi.
- Für die Deutschsprachige Gemeinschaft:
- Frau Isabelle Maystadt, Klötzerbahn, 32 in 4700 Eupen.
- Für die Architektenkammer (Vertreter der Architekten):
- Frau Nathalie Nitelet, rue des Combattants, 92 in 5300 Sclayn;
- Frau Albane Nys, rue Oscar Roger, 29 in 7522 Blandain.
- Für die im Bereich der Senioren tätigen Vereine:
- Herr Jean-Marc Poullain, rue Les Arsillières, 21 in 6590 Momignies;
- Frau Anne Jaumotte, UCP, chaussée de Haecht, 479, BP 40, in 1031 Bruxelles.
- Für die Fédération royale du Notariat belge" (Vertreter der Notare):
- Herr Vincent Stasser, Notar, route de Houffalize, 41 in 6670 Gouvy;
- Frau Catherine Laguesse, Notar, rue Jean-Martin Maréchal, 32 in 4800 Verviers.

**Art. 3** - Die Personen, deren Name und Personalien nachstehend angegeben sind, werden als Vorsitzender und stellvertretender Vorsitzender unter den effektiven Mitgliedern des "Conseil supérieur du logement" bezeichnet:

- als Vorsitzender: Herr Philippe Defeyt, öffentliches Sozialhilfezentrum Namur, rue de Dave, 165 in 5100 Namur;
- als stellvertretende Vorsitzende: Frau Nathalie Ombelets, Wallonische Sozialkreditgesellschaft, rue de l'Ecluse, 10, 6000 Charleroi;

**Art. 4** - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 13. Oktober 2005 zur Bezeichnung der Mitglieder des "Conseil supérieur du logement" wird außer Kraft gesetzt.

**Art. 5** - Der vorliegende Erlass tritt am 18. Oktober 2010 in Kraft.

**Art. 6** - Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Wohnungswesen gehört, wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 14. Oktober 2010

Der Minister-Präsident,  
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,  
J.-M. NOLLET

VERTALING

#### WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2010/205608]

#### 14 OKTOBER 2010. — Besluit van de Waalse Regering tot aanwijzing van de leden van de Hoge Huisvestingsraad

De Waalse Regering,

Gelet op de Waalse Huisvestingscode, inzonderheid op artikel 200;

Gelet op het decreet van 15 mei 2003 tot bevordering van de evenwichtige aanwezigheid van mannen en vrouwen binnen de adviesorganen;

Gelet op het decreet van 6 november 2008 houdende rationalisatie van de adviesverlenende functie;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 1 april 2004 betreffende de Hoge Huisvestingsraad, inzonderheid op de artikelen 2 en 3;

Op de voordracht van de Minister bevoegd voor Huisvesting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De hiernavermelde personen, waarvan de namen en personalia worden vermeld, worden aangewezen als gewoon lid van de Hoge Huisvestingsraad :

Voor de "Société wallonne du Logement" (Waalse Huisvestingsmaatschappij) :

- Mevr. Ludivine Hostaux, rue de l'Ecluse, 21 te 6000 Charleroi;
- De heer Jean-François Mayerus, rue de l'Ecluse, 21 te 6000 Charleroi.

Voor de "Société wallonne du crédit social" (Waalse maatschappij voor sociaal krediet) :

- Mevr. Nathalie Ombelets, rue de l'Ecluse, 10 te 6000 Charleroi;
- De heer Joël Stevens, rue de l'Ecluse, 10 te 6000 Charleroi.

Voor het "Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie" (Woningsfonds van de Kroostrijke Gezinnen van Wallonië) :

- De heer Vincent Sciarra, rue du Brabant, 1 te 6000 Charleroi;
- Mevr. Annie Dubreucq, rue du Brabant, 1 te 6000 Charleroi.

Voor de openbare huisvestingsmaatschappijen :

- De heer Michel Deffet, "Foyer de la Région de Fléron", rue François Lapierre, 18 te 4620 Fléron;
- De heer Nicolas Cordier, "Notre Maison SCRL", boulevard Tirou, 167 te 6000 Charleroi.

Voor de "Guichets du crédit social" (Sociale Kredietloketten) :

- De heer Philippe Frère, "Terrienne du Luxembourg SCRL", rue Porte Haute, 21 te 6900 Marche-en-famenne;
- Mevr. Muriel Joie, "L'ouvrier chez lui SA", rue d'Amérique, 26/01 te 4500 Hoei.

Voor de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (Vereniging van de steden en gemeenten van Wallonië) (vertegenwoordigers van de gemeenten) :

- De heer Robert Meureau, stad Borgworm, avenue Reine Astrid, 20 te 4300 Borgworm;

- De heer André Bouchat, stad Marche-en-Famenne, boulevard du Midi, 22 te 6900 Marche-en-Famenne.
- Voor de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (vertegenwoordigers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn) :
- De heer Philippe Defeyt, O.C.M.W. van Namen, rue de Dave, 165 te 5100 Namen;
- De heer Olivier Jusniaux, O.C.M.W. van Charleroi, boulevard Joseph II, 13 te 6000 Charleroi.
- Voor de "Association des provinces wallonnes" (Vereniging van de Waalse provincies) :
- Mevr. Katty Firquet, Provincie Luik, rue Beckman, 26 te 4000 Luik.
- Voor de agentschappen voor sociale huisvesting :
- De heer Eric Damanet, "AIS Gestion Logement Gembloux-Fosses", rue Victor Lagneau, 40 te 5060 Tamines.
- Voor de verenigingen ter bevordering van de huisvesting :
- Mevr. Anne-Catherine Rizzo, VZW Relogeas, rue Monceau-Fontaine, 42/11 te 6031 Monceau-sur-Sambre.
- Voor de erkende buurtregieën :
- Mevr. Laurence Di Nunzio, Buurtregie - Logis Châteletain, rue Chavepeyer, 401 te 6200 Châtelet.
- Voor de Interuniversitaire Raad van de Franse Gemeenschap :
- De heer André De Herde, UCL, Faculté d'Architecture, d'Ingénierie architecturale, d'Urbanisme, place du Levant, 1 te 1348 Louvain-la-Neuve;
- De heer Nicolas Bernard, FUSL, Kruidtuinlaan, 13 te 1000 Brussel;
- De heer Jean-Marie Halleux, Ulg, Département de Géographie, Institut de Géographie, allée du 6 Août, 2 - BP 11 te 4000 Luik.
- Voor de door de Regering aangeduide representatieve organisaties (ter vertegenwoordiging van de eigenaars) :
- Mevr. Béatrice Laloux, "Syndicat national des Propriétaires" (Algemeen Eigenaarsyndicaat), chemin d'Odri-mont, 24 te 1380 Ohain.
- Voor de door de Regering aangeduide representatieve organisaties (ter vertegenwoordiging van de huurders) :
- De heer David Praile, "Solidarités Nouvelles ASBL", rue Léopold, 36A te 6000 Charleroi.
- Voor de verenigingen zonder winstoogmerk die hun activiteiten op het gebied van huisvesting uitoefenen (vertegenwoordigers van
- Mevr. Christine Mahy, "Rassemblement wallon de Lutte contre la Pauvreté", rue Marie-Henriette, 12 te 5000 Namen;
- De heer Stéphan Lux, "ASBL Habitat Service", rue Saint-Laurent, 170 A te 4000 Luik.
- Voor de "Conseil économique et social de la Région wallonne" (vertegenwoordigers voor de sociale partners) :
- De heer Francis Carnoy, "Confédération Construction wallonne", Lombardstraat 32-42, 1000 Brussel;
- Mevr. Muriel Ruol, CSC, Haachtsesteenweg, 579 te 1030 Brussel.
- Voor de Duitstalige Gemeenschap :
- De heer Alfred Velz, Klötzerbahn, 32 te 4700 Eupen.
- Voor de Orde der Architecten (vertegenwoordigers van de architecten) :
- Mevr. Ariane Hecht, chemin des Sœurs, 22 te 1320 Nodebais;
- De heer Pierre Lemineur, avenue Cardinal Mercier, 47 te 5000 Namen.
- Voor de verenigingen die actief zijn in de seniorensector :
- Mevr. Anne-Marie Meunier, CSC, rue de la Banse, 33 te 4040 Herstal;
- De heer Gilbert Lonnoy, "Interrégionale wallonne FGTB", rue de Namur, 47 te 5000 Beez.
- Voor de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat (vertegenwoordigers van de notarissen) :
- De heer Jean Tytgat, Notaris, place de l'Eglise, 19 te 5190 Jemeppe-sur-Sambre;
- Mevr. Aude Paternoster, Notaris, rue Lloyd Georges, 21 te 6200 Châtelet.
- Art. 2.** De hierna vermelde personen, waarvan de namen en personalia worden vermeld, worden aangewezen als plaatsvervangend lid van de Hoge Huisvestingsraad :
- Voor de "Société wallonne du Logement" :
- Mevr. Christine Chermanne, rue de l'Ecluse, 21 te 6000 Charleroi;
- De heer Alain Rosenoer, rue de l'Ecluse, 21 te 6000 Charleroi.
- Voor de "Société wallonne du Crédit social" :
- Mevr. Joëlle Vermeulen, rue de l'Ecluse, 10 te 6000 Charleroi;
- Mevr. Annabel Quenon, rue de l'Ecluse, 10 te 6000 Charleroi.
- Voor het "Fonds du Logement des Familles nombreuses de Wallonie" :
- Mevr. Geneviève Longrée, rue du Brabant, 1 te 6000 Charleroi;
- Mevr. Annie Quevit, rue du Brabant, 1 te 6000 Charleroi.
- Voor de openbare huisvestingsmaatschappijen :
- De heer Jean-Paul Lequeu, Mon Toit fleurusien", rue Brennet, 36 te 6200 Fleurus;
- De heer Alfred Breuwer, Logivesdre, avenue Elisabeth, 98 te 4800 Verviers.
- Voor de "Guichets du crédit social" :
- De heer Luc Kuckartz, "Les Petits Propriétaires Réunis", Grand'rue, 89 te 6200 Châtelet;
- Mevr. Christine Lejeune, "La Maison sociale de Tournai-Ath SA", rue Royale, 85 te 7500 Doornik.
- Voor de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (vertegenwoordigers van de gemeenten) :
- De heer Tom De Schutter, UVCW, rue de l'Etoile, 14 te 5000 Namen;
- De heer Aubry Mairiaux, Foyer fontainois, rue de l'Alouette, 14, bus 52, te 6140 Fontaine-l'Evêque.
- Voor de "Union des Villes et Communes de Wallonie" (vertegenwoordigers van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn) :
- De heer Christophe Ernotte, UVCW, rue de l'Etoile, 14 te 5000 Namen;
- De heer Xavier Gobbo, O.C.M.W. van Sambreville, avenue Roosevelt, 14 te 5060 Sambreville.
- Voor de "Association des provinces wallonnes" :
- De heer Dominique Notte, Provincie Namen, place Saint-Aubain, 2 te 5000 Namen.

Voor de agentschappen voor sociale huisvesting :

- Mevr. Vinciane Nyssen, "AIS Ourthe Amblève", avenue de la Libération, 1 te 4920 Aywaille.

Voor de verenigingen ter bevordering van de huisvesting :

- De heer Etienne Pourbaix, "Maison internationale ASBL", rue d'Havré, 97 te 7000 Bergen.

Voor de erkende buurtregieën :

- Mevr. Dorothée Lacroix, "Régie des quartiers Citoyenneté ASBL", rue des Horticulteurs, 13, bus 2, te 7700 Moeskroen.

Voor de Interuniversitaire Raad van de Franse Gemeenschap :

- De heer Philippe Versaille, FUNDP, "Département de Droit", Rempart de la Vierge, 5 te 5000 Namen;

- Mevr. Françoise Noël, ULB, "Centre de recherche urbaine", Johannalaan, 44 te 1050 Brussel;

- De heer Mathieu Van Criekingen, ULB, "Faculté des Sciences", boulevard du Triomphe, PB 246 te 1050 Brussel.

Voor de door de Regering aangeduide representatieve organisaties (ter vertegenwoordiging van de eigenaars) :

- Mevr. Bénédicte Delcour, Couture du Moulin, 3 te 1480 Sint-Renelde.

Voor de door de Regering aangeduide representatieve organisaties (ter vertegenwoordiging van de huurders) :

- Mevr. Marie-Claude Chainaye, "Solidarités Nouvelles ASBL", rue Léopold, 36A te 6000 Charleroi.

Voor de verenigingen zonder winstoogmerk die hun activiteiten op het gebied van huisvesting uitoefenen (vertegenwoordigers van het verenigingsleven) :

- Mevr. Frédérique Canivez, "Collectif Droit au Logement pour tous", Vieux chemin d'Ere, 9 te 7500 Doornik;

- De heer Patrick Trucolo, "Le Trusquin", rue de la Croix bande, 1g te 6900 Marloie.

Voor de "Conseil économique et social de la Région wallonne" (vertegenwoordigers voor de sociale partners) :

- Mevr. Virginie Richiuto, "Confédération Construction wallonne", Lombardstraat 32-42, 1000 Brussel;

- De heer Christian Viroux, Algemene Centrale ABVV, boulevard Devreux, 36-38, bus 9, 6000 Charleroi.

Voor de Duitstalige Gemeenschap :

- Mevr. Isabelle Maystadt, Klötzerbahn, 32 te 4700 Eupen.

Voor de Orde der Architecten (vertegenwoordigers van de architecten) :

- Mevr. Nathalie Nitelet, rue des Combattants, 92 te 5300 Sclayn;

- Mevr. Albane Nys, rue Oscar Roger, 29 te 7522 Blandain.

Voor de verenigingen die actief zijn in de seniorensector :

- De heer Jean-Marc Poullain, rue Les Arsillières, 21 te 6590 Momignies;

Mevr. Anne Jaumotte, UCP, Haachtsesteenweg, 479, PB 40 te 1031 Brussel.

Voor de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat (vertegenwoordigers van de notarissen) :

- De heer Vincent Stasser, Notaris, route de Houffalize, 41 te 6670 Gouvy;

- Mevr. Catherinr Laguesse, Notaris, rue Jean-Martin Maréchal, 32 te 4800 Verviers.

**Art. 3.** De hiernavermelde personen, waarvan de namen en personalia worden vermeld, worden onder de gewone leden van de Hoge Huisvestingsraad aangewezen als voorzitter en ondervoorzitter :

- als voorzitter : De heer Philippe Defeyt, OCMW van Namen, rue de Dave, 165 te 5100 Namen;

- als ondervoorzitter : Mevr. Nathalie Ombelets, SWCS, rue de l'Ecluse, 21 te 6000 Charleroi.

**Art. 4.** Het besluit van de Waalse Regering van 13 oktober 2005 tot aanwijzing van de leden van de Hoge Huisvestingsraad wordt opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking op 18 oktober 2010.

**Art. 6.** De Minister bevoegd voor Huisvesting is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 14 oktober 2010.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,

J.-M. NOLLET

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205569]

### Aménagement du territoire

Par arrêté ministériel du 20 septembre 2010 qui produit ses effets le 7 septembre 2010 :

- Mme Bernadette Grignard, première attachée, affectée à la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, Direction de Liège II, est désignée comme fonctionnaire délégué pour la circonscription de Liège II, les 7 et 30 septembre 2010;

- Mme Patricia Wathelet, attachée, affectée à la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, Direction de Liège II, est désignée comme fonctionnaire délégué pour la circonscription de Liège II, le 10 septembre 2010;

- M. Stéphane Landrain, attaché, affecté à la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, Direction de Liège II, est désigné comme fonctionnaire délégué pour la circonscription de Liège II, le 29 septembre 2010;

- Mme Marie-Claire Solhosse, attachée, affectée à la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, Direction de Liège II, est désignée comme fonctionnaire délégué pour la circonscription de Liège II, le 1<sup>er</sup> octobre 2010.

Par arrêté ministériel du 30 septembre 2010 qui produit ses effets le 28 septembre 2010, Mme Nathalie Smoes, attachée, affectée à la Direction générale opérationnelle Aménagement du Territoire, Logement, Patrimoine et Energie, Direction du Brabant wallon, est désignée comme fonctionnaire délégué pour la province du Brabant wallon, du 28 septembre au 8 octobre 2010 inclus.

FRAMERIES. — Un arrêté ministériel du 11 octobre 2010 approuve la modification de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Frameries, telle que contenue dans la délibération du conseil communal du 24 juin 2010.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Frameries.

---

GERPINNES. — Un arrêté ministériel du 11 octobre 2010 approuve la modification de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Gerpennes, telle que contenue dans la délibération du conseil communal du 24 juin 2010.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Gerpennes.

---

GREZ-DOICEAU. — Un arrêté ministériel du 11 octobre 2010 approuve les modifications de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Grez-Doiceau, telles que contenues dans la délibération du conseil communal du 25 mai 2010.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Grez-Doiceau.

---

GREZ-DOICEAU. — Un arrêté ministériel du 11 octobre 2010 approuve les modifications du règlement d'ordre intérieur de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Grez-Doiceau, telles que proposées dans la délibération du conseil communal du 16 mars 2010.

Ledit règlement peut être consulté auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Grez-Doiceau.

---

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 15 septembre 2010 déclare d'utilité publique l'expropriation du bien sis rue Vivegnis 202 et cadastré à Liège, 10<sup>e</sup> division, section B, n<sup>o</sup> 962B4, compris dans le périmètre de rénovation urbaine du quartier "Nord/Saint-Léonard" à Liège.

Le même arrêté prévoit qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique prévue par la loi du 26 juillet 1962.

---

LIEGE. — Un arrêté ministériel du 15 septembre 2010 déclare d'utilité publique l'expropriation des biens sis, rue Pied-du-Thier-à-Liège 15, 17 et 19 et cadastrés à Liège, 10<sup>e</sup> division, section B, n<sup>o</sup> 1098W3, compris dans le périmètre de rénovation urbaine du quartier "Nord/Saint-Léonard" à Liège.

Le même arrêté prévoit qu'il sera fait application de la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique prévue par la loi du 26 juillet 1962.

---

MANHAY. — Un arrêté ministériel du 11 octobre 2010 approuve les modifications de la composition de la Commission consultative communale d'Aménagement du Territoire et de Mobilité de Manhay, telles que contenues dans les délibérations du conseil communal des 19 avril et 19 juillet 2010.

La liste des membres peut être consultée auprès de la DGO4, Département de l'Aménagement du Territoire et de l'Urbanisme, Direction de l'Aménagement local, rue des Brigades d'Irlande 1, 5100 Jambes, et auprès de l'administration communale de et à Manhay.

---

MONTIGNIES-SUR-SAMBRE. — Un arrêté ministériel du 11 octobre 2010 approuve le plan d'alignement de la rue des Preys et de la rue de la Fontaine à Montignies-sur-Sambre, tel que contenu dans la délibération du 29 mars 2010 du conseil communal de Charleroi et ses annexes.

---

PERWEZ. — Un arrêté ministériel du 12 octobre 2010 approuve le plan d'alignement du chemin vicinal n<sup>o</sup> 15, à Perwez, tel que contenu dans la délibération du 15 juillet 2009 du conseil communal de Perwez et ses annexes.

---

PERUWELZ. — Un arrêté ministériel du 12 octobre 2010 approuve l'abrogation totale du plan communal d'aménagement n<sup>o</sup> 5 "rue de la Forêt" de Péruwelz (Bon-Secours), approuvé par le Roi le 1<sup>er</sup> mars 1971.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205466]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000312**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, BE 0003000312, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues provenant du traitement des déchets
Code * :	190204
Quantité maximum prévue :	2 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	20/07/2010 au 19/07/2011
Notifiant :	REVATECH 4480 ENGIS
Centre de traitement :	GROSS-BÖLTING ENTSORGUNGSGS D-46364 BOCHOLT

Namur, le 15 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205476]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets BE 0003000439**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, BE 0003000439, de la Région wallonne vers l'Allemagne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Poussières d'aciérie
Code * :	100207
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/10/2010 au 30/09/2011
Notifiant :	ARCELORMITTAL INDUSTRIAL BELGIUM 6030 MARCHIENNE-AU-PONT
Centre de traitement :	BEFESA ZINC DUISBURG 47249 DUISBURG

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.



## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205475]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets DE 4081000100**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, DE 4081000100, de l'Allemagne vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions alcalines usagées contenant du cuivre
Code * :	110107
Quantité maximum prévue :	3 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/08/2010 au 31/07/2011
Notifiant :	BECE LEITERPLATTEN-CHEMIE D-55494 RHEINBÖLLEN
Centre de traitement :	ERACHEM EUROPE 7334 VILLEROT

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205474]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010059056**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2010059056, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Emballages métalliques à pression vide (aérosol)
Code * :	150111
Quantité maximum prévue :	5 tonnes
Validité de l'autorisation :	20/07/2010 au 19/07/2011
Notifiant :	SHANKS NORD 59500 DOUAI
Centre de traitement :	SHANKS HAINAUT DIVISION DIS 7334 VILLEROT

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205472]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010059067**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2010059067, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions acides usagées contenant du cuivre (gravure des circuits imprimés)
Code * :	110105
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/06/2010 au 31/05/2011
Notifiant :	SANINORD 59121 PROUVY
Centre de traitement :	ERACHEM EUROPE 7334 VILLEROT

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205473]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010059069**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2010059069, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues contenant des déchets hydrocarbonés
Code * :	130507
Quantité maximum prévue :	100 tonnes
Validité de l'autorisation :	19/07/2010 au 18/07/2011
Notifiant :	SHANKS NORD 59500 DOUAI
Centre de traitement :	SHANKS HAINAUT DIVISION DIS 7334 VILLEROT

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205471]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 2010076014**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, FR 2010076014, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Bain de cuivrage
Code * :	110106
Quantité maximum prévue :	250 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/04/2010 au 31/03/2011
Notifiant :	ECODIS 50320 LA HAIE PESNEL
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205470]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207096**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 207096, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Sédiment organique non halogéné contenant de la sciure
Code * :	191211
Quantité maximum prévue :	4 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	11/07/2010 au 10/07/2011
Notifiant :	INDAVER GEVAARLIJK AFVAL BV NL-4542 HOEK
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205468]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207609**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 207609, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solvants résiduels
Code * :	070104
Quantité maximum prévue :	800 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/07/2010 au 30/06/2011
Notifiant :	VAN GANSEWINKEL NEDERLAND 5667 GELDROP
Centre de traitement :	GEOCYCLE 7181 FAMILLEUREUX

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205469]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207689**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 207689, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues organiques pâteuses
Code * :	070101
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	12/07/2010 au 11/07/2011
Notifiant :	INDAVER GEVAARLIJK AFVAL BV NL-4542 HOEK
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205465]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 207713**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 207713, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues biologiques
Code * :	190812
Quantité maximum prévue :	3 500 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/07/2010 au 30/06/2011
Notifiant :	INDAVER GEVAARLIJK AFVAL BV NL-4542 HOEK
Centre de traitement :	HOLCIM BELGIQUE 7034 OBOURG

Namur, le 15 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2010/205467]

**Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets NL 208675**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'autorisation de transfert, NL 208675, des Pays-Bas vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

**Art. 2.** Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Résidus d'huiles usagées et de carburants
Code * :	130703
Quantité maximum prévue :	400 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/08/2010 au 31/07/2011
Notifiant :	SITA ECOSERVICE NEDERLAND 7602 KJ ALMELO
Centre de traitement :	WOS HAUTRAGE 7334 HAUTRAGE

Namur, le 16 juin 2010.

\* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

## RAAD VAN STATE

[2010/18372]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

Nikolaas, Jan en Geertrui Coenegrachts, die allen woonplaats kiezen bij Mr. Ciska Servais, advocaat, met kantoor te 2600 Antwerpen, Roderveldlaan 3, hebben op 3 september 2010 de nietigverklaring gevorderd van het ministerieel besluit van 29 juni 2010 waarbij aan de Intercommunale IOK machtiging tot onteigening wordt verleend met toepassing van de spoedprocedure van onroerende goederen gelegen in Hoogstraten voor de uitbreiding van het bedrijventerrein « De Kluis ».

Dit besluit is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 23 juli 2010.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 197.590/X-14.609.

Voor de Hoofdgriffier,

G. De Sloover,  
Hoofdsecretaris.

## CONSEIL D'ETAT

[2010/18372]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

Nikolaas, Jan et Geertrui Coenegrachts, ayant tous élu domicile chez Me Ciska Servais, avocat, ayant son cabinet à 2600 Anvers, Roderveldlaan 3, ont demandé le 3 septembre 2010 l'annulation de l'arrêté ministériel du 29 juin 2010 habilitant l'Intercommunale IOK à procéder à l'expropriation, en application de la procédure d'extrême urgence, de biens immeubles sis à Hoogstraten en vue de l'extension du zoning industriel « De Kluis ».

Cet arrêté a été publié au *Moniteur belge* du 23 juillet 2010.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 197.590/X-14.609.

Pour le Greffier en chef,

G. De Sloover,  
Secrétaire en chef.

## STAATSRAT

[2010/18372]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Nikolaas, Jan und Geertrui Coenegrachts, die alle bei Herrn Ciska Servais, Rechtsanwalt in 2600 Antwerpen, Roderveldlaan 3, Domizil erwählt haben, haben am 3. September 2010 die Nichtigerklärung des ministeriellen Erlasses vom 29. Juni 2010 beantragt, mit dem die Interkommunale IOK ermächtigt wird, für die Erweiterung des Gewerbegebiets «De Kluis» unbewegliche Güter in Hoogstraten unter Anwendung des Dringlichkeitsverfahrens zu enteignen.

Dieser Erlass wurde im *Belgischen Staatsblatt* vom 23. Juli 2010 veröffentlicht.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 197.590/X-14.609 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler,

G. De Sloover  
Hauptsekretär

## RAAD VAN STATE

[2010/18373]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 3<sup>quater</sup> van het besluit van de Regent van 23 augustus 1948 tot regeling van de rechtspleging voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State**

Luc Conings, die woonplaats kiest bij Mrs. Koen Geelen en Kris Wauters, advocaten, met kantoor te 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, heeft op 6 september 2010 de nietigverklaring gevorderd van het ministerieel besluit van 14 mei 2010 betreffende onteigeningen ten algemene nutte voor de herinrichting van het gevaarlijk punt te As op het kruispunt N75 x Stationsstraat/steenweg op Maasmechelen.

Deze zaak is ingeschreven onder het rolnummer G/A 197.608/X-14.610.

Voor de Hoofdgriffier,

G. De Sloover,  
Hoofdsecretaris.

## CONSEIL D'ETAT

[2010/18373]

**Avis prescrit par l'article 3<sup>quater</sup> de l'arrêté du Régent du 23 août 1948 déterminant la procédure devant la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat**

Luc Conings, ayant élu domicile chez Mes Koen Geelen et Kris Wauters, avocats, ayant leur cabinet à 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, a demandé le 6 septembre 2010 l'annulation de l'arrêté ministériel du 14 mai 2010 concernant les expropriations d'utilité publique en vue de réaménagement du point dangereux de As, au carrefour formé par la N75 et la Stationsstraat/steenweg op Maasmechelen.

Cette affaire est inscrite au rôle sous le numéro G/A 197.608/X-14.610.

Pour le Greffier en chef,

G. De Sloover,  
Secrétaire en chef.

## STAATSRAT

[2010/18373]

**Bekanntmachung, vorgeschrieben durch Artikel 3<sup>quater</sup> des Regentenerlasses vom 23. August 1948 zur Festlegung des Verfahrens vor der Verwaltungsstreitsachenabteilung des Staatsrates**

Luc Conings, der bei den Herren Koen Geelen und Kris Wauters, Rechtsanwälte in 3500 Hasselt, Gouverneur Roppesingel 131, Domizil erwählt hat, hat am 6. September 2010 die Nichtigerklärung des ministeriellen Erlasses vom 14. Mai 2010 über die gemeinnützigen Enteignungen zur Neugestaltung des gefährlichen Punktes in As an der Kreuzung N75 × Stationsstraat/steenweg op Maasmechelen beantragt.

Diese Sache wurde unter der Nummer G/A 197.608/X-14.610 ins Geschäftsverzeichnis eingetragen.

Für den Hauptkanzler,

G. De Sloover  
Hauptsekretär

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[C - 2010/00559]

**31 AUGUSTUS 2010. — Ministeriële omzendbrief houdende de opdrachten en het prioritair actieterrein van de federale wegpolitie****1. Algemeen kader**

(1) Omwille van de omvang van de opdrachten die de federale wegpolitie uitvoert, die zich niet beperken tot enkel de autosnelwegen in de zin van het koninklijk besluit van 1 december 1975 of tot de uitvoering van de gewone politieopdrachten in het raam van het wegverkeer, heeft de wetgever voor deze directie van de federale politie geen nauwkeurig afgelijnd referentiekader bepaald zoals de wet op het politieambt dit wel doet voor andere diensten of directies van de federale politie (de scheepvaartpolitie, de spoorwegpolitie of de luchtvaartpolitie...).

(2) Het is echter duidelijk dat het nodig is om een kader vast te leggen waarin de samenwerking tussen de lokale politie en de federale wegpolitie duidelijk omschreven wordt. Idealiter moet gepreciseerd en verduidelijkt worden welk het prioritair actieterrein van de federale wegpolitie is, welke haar eigen opdrachten zijn, welke haar rol is in de geïntegreerde werking en welke steun ze verleent aan haar politionele en niet-politionele partners. Dit zal bijdragen tot een optimale geïntegreerde werking van de politiediensten zoals die beoogd werd door de wetgever bij het opstellen van de wet op de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus.

(3) In zijn evaluatierapport van 10 jaar politiehervorming preciseert de federale politieraad : « Sinds meerdere jaren wordt gewerkt aan een ontwerp rondzendbrief teneinde de opdrachten en de territoriale bevoegdheden van de federale wegpolitie te officialiseren. Er moeten dan ook dringend stappen worden ondernomen om aan de minister van Binnenlandse Zaken een nieuw ontwerp te kunnen voorstellen. Bij de opmaak van het nieuwe ontwerp dient rekening te worden gehouden met :

1. wat betreft de opdrachten : ten voordele van de politieoverheden en aan de andere politie-eenheden (lokale en federale) :

- als eenheid van de federale politie moet de wegpolitie (DAH) gespecialiseerde en supra-lokale opdrachten leveren alsook steun aan de politieoverheden en andere politie-eenheden;

- DAH moet het geheel van de basisfuncties op zijn bevoegdheids-terrein waarborgen;

- sommige niet-politionele opdrachten (...) zouden moeten hernomen worden door andere partners teneinde toe te laten operationele capaciteit te recupereren;

2. wat betreft de territoriale bevoegdheden : DAH neemt alle autowegen en wegen met soortgelijke karakteristieken voor zijn rekening. Wegen kunnen eventueel aan dit bevoegdheidsterritorium worden toegevoegd op vraag van de politiezones.

(4) Uit een strategisch seminarie en een kerntakendebat die enerzijds georganiseerd werden in de schoot van de algemene directie van de bestuurlijke politie en anderzijds ook in de federale politie in haar geheel, bleek de noodzaak om over een duidelijk afgelijnde taakbeschrijving te beschikken voor alle entiteiten die behoren tot de algemene directie van de bestuurlijke politie. Om tot een goede en kwaliteitsvolle dienstverlening te komen, geldt dit zowel op het interne als op het externe vlak.

(5) Voor de politiehervorming waren het de provinciale verkeers-eenheden (PVE) van de rijkswacht die de politietaken uitvoerden op de autosnelwegen net als op enkele andere delen van het wegennet die

## SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C - 2010/00559]

**31 AOUT 2010. — Circulaire ministérielle relative aux missions et au terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route****1. Contexte général**

(1) L'ampleur des missions accomplies par la police fédérale de la route qui ne se limitent pas aux seules autoroutes au sens de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975, ni au seul exercice des missions de police de la circulation routière, a entraîné que le législateur n'a pas circonscrit le cadre de référence de cette direction de la police fédérale d'une manière aussi précise que la loi sur la fonction de police ne l'a fait pour d'autres services ou directions de la police fédérale (la police de la navigation, des chemins de fer ou des voies aériennes...)

(2) Il est pourtant clair qu'il est indispensable de rédiger un cadre au sein duquel la collaboration entre la police locale et la police fédérale de la route est clairement définie. Des précisions et clarifications doivent donc idéalement être apportées au niveau du terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route, de ses missions propres, de son rôle dans le cadre du fonctionnement intégré ainsi que de l'appui de celle-ci au profit des partenaires policiers ou non policiers. Ceci permettra ainsi de garantir un fonctionnement intégré optimal des services de police souhaité par le législateur lors de la rédaction de la loi sur la police intégrée structurée à deux niveaux.

(3) Le conseil fédéral de police précise dans son rapport d'évaluation des 10 ans de la réforme des polices que : « Depuis plusieurs années, un projet de circulaire ministérielle est en cours de rédaction afin d'officialiser les missions et le territoire de compétence de la police fédérale de la route. Des démarches doivent donc être rapidement entreprises pour pouvoir proposer au ministre de l'Intérieur un nouveau projet de texte. Devront être pris en compte lors de la rédaction de ce nouveau projet :

1. pour les missions (au profit des autorités de police et aux autres unités policières locales et fédérales) :

- en tant qu'unité de la police fédérale, la police fédérale de la route (DAH) se doit de fournir des missions spécialisées et supralocales de police mais également un appui au profit des autorités de police et aux autres unités de police (polices locale et fédérale);

- DAH devrait assumer l'ensemble des fonctionnalités de base sur son territoire de compétence;

- certaines missions non policières (...) devraient être reprises par d'autres partenaires afin de regagner une certaine capacité opérationnelle;

2. pour le territoire de compétence : DAH prend en charge les autoroutes et routes présentant des caractéristiques similaires. Des routes pourront éventuellement être ajoutées à ce territoire de compétence à la demande des zones de police ».

(4) Un séminaire stratégique et un débat sur les tâches-clé organisés au sein de la direction générale de la police administrative de la police fédérale d'une part mais également de la police fédérale dans son ensemble d'autre part, ont conclu à la nécessité de disposer de descriptions de tâches claires et précises pour toutes les entités de la direction générale de la police administrative. Ceci doit être le cas tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la police afin de pouvoir offrir un service correct et de qualité.

(5) Avant la mise en place de la réforme des polices, c'étaient les unités provinciales de circulation (UPC) de la gendarmerie qui se chargeaient de la fonction de police sur les autoroutes ainsi que sur

gelijkaardige kenmerken vertonen. Om dit terrein niet zonder enig toezicht te laten was het dus niet meer dan logisch dat de federale politie, meer bepaald via de directie van de federale wegpolitie, deze opdracht sinds januari 2001 op zich nam.

(6) Bij het tot stand komen van deze omzendbrief werden zowel intern als extern de federale politie overlegvergaderingen en besprekingen georganiseerd onder meer met de provinciegouverneurs, de gerechtelijke overheden, de directeurs-coördinatoren (DirCo) als hoeksteen van de geïntegreerde werking, de vaste commissie voor de lokale politie,...

## 2. Enkele definities

### (1) Autosnelweg

De openbare weg waarvan het begin of de oprit aangeduid is met het verkeersbord F5 en het einde met het verkeersbord F7 zoals voorzien in het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg.

### (2) Gelijkgestelde wegen

Openbare wegen die als autosnelwegen kunnen aanzien worden omdat ze gewoonlijk grotendeels gelijkaardige karakteristieken vertonen :

- Aanwezigheid van minimum twee afzonderlijke en gescheiden rijbanen met enkele rijrichting;
- Over het algemeen geen bewoning langs deze wegen;
- Bereikbaar via speciaal ingerichte toegangswegen;
- Afwezigheid van gelijkgrondse kruispunten.

### (3) Autoweg :

De openbare weg waarvan het begin aangeduid is met het verkeersbord F9 en het einde met het verkeersbord F11 zoals voorzien in het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg.

### (4) Prioritair actieterrein :

Geografisch terrein samengesteld uit :

- de autosnelwegen en de wegen bepaald in punt (2) hierboven;
  - evenals de openbare wegen of de delen ervan die bij overeenkomst aan de federale wegpolitie zijn toegewezen,
- waarop ze prioritair het geheel van de politiefunctionaliteiten uitvoert.

## 3. Wettelijke en reglementaire basis

Hierna vindt u de verschillende wettelijke en reglementaire teksten die als basis gediend hebben bij het opstellen van deze omzendbrief. Zij lichten voor een deel toe waarom de autosnelwegen en de gelijkgestelde wegen als prioritair actieterrein van de federale wegpolitie worden erkend.

(1) Het artikel 3 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

(2) De wet op het politieambt (WPA), en meer in het bijzonder zijn artikel 16.

(3) De wet van 6 december 2005 betreffende de opmaak en financiering van actieplannen inzake verkeersveiligheid.

(4) De wet van 12 juli 1956 betreffende het specifiek statuut van autowegen.

(5) Het koninklijk besluit van 17 september 2001 tot vaststelling van de organisatie- en werkingsnormen van de lokale politie teneinde een gelijkwaardige minimale dienstverlening aan de bevolking te verzekeren (gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 oktober 2009, meer in het bijzonder artikel 7bis).

(6) Het koninklijk besluit van 14 november 2006 betreffende de organisatie en de bevoegdheden van de federale politie en in het bijzonder artikel 13.

(7) De ministeriële omzendbrief van 18 juli 2002 betreffende gebeurtenissen die met de openbare orde samenhangen en die op de autosnelwegen plaatsvinden.

quelques autres tronçons du réseau routier présentant des caractéristiques similaires. C'est donc tout logiquement, et en vue de ne pas laisser ce terrain sans contrôle, que la police fédérale a repris, depuis janvier 2001, cette mission à son compte, plus particulièrement au travers de la direction de la police fédérale de la route.

(6) Afin de rédiger cette circulaire, des réunions de concertation et des consultations ont été organisées, tant en interne qu'en externe de la police fédérale, notamment auprès des gouverneurs de province, des autorités judiciaires, des directeurs-coordonnateurs (DirCo) en tant que pierre angulaire du fonctionnement intégré, de la commission permanente de la police locale,...

## 2. Quelques définitions

### (1) Autoroute

Voie publique dont le commencement ou l'accès est indiqué par le signal F5 et dont la fin est indiquée par le signal F7 au sens de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique.

### (2) Routes assimilées

Voies publiques qui peuvent être assimilées aux autoroutes en ce qu'elles présentent habituellement la plupart des caractéristiques suivantes :

- Présence de deux chaussées à sens unique au minimum, séparées et indépendantes;
- En général, absence d'habitation le long des routes;
- Accessibilité via des complexes d'accès spécialement aménagés;
- Absence d'intersection à niveau.

### (3) Routes pour automobiles :

Voie publique dont le commencement est indiqué par le signal F9 et dont la fin est indiquée par le signal F11 au sens de l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique.

### (4) Terrain d'action prioritaire :

Territoire géographique constitué :

- des autoroutes et routes définies au point (2) ci-dessus;
  - ainsi que des routes ou parties de voie publique qui sont confiées à la police fédérale de la route par convention,
- sur lequel elle exerce prioritairement l'ensemble des fonctionnalités policières.

## 3. Bases légales et réglementaires

Ci-dessous, vous trouverez les différents textes légaux et réglementaires qui ont servi de textes de base à la rédaction de cette circulaire et qui expliquent, en partie, que les autoroutes et les routes assimilées soient reconnues comme terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route.

(1) L'article 3 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux.

(2) La loi sur la fonction de police (LFP) et plus particulièrement son article 16.

(3) La loi du 6 décembre 2005 relative à l'établissement et au financement de plans d'action en matière de sécurité routière.

(4) La loi du 12 juillet 1956 établissant le statut spécifique des autoroutes.

(5) L'arrêté royal du 17 septembre 2001 déterminant les normes d'organisation et de fonctionnement de la police locale visant à assurer un service minimum équivalent à la population (modifié par l'arrêté royal du 16 octobre 2009, plus particulièrement l'article 7bis).

(6) L'arrêté royal du 14 novembre 2006 relatif à l'organisation et aux compétences de la police fédérale et plus particulièrement l'article 13.

(7) La circulaire ministérielle du 18 juillet 2002 concernant la gestion des événements liés à l'ordre public se déroulant sur les autoroutes.



#### 4. Een basisprincipe : versterken van het overleg

Eén van mijn wensen doorheen deze omzendbrief is de operationele samenwerking tussen de lokale politie en de federale wegpolitie te versterken en de DirCo in dit raam volop zijn rol te laten spelen. Het is dus van het grootste belang dat de federale wegpolitie, voor zover dit een meerwaarde betekent, deelneemt aan de verschillende overlegorganen die in plaats gesteld werden ingevolge de oprichting van de geïntegreerde politie, gestructureerd op twee niveaus, evenals aan elk ander overlegforum dat zou georganiseerd worden om de geïntegreerde werking te verbeteren.

#### 5. Opdrachten

##### 5.1 Algemeen kader

Als gevolg van artikel 3 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, « verzekert de federale politie over het gehele grondgebied, met inachtneming van de principes van specialiteit en subsidiariteit, de gespecialiseerde en de supralokale opdrachten van bestuurlijke en gerechtelijke politie, evenals ondersteunende opdrachten voor de lokale politiediensten en voor de politieoverheden ».

Dit artikel is ook volledig van toepassing op de federale wegpolitie.

(1) Als eerstelijnsentiteit van de algemene directie van de bestuurlijke politie, verzekert de federale wegpolitie het geheel van de politiefunctionaliteiten op haar prioritair actieterrein. Dit laat onder meer toe om, zoals hiervoor al vermeld, op het volledige grondgebied aan de burger een gelijkwaardige minimale dienstverlening te verzekeren. Dit gebeurt in de geest van de 7 basisfunctionaliteiten zoals elke politiezone van de lokale politie die moet invullen. De manier waarop deze basisfunctionaliteiten door de federale wegpolitie worden ingevuld zal enerzijds het voorwerp zijn van een interne richtlijn van deze directie maar anderzijds ook voortvloeien uit overleg met de lokale politie dat gecoördineerd wordt door de DirCo. In dit raam zullen partnerschappen tussen diensten van de lokale en/of federale politie uiteraard steeds mogelijk en zelfs gewenst zijn.

(2) Op het gehele grondgebied en met respect voor de principes van de specialisatie en de subsidiariteit, moet de federale wegpolitie, als dienst van de federale politie, bovendien instaan voor :

\* de gespecialiseerde en supralokale opdrachten van bestuurlijke en gerechtelijke politie;

\* en de steunopdrachten ten voordele van de lokale politiekorpsen en de politieoverheden.

(3) Opdat de gerechtelijke- en verkeersonveiligheidsfenomenen doeltreffend bestreden kunnen worden, zal de federale wegpolitie op een geïntegreerde manier moeten samenwerken met zowel de andere politiepartners als met de niet-politionele partners.

(4) Steeds met het oog op het verzekeren van een geïntegreerde werking zal ze ook deelnemen aan de verschillende politionele interventieplannen (PIP) die over het algemeen opgesteld worden door de DirCo in samenspraak met de korpschefs en met de diensthouders van de eenheden van de federale politie. Deze worden georganiseerd op provinciaal of arrondissementeel niveau om het hoofd te kunnen bieden aan bepaalde onverwachte gebeurtenissen op de autosnelwegen en gelijkgestelde wegen of daarbuiten. Ook hier zal dit gebeuren rekening houdend met de specificiteiten en competenties van de personeelsleden van de federale wegpolitie.

(5) Bij de uitvoering van deze verschillende opdrachten zal de federale wegpolitie er in het bijzonder over waken dat ze te werk gaat volgens de filosofie van de excellente politiezorg en de onderdelen ervan, zijnde de gemeenschapsgerichte politiezorg, de informatiegestuurde politiezorg en de optimale bedrijfsvoering.

##### 5.2 De uitoefening van de politiefunctie op het prioritair actieterrein

###### 5.2.1 Algemene principes

De uitvoering van de politiefunctie op het prioritair actieterrein kan beschouwd worden als een gespecialiseerde (onder meer wegens de uitrusting die nodig is om tussen te komen en de specifieke interventiemethodes die moeten worden aangewend) en bovenlokale opdracht (een traject van een autosnelweg over een lengte van enkele kilometers kan snel meerdere politiezones doorkruisen).

Ik merk op dat het nationaal veiligheidsplan bijzondere aandacht besteedt aan de verkeersveiligheid. De autosnelwegen en de gelijkgestelde wegen vormen een belangrijke as in de doelstelling die de regering zich stelde om het aantal doden en zwaargewonden op de wegen te verminderen. Het is bijgevolg belangrijk om er op een eenvormige manier te kunnen werken.

Wij stellen tenslotte ook vast dat de autosnelwegen of de andere internationale verkeersassen in het algemeen ook gebruikt worden door criminele organisaties of eenvoudigweg door kleine criminelen.

#### 4. Un principe de base : renforcer la concertation

Un de mes souhaits au travers de cette circulaire est notamment de renforcer la collaboration opérationnelle entre la police locale et la police fédérale de la route et de laisser le DirCo jouer pleinement son rôle dans ce cadre. Il est donc de la plus grande importance que la police fédérale de la route participe, pour autant qu'elle puisse y apporter une plus-value, aux différents organes de concertation mis en place à la suite de la création de la police intégrée, structurée à deux niveaux ainsi qu'à tout autre forum de concertation qui serait mis en place pour améliorer le fonctionnement intégré.

#### 5. Missions

##### 5.1 Cadre général

En vertu de l'article 3 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, « la police fédérale assure sur l'ensemble du territoire, dans le respect des principes de spécialité et de subsidiarité, les missions spécialisées et supralocales de police administrative et judiciaire, ainsi que des missions d'appui aux polices locales et aux autorités de police ».

Cet article s'applique également pleinement à la police fédérale de la route.

(1) En tant qu'entité de 1ère ligne de la direction générale de la police administrative, la police fédérale de la route assure l'ensemble des fonctionnalités policières sur le terrain d'action prioritaire. Ceci permettra notamment, comme signalé précédemment, de garantir un service minimum équivalent aux citoyens sur l'ensemble du territoire concerné. Ceci se fera dans l'esprit des 7 fonctionnalités de base que toute zone de police de la police locale doit pouvoir remplir. La manière dont ces fonctionnalités de base seront remplies par la police fédérale de la route fera l'objet d'une directive interne à cette direction d'une part mais également d'une concertation avec la police locale sous la coordination des DirCo d'autre part. Des partenariats entre services de la police locale et/ou fédérale seront bien entendu toujours possibles voire même souhaités dans ce cadre.

(2) En tant que service de la police fédérale, la police fédérale de la route doit par ailleurs assumer sur l'ensemble du territoire, dans le respect des principes de spécialité et de subsidiarité :

\* les missions spécialisées et supra-locales de police administrative et judiciaire;

\* ainsi que des missions d'appui au profit des polices locales et des autorités de police.

(3) La police fédérale de la route devra travailler de manière intégrée tant avec les autres partenaires policiers qu'avec les partenaires non-policiers et ce en vue de pouvoir lutter efficacement contre les phénomènes d'insécurité routière et judiciaire.

(4) Toujours dans le souci de garantir un fonctionnement intégré, elle s'inscrira par ailleurs dans les différents plans d'intervention policière (PIP) qui sont généralement élaborés par les DirCo de concert avec les chefs de corps et les chefs de service des unités de la police fédérale. Ceux-ci sont mis en place au niveau de la province ou de l'arrondissement en vue de pouvoir faire face à certains événements inopinés survenant sur les autoroutes et routes assimilées ou en dehors de celles-ci. Ici aussi, ceci se fera dans le respect des compétences et spécificités des membres du personnel de la police fédérale de la route.

(5) Dans l'exercice de ces différentes missions, la police fédérale de la route veillera particulièrement à travailler selon la philosophie de l'excellence dans la fonction de police et de ses composantes que sont la fonction de police orientée vers la communauté, la fonction de police guidée par l'information et la gestion optimale.

##### 5.2 L'exercice de la fonction de police sur le terrain d'action prioritaire

###### 5.2.1 Principes généraux

L'exercice de la fonction de police sur le terrain d'action prioritaire peut être considéré comme une mission spécialisée (notamment en raison du matériel nécessaire pour y intervenir et des modes d'intervention spécifiques qui doivent y être déployés) et supralocale (un tronçon d'autoroute de quelques kilomètres peut rapidement traverser plusieurs zones de police).

Je relève que le plan national de sécurité met un accent particulier sur la sécurité routière. Les autoroutes et les routes assimilées constituent un axe fort dans l'objectif que s'est fixé le Gouvernement de diminuer le nombre de tués et de blessés graves sur les routes. Il est donc important de pouvoir y travailler de manière uniforme.

Enfin, nous constatons que les autoroutes ou autres axes de circulation internationaux sont généralement utilisés par des organisations criminelles ou, plus simplement, par des petits criminels. Ça peut

Dit kan het geval zijn om er criminele feiten te plegen (ladingdiefstal, mensenhandel of -smokkel vanaf de parkings langs de autosnelwegen,...) of om zich te verplaatsen tussen de verschillende locaties waar hun criminele activiteiten zich voordoen (drughandel, wapenhandel, zwendel in afvalstoffen,...).

Op basis van het voorgaande en met het oog op het bevorderen van een coherent beleid op het geheel van het autosnelwegennet in de ruime zin van het woord, beslis ik dat de autosnelwegen, hun aanhorigheden en de andere gelijkgestelde wegen (waarvan u de lijst in bijlage vindt) als prioritair actieterrein aan de federale wegpolitie worden toegewezen. Dit betekent dus dat de federale wegpolitie er prioritair de 7 basisfunctionaliteiten zal waarnemen hetzij rechtstreeks, hetzij onrechtstreeks via het aangaan van bepaalde partnerschappen.

De in deze omzendbrief ingenomen stelling vloeit voort uit de wil om de toepassing, de uitvoering en de coherente en éénvormige opvolging van het regeringsbeleid, weze het op het vlak van het wegverkeer of op het gerechtelijk vlak, op het specifieke terrein van de autosnelwegen en gelijkgestelde wegen, te verbeteren.

Ik verduidelijk hier echter onmiddellijk bij dat het toewijzen van een prioritair actieterrein aan de federale wegpolitie uiteraard een samenwerking met de lokale politie niet uitsluit. Ik hoop hierbij niet te herhalen dat ik gehecht ben aan het principe van de integratie van de twee niveaus van de geïntegreerde politie. Die geïntegreerde werking wordt namelijk gerealiseerd doorheen de samenwerking tussen deze twee niveaus op het terrein, samenwerking die uiteraard nog kan concreetiseerd worden in bijzondere overeenkomsten op het niveau dat zo dicht als mogelijk bij de burger staat.

De gelijktijdige, gezamenlijke of parallelle tussenkomst van de verschillende politiediensten is verre van uitzonderlijk in het uitgebreide toepassingsdomein van de bestuurlijke en de gerechtelijke politie. De praktische moeilijkheden en de problemen die deze situatie kan veroorzaken, evenals de absolute noodzaak om de specifieke mogelijkheden van elke dienst naar best vermogen te gebruiken, zet aan tot het uitvaardigen van krachtlijnen die de coördinatie van de acties van de lokale politiekorpsen en de federale wegpolitie ontwikkelen. Waar mogelijk dient het overleg tussen de verschillende betrokken partijen één van de fundamentele en ook de drijvende kracht te vormen achter de coördinatie tussen politiediensten.

In dit raam is de rol van de DirCo essentieel. Het komt bovendien ook de provinciegouverneurs en de gerechtelijke overheden toe (in het bijzonder de Procureur des Konings) om dergelijk overleg te bevorderen, zowel op het vlak van de bestuurlijke als van de gerechtelijke politie. Een duidelijke en doorgedreven actie van deze laatste zal niet nalaten bij te dragen aan het concretiseren van de principes die doorheen deze omzendbrief bepaald zijn.

Meer in het bijzonder, zal op regelmatige basis een gemeenschappelijk overleg worden georganiseerd binnen elke provincie en binnen het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad tussen de provinciegouverneur, het diensthoofd WPR en de DirCo bevoegd binnen deze provincie. Dit overleg zal in het bijzonder toelaten de te volgen strategie binnen sommige dossiers over het genegotieerd beheer van de publieke ruimte vast te leggen en een akkoord te bereiken over een aantal prioriteiten die dienen weerhouden te worden binnen het kader van de actieplannen verkeersveiligheid,...

Tot slot moet hieraan worden toegevoegd dat bepaalde uitzonderingen op de algemene hiervoor omschreven principes altijd lokaal onderhandeld kunnen worden in het raam van een zonale veiligheidsraad of voorgesteld kunnen worden in het raam van het provinciaal veiligheidsoverleg. Deze uitzonderingen moeten dan wel duidelijk gemotiveerd worden. Op die manier kunnen bepaalde wegen die niet beschouwd worden als autosnelwegen of gelijkgestelde wegen, op vraag van een overheid, een lokale politie of de federale wegpolitie dan hernomen worden als prioritair actieterrein van de federale wegpolitie.

Elke wijziging in het prioritair actieterrein van de federale wegpolitie moet het onderwerp uitmaken van bijzondere overeenkomsten tussen de lokale politie en de federale wegpolitie. Concreet wordt een gemotiveerde aanvraag, uitgaande van een korpchef van de lokale politie of van de directeur van de federale wegpolitie, overgemaakt aan de territoriaal bevoegde DirCo. Die zal dan het initiatief nemen om het nodige overleg te organiseren.

#### 5.2.2 De uitoefening van de politiefunctaliteiten

Vooraleer stil te staan bij de uitvoering van de politiefunctaliteiten door de federale wegpolitie, mogen wij niet vergeten dat zij zich inschrijft in de integrale en geïntegreerde aanpak van de veiligheidsfenomenen. Die fenomenen kunnen enerzijds worden benaderd in het raam van de gewone werking en anderzijds in het raam van een projectmatige aanpak.

De wijze waarop de federale wegpolitie de 7 basisfunctionaliteiten moet invullen, wordt hierna gedetailleerd.

##### (1) Onthaal

Er moet over gewaakt worden dat een burger die beroep wenst te doen op de politie, hierop een snel antwoord krijgt.

être le cas pour y commettre des actes criminels (vols de chargement, traite/trafic des êtres humains au départ des parkings d'autoroutes,...) ou pour se déplacer entre les différents endroits où se déroulent leurs activités criminelles (trafic de drogues, trafic d'armes, trafic de déchets,...).

Partant de ce qui précède et en vue de favoriser l'application d'une politique cohérente sur l'ensemble du réseau autoroutier au sens large, je décide que les autoroutes, leurs dépendances et autres routes assimilées (dont la liste est reprise en annexe) sont confiées à la police fédérale de la route en tant que terrain d'action prioritaire. Cela signifie donc que c'est la police fédérale de la route qui y exécutera prioritairement les 7 fonctionnalités de base, soit directement, soit indirectement au travers de certains partenariats.

La position prise dans la présente circulaire relève donc de la volonté d'améliorer la mise en œuvre, l'exécution, le suivi cohérent et uniforme de la politique du gouvernement, que ce soit en matière de circulation routière mais également en matière judiciaire, sur le terrain spécifique que sont les autoroutes et routes assimilées.

Je dois toutefois immédiatement préciser que l'attribution d'un terrain d'action prioritaire à la police fédérale de la route n'est évidemment pas exclusive d'une collaboration avec la police locale. Je ne dois pas rappeler mon attachement au principe d'intégration des deux niveaux de la police intégrée. Ce fonctionnement intégré se réalise notamment au travers de la collaboration entre ces deux niveaux sur le terrain, collaboration qui peut évidemment être concrétisée dans des accords particuliers au niveau le plus proche du citoyen.

L'intervention simultanée, conjointe ou parallèle de différents services de police est loin d'être exceptionnelle dans le vaste champ d'application de la police administrative et de la police judiciaire. Les difficultés pratiques et les problèmes que cette situation peut engendrer ainsi que l'impérieuse nécessité d'utiliser au mieux les potentialités spécifiques de chaque service incitent à tracer les lignes de force suivant lesquelles la coordination de l'action des polices locales et de la police fédérale de la route doit se développer. La concertation entre les différentes parties intéressées doit là où elle est possible, constituer un des fondements et le moteur de la coordination entre services de police.

Le rôle du DirCo est essentiel à cet égard. Il appartient par ailleurs aux gouverneurs de province et aux autorités judiciaires (en particulier le Procureur du Roi) de stimuler ces concertations respectivement en matière de police administrative et de police judiciaire. L'action éclairée et suivie de ces derniers ne devrait pas manquer de contribuer à la concrétisation des principes définis au travers de cette circulaire.

Plus spécifiquement, une concertation sera organisée de manière régulière dans chaque province et dans l'arrondissement administratif Bruxelles-Capitale entre le gouverneur de province, le chef de service WPR et les DirCo compétents sur la province concernée. Cette concertation permettra notamment de définir la stratégie à suivre dans certains dossiers en matière de gestion négociée de l'espace public, de s'accorder sur certaines priorités à retenir dans le cadre des plans d'action en matière de sécurité routière,...

Notons enfin que certaines exceptions aux principes généraux mieux décrits ci-dessus pourront toujours être négociées au niveau local, dans le cadre d'un conseil zonal de sécurité, ou proposées dans le cadre de la concertation provinciale de sécurité. Ces exceptions devront alors être dûment motivées. C'est ainsi que certaines routes qui ne sont pas considérées comme autoroutes ou routes assimilées peuvent, à la demande d'une autorité, d'un service de la police locale ou de la police fédérale de la route, être également reprises comme terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route.

Toute modification du terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route devra faire l'objet d'accords particuliers à conclure entre la police locale et la police fédérale de la route. Concrètement, une demande motivée émanant d'un chef de corps de la police locale ou du directeur de la police fédérale de la route sera dans ce cas envoyée au DirCo territorialement compétent. Celui-ci prendra alors l'initiative d'organiser les concertations nécessaires.

#### 5.2.2 L'exercice des fonctionnalités policières

Avant de s'attarder sur l'exécution des fonctionnalités policières par la police fédérale de la route, rappelons que celle-ci s'inscrit dans le cadre de l'approche intégrale et intégrée des phénomènes de sécurité. Ces phénomènes pourront être abordés d'une part dans le cadre du fonctionnement régulier et d'autre part dans le cadre d'une approche par projets.

Détaillons globalement comment les 7 fonctionnalités doivent être remplies par la police fédérale de la route.

##### (1) Accueil

Il faut veiller à ce qu'un citoyen reçoive une réponse immédiate, s'il souhaite faire appel à la police.

Bijgevolg zal in iedere verkeerspost minimum elke werkdag gedurende de bureeluren, meer bepaald van 08:00 uur tot 17:00 uur, een fysiek onthaal verzekerd worden.

Personen die zich buiten deze uren fysiek aanbieden aan om het even welke verkeerspost moeten door middel van technische infrastructuur (bijvoorbeeld een oproepknop) de mogelijkheid hebben om in contact te treden met een politieambtenaar. Voor zover daartoe de nodige overeenkomsten bestaan, kan dit op een geïntegreerde manier worden georganiseerd (doorsturen naar het CIC of de lokaal bevoegde politiezone waar de post zich bevindt,...).

In combinatie met de beschikbaarheid van een 24/24 uur interventiedienst, organiseert de federale wegpolitie op die manier een vorm van permanent onthaal.

#### (2) Interventie

De permanente toegankelijkheid en beschikbaarheid van de politiediensten wordt vooral geconcretiseerd door de functionaliteit van de interventie.

Deze functionaliteit moet in de schoot van de federale wegpolitie op een permanente wijze georganiseerd worden, enerzijds rekening houdend met het aantal en de gewoonlijke aard (ernst en dringendheid) van de oproepen, en anderzijds met constraints die voortvloeien uit een efficiënt gebruik van de beschikbare middelen.

De federale wegpolitie zal zich dus zodanig organiseren dat ze op haar volledig prioritair actieterrain over een permanent interventiesysteem beschikt (24/24 uur en 7/7 dagen). Dit interventiesysteem zal georganiseerd worden om aan elke vraag tot politietussenkost te kunnen voldoen op een kwaliteitsvolle manier en binnen een aanvaardbare termijn, in het bijzonder in functie van de dringendheid en de ernst van de feiten.

De ploegen die voor dit interventiesysteem worden ingezet, zullen onder andere als opdrachten hebben om :

- elke vraag tot tussenkomst van een burger of van de wegbeheerder te beantwoorden;

- tussen te komen naar aanleiding van elk strafbaar gedrag of om bepaalde toezichtopdrachten of preventieve controles uit te voeren gericht naar prioritair verkeers- of gerechtelijke fenomenen;

- de nodige maatregelen te nemen die bijdragen tot de verkeersvlotheid.

Overigens zal ze erover waken dat ze in principe per provinciale dienst over een officier van bestuurlijke politie (OBP) beschikt die ofwel aanwezig is op het terrein ofwel contacteerbaar en terugroepbaar is.

#### (3) Verkeer

Gelet op het specifieke terrein waarvoor de federale wegpolitie verantwoordelijk is, zal ze een heel bijzondere aandacht schenken aan de functionaliteit « verkeer ». Ze zal dit meer bepaald doen in het raam van de doelstellingen die voortvloeien uit de Staten-Generaal voor de Verkeersveiligheid en die overgenomen werden in het nationaal veiligheidsplan. Ze zal, in overeenstemming met de politionele beleids-cyclus, een strategisch plan opstellen evenals een aantal actieplannen die haar zullen toelaten bij te dragen tot de nationale inspanningen om het aantal verkeersslachtoffers terug te dringen.

De functionaliteit verkeer bestaat voor de federale wegpolitie concreet uit de uitvoering van de opdrachten voorzien in het artikel 16 van de wet op het politieambt en dit op het prioritair actieterrain waarvoor ze bevoegd is (zie hoger). Deze opdrachten concretiseren zich met name in :

- het uitvoeren van preventieve en repressieve acties met betrekking tot het naleven van de verkeersregels;

- het regelen van het verkeer naar aanleiding van belangrijke en onvoorziene verstoringen van de mobiliteit;

- het vaststellen van verkeersongevallen;

- het formuleren van adviezen aan de bevoegde overheden in verband met mobiliteit en verkeersveiligheid.

#### (4) Recherche

Het personeel van de federale wegpolitie zal een bijzondere aandacht schenken aan de gerechtelijke fenomenen (mensenhandel, drughandel, diefstallen, zedenfeiten,...) die zich voordoen op haar prioritair actieterrain.

Bij de vaststelling van dergelijke feiten engageert het personeel van de federale wegpolitie zich om, voor zover het om niet-gespecialiseerde gerechtelijke dossiers gaat, in te staan voor de initiële navolgende onderzoeksdaden. Voor wat betreft de complexe gerechtelijke dossiers of behoudens andersluidende richtlijnen van de gerechtelijke overheden, zullen de navolgende onderzoeken niet door de federale wegpolitie worden uitgevoerd. In het raam van het rechercheoverleg of een zonale veiligheidsraad kunnen bijzondere situaties het voorwerp uitmaken van lokale akkoorden.

Un accueil physique sera donc au minimum garanti dans chaque poste de circulation les jours ouvrables durant les heures de bureau à savoir de 08Hr à 17Hr.

Les personnes qui, en dehors de ces heures, se présentent physiquement à n'importe quel poste de circulation, doivent grâce à une infrastructure technique (par exemple un bouton d'appel) avoir la possibilité d'entrer en contact avec un fonctionnaire de police. Ceci peut être organisé de manière intégrée (renvoi vers le CIC, la zone de police compétente pour le territoire où se trouve le poste,...), pour autant que les accords nécessaires existent.

Combiné avec la disponibilité d'un service d'intervention 24h/24, la police fédérale de la route organise ainsi une forme d'accueil permanent.

#### (2) Intervention

L'accessibilité et la disponibilité permanente des services de police se concrétisent surtout par cette fonction d'intervention.

Cette fonction doit être organisée de manière permanente au sein de la police fédérale de la route, en tenant compte, d'une part, du nombre et du caractère habituel (gravité et urgence) des appels et, d'autre part, des contraintes résultant d'une utilisation efficiente des moyens disponibles.

La police fédérale de la route s'organiserà donc de manière à disposer d'un système d'intervention permanent (24 heures/ 24 et 7 jours/ 7) sur l'ensemble de son terrain d'action prioritaire. Ce système d'intervention sera organisé en vue de pouvoir répondre à toute demande d'intervention policière de manière qualitative et dans un délai acceptable, notamment en fonction de l'urgence et de la gravité des faits.

Les équipes engagées dans le cadre de ce système d'intervention auront notamment pour mission :

- de répondre à toute demande d'intervention du citoyen ou du gestionnaire de la voirie;

- d'intervenir sur tout comportement délictueux ou d'effectuer certaines missions de surveillance ou des contrôles préventifs vers les phénomènes prioritaires, que ce soit en matière de circulation routière ou en matière judiciaire;

- de prendre les mesures nécessaires en vue de contribuer à la fluidité de la circulation.

Elle veillera par ailleurs à disposer, en principe par service provincial, d'un officier de police administrative (OPA) qui est soit présent sur le terrain, soit contactable et rappelable.

#### (3) Circulation routière

Vu le terrain spécifique dont elle a la responsabilité, la police fédérale de la route aura une attention toute particulière pour la fonctionnalité « circulation routière ». Elle le fera plus particulièrement dans le cadre des objectifs qui ont été fixés dans le cadre des Etats généraux de la Sécurité routière et qui ont été repris dans le plan national de sécurité. Conformément au cycle de politique policière, elle rédige un plan stratégique et un certain nombre de plans d'action qui lui permettront de contribuer à l'effort national de diminution du nombre de victimes de la route.

Plus concrètement, la fonction circulation consiste pour la police fédérale de la route en l'exécution des missions visées à l'article 16 de la loi sur la fonction de police, sur le terrain d'action prioritaire dont elle a la compétence (cfr supra). Ces missions se concrétisent notamment par :

- la mise en œuvre d'actions préventives et répressives en matière de respect des règles de la circulation;

- la régulation de la circulation en cas de perturbations importantes et inopinées de la mobilité;

- l'établissement de constats en cas d'accidents de la circulation;

- la formulation d'avis aux autorités compétentes en matière de mobilité et de sécurité routière.

#### (4) Recherche

Le personnel de la police fédérale de la route aura une attention particulière pour les phénomènes judiciaires (traite des êtres humains, trafic de drogues, vols, faits de mœurs,...) qui se déroulent sur son terrain d'action prioritaire.

Lorsque pareil fait est constaté, le personnel de la police fédérale de la route se limitera aux premières constatations et prendra ensuite contact avec le Parquet pour connaître ses directives. Sauf directive contraire des autorités judiciaires, les suites d'enquête ne seront pas effectuées par la police fédérale de la route. Des situations particulières pourront faire l'objet d'accords locaux dégagés dans le cadre de la concertation de recherche ou d'un conseil zonal de sécurité.

Om toe te laten dat deze functionaliteit wordt uitgevoerd volgens de filosofie van de geïntegreerde werking en in overeenstemming met de richtlijnen van de lokale gerechtelijke overheden, is de federale wegpolitie, voor zover dit een meerwaarde betekent, bereid deel te nemen aan het rechercheoverleg dat in elk gerechtelijk arrondissement georganiseerd wordt (zie hierboven).

#### (5) Genegotieerd beheer van de publieke ruimte

De uitoefening van de functionaliteit « handhaving van de openbare orde » op de autosnelwegen of gelijkgestelde wegen kenmerkt zich door een zeer specifiek karakter. In dit raam werd er een specifieke omzendbrief opgesteld. Het betreft actueel de omzendbrief van 18 juli 2002 betreffende gebeurtenissen die met de openbare orde samenhangen en die op de autosnelwegen plaatsvinden. Deze omzendbrief wordt momenteel herzien.

Meer algemeen zal de federale wegpolitie actief deelnemen aan de informatie- en inlichtingencyclus voor elke gebeurtenis waarbij haar prioritair actieterrain betrokken is, zowel wanneer een gebeurtenis er zich op voordoet als wanneer deelnemers aan een gebeurtenis er gebruik van maken tijdens hun verplaatsingen (zowel voor, tijdens als na de gebeurtenis) en dit conform de voorschriften van de MFO3 - boek II.

Voor wat betreft de uitoefening van de politionele leiding in het raam van gebeurtenissen « openbare orde » die plaatsvinden op haar prioritair actieterrain, zal de federale wegpolitie waken over de strikte toepassing van het artikel 7 van de wet op het politieambt. Concreet betekent dit dus dat ze :

- zich voor de eventuele steunaanvragen zal richten tot de korpchef van de lokale politie of tot de DirCo die aangewezen is voor de operationele leiding (of operationele coördinatie) van de gebeurtenis;

- de richtlijnen die deze geeft voor of tijdens de gebeurtenis zal respecteren;

- aan hem regelmatig verslag zal uitbrengen om hem in staat te stellen zijn verantwoordelijkheden op te nemen.

Vermelden wij hierbij dat aan de federale wegpolitie gevraagd wordt zich in te schrijven in de nood- en interventieplannen opgesteld op nationaal, provinciaal of gemeentelijk vlak om het hoofd te kunnen bieden aan bepaalde noodtoestanden. Ook hier zal dit gebeuren met inachtneming van de specificiteiten en competenties van het personeel van de federale wegpolitie.

De federale wegpolitie zal erover waken dat ze in principe per provinciale dienst over een officier van bestuurlijke politie (OBP) beschikt die ofwel aanwezig is op het terrein ofwel contacteerbaar en terugroepbaar is.

#### (6) Politionele slachtofferbejegening

Op basis van artikel 46 van wet op het politieambt brengen de politieambtenaren de personen die om hulp of bijstand verzoeken in contact met gespecialiseerde diensten. Ze verlenen hulp aan slachtoffers van inbreuken door hen met name de nodige informatie te verschaffen. In dit raam herinneren wij aan het principe vervat in de omzendbrief GPI 58 volgens hetwelk de politieambtenaar de eerste verantwoordelijke is voor de opvang en de bijstand aan de slachtoffers en dat hij niet systematisch de slachtoffers mag doorverwijzen naar de dienst politionele slachtofferbejegening. Die doorverwijzing is slechts gerechtvaardigd wanneer de politieambtenaar zelf niet kan instaan voor de bijstand, onder meer wegens de ernst van het slachtofferschap.

De federale wegpolitie zal zich daarom op een zodanige manier organiseren dat elke politieambtenaar in staat is om deze taak uit te voeren. Wanneer haar personeelsleden geconfronteerd worden met een ernstig slachtofferschap, dan mag ze beroep doen op een gespecialiseerde dienst voor politionele slachtofferbejegening. In dit raam zal de federale wegpolitie erover waken om via de DirCo een aantal samenwerkingsverbanden uit te bouwen met de sociale assistenten van de coördinatie- en steundirecties, van de politiezones of van enig andere gespecialiseerde dienst.

Afin de permettre que cette fonctionnalité soit exécutée selon la philosophie du fonctionnement intégré et conformément aux directives des autorités judiciaires locales, la police fédérale de la route veillera à participer aux concertations de recherche de l'arrondissement organisées dans chaque arrondissement judiciaire (cfr supra).

#### (5) Gestion négociée de l'espace public

L'exercice de la fonctionnalité « maintien de l'ordre public » sur les autoroutes ou les routes assimilées revêt un caractère tout à fait particulier. Une circulaire spécifique a été rédigée dans ce cadre. Il s'agit actuellement de la circulaire du 18 juillet 2002 sur la gestion des événements liés à l'ordre public se déroulant sur les autoroutes, circulaire qui est en cours de révision.

De manière plus générale, la police fédérale de la route participera activement au cycle de l'information et du renseignement pour tout événement concernant son terrain d'action prioritaire, que l'événement s'y déroule ou que les participants à cet événement l'utilisent pour se déplacer (tant avant, pendant qu'après celui-ci) et ce conformément au prescrit de la MFO3 - livre II.

En ce qui concerne l'exercice de l'autorité policière dans le cadre des événements « ordre public » ayant lieu sur son terrain d'action, la police fédérale de la route veillera à la stricte application de l'article 7 de la loi sur la fonction de police. Concrètement, cela signifie donc :

- qu'elle s'adressera au chef de corps de la police locale ou au DirCo désigné pour assurer la direction opérationnelle (ou la coordination opérationnelle) de l'événement pour des demandes de renfort éventuelles;

- qu'elle respectera les directives qu'il donnera avant ou pendant l'événement;

- qu'elle lui rendra compte de manière régulière en vue de lui permettre d'assumer ses responsabilités.

Notons qu'il est demandé à la police fédérale de la route de s'inscrire dans les plans d'urgence et d'intervention qui sont mis en place au niveau national, provincial ou communal en vue de pouvoir faire face à certaines situations d'urgence. Ici aussi, ceci se fera dans le respect des compétences et spécificités des membres du personnel de la police fédérale de la route.

La police fédérale de la route veillera à disposer, en principe par service provincial, d'un officier de police administrative (OPA) qui est soit présent sur le terrain, soit contactable et rappelable.

#### (6) Assistance policière aux victimes

Selon l'article 46 de la loi sur la fonction de police, les fonctionnaires de police mettent les personnes qui demandent secours ou assistance en contact avec des services spécialisés. Ils portent assistance aux victimes d'infractions, notamment en leur procurant l'information nécessaire. A cet égard, nous tenons à rappeler ici le principe repris dans la circulaire GPI 58 selon lequel le fonctionnaire de police est le premier responsable de l'accueil et de l'assistance aux victimes et qu'il ne peut systématiquement renvoyer la victime vers le service d'assistance policière aux victimes. Ce renvoi n'est justifié que lorsque le fonctionnaire de police ne peut assurer lui-même cette assistance, notamment en raison de la gravité de la victimisation.

La police fédérale de la route s'organisera dès lors de façon à ce que chaque fonctionnaire de police soit capable d'accomplir cette tâche. Lorsque son personnel est confronté à une victimisation grave, elle peut alors faire appel à un service spécialisé en matière d'assistance policière aux victimes. Dans ce cadre, la police fédérale de la route veillera à développer via les DirCo, un certain nombre de collaborations avec les assistantes sociales des directions de coordination et d'appui, celles des zones de police ou de tout autre service spécialisé.

## (7) Wijkwerking

Hoewel het prioritair actieterrein van de federale wegpolitie niet echt « bewoners » telt, zal ze er toch op toezien een performante wijkwerking uit te werken die haar in staat zal stellen op een doeltreffende manier bij te dragen tot enerzijds de gemeenschapsgerichte politiezorg en anderzijds tot de informatiegestuurde politiezorg. Dit zal in het bijzonder het geval zijn ten aanzien van de ondernemingen die gehuisvest zijn op de aanhorigheden van de autosnelwegen (tankstations, restaurants, hotels, ...). Ze zal erover waken dat voor hen een permanent aanspreekpunt (wijkagent) aangewezen wordt voor elk probleem dat zich op de parking voordoet (vandalisme, afzetterij, diefstallen, sluikstorten, problemen naar aanleiding van verplaatsingen van voetbalsupporters, ...). Het spreekt voor zich dat deze wijkwerking uitgevoerd zal worden in nauwe samenwerking met de territoriaal bevoegde lokale politie en in het bijzonder met de politieambtenaren belast met de wijkwerking in de schoot van die lokale politie.

## 5.2.3 De aanpak van de prioritare fenomenen

Zoals we hiervoor vermeld hebben, komen bepaalde specifieke veiligheidsfenomenen voor op het prioritair actieterrein van de federale wegpolitie. Het gaat hier bijvoorbeeld over diefstallen in vrachtwagens, illegale immigratie, drughandel, internationale afvalzwendel, milieu-overtredingen, enz.... De hardnekkigheid en de kenmerken van deze fenomenen, onder meer het bovenlokaal aspect, rechtvaardigen dat er specifieke acties worden ondernomen om hieraan een einde te stellen. De federale wegpolitie zal voluit bijdragen tot de in plaats gestelde aanpak in de strijd tegen deze fenomenen en ze zal onder andere als opdrachten hebben :

- het verschijnen van deze fenomenen op te sporen en ze te melden aan de bestuurlijke en gerechtelijke overheden en aan haar politiepartners langs de voorziene informatiekanaal;

- onder de verantwoordelijkheid van de bestuurlijke en gerechtelijke overheden en in nauwe samenwerking met haar politiepartners, met name de DirCo en de DirJud, bepaalde specifieke actieplannen in werking te stellen.

## 5.3 De gespecialiseerde of bovenlokale opdrachten buiten het prioritair actieterrein

Zelfs wanneer de federale wegpolitie prioritair belast is met het uitvoeren van de politiefunctie op de autosnelwegen en gelijkgestelde wegen, zal ze eveneens bepaalde gespecialiseerde of bovenlokale opdrachten uitvoeren buiten dit prioritair actieterrein. We denken in het bijzonder aan bepaalde opdrachten (escortes VIP, begeleiding wielervedstrijden, begeleiding uitzonderlijk vervoer, ...) die om redenen van hun aard het inzetten van gespecialiseerd personeel of uitrusting vereisen of waarbij dusdanig veel politiezones betrokken zijn dat te verkiezen valt om ze door één en dezelfde politiedienst te laten uitvoeren.

Ze zal over het algemeen voor dergelijke opdracht gevat worden door een overheid (crisiscentrum van de regering of de FOD Mobiliteit bijvoorbeeld) of conform artikel 7 WPA door een politieverantwoordelijke (de DirCo of de korpschef van de lokale politie).

Ook hier zal de federale wegpolitie erover waken dat deze opdrachten worden uitgevoerd in de geest van de geïntegreerde werking door met name tijdens de uitvoering van deze opdrachten op om het even welk ogenblik nauw samen te werken met de andere betrokken politiediensten. Ze zal hiervoor de verschillende middelen aanwenden waarover ze beschikt (CIC, coördinatie- of overlegvergaderingen, informaticoprogramma's gebruikt door de verschillende politiediensten,...) en dit zowel bij de voorbereiding als tijdens de uitvoering van deze opdrachten.

Om dit soort opdrachten te kunnen uitvoeren zal de federale wegpolitie ervoor zorgen dat ze uitgerust is en beroep kan doen op personeel met de nodige technische en praktische kennis.

## (7) Travail de quartier

Bien que le terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route ne compte pas réellement « d'habitants », celle-ci veillera cependant à mettre en place un travail de quartier performant qui lui permettra de contribuer efficacement à la fonction de police orientée vers la communauté d'une part et à la fonction de police guidée par l'information d'autre part. Ceci sera plus particulièrement le cas vis-à-vis des entreprises installées sur les dépendances des autoroutes (stations essence, restaurants, hôtels, ...). Elle veillera à leur consacrer un point de contact permanent (agent de quartier) qui sera à leur écoute pour tout problème se présentant sur leur parking (vandalisme, grivèlerie, vols, dépôts d'immondices clandestins, problèmes lors de déplacements de supporters de football, ...). Il va de soi que ce travail de quartier se fera en étroite collaboration avec la police locale territorialement compétente, et plus particulièrement les fonctionnaires de police chargés du travail de quartier au sein de cette police locale.

## 5.2.3 L'approche de phénomènes prioritaires

Comme nous l'avons cité précédemment, certains phénomènes de sécurité spécifiques se présentent sur le terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route. Il s'agit par exemple des vols dans les camions, de l'immigration clandestine, du trafic de drogues, du trafic transnational de déchets, des atteintes à l'environnement... La persistance et les caractéristiques de ces phénomènes, dont notamment l'aspect supralocal, justifient que des actions spécifiques soient menées pour y mettre fin. La police fédérale de la route contribuera pleinement à l'approche mise en place pour lutter contre ces phénomènes et aura entre autres pour mission :-

- de détecter et de signaler l'apparition de ces phénomènes vers les autorités administratives et judiciaires et ses partenaires policiers via les canaux d'information prévus;

- sous la responsabilité des autorités administratives et judiciaires et en étroite collaboration avec ses partenaires policiers, notamment le DirCo et le DirJud, de mettre en œuvre certains plans d'action spécifiques.

## 5.3 Les missions spécialisées ou supralocales en dehors du terrain d'action prioritaire

Si la police fédérale de la route est prioritairement en charge de l'exercice de la fonction de police sur les autoroutes et routes assimilées, elle effectuera également certaines missions spécialisées ou supralocales en dehors de ce terrain d'action prioritaire. Nous pensons plus particulièrement à certaines missions (escortes de VIP, escortes de courses cyclistes, escortes de transport exceptionnel, ...) qui, en raison de leur nature, nécessitent l'engagement d'un personnel ou matériel spécialisés ou qui concernent tellement de zones de police de la police locale qu'il est préférable de les faire exécuter par un seul service de police.

Elle sera généralement saisie de ce type de mission par une autorité (centre de crise du gouvernement ou SPF Mobilité par exemple) ou par un responsable policier conformément à l'article 7 LFP (soit le DirCo soit le chef de corps de la police locale).

Ici aussi, la police fédérale de la route veillera à ce que l'exécution de ces missions se fasse dans l'esprit du fonctionnement intégré, notamment en travaillant en étroite collaboration avec les autres services de police concernés à un moment ou à un autre par l'exécution de celles-ci. Elle le fera en utilisant les différents outils mis à sa disposition (CIC, réunions de coordination ou de concertation, logiciels informatiques utilisés par les différents services de police,...) et ce tant au niveau de la préparation que de l'exécution de ces missions.

La police fédérale de la route fera en sorte de s'équiper et de recourir à du personnel disposant des connaissances techniques et pratiques nécessaires en vue de pouvoir effectuer ce type de missions.

## 5.4 Steunopdrachten

### 5.4.1 Algemene principes

Naast de uitvoering van de politiefunctie op haar prioritair actierein, zal de federale wegpolitie ook steun leveren aan de lokale politie. Omwille van de gebruikte uitrusting of specifieke ter beschikking gestelde kennis, is de steun geleverd aan de politiezones een gespecialiseerde steun. Bij de aanvraag en de toewijzing van de gevraagde steun zal er een bijzondere aandacht geschonken worden aan de meerwaarde (een zekere vorm van gespecialiseerde versterking) die de steun van de federale wegpolitie kan betekenen. In dit raam zal de DirCo een belangrijke rol spelen.

### 5.4.2 Verschillende soorten steun

Zoals hiervoor aangehaald kan de steun verschillende vormen aannemen, namelijk :

- materiële steun (bijvoorbeeld het ter beschikking stellen van een radarvoertuig met operator, van de tuimelwagen met personeel,...);
- steun met personeel dat beschikt over specifieke kennis of competenties (ter beschikking stellen van motorrijders aan politiezones die hier zelf niet over beschikken, van specialisten digitale tachograaf / ladingzekering / ADR,...);
- steun door het formuleren van technische adviezen of het ter beschikking stellen van personeel naar aanleiding van de voorbereiding, de uitvoering, de opvolging of de evaluatie van grootschalige gebeurtenissen (meer bepaald voor het luik « verkeer») of van geïntegreerde politieoperaties.

### 5.4.3. Bepaalde vormen van specifieke steun

De federale wegpolitie kan ook bepaalde vormen van meer specifieke steun leveren aan de andere politiediensten of aan de politieoverheden. Het gaat meer bepaald om :

- (a) het centrum voor kennis en expertise (CENTREX) wegverkeer dat een dienst is van de federale wegpolitie maar dat werkt ten voordele van het geheel van de geïntegreerde politie en van de overheden;
- (b) de cellen educatie en preventie (CEP), personeel van de federale wegpolitie dat meer bepaald gespecialiseerd is in het luik « opvoeding en preventie» van de bevolking inzake verkeersveiligheid. Dit personeel is met name belast met het geven van informatie- en sensibiliseringsessies in de scholen, het opstellen van informatiestanden inzake verkeersveiligheid,...;
- (c) het personeel van de cel « Kijk uit - Contacts » dat, in samenwerking met het BIVV, belast is met het verspreiden van preventieve tips aangaande verkeersveiligheid via bepaalde media, met name de televisie. Dit personeel staat eveneens ter beschikking van de lokale politiezones of overheden die in dit raam bepaalde specifieke berichten willen verspreiden;
- (d) het personeel van de federale wegpolitie in de schoot van het Vlaams Verkeerscentrum en Perex : dit personeel kan in reële tijd of in het raam van de voorbereiding van bepaalde gebeurtenissen tussenkomen als facilitator ten aanzien van de gewestelijke wegbeheerders voor de verspreiding van bepaalde informatie via de media (radio, internet,...);
- (e) de regionale verwerkingscentra van Antwerpen, Gent en Namur die momenteel al werken ten voordele van de federale wegpolitie en die ook steun zouden moeten kunnen leveren aan de politiezones op het vlak van de verwerking van de overtredingen die op hun grondgebied vastgesteld worden door digitale camera's (momenteel lopen er pilootprojecten in het Waals en het Vlaams gewest).

## 6. Inwerkingtreding

Deze omzendbrief is van toepassing vanaf zijn publicatie.

A. TURTELBOOM,  
Minister van Binnenlandse Zaken

## 5.4 Missions d'appui

### 5.4.1 Principes généraux

A côté de l'exercice de la fonction de police sur le terrain d'action prioritaire, la police fédérale de la route interviendra également en appui de la police locale. L'appui fourni aux zones de police sera un appui spécialisé en raison notamment du matériel utilisé ou des connaissances spécifiques qui sont mises à disposition. Lors de la demande et de l'attribution de l'appui sollicité, une attention particulière sera consacrée à la plus-value (une certaine forme de renfort spécialisé) que peut apporter le renfort de la police fédérale de la route. Le DirCo jouera un rôle important dans ce cadre.

### 5.4.2 Différentes formes d'appui

Comme signalé précédemment, l'appui fourni peut revêtir différentes formes, et notamment :

- un appui au niveau matériel (par exemple mise à disposition de véhicules radar avec opérateur, de la voiture-tonneau avec personnel,...);
- appui par du personnel disposant de connaissances ou compétences spécifiques (mise à disposition de motards au profit de zones de police n'en disposant pas, de spécialistes tachygraphe digital/arrimage/ADR,...);
- appui par la formulation d'avis techniques ou la mise à disposition de personnel à l'occasion de la préparation, de l'exécution, du suivi ou de l'évaluation d'événements d'une certaine ampleur (plus particulièrement leur volet « circulation routière ») ou d'opérations de police intégrée.

### 5.4.3. Certaines formes d'appui spécifiques

La police fédérale de la route pourra également fournir certaines formes d'appui plus spécifiques aux autres services de police ou autorités de police. Il s'agit plus particulièrement :

- (a) du centre d'expertise et de connaissance (CENTREX) en matière de circulation routière qui est un service dépendant de la police fédérale de la route mais qui travaille au profit de l'ensemble de la police intégrée et des autorités;
- (b) des cellules d'éducation et de prévention (CEP), personnel de la police fédérale de la route qui s'est plus particulièrement spécialisé dans le volet « éducation et prévention » de la population en matière de sécurité routière. Ce personnel est notamment chargé de donner des sessions d'information et de sensibilisation dans les écoles, de mettre sur pied des stands d'information en matière de sécurité routière,...;
- (c) du personnel de la cellule « Contacts- Kijk uit » chargé de diffuser, en collaboration avec l'IBSR, des conseils de prévention en matière de sécurité routière via certains médias, notamment télévisés. Ce personnel est également à la disposition des zones de police locale ou des autorités qui souhaitent diffuser certains messages spécifiques en cette matière;
- (d) du personnel de la police fédérale de la route au sein de Perex et du Vlaams Verkeerscentrum : celui-ci peut intervenir en temps réel ou dans le cadre de la préparation de certains événements en tant que facilitateur vis-à-vis des gestionnaires de voiries régionaux, diffusion de certaines informations via les médias (radio, internet,...);
- (e) des centres régionaux de traitement de Antwerpen, Gent et Namur qui travaillent déjà actuellement au profit de la police fédérale de la route et qui devraient également pouvoir fournir un appui aux zones de police au niveau du traitement des infractions constatées par les caméras automatiques installées sur leur territoire (projets pilote actuellement en cours en région flamande et en région wallonne).

## 6. Mise en application

La présente circulaire est d'application dès sa publication.

A. TURTELBOOM,  
Ministre de l'Intérieur

Bijlage bij de ministeriële omzendbrief van 31 augustus 2010  
houdende de opdrachten en het prioritair actieterein van de federale wegpolitie

### Bepaling van de actiezones WPR

#### Autosnelwegen

- E19/A1 tussen VILVOORDE (MACHELEN) en MEER (Nederlandse grens) (KP 0 tot 69,7)  
 E314/A2 tussen HEVERLEE en MAASMECHELEN (Nederlandse grens) (KP 83,9 tot 0)  
 E40/A3 tussen BRUSSEL (SCHAARBEEK-REYERS) en LICHTENBUSCH (Duitse grens) (KP 0 tot 134,5)  
 E411/A4 tussen BRUSSEL (OUDERGEM) en STERPENICH (Luxemburgse grens) (KP 0 tot 188,4) Bemerking :  
 KP0.0 - 5.8 = GEEN autosnelweg  
 E19/A7 tussen R0 (HAUT-ITTRE) en HENSIES (Franse grens) (KP 17,6 tot 78,2)  
 E429/A8 tussen HALLE (wisselaar met de E19) en HERTAIN (Franse grens) (KP 15 tot 76,6)  
 E40/A10 tussen DILBEEK (GROOT-BIJGAARDEN) en OOSTENDE (KP 0 tot 104,5) Bemerking : KP 0.0 - 4.0 =  
 GEEN autosnelweg  
 E34/A11 tussen de provinciegrens OOST-VLAANDEREN en de R2 (grondgebied OOST-VLAANDEREN) (KP 3,9  
 tot 11,9)  
 A12 tussen BRUSSEL (LAKEN) en ANTWERPEN (wisselaar met de R1) (KP 0 tot 35,7) Bemerking : KP 0.0 - 0.3  
 en 10.3 - 15.7 = GEEN autosnelweg  
 Tussen AARTSELAAR (Bist) Km 27,4 en ANTWERPEN-WILRIJK (Atomiumlaan) Km 30,5 = gewestweg  
 « semi-autosnelweg »  
 A12 tussen ANTWERPEN (MERKSEM) (wisselaar met de R1) en ZANDVLIET (Nederlandse grens) (KP 35.17  
 tot 54,2)  
 E313/A13 tussen ANTWERPEN (Borgerhout Noordersingel) en VOTTEM (agglomeratiegrens) (KP 0 tot 100,173)  
 E17/A14 tussen REKKEM (Franse grens) en ANTWERPEN (wisselaar met de R1) (KP 0 tot 100,6)  
 E42/A15 tussen LIEGE en LE RŒULX (wisselaar met de E19) (KP 0 tot 102,4)  
 E42/A16 tussen POMMERŒUL (wisselaar E19) en TOURNAI (wisselaar met de A8) (KP 0 tot 35)  
 E403/A17 tussen MARQUAIN (wisselaar met de A8) en de KP 17.4 provinciegrens  
 E40/A18 tussen Franse grens en de wisselaar te JABBEKE (einde autosnelweg) (KP 5,4 tot 47,4)  
 A19 tussen KORTRIJK (wisselaar met de R8) en IEPER (einde autosnelweg) (KP 0 tot 22,9)  
 E34/A21 tussen RANST (wisselaar met de E313) en MOL-POSTEL (Nederlandse grens) (KP 9,2 tot 58,0)  
 E34/A21 tussen ANTWERPEN (wisselaar met de R1) en ASSENEDE (KP 0 tot 45)  
 Grenspost van VISE en LICHTENBUSCH (KP 0,575 tot 1,1) - CPT  
 E25/A26 tussen LIEGE en NEUFCHATEAU (wisselaar met de E411) (KP 0 tot 95,8)  
 E42/A27 tussen BATTICE (wisselaar met de E40) en STEINBRUCK (Duitse grens) (KP 0 tot 61,4)  
 A54 tussen PETIT-RŒULX (wisselaar met de E19) en CHARLEROI (wisselaar met de R9) (KP 0 tot 23.2)  
 A112 (afrit tussen N1 Antwerpen Amerikalei en de A12 J De Vostunnel)  
 A201 tussen het kruispunt NATO niet inbegrepen en het rondpunt STRABED niet inbegrepen (KP 0 tot 4,2)  
 A501 tussen de wisselaar met de E19 en de wisselaar E42 (KP 0 tot 5.6)  
 A503 (verbinding tussen de R3 en de R9) (KP 0 tot 3,5)  
 A601 tussen de wisselaar met de E313 en de wisselaar met de E40 (KP 0 tot 4,7)  
 A602 tussen LONCIN (wisselaar met de E40) en LIEGE (E25/A26)  
 A604 tussen BIERSET en SERAING (KP 0,3 tot 5,1)  
 B101 - uitrit E19 richting BRUSSEL ter hoogte van het complex MECHELEN ZUID en Ronde zuid  
 B501 (Ring rond MONS) (KP 0 tot 2 en 0 tot 0.8)  
 B601 te SPA (KP 0,1 tot 1,7)  
 B602 te TILFF (KP 0,1 tot 1,6)  
 R0 tussen HAUT-ITTRE en HAUT-ITTRE (KP 0 tot 75,7) Bemerking : KP 12.5 - 23.8 = GEEN autosnelweg  
 R1 (Ring rond ANTWERPEN) (KP 0 tot 16,9)  
 R2 tussen de wisselaar ANTWERPEN-HAVEN (postcode 2030) en de E34 (A11) wisselaar BEVEREN (postco-  
 de 9120)  
 R3 (grote Ring van CHARLEROI) (KP 0 tot 32.6)  
 R4 tussen KP 14,960 (Kruispunt Kennedylaan, niet inbegrepen) en KP 28,040 (Uitrit MERELBEKE, inbegrepen)  
 R5 - Ten oosten van de KP 0 tot 3.6 en R5 ten westen van de KP 0 tot 10.5  
 R8 (Ring rond KORTRIJK) (KP 0 tot 16,4)  
 R9 (kleine Ring van CHARLEROI) (KP 0 tot 5.2)  
 R22 (KP 12,2 en 15,2) ZAVENTEM  
 Omvorming van de N31 naar een weg met het statuut van autosnelweg  
 Omvorming van de N395a en N395b naar een weg met het statuut van autosnelweg  
 E420 tussen CHARLEROI en COUVIN (ontdubbeling van de N5)  
 Verlenging van de A19 tussen IEPER-NOORD en VEURNE  
 Omvorming van de N81 naar een weg met het statuut van autosnelweg (A28) (15 Km)

**Nationale wegen**

N4 tussen de provinciegrens met BRABANT-WALLON en ARLON (KP 33,5 tot 55,1 en 65,1 tot 178), met uitzondering van de agglomeratie NAMUR, de doortochten van TENNEVILLE (KP 122,9 tot 126,2), MARTELANGE (KP 159,85 tot 164,8) en ARLON (KP 178,1 tot aan de Luxemburgse grens)

A12 tussen AARTSELAAR (Bist) Km 27,4 en ANTWERPEN-WILRIJK (Atomiumlaan) Km 30,5 = gewestweg « semi-autosnelweg »

N5 tussen de provinciegrens met HAINAUT en COUVIN (agglomeratiegrens) (KP 59,4 en 92,7)

N25 tussen GREZ-DOICEAU (het rondpunt Comte d'URSEL niet inbegrepen) en NIVELLES (kruispunt rondpunt met de N93 en de R24 niet inbegrepen) (KP 17,2 tot 45,25), met inbegrip van de op- en afritten, uitgezonderd :

- de kruispunten N25 - N4 te WAVRE en te MONT-SAINT-GUIBERT

- de wisselaar N25 - N23

N25a tussen het kruispunt N4 - N25a niet inbegrepen en de wisselaar E411 - N25a inbegrepen (KP 0 tot 1,1)

N31 te BRUGGE (KP 0 tot 12,3)

N52 ter hoogte van ANTOING (KP 2 tot 5,2)

N54 tussen de R3 (wisselaar inbegrepen) en FONTAINE (kruispunt N54 - N59 niet inbegrepen) (KP 0 tot 5,1)

N55 tussen LE RŒULX (wisselaar met de E19 inbegrepen) en SAINT-VAAST (kruispunt N55 - N27 niet inbegrepen) (KP 22,7 tot 29,8)

N59 van KP 0 tot 18,7

N60 van KP 43,5 tot 51,3

N81/A28 tussen de wisselaar van WEYLER (kruispunt N81 - route du Zoning niet inbegrepen) en AUBANGE (Franse grens), meer bepaald KP 2,6 tot 14,7. Bemerking : in afwachting van de aanleg van de A28 tussen de E411 en de Franse grens (A30/N54)

N89 tussen de wisselaar 25 van de E411 (wisselaar te LIBRAMONT) en BARRIERE DE CHAMPLON

N90 van KP 29,1 tot 31,5 en van KP 35,2 tot 45,8

N90 tussen FLOREFFE (kruispunt N922 - N90 niet inbegrepen) en de R9 (KP 35,2 tot 61,7) en tussen de R3 (wisselaar inbegrepen) en het rondpunt MONCEAU niet inbegrepen (KP 31,5 tot 29,1)

N97 tussen ONHAYE (KP 22 kruispunt N97 - N936 niet inbegrepen) en CINEY (KP 43 kruispunt N97 - N936 niet inbegrepen) (KP 23,7 tot 42,5)

N98 tussen FOSSES-LA-VILLE (kruispunt N98 - N922 niet inbegrepen) en LIGNY (kruispunt N98 - N29 niet inbegrepen) (KP 0 tot 15,6)

N395a en N395b (Ring rond KORTRIJK (KP 0 tot 2,2)

N552 van KP 7,5 tot 10,5

N568 van KP 4,3 tot KP 10,3

Annexe à la circulaire ministérielle du 31 août 2010  
relative aux missions et au terrain d'action prioritaire de la police fédérale de la route

**Détermination des zones d'action WPR****Autoroutes**

E19/A1 entre VILVOORDE (MACHELEN) et MEER (frontière hollandaise) (BK 0 à 69,7)

E314/A2 entre HEVERLEE et MAASMECHELEN (frontière hollandaise) (BK 83,9 à 0)

E40/A3 entre BRUXELLES (SCHAERBEEK-REYERS) et LICHTENBUSCH (frontière allemande) (BK 0 à 134,5)

E411/A4 entre BRUXELLES (AUDERGHEM) et STERPENICH (frontière luxembourgeoise) (BK 0 à 188,4)  
Remarque : BK 0,0 - 5,8 = PAS autoroute

E19/A7 entre RO (HAUT-ITTRE) et HENSIES (frontière française) (BK 17,6 à 78,2)

E429/A8 entre HALLE (échangeur avec l'E19) et HERTAIN (frontière française) (BK 15 à 76,6)

E40/A10 entre DILBEEK (GROOT-BIJGAARDEN) et OOSTENDE (BK 0 à 104,5) Remarque : BK 0,0 - 4,0 = PAS d'autoroute

E34/A11 entre la limite de province OOST-VLAANDEREN et le R2 (territoire OOST-VLAANDEREN) (BK 3,9 à 11,9)

A12 entre BRUXELLES (LAEKEN) et ANTWERPEN (échangeur avec le R1) (BK 0 à 35,7) Remarque : BK 0,0 - 0,3 et 10,3 - 15,7 = PAS autoroute

Entre AARTSELAAR (Bist) Km 27,4 en ANTWERPEN- WILRIJK (Atomiumlaan) Km 30,5 = route régionale « semi-autoroute »

A12 entre ANTWERPEN (MERKSEM) (échangeur avec le R1) et ZANDVLIET (frontière hollandaise) (BK 35,17 à 54,2)

E313/A13 entre ANTWERPEN (Borgerhout Noordersingel) et VOTTEM (limite d'Agglomération) (BK 0 à 100,173)

E17/A14 entre REKKEM (frontière française) et ANTWERPEN (échangeur avec le R1) (BK 0 à 100,6)

E42/A15 entre LIEGE et LE RŒULX (échangeur avec E19) (BK 0 à 102,4)

E42/A16 entre POMMERŒUL (échangeur E19) et TOURNAI (échangeur avec A8) (BK 0 à 35)

E403/A17 entre MARQUAIN (échangeur avec A8) et la BK 17,4 limite province

E40/A18 entre Frontière française et échangeur de JABBEKE (fin d'Autoroute) (BK 5,4 à 47,4)

A19 entre KORTRIJK (échangeur avec la R8) et IEPER (fin d'Autoroute) (BK 0 à 22,9)

E34/A21 entre RANST (échangeur avec E313) et MOL-POSTEL (frontière hollandaise) (BK 9,2 à 58,0)

E34/A21 entre ANTWERPEN (échangeur avec R1) et ASSENEDE (BK 0 à 45)

Poste frontière de VISE et LICHTENBUSCH (BK 0,575 à 1,1) - CPS



E25/A26 entre LIEGE et NEUFCHATEAU (échangeur avec E411) (BK 0 à 95,8)  
 E42/A27 entre BATTICE (échangeur avec E40) et STEINBRUCK (frontière allemande) (BK 0 à 61,4)  
 A54 entre PETIT-RŒULX (échangeur avec E19) et CHARLEROI (échangeur avec le R9) (BK 0 à 23,2)  
 A112 (bretelle entre N1 Antwerpen Amerikalei et A12 J De Vostunnel)  
 A201 entre le Carrefour OTAN exclu et le rond point STRABED exclu (BK 0 à 4,2)  
 A501 entre l'échangeur avec E19 et l'échangeur E42 (BK 0 à 5,6)  
 A503 (liaison entre le R3 et le R9) (BK 0 à 3,5)  
 A601 entre l'échangeur avec l'E313 et l'échangeur avec l'E40 (BK 0 à 4,7)  
 A602 entre LONCIN (échangeur avec E40) et LIEGE (E25/A26)  
 A604 entre BIERSET et SERAING (BK 0,3 à 5,1)  
 B101 -sortie E19 en direction de BRUXELLES à la hauteur du complexe MECHELEN ZUID et Rotonde sud  
 B501 (Ring autour de MONS) (BK 0 à 2 et 0 à 0,8)  
 B601 à SPA (BK 0,1 à 1,7)  
 B602 à TILFF (BK 0,1 à 1,6)  
 R0 entre HAUT-ITTRE et HAUT-ITTRE (BK 0 à 75,7) Remarque : BK 12.5 - 23.8 = PAS autoroute  
 R1 (Ring autour d'ANTWERPEN) (BK 0 à 16,9)  
 R2 entre l'échangeur ANTWERPEN-HAVEN (code postal 2030) et E34 (A11) échangeur BEVEREN (code postal 9120)  
 R3 (grand Ring de CHARLEROI (BK 0 à 32,6)  
 R4 entre BK 14,960 (Carrefour Avenue Kennedy exclu) et BK 28,040 (Sortie MERELBEKE incluse)  
 R5 - Est de la BK 0 à 3,6 et R5 ouest de la BK 0 à 10,5  
 R8 (Ring autour de KORTRIJK) (BK 0 à 16,4)  
 R9 (petit Ring de CHARLEROI) (BK 0 à 5,2)  
 R22 (BK 12,2 et 15,2) ZAVENTEM  
 Transformation de la RN31 en statut autoroutier  
 Transformation de la RN395a et RN395b en statut autoroutier  
 E420 entre CHARLEROI et COUVIN (dédoulement de la RN5)  
 Prolongement de la A19 entre IEPER-NOORD et VEURNE  
 Transformation de la RN81 en statut autoroutier (A28) (15 Km)

#### Nationales

RN4 entre la limite de province avec le BRABANT WALLON et ARLON (BK 33,5 à 55,1 et 65,1 à 178), l'agglomération de NAMUR, les traversées de TENNEVILLE (BK 122,9 à 126,2), de MARTELANGHE (BK 159,85 à 164,8) et d'ARLON (BK 178,1 jusqu'à la frontière luxembourgeoise) exclues

A12 entre AARTSELAAR (Bist) Km 27,4 et ANTWERPEN- WILRIJK (Atomiumlaan) Km 30,5 = route régionale « semi-autoroute »

RN5 entre la limite de province avec le HAINAUT et COUVIN (limite d'Agglomération) (BK 59,4 et 92,7)

RN25 entre GREZ-DOICEAU (le rond-point comte d'URSEL exclu) et NIVELLES (le Carrefour rond-point avec la RN93 et la R24 exclu) (BK 17,2 à 45,25), y compris les accès et sorties mais exclus :

- les Carrefours RN25 - RN4 à WAVRE et à MONT-SAINT-GUIBERT

- l'échangeur RN25 - RN23

RN25a entre le Carrefour RN4 - RN25a exclu et l'échangeur E411 - RN25a inclus (BK 0 à 1,1)

RN31 à BRUGGE (BK 0 à 12,3)

RN52 à hauteur de ANTOING (BK 2 à 5,2)

RN54 entre le R3 (l'échangeur inclus) et FONTAINE (le Carrefour RN54 - RN59 exclu) (BK 0 à 5,1)

RN55 entre LE RŒULX (l'échangeur avec l'E19 inclus) et SAINT-VAAST (le Carrefour RN55 - RN27 exclu) (BK 22,7 à 29,8)

RN59 de la BK 0 à 18,7

RN60 de la BK 43,5 à 51,3

RN81/A28 entre l'échangeur de WEYLER (le Carrefour RN81 - route du Zoning exclu) et AUBANGE (frontière française) soit entre BK 2,6 à 14,7. Remarque : dans l'attente de la construction de la A28 entre la E411 et la frontière française (A30/N54)

RN89 entre l'échangeur 25 de la E411 (échangeur de LIBRAMONT) et la BARRIERE DE CHAMPLON

RN90 de la BK 29,1 à 31,5 et de la BK 35,2 à 45,8

RN90 entre FLOREFFE (le Carrefour RN922 - RN90 exclu) et le R9 (BK 35,2 à 61,7) et entre le R3 (l'échangeur inclus) et le rond-point MONCEAU exclu (BK 31,5 à 29,1)

RN97 entre ONHAYE (BK 22 le Carrefour RN97 - RN936 exclu) et CINEY (BK 43 le Carrefour RN97 - RN936 exclu) (BK 23,7 à 42,5)

RN98 entre FOSSES-LA-VILLE (le Carrefour RN98 - RN922 exclu) et LIGNY (le Carrefour RN98 - RN29 exclu) (BK 0 à 15,6)

RN395a et RN395b (Ring autour de KORTRIJK (BK 0 à 2,2)

RN552 de la BK 7,5 à 10,5

RN568 de la BK 4,3 à la BK 10,3

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN****Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmakingen voorgeschreven bij artikel 770  
van het Burgerlijk Wetboek*

[2010/54886]

**Erfloze nalatenschap van Van der Heyden, Irena**

Irena Charlotta Joanna Van der Heyden, weduwe van Josephus Marinus Geudens, geboren te Borgerhout op 12 juli 1929, wonende te Antwerpen (district Antwerpen), Jan Denuncéstraat 11/1007, is overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 2 november 2008, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen, bij vonnis van 7 oktober 2010, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Antwerpen, 18 oktober 2010.

Voor de gewestelijke directeur der registratie, de directeur a.i.,  
C. Windey.

(54886)

**Erfloze nalatenschap van Van der Meiren, Gina**

Gina Gudula Jacobus Van der Meiren, uit de echt gescheiden, geboren te Beveren op 4 maart 1963, wonende te Zwijndrecht, Pastoor Coplaan 76, is overleden te Sint-Niklaas op 29 mei 2008, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de btw, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen, bij vonnis van 7 oktober 2010, de bekendmakingen en aanplakkingen voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek bevolen.

Antwerpen, 18 oktober 2010.

Voor de gewestelijke directeur der registratie, de directeur a.i.,  
C. Windey.

(54887)

**Erfloze nalatenschap van Bertrand, Maurice**

De heer Bertrand, Maurice Louis Ghislain, geboren te Tavigny op 2 april 1938, wettig gescheiden van Mevr. Poncin, Danielle Elma Anna Ghislaine, wonende te Cetturu (Houffalize), 46, is overleden te Cetturu (Houffalize) op 12 november 1998, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de gewestelijke directeur der registratie te Aarlen, namens de Staat tot inbezitstelling van de nalatenschap heeft de rechtbank van eerste aanleg van Marche-en-Famenne, bij beschikking van 14 oktober 2010, de bekendmakingen en aanplakkingen voorzien bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek.

Aarlen, 21 oktober 2010.

De gewestelijke directeur der registratie a.i.,  
Ph. Collet.

(54888)

**SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES****Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publications prescrites par l'article 770  
du Code civil*

[2010/54886]

**Succession en déshérence de Van der Heyden, Irena**

Irena Charlotta Joanna Van der Heyden, veuve de Josephus Marinus Geudens, née à Borgerhout le 12 juillet 1929, domiciliée à Anvers (district Anvers), Jan Denuncéstraat 11/1007, est décédée à Anvers (district Anvers) le 2 novembre 2008, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance à Anvers a, par jugement du 7 octobre 2010, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 18 octobre 2010.

Pour le directeur régional de l'enregistrement, le directeur a.i.,  
C. Windey.

(54886)

**Succession en déshérence de Van der Meiren, Gina**

Gina Gudula Jacobus Van der Meiren, divorcée, née à Beveren le 4 mars 1963, domiciliée à Zwijndrecht, Pastoor Coplaan 76, est décédée à Saint-Nicolas le 29 mai 2008, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance à Anvers a, par jugement du 7 octobre 2010, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 18 octobre 2010.

Pour le directeur régional de l'enregistrement, le directeur a.i.,  
C. Windey.

(54887)

**Succession en déshérence de Bertrand, Maurice**

M. Bertrand, Maurice Louis Ghislain, né à Tavigny le 2 avril 1938, divorcé de Mme Poncin, Danielle Elma Anna Ghislaine, domicilié à Cetturu (Houffalize), 46, est décédé à Cetturu (Houffalize) le 12 novembre 1998, sans laisser d'héritier connu.

Avant de statuer sur la demande du Directeur régional de l'enregistrement d'Aarlen, tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne a, par jugement du 14 octobre 2010, prescrit les publications et affiches prévues par l'article 770 du Code civil.

Aarlen, le 21 octobre 2010.

Le directeur régional de l'enregistrement a.i.,  
Ph. Collet.

(54888)

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2010/204547]

**Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend raadsheer in sociale zaken als werkgever bij het arbeidshof van Gent ter vervanging van de heer Karel Uyttersprot**

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2010/204547]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un conseiller social effectif au titre d'employeur à la cour du travail de Gand en remplacement de M. Karel Uyttersprot**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1 à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2010/204582]

**Arbeidsgerechten. — Bericht aan de representatieve organisaties. — Openstaande plaats van een werkend rechter in sociale zaken als werknemer-bediende bij de arbeidsrechtbank van Gent ter vervanging van de heer Patrick Van Driessche**

De betrokken organisaties worden verzocht de kandidaturen voor te dragen overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 7 april 1970 en uiterlijk binnen de drie maanden na de bekendmaking van dit bericht.

De voordrachten van de kandidaten moeten worden gericht aan de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Dienst Arbeidsgerechten, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel.

Bij de lijsten wordt voor elk der voorgedragen kandidaten een uittreksel van de geboorteakte gevoegd.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2010/204582]

**Juridictions du travail. — Avis aux organisations représentatives. — Place vacante d'un juge social effectif au titre de travailleur-employé au tribunal du travail de Gand en remplacement de M. Patrick Van Driessche**

Les organisations représentatives intéressées sont invitées à présenter les candidatures à cette fonction conformément aux articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 7 avril 1970 et au plus tard dans les trois mois qui suivent la publication du présent avis.

Ces présentations doivent être adressées au SPF Emploi, Travail et Concertation sociale, Service des Juridictions du travail, rue Ernest Blerot 1 à 1070 Bruxelles.

Les listes seront accompagnées d'un extrait d'acte de naissance pour chacun des candidats présentés.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[C - 2010/09875]

**Rechterlijke Orde. — Vacante betrekking**

Wet van 26 maart 2003 houdende oprichting van een Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring en houdende bepalingen inzake het waardevast beheer van in beslag genomen goederen en de uitvoering van bepaalde vermogenssancties;

— verbindingsmagistraat bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring, om de lopende termijn van de aanstelling te vervullen (met ingang van 1 januari 2011 en eindigend op 1 juli 2012) : 1.

Deze verbindingsmagistraat moet lid zijn van het openbaar ministerie. Hij verleent, op voltijdse basis, bijstand aan de directeur en de adjunct-directeur bij de uitoefening van zijn opdrachten en staat in voor de contacten tussen het Centraal Orgaan enerzijds, en de parketten en onderzoeksrechters anderzijds.

Hij is meer bepaald belast met de in artikel 15 bedoelde onderzoeken naar de gegoedheid van de veroordeelde.

Voor alle andere bepalingen tot uitlegging van de opdrachten of de samenstelling van het Centraal Orgaan wordt verwezen naar de wet van 26 maart 2003, voornoemd (*Belgisch Staatsblad* van 2 mei 2003).

In toepassing van artikel 17bis, § 1, van deze wet, moet uit het diploma van een verbindingsmagistraat bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring blijken dat hij de examens van de licentie of van het doctoraat of Master in de rechten in het Nederlands heeft afgelegd.

Elke kandidatuur moet bij een ter post aangetekend schrijven worden gericht aan « FOD Justitie, Directoraat-generaal - Rechterlijke Organisatie - Dienst Personeelszaken - ROJ 211, Waterloolaan 115, 1000 Brussel », binnen een termijn van één maand vanaf heden.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[C - 2010/09875]

**Ordre judiciaire. — Place vacante**

Loi du 26 mars 2003 portant création d'un Organe Central pour la Saisie et la Confiscation et portant des dispositions sur la gestion à valeur des biens saisis et sur l'exécution de certaines sanctions patrimoniales;

— magistrat de liaison pour l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation, pour achever le mandat en cours (prenant cours le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et expirant le 1<sup>er</sup> juillet 2012) : 1.

Le magistrat de liaison doit être membre du ministère public. Il assiste, à temps plein, le directeur et le directeur adjoint dans l'exercice de leurs missions et assure la liaison entre l'Organe central d'une part, et les parquets et juges d'instruction, d'autre part.

Il est notamment chargé des enquêtes de solvabilité du condamné visées à l'article 15.

Pour toutes autres dispositions explicatives concernant les missions ou la composition de l'Organe Central, prière de se référer à la loi du 26 mars 2003, précitée (*Moniteur belge* du 2 mai 2003).

En application de l'article 17bis, § 1<sup>er</sup>, de la loi, il doit ressortir du diplôme d'un magistrat de liaison pour l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation qu'il a passé les examens de licence ou de doctorat ou de Master en droit en langue néerlandaise.

Toute candidature doit être adressée par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire - Service du Personnel - ROJ 211, boulevard de Waterloo, 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de ce jour.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2010/205698]

**Selectie van navorsers levenswetenschappenbeleid (m/v) (niveau A)  
voor het departement Economie, Wetenschap en Innovatie**

De selectie van navorsers levenswetenschappenbeleid (m/v) (niveau A) voor het departement Economie, Wetenschap en Innovatie van de Vlaamse overheid werd afgesloten op 9 september 2010.

Er is 1 geslaagde.

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2010/205699]

**Selectie van navorsers menselijk kapitaal (m/v) (niveau A)  
voor het departement Economie, Wetenschap en Innovatie**

De selectie van navorsers menselijk kapitaal (m/v) (niveau A) voor het departement Economie, Wetenschap en Innovatie van de Vlaamse overheid werd afgesloten op 9 september 2010.

Er zijn 2 geslaagden.

**AGENDA'S — ORDRES DU JOUR**

**PARLEMENT FRANCOPHONE BRUXELLOIS**

[C – 2010/20046]

**Séances plénières (1)**

*Vendredi 29 octobre 2010, à 9 h 30 m et 14 heures*

(Rue du Lombard 69 — Salle des séances plénières du Parlement bruxellois)

*Session ordinaire 2010-2011*

Assemblée de la Commission communautaire française

Ordre du jour

1. Communications.

2. Prise en considération de la proposition de résolution visant à créer des structures d'accueil spécifiques pour l'accompagnement des victimes de mariages forcés, contraints ou subis, déposée par Mmes Fatoumata Sidibé, Viviane Teitelbaum, Caroline Persoons, française Bertieaux, M. Emmanuel De Bock et Mme Françoise Schepmans.

3. Prise en considération de la proposition de résolution relative à l'encadrement de la publicité sur l'alcool en vue de la limiter, déposée par M. Serge de Patoul, Mmes Anne-Charlotte d'Ursel, Isabelle Molenberg, Fatoumata Sididé, Gisèle Madaila et M. Philippe Pivin.

4. Projet de décret relatif à l'octroi de subventions pour l'achat ou la construction de bâtiments en vue de l'installation de centres de jour et centre d'hébergement, de logements accompagnés et de l'organisation de loisirs pour personnes handicapées pris en charge par les services d'accompagnement, ainsi que pour l'agrandissement, la transformation, les grosses réparations, l'amélioration de l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite, l'équipement et le premier ameublement de ces bâtiments.

— Rapporteuses : Mmes Céline Fremault et Nadia El Yousfi.

— Discussion générale.

— Examen des articles.

## 5. Interpellations :

5.1. de M. Pierre Migisha adressée à M. Christos Doulkeridis, Ministre-Président du Gouvernement, concernant la promotion de l'alimentation durable;

et interpellation jointe de Mme Françoise Schepmans adressée à M. Christos Doulkeridis, Ministre-Président du Gouvernement, concernant l'organisation de la 3<sup>e</sup> édition de « Goûter Bruxelles »;

5.2. de M. Ahmed Mouhssin adressée à M. Christos Doulkeridis, président du Gouvernement, Ministre en charge de l'Enseignement, concernant l'intégration du maraîchage biologique et de l'entretien écologique dans le programme des études en horticulture et maraîchage ou la création d'une nouvelle filière à l'institut Redouté Peiffer;

5.3. de M. Joël Riguelle adressée à M. Charles Picqué, Ministre en charge de la Cohésion sociale, concernant la Charte associative;

5.4. de M. Pierre Migisha adressée à M. Benoît Cerexhe, Ministre en charge de la Santé, concernant le plan de prévention du suicide en Région bruxelloise;

5.5. de M. Michel Colson adressée à M. Benoît Cereche, Ministre en charge de la Santé, concernant la pénurie de médecins;

5.6. de M. Jacques Morel adressée à M. Benoît Cerexhe, Ministre en charge de la Santé, et à M. Emir Kir, Ministre en charge de l'Action sociale et de la Famille, concernant la programmation de l'offre des services ambulatoires;

5.7. de M. Joël Riguelle adressée à Mme Evelyne Huytebroeck, Ministre en charge de la Politique d'aide aux Personnes handicapées, concernant les suites données à la résolution relative à l'autisme;

5.8. de M. Joël Riguelle adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge du Sport, concernant l'état de vétusté des installations d'athlétisme en Région bruxelloise et les moyens mis en œuvre pour y remédier;

et interpellation jointe de Mme Françoise Schepmans adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge du Sport, concernant la candidature de Bruxelles, pour l'accueil du centre de formation des élites sportives de la Communauté française;

et interpellation jointe de M. Joël Riguelle adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge du Sport, concernant le manque d'infrastructures adéquates pour la patinage sur glace en Région bruxelloise – plus particulièrement la pratique du patinage artistique – et les moyens mis en œuvre pour y remédier;

et interpellation jointe de M. Ahmed El Khannouss adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge du Sport, concernant les critères retenus en matière d'octroi de subsides pour les clubs sportifs;

5.9. de M. Emmanuel De Bock adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge de la Culture, concernant la gestion inquiétante de Télé-Bruxelles;

et interpellation jointe du même auteur adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge de la Culture, concernant l'augmentation du coût de l'émission « Bulle d'air » de Télé-Bruxelles.

## 6. Questions orales :

6.1. de Mme Danielle Caron adressée à M. Benoît Cerexhe, Ministre en charge de la Santé, concernant la claustration;

6.2. de M. Pierre Migisha adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge de l'Action sociale, concernant le soutien de la Commission communautaire française à un projet de maison d'accueil pour les 18-25 ans;

6.3. de M. Ahmed Mouhssin adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge de la Formation professionnelle, concernant le soutien à la création d'une filière de formation aux métiers de la culture et de l'audiovisuel;

6.4. de M. Ahmed Mouhssin adressée à M. Emir Kir, Ministre en charge de la Culture, concernant l'implication de la Commission communautaire française dans le fonds « St'art ».

## 7. Questions d'actualité.

*(Conformément à l'article 89.4 du Règlement, les questions d'actualité doivent parvenir à la présidence au plus tard à 11 heures.)*

fixées à 14 heures.

## 8. Votes.

Sur les points dont la discussion est terminée, à partir de 15 heures.

---

### Note

(1) Les membres sont priés de se munir des documents qui leur ont été adressés (ceux-ci peuvent être consultés sur le site internet du Parlement dans la mesure de leur disponibilité).

Toute information complémentaire peut être obtenue au 02-504 96 21.

## WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

### PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Decreet van 8 mei 2009  
houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

—  
*Stad Waregem*

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « 13.1 Oud Containerpark »  
Aankondiging onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen brengt ter kennis van de bevolking, overeenkomstig de bepalingen van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « nr. 13.1 Oud Containerpark », opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld in vergadering van 5 oktober 2010 op het stadhuis, dienst stedenbouw, voor eenieder ter inzage ligt van 3 november 2010 tot 3 januari 2011.

Opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek toegezonden aan de GECORO Waregem, Gemeenteplein 2, 8790 Waregem, per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

Waregem, 28 oktober 2010.

(38945)

### Aankondigingen – Annonces

—  
VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

“LA COMMERCIALE DES PRODUITS INDUSTRIELS”,  
en abrégé : “COPINA”, société anonyme, en liquidation,  
place Georges-Lorand 4, bte 3, 6760 Virton

Numéro d'entreprise 0402.950.569

Les actionnaires de la société anonyme, en liquidation “LA COMMERCIALE DES PRODUITS INDUSTRIELS”, en abrégé : COPINA, sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le vendredi 12 novembre 2010 à 11 heures, au siège place Georges-Lorand 4, à 6760 Virton. Ordre du jour : 1. Présentation du rapport de la liquidatrice; 2. Présentation et approbation des comptes de l'exercice social 2009; 3. Décharge à donner au liquidateur sortant; 4. Confirmation d'actes; 5. Divers. Pour assister à l'assemblée générale extraordinaire, les actionnaires sont priés de déposer au siège leurs titres ou leur certificat de dépôt de ces titres en banque cinq jours francs avant l'assemblée.

La liquidatrice, Catherine Gérard, avocat.

(39386)

—  
DIBO, société anonyme,  
rue Démosthène 83, bte 201, 1070 ANDERLECHT

Numéro d'entreprise 0431.494.305

Convocation a l'AGE du 15 novembre 2010 en l'étude du notaire Damien Collon, à Etterbeek, boulevard Saint-Michel 70, à 11 h 30 m.

Ordre du jour :

a) Rapports du conseil d'administration et rapport du réviseur d'entreprises, conformément à l'article 181 du Code des sociétés; b) Dissolution anticipée de la société et mise en liquidation; c) Nomination de liquidateur; d) Détermination de ses pouvoirs; e) Décharge aux administrateurs; f) Pouvoirs.

(AXPC11005695/ 28.10)

(39389)

—  
FAMIBO, naamloze vennootschap,  
Pontweg 13, 9140 ELVERSELE

Ondernemingsnummer 0875.202.591

Algemene vergadering ter zetel op 17/11/2010, om 18 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-10-05203/ 28.10)

(39390)

—  
IMMO BAO, société anonyme,  
rue aux Loups 17, 1380 PLANCENOIT

Numéro d'entreprise 0464.925.057

Le quorum n'ayant pas été atteint, une seconde assemblée extraordinaire se réunira au siège social le 05/11/2010, à 10 heures. Ordre du jour : 1. Nomination de la Société BIBO HOLDING SA, représentée par M. Simon Edouard PHILLIPS comme administrateur délégué. 2. Nomination, à partir du 30/09/2010 de Mme Francine MOTTE son mandat est gratuit. 3. Nomination, à partir du 30/09/2010 de Mme Yvette JACOBS son mandat est gratuit. 4. Transfert du siège social rue de Suisse 19, à 1060 Bruxelles.

(AXPC-1-10-05703/ 28.10)

(39391)

—  
IMOFRA, société anonyme,  
avenue de l'Europe 43, 1330 RIXENSART

Numéro d'entreprise 0443.705.516

Assemblée ordinaire au siège social le 17/11/2010, à 16 h 30 m. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-10-05098/ 28.10)

(39392)

—  
Anro, naamloze vennootschap,  
Hortensiadreef 41, 2920 Kalmthout

0447.118.827 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 20/11/2010 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2010. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bespreking artikel 523, § 1, tegenstrijdige belangen. Varia.

(39393)

—  
De Muynck Engineering, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Kruisboommolenstraat 25, 8800 Roeselare

0438.729.317 RPR Kortrijk

Jaarvergadering op 20/11/2010 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag zaakvoerders. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming van het resultaat. Kwijting zaakvoerders. Varia.

(39394)

**Gerechtelijke akten  
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires  
et extraits de jugements**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder  
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het vijfde kanton Antwerpen, verleend op 12 oktober 2010, werd : Mevr. Vanbleu, Liliane, geboren te Mortsel op 29 juli 1946, wonende in het WZC OLV Van Antwerpen, te 2000 Antwerpen, Pieter Van Hobokenstraat 3, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Proost, Renate, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Belegstraat 24.

Antwerpen, 19 oktober 2010.

De griffier, (get.) Inez Christiaensen.

(72658)

Bij vonnis van de vrederechter van het vijfde kanton Antwerpen, verleend op 13 oktober 2010, werd : Mijnheer Tanghe, Franciscus Renatus, weduwnaar van Mevr. Telg, Germaine, en echtgenoot van Mevr. Haesen, Maria, geboren te Antwerpen op 13 oktober 1931, wonende te 2000 Antwerpen, Keistraat 20, bus 1, doch momenteel verblijvende in het VZW Woon- en Zorgcentrum OLV Van Antwerpen, te 2000 Antwerpen, Pieter Van Hobokenstraat 3, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. De Munck, Carl, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Britselei 39.

Antwerpen, 20 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) François Huysmans.

(72659)

Vrederecht van het zesde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 11 oktober 2010, werd Steinmetz, Rachel, geboren te Borza op 7 april 1921, wonende te 2018 Antwerpen, Maeialei 2, R.V.T. Appelbaum-Laub, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Gross, Marc, advocaat, kantoorhoudend te 2018 Antwerpen, Van Eycklei 20.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 september 2010.

Antwerpen, 19 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Carlos Van Hoeylandt.

(72660)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het zesde kanton Antwerpen, verleend op 11 oktober 2010, werd : De Dain, Nicole, geboren te Gent op 31 maart 1945, wonende te 2018 Antwerpen, Rembrandtstraat 41, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Jespers, Jozef, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Tolstraat 85.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 september 2010.

Antwerpen, 19 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Carlos Van Hoeylandt.

(72661)

Vrederecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 20 oktober 2010, werd : M. Julia Goossens, geboren te Heist-op-den-Berg op 8 oktober 1921, wonende te 2640 Mortsel, Wolschaerderveldenstraat 46, opgenomen in de instelling R.V.T. De Meerminne, Meerminne 6, te 2640 Mortsel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : haar zoon, Gysemans, Jozef, geboren te Mortsel op 9 april 1947, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver aan de Hertstraat 6.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 20 augustus 2010.

Antwerpen, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.

(72662)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 20 oktober 2010, werd : M. Jeanne Crabbe, geboren te Tienen op 6 februari 1915, wonende te 2640 Mortsel, RVT Mayerhof, Fredericusstraat 89, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : haar zoon, Bos-schaerts, Bruno, geboren te Tienen op 18 augustus 1948, wonende te 2640 Mortsel, Zilverbeeklaan 14.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 september 2010.

Antwerpen, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.

(72663)

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen op 7 oktober 1955, wonende te 2018 Antwerpen, Lange Achteromstraat 20/12, opgenomen in de instelling Psychiatrisch Centrum Sint-Amadeus, Deurnestraat 252, te 2640 Mortsel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mr. Wim Leenaards, advocaat te 2610 Wilrijk (Antwerpen), er kantoorhoudende aan het Ridderveld 19.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 september 2010.

Antwerpen, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers.

(72664)

## Vrederegerecht van het twaalfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 19 oktober 2010, werd Eliaers, Jan Baptist, weduwnaar van Mevr. Irma Marcellina Vandeperre, geboren te Antwerpen op 23 mei 1923, wonende te 2100 Deurne, RVT De Tol, Burgemeester De Boeylaan 1/12, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Eliaers, Joseph Henri, uit de echt gescheiden, geboren te Antwerpen op 13 april 1936, wonende te 2100 Deurne, Corneel Vermijlenlaan 15.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 1 oktober 2010.

Deurne (Antwerpen), 19 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman.

(72665)

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 19 oktober 2010, werd Vermeiren, Leo Alfons Karel, echtgenoot van Mevr. Fatemeh Shadkhost, geboren te Antwerpen op 28 februari 1928, wonende te 2000 Antwerpen, Verbindingsdok (Westkaai) 26/A4, verblijvende te 2100 Deurne, Woon- en zorgcentrum Koala, Bisschoppenhoflaan 309, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Calewaert, Arn, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Lange Gasthuisstraat 27.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 1 oktober 2010.

Deurne (Antwerpen), 19 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman.

(72666)

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 19 oktober 2010, werd De Laet, Florentinus, geboren te Brasschaat op 27 oktober 1926, wonende te 2930 Brasschaat, Zand 60, verblijvende te 2100 Deurne, Woon- en zorgcentrum Koala, Bisschoppenhoflaan 309, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Calewaert, Arn, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Lange Gasthuisstraat 27.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 1 oktober 2010.

Deurne (Antwerpen), 19 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Richard Blendeman.

(72667)

## Vrederegerecht van het kanton Bilzen

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederegerecht Bilzen, uitgesproken op 20 oktober 2010, werd Serdons, Denise, geboren te Hasselt op 23 november 1950, wonende te 3500 Hasselt, Marie Curiestraat 11/1, verblijvende in het Medisch Centrum St.-Jozef, Abdijstraat 2, 3740 Bilzen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht : Leenders, Jesse, wonende te 3540 Herk-de-Stad, Henri Knutsplein 13.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 30 september 2010.

Bilzen, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Ria Merken.

(72668)

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederegerecht Bilzen, uitgesproken op 20 oktober 2010, werd Babkina, Veronika Igorevna, geboren te Tadshikistan/Kazachstan op 21 mei 1992, wonende te 3950 Bocholt, Schoolhof 15, verblijvende in het Medisch Centrum St.-Jozef, Abdijstraat 2, 3740 Bilzen, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met volledige opdracht: Mr. Lafosse, Nathalie, advocaat, met kantoor te 3724 Kortessem (Vliermaal), Beekstraat 10.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 5 oktober 2010.

Bilzen, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Ria Merken.

(72669)

## Vrederegerecht van het kanton Boom

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 19 oktober 2010, inzake A.R. 10A853 (10W81), werd Verhoeven, Karel, geboren te Tisselt op 17 mei 1919, wonende te 2830 Willebroek, Boomsesteenweg 17, verblijvende in het A.Z. Heilige Familie, 's Herenbaan 172, te 2840 Rumst, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Verbruggen, Anne, advocaat, kantoorhoudende te 2830 Willebroek, Groene Laan 29G.

Het verzoekschrift werd neergelegd op 6 oktober 2010.

Boom, 19 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Verbeken, Sonja.

(72670)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 19 oktober 2010, inzake A.R. 10A848 (10W80), werd Cuyckens, Ludovicus, geboren te Opdorp op 28 augustus 1915, wonende te 2627 Schelle, Steenwinkelstraat 90, verblijvende in het Woonzorgcentrum Familiehof VZW, Provinciale Steenweg 323, te 2627 Schelle, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Cuyckens, Walter, geboren te Niel op 9 mei 1955, wonende te 2627 Schelle, Consciencestraat 41.

Het verzoekschrift werd neergelegd op 4 oktober 2010.

Boom, 19 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Verbeken, Sonja.

(72671)

## Vrederegerecht van het eerste kanton Brugge

Bij vonnis verleend door de vrederechter van het eerste kanton Brugge, d.d. 19 oktober 2010, werd Mevr. De Cokere, Martine, geboren te Zwevezele op 16 mei 1958, wonende te 8310 Assebroek (Brugge), Baron Ruzettelaan 44, doch thans verblijvende in het A.Z. Sint-Lucas, Sint-Lucaslaan 29, te 8310 Assebroek, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, Mr. Van Loocke, Anne, advocaat, met kantoor te 8340 Damme, Vossenbergh 7.

Brugge, 20 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Sabine De Visscher.

(72672)



## Vrederecht van het tweede kanton Brugge

Bij vonnis van 6 oktober 2010, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat Peiffer, Cecile, geboren op 5 mei 1916, thans verblijvende in het RVT Polderzicht, te 8370 Blankenberge, A. Rodenbachstraat 12, niet in staat is zelf haar goederen te beheren, en werd over haar aangewezen als voorlopige bewindvoerder: Mr. Nadia Decock, advocaat, kantoorhoudende te 8000 Brugge, Koningin Elisabethlaan 34.

Brugge, 16 oktober 2010.

De griffier, (get.) Erwin Verhaeghe.

(72673)

## Vrederecht van het kanton Eeklo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Eeklo, verleend op 19 oktober 2010, werd Peter Van Zele, geboren te Eeklo op 16 september 1964, wonende te 9900 Eeklo, Molenstraat 75, verblijvende te 9900 Eeklo, PC Sint-Jan, Oostveldstraat 1, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Karin De Muer, advocaat te 9900 Eeklo, Visstraat 20.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Sabrina De Pauw.

(72674)

## Vrederecht van het kanton Elsene

Bij beschikking, d.d. 14 oktober 2010 van de vrederechter van het kanton Elsene, werd verklaard dat Lambrecht, David, geboren te Gent op 27 september 1974, verblijvende in het PSC St-Alexius, Gewijde Boomstraat 102, te 1050 Elsene, niet meer in staat is zijn goederen zelf te beheren, en werd aangesteld als voorlopig bewindvoerder: Mr. Coene, Geert, advocaat, met burelen te 1040 Etterbeek, Jachtlaan 132.

Elsene, 19 oktober 2010.

De afgevaardigde griffier, (get.) Madeleine Cerulus.

(72675)

## Vrederecht van het vierde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht Gent-4, verleend op 12 oktober 2010 werd beslist dat Celina Maria De Muynck, geboren op 26 oktober 1919 te Gent, wonend te 9040 Gent (Sint-Amandsberg), Frans Uyttenhovestraat 65, en verblijvend in het VZW Vincenthof, te 9041 Gent (Oostakker), Gasthuisstraat 10, niet in staat is verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Valérie Tetaert, advocaat te Maalderijstraat 4, 9040 Gent (Sint-Amandsberg).

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 15 september 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd griffier, (get.) Fatma, Maya.

(72676)

## Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 14 oktober 2010, werd de heer Bochart, André Joseph, geboren te Etterbeek op 30 augustus 1923, wonende te Bloemendallaan 63, 1853 Grimbergen, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg als voorlopig bewindvoerder toegevoegd: Mr. Rigaux, Luc, advocaat met kantoor te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Dr. Schweitzerplein 18.

Grimbergen, 20 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Christiane Vanden Wyngaert.

(72677)

## Vrederecht van het eerste kanton Hasselt

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht van het eerste kanton Hasselt, uitgesproken op 18 oktober 2010, werd Jans, Alphons, geboren te Kermt op 30 maart 1922, wonende te 3500 Hasselt, Zeven Septemberlaan 13, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Jans, Gilberte, wonende te 3520 Zonhoven, Schopdriesweg 21.

Hasselt, 18 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veronique Baeyens.

(72678)

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht van het eerste kanton Hasselt, uitgesproken op 19 oktober 2010, werd Vanmuysen, Anna, geboren te Hasselt op 11 april 1933, wonende te 3500 Hasselt, Maastrichtersteenweg 214/4, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Swygenhoven, Frederika, advocaat te 3500 Hasselt, Van Dycklaan 15.

Hasselt, 19 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veronique Baeyens.

(72679)

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht van het eerste kanton Hasselt, uitgesproken op 19 oktober 2010, werd Vanoppen, Maria Jeanne, geboren te Halen op 10 juli 1917, wonende te 3545 Halen, Koekoeklaan 1, verblijvende Jessa ziekenhuis, campus Salvator, te 3500 Hasselt, Salvatorstraat 20, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Reymen, Geert, advocaat te 3800 Sint-Truiden, Stippelstraat 8.

Hasselt, 19 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veronique Baeyens.

(72680)

## Vrederecht van het kanton Ieper-Poperinge, zetel Poperinge

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, verleend op 7 oktober 2010, werd niet in staat verklaard haar goederen te beheren: Caroline Devos, geboren te Poperinge op 14 september 1963, wonende te 8970 Poperinge, Doornstraat 17A, en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Devos, Kathleen, wonende te 8793 Waregem, Hoevelaan 26.

Poperinge, 7 oktober 2010.

De griffier, (get.) Nadine Dorme.

(72681)

## Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 15 oktober 2010, werd Plas, Germania Philomena, geboren te Sint-Martens-Bodegem op 16 september 1922, wonende te 2800 Mechelen, Goswin de Stassartstraat 23, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Belleghem, Christiane Jeanne Louis, geboren te Mechelen op 9 juli 1961, wonende te 2800 Mechelen, Goswin de Stassartstraat 17.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 13 september 2010.  
Mechelen, 19 oktober 2010.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) Wim Heremans.  
(72682)

## Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Oostende, verleend op 7 oktober 2010, werd Deprez, Cecilia, geboren op 1 april 1930 te Gullegem, wonende te 8400 Oostende, Albert I Promenade 62B, verblijvende te VZW 't Buurthuis, Raversijdestraat 20, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Spaey, Frederick, advocaat te 8430 Middelkerke, Normandlaan 5.

Oostende, 20 oktober 2010.

Voor eensluitend uittreksel: de griffier, (get.) Conny Denolf.  
(72683)

## Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 19 oktober 2010, verklaart Warnitz, Freddy Jacques Eugène, geboren te Lanaken op 29 oktober 1948, wonende en verblijvende te 3800 Sint-Truiden, Halmaalweg 2, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Wouters, Eric, advocaat, te 3600 Genk, Collegelaan 14, bus 3.

Sint-Truiden, 20 oktober 2010.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.  
(72684)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 19 oktober 2010, verklaart Maes, Jean-Marie Gerard Mathieu, geboren te Sint-Truiden op 1 september 1949, wonende te 3800 Sint-Truiden, Zoutstraat 59, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Ramakers, Els, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Tongersesteenweg 328.

Sint-Truiden, 19 oktober 2010.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.  
(72685)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 19 oktober 2010, verklaart Pacolet, Eddy Joseph Jean Pierre, geboren te Sint-Truiden op 30 januari 1957, ambtshalve geschrapt, verblijvende en voor huidige procedure woonstkeuze doende in het P.C. Ziekeren, 3800 Sint-Truiden, Halmaalweg 2, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Cox, Gunter, advocaat, te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209.

Sint-Truiden, 19 oktober 2010.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.  
(72686)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 19 oktober 2010, verklaart Helsen, Steven, geboren te Diest op 1 november 1982, wonende te 3800 Sint-Truiden, Luikersteenweg 37/0302, verblijvende P.C. Ziekeren, Halmaalweg 2, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Bomans, Katrien, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Terbiest 47.

Sint-Truiden, 20 oktober 2010.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.  
(72687)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 19 oktober 2010, verklaart Knapen, Luc Eric Bernard, geboren te Hasselt op 2 augustus 1962, wonende te 3830 Wellen, Vloeiherkstraat 31, verblijvende P.C. Ziekeren, Halmaalweg 2, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Orij, Jeroen, advocaat, te 3840 Borgloon, Gillebroekstraat 16.

Sint-Truiden, 20 oktober 2010.

Voor eensluitend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.  
(72688)

## Vrederecht van het kanton Veurne-Nieuwpoort

Vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, d.d. 12 oktober 2010, verklaart Campion, Liliane, wonende te 8670 Koksijde, Koninklijke Baan 359, verblijvende Koningin Elisabeth Instituut, te 8670 Koksijde, Dewittelaan 1, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder: Heughebaert, Kathy, advocaat, kantoorhoudende te 8630 Veurne, Zuidstraat 39.

Veurne, 20 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.  
(72689)

Vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Veurne-Nieuwpoort, zetel Veurne, d.d. 12 oktober 2010, verklaart Dejonghe, Roger, geboren te Aartrijke op 2 januari 1945, wonende te 8470 Gistel, Ellestraat 27, verblijvende Koningin Elisabeth Instituut, te 8670 Koksijde, Dewittelaan 1, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Allaert, Stefanie, advocaat, met kantoor te 8600 Diksmuide, Fabriekstraat 4, bus 1.

Veurne, 20 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Gina Huyghe.  
(72690)

## Justice de paix du canton d'Auderghem

Suite à la requête déposée le 6 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, rendue le 15 octobre 2010, M. David Goffin, domicilié à 1170 Watermael-Boitsfort, chaussée de La Hulpe 169, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Philippe Declercq, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 89.

Pour extrait conforme: le greffier délégué, (signé) Pierre-Philippe Lepers.

(72691)

Suite à la requête déposée le 15 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, rendue le 15 octobre 2010, Mme Sylvie Wouters, domiciliée à 1170 Watermael-Boitsfort, rue de l'Elan 74, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Philippe Declercq, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 89.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Pierre-Philippe Lepers.

(72692)

Suite à la requête déposée le 9 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, rendue le 15 octobre 2010, M. Alexis Verbist, domicilié à 1170 Watermael-Boitsfort, chaussée de La Hulpe 169, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Philippe Declercq, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 89.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Pierre-Philippe Lepers.

(72693)

Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 30 août 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 13 octobre 2010, Mme Catherine Marie Blanche Albertine Emilia Maesen, née à Gand le 3 mars 1964, domiciliée à 6000 Charleroi, rue d'Italie 8/2, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Cécile Flament, avocat, dont le cabinet est sis 6000 Charleroi, rue Tumelaire 109.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jacques Patart.

(72694)

Justice de paix du quatrième canton de Charleroi

Par ordonnance rendue le 12 octobre 2010 par M. Serge Casier, juge suppléant du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, M. Benoît Fosty, né le 30 décembre 1975 à Charleroi, domicilié à 6040 Charleroi, place du Ballon 4/21, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Thierry Knoops, avocat à 6000 Charleroi, avenue de Waterloo 54.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Milic, Véronique.

(72695)

Par ordonnance rendue le 12 octobre 2010 par M. Serge Casier, juge suppléant du quatrième canton de Charleroi, siégeant en chambre du conseil, M. Jean-Pierre Arquin, né le 19 octobre 1960 à La Hestre, domicilié à 6040 Charleroi, chaussée de Gilly 66, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Christian Doudelet, avocat à 6040 Charleroi, chaussée de Gilly 61-63.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Canivet, Christine.

(72696)

Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour

Par ordonnance du juge de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Dour, rendue le 8 octobre 2010, M. Gaston Cornez, né à Frameries le 9 avril 1936, domicilié à 7370 Dour, rue de Ropaix 16, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Hélène Pepin, avocate, ayant son cabinet sis à 7330 Saint-Ghislain, rue du Port 42.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.

(72697)

Justice de paix du canton d'Etterbeek

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek, rendue le 6 octobre 2010, Mme Genouillac, Sylvette, née à Alès (France) le 12 mai 1932, domiciliée à 1040 Etterbeek, chaussée de Wavre 541, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Martins, Georges, domicilié à 1040 Etterbeek, rue des Coquelicots 41.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) André Stalpaert.

(72698)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 1<sup>er</sup> octobre 2010 par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 12 octobre 2010, M. Titeux, Philippe, né à Liège le 13 février 1969, domicilié à 4052 Chaudfontaine, rue de Ninane 24, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Fanali, Michelle, domiciliée à 4052 Chaudfontaine, rue de Ninane 24.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.

(72699)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée

Suite à la requête déposée le 17 septembre 2010, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée, rendue le 18 octobre 2010, le nommé M. Gilbert Thône, né le 24 mars 1942 à Noville-sur-Méhaigne, domicilié à 5310 Bolinne (Eghezée), Résidence « Les Sorbiers », rue Joseph Bouché 66, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Marie-Eve Clossen, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, rue Lucien Nameche 19.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Denil.

(72700)

Suite à la requête déposée par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée, rendue le 18 octobre 2010, la nommée Mme Christiane Masson, née le 24 juin 1934 à Gembloux, veuve de M. Albert Swinnen, domiciliée à 5030 Ernage (Gembloux), rue Eugène Delvaux 63, résidant rue du Village 13, à 5081 Meux (La Bruyère), a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Françoise Brix, avocate, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, boulevard Isabelle Bruneel 2/1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Denil.

(72701)

## Justice de paix du canton d'Hamoir

Suite à la requête déposée le 29 septembre 2010 par ordonnance du juge de paix du canton d'Hamoir rendue le 7 octobre 2010, Mauet, Marthe, née le 3 août 1921 à Liège, domiciliée à 4920 Sougné-Remouchamps (Aywaille), Sècheval 29, résidant à 4171 Poulseur (Comblain-au-Pont), rue des Ecoles 53, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Viseur, Roland, avocat, dont le cabinet est établi à 4031 Angleur (Liège), rue Ovide Decroly 83.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Maryse Simon.  
(72702)

## Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne

Suite à la requête déposée le 1<sup>er</sup> octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue le 14 octobre 2010, le nommé Boulanger-Flémal, Adrien, né à Ottignies le 21 septembre 1992, domicilié et résidant à 1390 Grez-Doiceau, rue de la Serpentine 12, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Van Nijlen, Carine, domiciliée à 1390 Grez-Doiceau, rue de la Serpentine 12.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas.  
(72703)

## Justice de paix du troisième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 10 septembre 2010, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 18 octobre 2010, M. Henri Brassine, né à Jupille le 1<sup>er</sup> octobre 1933, domicilié à 4130 Esneux, domaine de Mery, allée H7, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4B, IPAL site Le Peri, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Nadine Timmermans, avocat dont l'étude est établie à 4053 Chaudfontaine, rue Baileux 11.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Dumoulin, Pascal.  
(72704)

Suite à la requête déposée le 10 septembre 2010, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 18 octobre 2010, M. Antoine Engelen, né le 18 mars 1933, domicilié à 4100 Seraing, rue Papillon 58, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4B, IPAL Le Peri, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. l'avocat Claude Racelle, domicilié à 4100 Seraing, rue du Chêne 4.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Dumoulin, Pascal.  
(72705)

Suite à la requête déposée le 7 octobre 2010, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 18 octobre 2010, Mme Jacqueline Pauly, née le 19 avril 1947, domiciliée à 4100 Seraing, rue Renaud Strivay 51, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4B, IPAL site Le Peri, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Nadine Timmermans, avocat dont l'étude est établie à 4053 Chaudfontaine, rue Baileux 11.

Pour extrait conforme : Le greffier délégué, (signé) Dumoulin, Pascal.  
(72706)

## Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, rendue le 13 octobre 2010, Mme Patrizia Luisa Jeanne Ferraro, née le 18 mai 1964 à Rocourt, domiciliée avenue de la Salm 108, à 4980 Trois-Ponts, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Philippe Molitor, avocat ayant son cabinet rue Derrière la Vaulx 38, à 4960 Malmedy.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Moriau, Christiane.  
(72707)

## Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne

Suite à la requête déposée le 21 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, rendue le 14 octobre 2010, Gérard, Aline Germaine, née à Marche-en-Famenne le 5 novembre 1924, domiciliée à 6900 Marche-en-Famenne, rue du Luxembourg 94, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Henrotin, Régine, domiciliée à 6900 Marche-en-Famenne, rue Mionvaux 28.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Lebrun-Jacob, Liliane.  
(72708)

## Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 23 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean, rendue le 15 octobre 2010, M. Collette, Gilbert, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, au home Sequoia, avenue Jean Dubrucq 63, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant M. Collette, Jean-Pierre, domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, rue de la Limite 118, désignons M. Collette, Marc, domicilié à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, avenue de Calabre 7, comme personne de confiance de M. Collette, Gilbert.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Martine Rimaux.  
(72709)

## Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 3 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 8 octobre 2010, M. Michel Emile Jules Germain Lambert, né à Nimy le 2 mai 1930, domicilié à 7020 Mons, avenue Floréal 18, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Luc Van Kerckhoven, avocat, dont le cabinet est sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christian Chatelle.  
(72710)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul,  
siège de Paliseul

Suite à la requête déposée le 4 octobre 2010, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 19 octobre 2010, Mme Maria Volvert, née le 17 mai 1925 à Freux, domiciliée à 6880 Bertrix, rue Perlieue, Nevrumont 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Yves Duquenne, avocat à 6880 Bertrix, rue de la Gare 132.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pernilla Warnman.  
(72711)

Suite à la requête déposée le 7 octobre 2010, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Paliseul, rendu le 19 octobre 2010, Mme Marie Hocquet, née le 6 octobre 1923 à Bertrix, domiciliée à 6880 Bertrix, rue du Culot 23, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Yves Duquenne, avocat à 6880 Bertrix, rue de la Gare 132.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Pernilla Warnman.  
(72712)

Justice de paix du canton de Seneffe

Par jugement du 1<sup>er</sup> octobre 2010, prononcé par le juge de paix du canton de Seneffe, siégeant en audience publique extraordinaire, Me Dubuisson, Brigitte, avocat dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 93/2, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Dewever, Jeanine, née à Gilly le 4 mars 1936, résidant à 6230 Thiméon, rue Jean Lorette 72, cette dernière étant hors d'état de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Christel Gustin.  
(72713)

Justice de paix du canton de Soignies

Par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies du 4 octobre 2010, sur requête déposée le 21 septembre 2010, la nommée Mme Léonce Verhoost, née à Houdeng-Aimeries le 15 décembre 1922, domiciliée à 7070 Le Rœulx, rue des Fonds 12, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Catherine Dutry, avocate à 7060 Soignies, rue de la Station 113.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques.  
(72714)

Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont en date du 13 octobre 2010, Luu Vinh, Hung, célibataire, né à An Khanh-Saïgon le 4 février 1947, domicilié « Domaine du Berny », chaussée de Marche 139, 4121 Neupré, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Timmermans, Nadine, avocate, domiciliée rue du Bailleux 11, 4053 Chaudfontaine.

Sprimont, le 19 octobre 2010.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Frédérique Seleck.  
(72715)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont en date du 13 octobre 2010, Ngo Thi, Dau, veuve de Luu Vinh, Dinh, née en République socialiste du Vietnam en 1920, domiciliée « Domaine du Berny », chaussée de Marche 139, 4121 Neupré, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, à savoir : Timmermans, Nadine, avocate, domiciliée rue Bailleux 11, 4053 Chaudfontaine.

Sprimont, le 19 octobre 2010.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Frédérique Seleck.  
(72716)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 octobre 2010, Bury, Jules, né à Pecq le 29 septembre 1913, domicilié à 7740 Pecq, rue de Saint-Léger 87, résidant au home « Général Lemaire », à 7742 Hérimmes-lez-Pecq (Pecq), chaussée d'Audenarde 366, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Debonnet, Victor, avocat, domicilié à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Yann Beghain.  
(72717)

Justice de paix du second canton de Verviers

Par décision de M. le juge de paix du second canton de Verviers rendue en date du 14 octobre 2010, suite à la requête déposée le 16 septembre 2010, Mme Jacob, Nelly José, née à Angleur le 15 mai 1930, domiciliée à 4800 Verviers, résidence Saint-Elisabeth, rue de Pepinster 82, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Fyon, Dominique, avocat, ayant son cabinet avenue E. Mullendorff 61, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole.  
(72718)

Justice de paix du canton de Waremme

Suite à la requête déposée le 28 septembre 2010, par décision du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 7 octobre 2010, Mme Vroonen, Henriette, née le 5 mars 1939 à Seraing, domiciliée à 4300 Waremme, avenue Edmond Leburton 11/1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Gillet, Valérie, avocat à 4000 Liège, Mont Saint-Martin 74.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Léonard, Anne.  
(72719)

Suite à la requête déposée le 10 septembre 2010, par décision du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 14 octobre 2010, Mme Melon, Jeannine, née le 17 avril 1954 à Grandville, domiciliée à 4347 Fexhe-le-Haut-Clocher, rue du Péry 5, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Dominique, avocat à 4101 Seraing, rue de la Station 9.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Léonard, Anne.  
(72720)

Suite à la requête déposée le 4 octobre 2010, par décision du juge de paix du canton de Waremme, rendue le 14 octobre 2010, M. Roesch, Daniel, né le 15 juin 1948 à Charleroi, domicilié à 4300 Waremme, Haute Wegge 108, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vanderweckene, Albert, avocat à 4000 Liège, avenue Rogier 24/12.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Léonard, Anne.  
(72721)

Suite à la requête déposée le 14 septembre 2010, par décision du juge de paix du canton de Waremme rendue le 6 octobre 2010, Mme Masset, Françoise, née le 20 mai 1964 à Waremme, domiciliée à 4357 Jeneffe-en-Hesbaye, rue de Bierset 76, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Masset, Ernest, né le 26 octobre 1938 à Haneffe, domicilié à 4357 Jeneffe-en-Hesbaye, rue de Bierset 76.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Léonard, Anne.  
(72722)

Justice de paix du premier canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 19 octobre 2010, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire ordonnée par décision du 22 avril 2009, a pris fin, à la suite du décès survenu à Wavre, le 29 septembre 2010 de M. Francis Maron, né à Forrières le 28 février 1953, en son vivant, domicilié à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 58/7. Par conséquent, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Jean Genicot, avocat à 1300 Wavre, chaussée de Bruxelles 11.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(72723)

Suite à la requête déposée le 12 août 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 22 septembre 2010, Mme Francine Verrycken, née à Nethen le 30 octobre 1933, domiciliée à Wavre, chaussée des Cerises 22, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Françoise Godde, domiciliée à Wavre, chaussée des Cerises 22.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.  
(72724)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 22 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 19 octobre 2010, Mme Maque, Annie, domiciliée à 1341 Ottignies-Louvain-la-Neuve, rue Chapelle Notre Dame 10, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Lambert, André, domicilié à 1340 Ottignies-Louvain-la-Neuve, avenue René Jurdant 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lucette Jonet.  
(72725)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 14 octobre 2010, rep. 5218/2010, par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, la nommée Poncellet, Isabella, née le 12 février 1937, domiciliée à 1150 Bruxelles, Val des Seigneurs 16, bte 2, a été déclarée inapte à gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant Me Willems, Dominique, avocat à 1150 Bruxelles, rue François Gay 275.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Josiane Kinon.  
(72726)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 18 oktober 2010, werd : Mr. Manuël Huygaerts, advocaat, kantoorhoudende te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8, bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Turnhout, d.d. 16 juli 2001 (rolnr. 01B67, rep. nr. 2897/2001, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 3 augustus 2001, blz. 26720, onder nr. 65436) aangesteld als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Blockx, Karel, geboren te Oud-Turnhout op 10 augustus 1921, wonende te 2460 Kasterlee, Rusthuis De Kastelse Bergen, Diestweg 1, ontslagen van de opdracht gezien de beschermde persoon overleden is te Kasterlee op 1 oktober 2010.

Geel, 19 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools.  
(72727)

Vrederecht van het kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, verleend op 14 oktober 2010, werd : Inge Martens, advocaat te 9032 Wondelgem, er kantoor houdende aan de Sint-Markoenstraat 14, ontslagen van haar opdracht als voorlopige bewindvoerder over : Snoeck, Huguette Rachel, geboren te Gent op 15 april 1934, wonende te 9000 Gent, Kanariestraat 21, overleden te Gent op 16 augustus 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) C. Degraeve.  
(72728)

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht derde kanton Gent, verleend op 14 oktober 2010, werd : Mr. Beuselinck, Philippe, advocaat te 9000 Gent, er kantoor houdende aan de Zilverhof 2B, ontslagen van zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder over : Bossaers, Willy Noël Constant Juliette, geboren te Antwerpen op 25 december 1921, wonende te 9920 Lovendegem, Appensvoordestraat 71, overleden te Gent op 6 juni 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) C. Degraeve.  
(72729)

## Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 15 oktober 2010, werd: Vandaele, Pascale, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Nekkerspoelstraat 97, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen op 16 juli 2010 (rolnummer 10A2188 - Rep. V. 4363/2010) tot voorlopig bewindvoerder over Van Campenhout, Jan Frans, geboren te Haacht op 19 februari 1920, laatst verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum Den Olm, te 2820 Bonheiden, Schoolstraat 55, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, van 2 augustus 2010, blz. 49637 en onder nr. 69360), met ingang van 3 oktober 2010, ontslagen van har opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Bonheiden op 3 oktober 2010.

Mechelen, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Peter Vankeer. (72730)

## Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 19 oktober 2010 werd, Vangestel, Gustaaf Hendrik, vrachtwagenchauffeur, geboren te Mol op 12 maart 1950, wonende te 2400 Mol, Puttestraat 12, bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Mol op 23 juni 2010 (rolnummer 10A600 - rep. nr. 2679) toegevoegd als voorlopige bewindvoerder aan Vangestel, Joseph Joannes-Baptista, gepensioneerd, geboren te Dessel op 26 december 1928, laatst gedomicilieerd te 2400 Mol, Bossestraat 52, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 08.07.2010, blz. 45367, en onder nr. 68442), met ingang van 6 oktober 2010, ontslagen van de opdracht, gezien het overlijden van de beschermde persoon.

Mol, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Greet Mentens. (72731)

## Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem (zetel Zaventem), verleend op 20 oktober 2010, werd: Duprez, Thierry, geboren op 14 juni 1951, wonende te 1932 Sint-Stevens-Woluwe (Zaventem), Woluwedal 2/38, opnieuw in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren vanaf 20 oktober 2010, zodat de beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Wavre op 30 juni 2008 (rolnummer 08A481 - Rep. R. 1723/2008, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 16 juli 2008, blz. 37312-37313 en onder nr. 68146) ophoudt uitwerking te hebben en er vanaf 20 oktober 2010 een einde komt aan de opdracht als voorlopig bewindvoerder van Genicot, Jean, advocaat, kantoor houdend te 1300 Wavre, chaussée de Bruxelles 11.

Zaventem, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Egerickx, Marcel. (72732)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 19 octobre 2010, constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 10 mai 2010, à l'égard de Mme Barrière, Andrée, née à Annevoie le 12 décembre 1928, domiciliée à 5537 Warnant (Anhée), rue du Fond 3, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu à Anhée (Warnant) le 16 juillet 2010.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Mme Lekeu, Irène, domiciliée à 5537 Anhée, rue du Fond 3, a pris fin.

Pour extrait conforme: le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé. (72733)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 19 octobre 2010, constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 20 novembre 2009, à l'égard de M. Lefebvre, Roland, né à Sissonne (France) le 29 décembre 1933, domicilié à 5500 Dinant, Maison de repos « Le Val de Neffe », rue de Givet 18, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu à Dinant le 10 janvier 2010.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Me Delvaux, Christel, avocat, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 71, a pris fin.

Pour extrait conforme: le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé. (72734)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 19 octobre 2010, constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 23 février 2010, à l'égard de M. Neusy, Gilbert, né à Eugies le 11 novembre 1924, domicilié à 5530 Houx (Yvoir), Quartier les Trys 20, et résidant actuellement rue Chapelle Notre Dame 10, à 1341 Ottignies-Louvain-la-Neuve, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée, survenu le 16 septembre 2010.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Me Ledoux, Jean-François, avocat, dont les bureaux sont établis à 5530 Godinne (Yvoir), rue Grande 5, a pris fin.

Pour extrait conforme: le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé. (72735)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 19 octobre 2010, constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 22 juillet 2010, à l'égard de Mme Sartiau, Germaine, domiciliée à 5590 Ciney, clos de l'Ermitage, appartement O/4 1, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu le 24 juillet 2010.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Me Evrard, Damien, dont les bureaux sont établis à 5561 Houyet, rue de Fraune 5, a pris fin.

Pour extrait conforme: le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé. (72736)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 19 octobre 2010, constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 3 mai 2010, à l'égard de Mme Adnet, Marcelle, registre national 25101933083, née à Bouvignes-sur-Meuse le 19 octobre 1925, domiciliée à 5500 Dinant, rue de Givet 18, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu le 30 août 2010.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Me Michel, Laurent, dont les bureaux sont établis à 6740 Etalle, rue du Moulin 36, a pris fin.

Pour extrait conforme: le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé. (72737)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 19 octobre 2010, constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 30 septembre 2005, à l'égard de Mme Defrance, Camille, née le 7 janvier 1924, domiciliée à 5500 Dinant, rue de la Grêle 5, et résidant à la résidence Sainte-Anne, Pont d'Amour 50, à 5500 Dinant, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne protégée précitée, survenu le 19 juin 2010.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Me Delvaux, Christel, avocat, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue Alexandre Daoust 71, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé.  
(72738)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, rendue le 19 octobre 2010, constatons que la mesure d'administration provisoire des biens, prise par Notre ordonnance du 24 septembre 2008 du juge de paix du premier canton de Namur à l'égard de Mme Hermand, Anny, née à Ottignies le 19 mars 1945, domiciliée à 5530 Yvoir, à la résidence « Château Bel Air », rue du Tricointe 30, cesse de produire ses effets de plein droit, suite au décès de la personne précitée, survenu à Yvoir, le 19 mars 2010.

En conséquence, le mandat d'administrateur provisoire de Me Ledoux, Géraldine, dont les bureaux sont établis à 5000 Namur, avenue de La Plante 11A, a pris fin.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Eddy Besohé.  
(72739)

#### Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 19 octobre 2010, il a été mis fin au mandat de Van Rampelberg, Greta, avocate, domiciliée à 1780 Wemmel, avenue de Limburg Stirum 192, en sa qualité d'administrateur provisoire de Paquet, Roland, né à Montignies-sur-Sambre le 25 décembre 1943, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue Paul Deschanel 42.

Le greffier délégué, (signé) Virginie Michel.  
(72740)

#### Justice de paix du premier canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 14 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 20 octobre 2010, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 12 novembre 1999 et publiée au *Moniteur belge* du 26 novembre 1999, à l'égard de M. Abdellah Bardou, né à 6020 Charleroi, rue de Gohysart 73, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Eric Herinne, avocat dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue E. Tumelaire 23, bte 18.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.  
(72741)

Suite à la requête déposée le 18 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 18 octobre 2010, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 10 décembre 2003 et publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2003, à l'égard de Jallet, Jean-Pol, né le 4 septembre 1980, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Marie-Line Jallet, domicilié à 6060 Charleroi, rue du Louvy 33.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.  
(72742)

#### Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine

Par ordonnance du juge de paix suppléant, Pierre Cirriez, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 19 octobre 2010, Me Luc Van Kerckhoven, ayant son cabinet sis à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, a été déchargé de ses fonctions d'administrateur provisoire des biens de M. Luciano Atzeni, né à Frameries le 21 octobre 1983, domicilié de son vivant à 7080 Frameries, rue Arthur Descamps 123, bte 12, et décédé le 25 septembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.  
(72743)

Par ordonnance du juge de paix suppléant, Pierre Cirriez, du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 19 octobre 2010, il a été mis fin au mandat de Me Gülenaz Cengiz-Bernier, domiciliée à 7080 Frameries, rue de France 47B, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Emilja Bialy, née le 10 février 1929, en son vivant domiciliée à 7080 Frameries, rue Charles Rogier 53, décédée le 4 octobre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte.  
(72744)

#### Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Suite à la requête déposée le 13 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville, rendue le 19 octobre 2010, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 2 mai 2001 et publiée au *Moniteur belge* du 9 mai 2001, à l'égard de M. Marcel André Miroir, né à Tamines le 4 juillet 1914, résidence « La Sérénité », 5060 Sambreville, rue des Bachères 40, cette personne étant décédée à Sambreville le 6 octobre 2010, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Nicole Miroir, employée, domiciliée à 6120 Ham-sur-Heure-Nalinnes, Tienne du Fire 21.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul.  
(72745)

#### Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles en date du 19 octobre 2010, il a été mis fin à la mission de Me Belva, Geneviève, avocat, dont le cabinet est sis à 1000 Bruxelles, avenue Air Marschal Coningham 1, bte 17, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Van Hasselt, Aurore, née le 7 octobre 1920 à Braine-l'Alleud, domiciliée et résidante de son vivant à 1050 Ixelles, avenue de la Couronne 101, cette dernière est décédée le 28 août 2010.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Madeleine Cerulus.  
(72746)

#### Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section de Jodoigne, rendue en date du 9 novembre 2006, la nommée Delonge, Gilberte, née à Tourinnes-la-Grosse le 12 juillet 1931, domiciliée et résidant de son vivant au home « Le Cèdre bleu » à 1370 Jodoigne, chaussée de Charleroi 136, avait été déclarée incapable de gérer ses biens et avait été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Anne Snickers, avocat, dont les bureaux sont établis sis à 1320 Beauvechain, rue A. Goemans 10.



Suite au décès de Mme Delronge, Gilberte, le 8 octobre 2010, par ordonnance de ce 14 octobre 2010, il a été mis fin au mandat de Me Anne Snickers.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Vanessa Vandenplas.  
(72747)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, en date du 14 octobre 2010, mettons fin à la mission de Morren, Michèle, domiciliée à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue des Alezans 9, administrateur provisoire des biens de Morren, Henri, né à Jemeppe-sur-Meuse le 8 novembre 1923, domicilié en dernier lieu à 1140 Evere, avenue de la Quiétude 15, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode, suite au décès de la personne protégée survenu à Evere le 11 août 2010.

Le greffier délégué, (signé) Damien Lardot.  
(72748)

Justice de paix du canton de Soignies

Suite à la requête déposée le 10 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies, rendue le 6 octobre 2010, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 28 juillet 2010 et publiée au *Moniteur belge* du 12 août 2010, à l'égard de M. Caudron, Nestor, né à Braine-le-Comte, le 1<sup>er</sup> octobre 1932, domicilié à 7090 Braine-le-Comte, rue de l'Europe 4.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Nadine Roobaert, domiciliée à 7000 Mons, rue du Rossignol 16C.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Borgniet, Jacques.  
(72749)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 17 septembre 2010, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 18 mars 2005, a pris fin suite à la guérison de Comble, Patrick, né à Tournai le 5 janvier 1956, domicilié à 7500 Tournai, rue des Collets Rouges 28.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire : Vloebergs, Martine, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de la Justice 5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) Denis Smets.  
(72750)

Justice de paix du second canton de Verviers

Par décision de M. le juge de paix du second canton de Verviers rendue en date du 20 octobre 2010, suite à la requête déposée le 9 septembre 2010, a été levée la mesure d'administration provisoire prise à l'égard de Bellaire, Fernande Florentine Marie Ghislaine, née à Ellemelle le 7 novembre 1922, domiciliée à 4800 Verviers, résidence d'Heusy, drève de Maison Bois 2, résidant à 4800 Verviers, centre hospitalier Peltzer La Tourelle, rue du Parc 29, par ordonnance du juge de paix du second canton de Verviers du 2 avril 2009 et publiée au *Moniteur belge* du 17 avril 2009, cette personne étant décédée.

Il a été mis, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Leclere, Yvan Valentin Ghislain, domicilié à 4537 Verlaine, rue Trixhelette 80.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Becker, Carole.  
(72751)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 19 octobre 2010, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre rendue le 19 octobre 2010, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 9 septembre 2009 et publiée au *Moniteur belge* du 23 septembre 2009, à l'égard de M. Champagne, Charles, né le 29 mars 1921 à Namur, domicilié à 1435 Mont-Saint-Guibert, résidence de l'Orne, rue des Tilleuls 44, cette personne étant décédée à Mont-Saint-Guibert le 10 octobre 2010, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Champagne, Philippe, domicilié à 5660 Couvin, allée Roi Albert I<sup>er</sup> 5.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lucette Jonet.  
(72752)

Justice de paix du canton de Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 18 octobre 2010 par le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, constate que par le décès de la personne protégée, M. José Belloso Pena, né le 24 mai 1939, domicilié de son vivant à 1000 Bruxelles, rue Haute 180, l'ordonnance rendue par ce siège le 29 juillet 2010 désignant M. Bernard Vinçotte, avocat, dont le cabinet est sis à 1200 Bruxelles, rue de la Cambre 22C/9, en qualité d'administrateur provisoire, cesse de produire ses effets à dater du 22 septembre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Isabelle Steels.  
(72753)

*Remplacement d'administrateur provisoire*  
*Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Vrederecht van het kanton Arendonk

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Arendonk, verleend op 15 september 2010, werd : Mevr. Andriessen, Anna Leonarda, geboren te Ravels op 20 september 1932, gepensioneerd, wonende te 2480 Dessel, Nieuwedijk 31, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het tweede kanton Turnhout, op 4 juni 1992, (R.V. 2650 - Rep. R. 931) tot voorlopig bewindvoerder over Verstraelen, Gilbert, geboren te Turnhout op 26 februari 1952, zonder beroep, wonende te 2480 Dessel, Nieuwe Dijk 31, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Verstraelen, Gilbert : Verstraelen, Marina, begeleidingspersoneel, geboren te Turnhout op 25 september 1964, wonende te 2480 Dessel, Lorzestraat 53.

Arendonk, 19 oktober 2010.

De hoofdgriffier, (get.) Hilde Heylen.  
(72754)

## Vrederecht van het kanton Leuven-1

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 19 oktober 2010, werd Sezer, Serife, geboren te Istanboel op 2 mei 1947, wonende te 3078 Everberg, Schuttershof 1, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het vrederecht Leuven-1, op 23 juli 2010, tot voorlopig bewindvoerder over Julien Paul Vandenthoren, geboren te Brussel op 7 april 1934, wonende te 3078 Everberg, Schuttershof 1, verblijvende te 3070 Kortenberg, U.C. St. Jozef, Leuvensesteenweg 517, met ingang van 14 oktober 2010, ontslagen van haar opdracht.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Vandenthoren, Julien.

Myriam Van Den Berghe, advocaat, geboren te Leuven op 28 januari 1961, kantoor houdende te 3080 Tervuren, Brusselsesteenweg 66/B8.

Leuven, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Temperville, Karine. (72755)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Leuven-1 d.d. 19 oktober 2010, werd Demin, Geert Bert Maria, geboren te Leuven op 27 maart 1963, advocaat, kantoor houdende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het vrederecht Leuven-1 op 13 januari 2009 tot voorlopig bewindvoerder over Brigitte Van Gastel, geboren te Antwerpen op 3 juni 1966, wonende te 3000 Leuven, Sint-Maartensdal 4/677 met ingang van 19 oktober 2010 ontslagen van zijn opdracht.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon Van Gastel, Brigitte.

Nele Marleen Hanna Sente, advocaat, geboren te Bilzen op 18 juni 1976, kantoor houdende te 3000 Leuven, Sint-Maartenstraat 8.

Leuven, 20 oktober 2010.

De griffier, (get.) Temperville, Karine. (72756)

## Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Lier, verleend op 6 oktober 2010, werd : Jef Verwaest, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Lier op 6 oktober 2010 (RV 05B281 A.R. - Rep. R. 1958/2005) tot voorlopige bewindvoerder over Monique Richard, geboren te Etterbeek op 14 september 1939, wettelijk gedomicilieerd en verblijvende in het PVT Schorshaegen, Mechelsebaan 220, te 2570 Duffel, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, van 3 mei 2005, blz. 20918, en onder nr. 64079), met ingang van heden ontslagen verklaard van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Gilbert Leriche, wonende te 1000 Brussel, rue Fossé aux Loups 28A, bte 12.

Lier, 20 oktober 2010.

De griffier, (get.) Maria Moeyersoms. (72757)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 28 juillet 2010, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 11 octobre 2010, Me Van Kerckhoven, Luc, avocat à Mons, rue des Marcottes 30, administrateur provisoire des biens de Moreau, Rémy Georges, né le 23 mars 1975 à Ath, domicilié à 7800 Ath, chaussée de

Mons 70, appartement 6, résidant à 7000 Mons, boulevard Winston Churchill 24, a été remplacé pour exercer cette fonction par Me Debonnet, Victor, avocat, à 7500 Tournai, rue de l'Athénée 12.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marie-Jeanne Marbaix. (72758)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 19 octobre 2010, il a été mis fin au mandat de Amouri, Mohammed, domicilié à 1020 Laeken, rue Emile Wauters 152, en sa qualité d'administrateur provisoire de Amouri, Eddrissia, née à Taza (Maroc) le 21 juillet 1974, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue Emile Wauters 152.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir Boroumi, Malika, domiciliée à 1020 laeken, rue Emile Wauters 152.

Le greffier délégué, (signé) Virgine Michel. (72759)

Justice de paix du troisième canton de Charleroi

Suite à la requête déposée le 1<sup>er</sup> septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 11 octobre 2010, a été mis fin à la mission de Me Jean-François Dizier, avocat à Charleroi, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Fontaine, Ghislaine, née à Dampremy le 24 juin 1933, domiciliée à 6041 Gosselies, rue de Jumet 62, mais résidant à 6210 Villers-Perwin, résidence Corbisier, rue Aubry 4/13, et a été désigné pour le remplacer : M. Luc Jean Emile Ghislain Depasse, employé, domicilié à 6210 Villers-Perwin, rue de Chassart 27.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Desart, Valérie. (72760)

Suite à la requête déposée le 25 juin 2010, par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Charleroi, rendue le 11 octobre 2010, a été mis fin à la mission de Mme Louise Morelle, domiciliée à 36500 Saint Genou (France), rue D'Estrée 15, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Marie-Thérèse Georgette Morelle, née à Givet (France) le 19 décembre 1964, domiciliée à 36500 Saint Genou (France), rue D'Estrée 15, désignée par Notre ordonnance du 16 avril 2007, publiée au *Moniteur belge* du 3 mai 2007 et a été désigné pour la remplacer : M. Jean-Marie Denison, domicilié à 36500 Saint Genou (France), rue D'Estrée 15.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Desart, Valérie. (72761)

Justice de paix du canton de Couvin-Philippeville, siège de Couvin

Suite à la requête déposée le 20 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du canton de Couvin-Philippeville, siègeant à 5660 Couvin, rendue le 14 octobre 2010, il a été mis fin au mandat de Mme Dardenne, Gisèle, domiciliée à 5660 Cul-des-Sarts, chaussée de l'Europe 132, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Buissart, Gilberte, née à Cul-des-Sarts, rue Victor Marée 19.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Cornet, Pascal, avocat, dont le cabinet est établi à 6460 Chimay, rue du Château 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dominique Dussenne. (72762)

## Justice de paix du canton de Forest

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 8 octobre 2010, sur requête déposée le 8 septembre 2010, il a été mis fin au mandat de M. Larbi Rbibi, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Olivier Slosse, né le 22 mars 1988 à Bruxelles (district 2), domicilié à 1190 Forest, avenue Everard 10/1.

Ce dernier a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Marc-Jean Ghysse, avocat dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Patrick De Clercq.

(72763)

## Justice de paix du canton de Liège-IV

Suite à l'inscription d'office, par ordonnance du juge de paix du canton de Liège-IV, rendue le 12 octobre 2010, il a été mis fin à la mission de M. El Afia, Amar, domicilié à 4020 Liège, rue Général de Gaulle 308, désigné par ordonnance du juge de paix de Notre juridiction en date du 15 mai 1992, en tant qu'administrateur provisoire de Mme El Afia, Mfedla, née à Douar Abrouje (Maroc) le 8 mai 1970, domiciliée à 4020 Liège, rue Général de Gaulle 308.

La personne protégée a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, à savoir : Me Girouard, Françoise, avocate, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Gilles Demarteau 8.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.

(72764)

## Justice de paix du premier canton de Mons

Suite à la requête déposée le 13 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 30 septembre 2010, il a été mis fin à la mission de Me Xavier Beauvois, avocat à Mons, place du Parc 34, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Bernard Roost, né à Ath le 6 septembre 1957, domicilié à 7000 Mons, rue du Pilon 5, résidant au CHP « Le Chêne aux Haies », chemin du Chêne aux Haies 24, à 7000 Mons.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné en la personne de Me Luc Van Kerckhoven, avocat, domicilié à 7000 Mons, rue des Marcottes 30.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christian Chatelle.

(72765)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 30 septembre 2010, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre, rendue le 7 octobre 2010, Me Anita Charlier, avocat, place Albert I<sup>er</sup> 15, bte 1, à 1400 Nivelles, a été désignée administrateur provisoire de Mme Marie-Thérèse Routier, née à Origny-Sainte Benoite (France), le 25 avril 1933, domiciliée à 1470 Genappe, rue Bataillon Carré 3/21, résidant à la Clinique du Bois de la Pierre, chaussée de Namur 201, à 1300 Wavre, en remplacement de M. Darius Ducarme, domicilié à 1472 Genappe, chaussée de Nivelles 134A.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Leclef, Stéphane.

(72766)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek****Publication prescrite par l'article 793 du Code civil***Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 20 oktober 2010, heeft notaris Christiaan Eyskens, te Weelde (gemeente Ravels), ingevolge onderhandse volmacht van Mevr. Lemmens, Suzanna Francisca Maria, geboren te Goirle (Nederland) op 18 juni 1962, wonende te 2382 Ravels-Poppel, Mgr. Paapsstraat 16, handelend ingevolge de machtiging van de vrederechter te Arendonk, bij beschikking de dato 29 september 2010, in haar hoedanigheid van draagster van het ouderlijk gezag over haar minderjarige inwonende dochter : Oprins, Manon Elisabeth Josephus Gerardus, geboren te Turnhout op 27 juli 1994, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van de heer Oprins, Christianus Cornelius Augusta Maria, geboren te Turnhout op 8 maart 1957, overleden echtgenoot van voormelde Mevr. Lemmens, Suzanna, laatst wonend te 2382 Poppel (gemeente Ravels), Mgr. Paapsstraat 16, en overleden te Ravels op 23 augustus 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van geassocieerde notarissen Seghers & Eyskens, te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14.

(Get.) Christiaan Eyskens, notaris.

(38900)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout op 20 oktober 2010 heeft Christiaan Eyskens, notaris met standplaats te 2381 Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14, ingevolge onderhandse volmacht van 10 september 2010 verleend door Mevr. Meeuwssen, Carine Ludo Catharina, geboren te Turnhout op 7 november 1973, wonende te 2380 Ravels, Heidestraat 17, handelend ingevolge de machtiging van de vrederechter van het kanton Arendonk, de dato 6 oktober 2010 in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige inwonende dochter, te weten Fabrie Jolein, geboren te Turnhout op 18 september 2003, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer Fabrie Johnny, rijksregisternummer 720313-285.82, geboren te Turnhout op 13 maart 1972, laatst wonend te 2370 Arendonk, Vreehof 6, en overleden te Ravels op 12 juni 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden te rekenen vanaf datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van geassocieerde notarissen Segers en Eyskens, te Weelde (gemeente Ravels), Moleneinde 14.

(Get.) Christiaan Eyskens, notaris.

(39946)

Bijzondere machtiging tot aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving : beschikking vrederechter van het kanton Kontich, d.d. 29 november 2004.

Verklaring van aanvaarding, onder voorrecht van boedelbeschrijving, voor de griffier van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 21 oktober 2010, door Goossens, Veerle, advocaat, kantoor houdende te 2640 Mortsel, Prins Leopoldlei 81, in haar hoedanigheid van voogd ad hoc over de minderjarige kinderen, Van Aelst, Charissa, geboren te Wilrijk, Kastanjelaan 41.

Voorwerp van de verklaring: aanvaarding, onder voorrecht van boedelbeschrijving, van de nalatenschap van de heer Van Aelst, Danny César, geboren te Antwerpen op 13 december 1973, in leven laatst wonnde te 2550 Kontich, Transvaalstraat 27/GI-M, en overleden te Kontich op 24 december 2004.

Mortsel, 21 oktober 2010.

(Get.) Veerle Goossens, advocaat.

(39947)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 21 oktober 2010, heeft Mr. Verlaeckt, Vincent, advocaat te 9100 Sint-Niklaas, Mgr. Stillemansstraat 61/6, handelend als gevolmachtigde van: Van Walle, Nathalie Bertina, geboren te Sint-Niklaas op 27 maart 1967, wonende te 9111 Sint-Niklaas, Nieuwe Baan 58, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over het nog bij haar inwonend minderjarig kind zijnde:

Smekens, Gilles, geboren te Sint-Niklaas op 26 augustus 2004,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Smekens, Nils, geboren te Gent op 28 juli 1978, in leven laatst wonende te 9420 Erpe-Mere, Kleine Steenstraat 36, en overleden te Erpe-Mere op 25 november 2009.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Bohyn, P., notaris te 9120 Haasdonk, Perstraat 65.

Dendermonde, 21 oktober 2010.

De afgev. griffier, (get.) K. D'Hooghe.

(39948)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 21 oktober 2010, heeft Mevr. Rita Margareta Karel Van Haver, geboren te Kallo op 28 juli 1955, wonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Spaans Kwartier 37, in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over het nog bij haar inwonend minderjarig kind zijnde:

Stuer, Bart Martha Frans, geboren te Sint-Niklaas op 5 december 1994,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Stuer, Cyriel Frans Jozef, geboren te Meerdonk op 18 januari 1922, in leven laatst wonende te 9170 Sint-Gillis-Waas, Zwanenhoekstraat 3, en overleden te Sint-Gillis-Waas op 6 augustus 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. notaris Dirk Smet, met standplaats te 9170 Sint-Gillis-Waas, Kerkstraat 76.

Dendermonde, 21 oktober 2010.

De afg. griffier, (get.) K. D'Hooghe.

(39949)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 21 oktober 2010, heeft Simonart, Colette, geboren te Leuven op 9 mei 1943, wonende te 9030 Gent (Mariakerke), André Debruynestraat 1, handelend in haar hoedanigheid van ouder, tezelfdertijd als voorlopige bewindvoerder, aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het derde kanton Gent op 1 december 2009, over: Lefèvere De Ten Hove, José, geboren te Gent op 9 februari 1972, wonende te 9030 Gent (Mariakerke), André Debruynestraat 1,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Sadoine, Mildred, geboren te Stanmore (Verenigd Koninkrijk) op 13 december 1914, in leven laatst wonende te 9810 Nazareth, de Lichterveldestraat 1 (WZC De Lichtervelde), en overleden te Nazareth op 6 februari 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Rudy Vandermander, notaris te 9940 Ertvelde, Hospitaalstraat 50.

Gent, 21 oktober 2010.

De griffier, (get.) Twiggy De Zutter.

(39950)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent op 21 oktober 2010, heeft Verbeest, Nadine, advocaat, met kantoor te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Drie Koningenstraat 3, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking verleend door de vrederechter van het derde kanton Gent, op 17 juli 2008, over: De Witte, Maurits, geboren te Sint-Amandsberg op 30 oktober 1938, en wonende te 9000 Gent, Antoine Van Hoorebekehof 68, verblijvende te 9060 Zelzate, PVT Sint-Jan-Baptist, Suikerkaai 81,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Clincke, Maria Stéphanie, geboren te Berlare op 10 december 1917, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Gasthuisstraat 10, en overleden te Gent op 23 februari 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Verbeest, Nadine, advocaat, met kantoor te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Drie Koningenstraat 3.

Gent, 21 oktober 2010.

De griffier, (get.) Kim Huughe.

(39951)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt op 21 oktober 2010, blijkt dat: Boonen, Arlette Christina, geboren te Neerpelt op 13 november 1962, handelend in eigen naam en in haar hoedanigheid van ouder over: Vanhamond, Niko, geboren te Neerpelt op 18 augustus 1993, beiden samenwonende te 3930 Hamont-Achel, Bosstraat 104, teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van het vrederecht Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, d.d. 5 oktober 2010 (rolnr. 10B252 - rep. nr. 2523/2010), in het Nederlands verklaard heeft: de nalatenschap van wijlen: Vanhamond, Leon Valentin, geboren te Hamont op 18 mei 1965, in leven laatst wonende te 3930 Hamont-Achel, op 14 september 2010, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van: Mr. Geusens, Wendy, notaris met standplaats te 3930 Hamont-Achel, Brouwersstraat 16.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opnemning in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 21 oktober 2010.

De griffier, (get.) M. Schoofs.

(39952)

Rechtbank van eerste aanleg te Ieper

Heden, op 19 oktober 2010, is ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, en voor ons, Alain Van den Neste, griffier, verschenen:

Mevr. Isabelle Mailliard, geboren te Roeselare op 15 februari 1970, wonende te 8940 Geluwe, Ieperstraat 168, optredende als volmacht-draagster van Bekaert, Saskia, bediende, geboren te Roeselare op 30 april 1973, wonende te 8890 Moorslede (Dadizele), Millesteenstraat 28, in haar hoedanigheid van ouder-drager van het ouderlijk gezag over Vandeveld, Ines, geboren te Roeselare op 3 augustus 2000, wonende te 8890 Moorslede (Dadizele), Millesteenstraat 28, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter van het kanton Wervik, d.d. 5 oktober 2010, waarvan kopie hierbij gevoegd.

Zij heeft in die hoedanigheid verklaard de nalatenschap van wijlen Vandeveld, Frederik, geboren te Roeselare op 27 januari 1973, in leven laatst wonende te 8890 Moorslede, Roeselaarsestraat 114, en overleden te Roeselare op 24 mei 2010, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Zij verzoekt de schuldeisers en legatarissen hun rechten binnen drie maanden te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht aan het kantoor van de Mr. Philippe Stockman, notaris te Moorsele, te doen kennen.

Waarvan deze akte werd opgemaakt, die door de comparante en ons, griffie, na voorlezing werd ondertekend.

Ieper, 20 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Mr. Isabelle Mailliard; Alain Van den Neste.

Ieper, 20 oktober 2010.

De griffier, (get.) A. Van den Neste.

(38953)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 21 oktober 2010, heeft verklaard :

Mr. Verbeke, Valérie, advocaat te 8500 Kortrijk, Burgemeester Nolfstraat 10, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Taelman, Christ, geboren te Kortrijk op 3 februari 1964 en wonende te 8800 Roeselare, Rumbeeksesteenweg 262/A011, hiertoe aangesteld bij beschikking van 31 augustus 2010 van de vrederechter van het kanton Menen, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Dujardin, Elvira Paula, geboren te Beveren-Leie op 18 juni 1929, in leven laatst wonende te 8540 Deerlijk, Harelbekestraat 18/0201, en overleden te Deerlijk op 25 juni 2010.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 14 oktober 2010 van de vrederechter van het kanton Menen, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde in staat van voorlopig bewindvoering gestelde Taelman, Christ, de nalatenschap van wijlen Dujardin, Elvira Paula te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Pascal Denys, notaris, met standplaats te 8550 Zwevegem, Avelgemstraat 59B.

Kortrijk, 21 oktober 2010.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(38954)

Rechtbank van eerste aanleg te Tongeren

Ten jare tweeduizend en tien, op tien september.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, voor ons, L. Adamczyk, griffier, zijn verschenen :

Jaeken, Roger Rolland Willem, geboren te Hamont op 13 januari 1956, wonende te 3930 Hamont-Achel, Papekamp 2, en

Jaeken, Liliane Leonie, geboren te Hamont op 8 augustus 1951, wonende te 3950 Bocholt, Snellewindstraat 2,

handelend in hun hoedanigheid van respectievelijk voogd en toeziende voogdes over Jaeken, Anita Maria Valentina, geboren te Hamont op 23 augustus 1966, gedomicilieerd te 3950 Bocholt, Hamonterweg 107, in staat van verlengde minderjarigheid gesteld bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, uitgesproken op 21 mei 1984, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter te Bree, d.d. 2 september 2010,

die ons in het Nederlands verklaren de nalatenschap van wijlen Janssen, Anna Catharina, geboren te Bocholt op 30 december 1926, in leven wonende te Bocholt, Hamonterweg 107, overleden te Bocholt op 16 april 2010, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend schrijven, hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming van deze akte in het *Belgisch Staatsblad*.

Dat aangetekend schrijven moet verzonden worden aan notaris Hilde Engeld, kantoorhoudende te 3950 Bocholt, Dorpsstraat 3.

Waarvan akte opgemaakt op verzoek van de verschijners en door dezen, na voorlezing, ondertekend samen met ons, griffier.

(Get.) L. Adamczyk; R. Jaeken; L. Jaeken.

De griffier, (get.) L. Adamczyk.

(38955)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Op negentien oktober tweeduizend en tien.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, voor ons, S. Nietvelt, afgevaardigd griffier bij dezelfde rechtbank, is verschenen :

Fabre, Mireille, advocaat, kantoorhoudende te 9300 Aalst, Wellekensstraat 44, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, de dato 1 september 2008, en tevens handelend ingevolge de bijzondere machtiging van dezelfde voornoemde vrederechter, de dato 15 juli 2010, over Tondeurs, Astrid Emmy Arlette, geboren te Halle op 6 september 1962, wonende te 9340 Lede, Kerkevijverstraat 35/A005.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid als voorlopig bewindvoerder, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Kostede, Ingrid Hilda, geboren te Bochum (Duitsland) op 14 november 1924, in leven laatst wonende te 2370 Arendonk, De Lusthoven 55, en overleden te Turnhout op 20 februari 2010.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een kopie van de voormelde machtiging overhandigd.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, afgevaardigd griffier, heeft ondertekend.

(Get.) S. Nietvelt; Mr. Fabre, Mireille.

De afgevaardigd griffier, (get.) S. Nietvelt.

(38956)

Par déclaration faite au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles :

Mme Balci, Zeyneb, née à Bastogne le 13 janvier 1975, domiciliée à 1140 Evere, rue E. De Knoop 59, en qualité de titulaire de l'autorité parentale de :

- Dönmez, Neslihan, née à Bruxelles le 9 novembre 1995;

- Dönmez, Sukru, né à Bruxelles le 18 décembre 1997,

tous deux domiciliés avec leur mère à 1140 Evere, rue E. De Knoop 59, ont accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de leur père, M. Dönmez, Fikri, né à Emirdag (Turquie) le 1<sup>er</sup> janvier 1974, de son vivant domicilié à Schaerbeek, avenue Rogier 112, et décédé à Kerpen le 30 août 2010.

Les créanciers du défunt sont invités à se faire connaître par avis recommandé, adressé à l'étude du notaire Bernard van der Beek, à Schaerbeek, chaussée d'Haecht 160, dans les trois mois des présentes.

Pour Mme Balci Zeynep, (signé) Bernard van der Beek, notaire.  
(38957)

Suivant acte n° 10-905 au greffe du tribunal de première instance à Mons en date du 20 octobre 2010, Mme Jean Pierre, Marie Suzy, demeurant à Frameries, rue Joseph Bidez 51, agissant en sa qualité de mère et représentant légal exerçant l'autorité parentale sur l'enfant mineur, à savoir :

Urgu, Erica, née à Saint-Ghislain le 10 décembre 1993, domiciliée à Frameries, rue Joseph Bidez 51, a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Urgu, Angelo, né à Suni (Italie) le 24 mai 1941, domicilié en son vivant à Frameries, rue Joseph Bidez 51, et décédé à Boussu le 14 août 2010.

Les créanciers sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la présente insertion, au notaire Anny Lhoir, à Jemappes, rue Clémenceau 8.

(Signé) Anny Lhoir, notaire.  
(38958)

Par comparution en date du 21 octobre 2010 au greffe du tribunal de première instance de Neufchâteau, Mme Manuella Comblin, avocate, dont le cabinet est sis à 6880 Bertrix, rue de la Gare 89, en sa qualité d'administrateur provisoire de Mme Jeanine Fraselle, née à Léglise le 8 septembre 1931, domiciliée à 6840 Neufchâteau, Les Beaux Prés 3, ayant été autorisée par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Neufchâteau du 12 octobre 2010, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de M. René Jacqmin, né à Longvilly le 26 juin 1934, de son vivant domicilié à 6840 Neufchâteau, Les Beaux Prés 3 (Semel), et décédé le 8 juillet 2010 à Libramont-Chevigny.

(Signé) M. Comblin, avocat.  
(38959)

#### Tribunal de première instance d'Arlon

L'an 2010, le 20 octobre, au greffe du tribunal de première instance d'Arlon et par-devant Nous, P. Haverlant, greffier, a comparu M. Christophe Delait, avocat dont l'étude est située avenue Bouvier 64, bte 3/1, à 6760 Virton, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Debot, Georgette, nièce de la défunte, née à Arlon le 15 octobre 1930, domiciliée résidence Euroster, à 6780 Messancy, ce, en vertu d'une ordonnance rendue le 18 février 2009 par M. le juge de paix du canton de Messancy, lequel comparant a, au nom de son mandat, autorisé à ce faire en vertu d'une ordonnance rendue le 29 septembre 2010 par M. le juge de paix du canton de Messancy, déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Mme Duchaine, Joséphine Joseph Marguerite, née à Messancy le 23 octobre 1912, en son vivant domiciliée rue Grande 49, à Messancy et y décédée le 9 mars 2010.

Dont acte adressé sur réquisition expresse du comparant qu'après lecture faite, a signé avec Nous, greffier.

Les créanciers et légataires éventuels de ladite défunte sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Bricart, Jean-François, notaire dont l'étude est située à 6780 Messancy.

Arlon, le 20 octobre 2010.

Le greffier, (signé) P. Haverlant.  
(38960)

#### Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 10-2198 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 19 octobre 2010 :

1. M. Vercruysse, Warren Alain P., né à Uccle le 20 août 1992 et domicilié à 1040 Bruxelles, rue de Linthout 128;

2. Mme Simon, Patricia Marie, domiciliée à 1040 Bruxelles, rue de Linthout 128, agissant sub. 1 en son nom personnel; sub. 2 en sa qualité de mère, représentante légale de son fils mineur : Vercruysse, Alain Léo René Antoine, né à Uccle le 11 septembre 1996.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton d'Etterbeek du 13 octobre 2010; ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Vercruysse, Alain Jean Marie Camille, né à Bruxelles le 31 mai 1955, de son vivant domicilié à Etterbeek, rue de Linthout 128, et décédé le 22 septembre 2010 à Etterbeek.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Louis Decoster, avenue Louis Bertrand 2.

Bruxelles, le 19 octobre 2010.

Le greffier, (signé) Nathalie Minnen.  
(38961)

Suivant acte n° 10-2207 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 20 octobre 2010 :

M. Varriale, Raffaele, domicilié à 1800 Vilvoorde, Romeinsesteenweg 13F/1, agissant en son nom personnel et en qualité de mandataire, porteur de deux procurations sous seing privé données par :

- la première datée du 9 octobre 2010, donnée par Varriale, Alessandro, domicilié à 1050 Bruxelles, rue Général Dossin de Saint-Georges 59;

- la deuxième datée du 16 octobre 2010, donnée par Varriale, Adriana, domiciliée à 1180 Uccle, rue Emile Claus 61, qui a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Varriale, Nicola, né à Naples (Italie) le 6 juin 1952, de son vivant domicilié à Ixelles, avenue Georges Bergmann 2, 3<sup>e</sup> étage, et décédé le 23 janvier 2010 à Ixelles.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Philippe Daems, rue Willy Coppens 5, à 1170 Bruxelles.

Bruxelles, le 20 octobre 2010.

Le greffier, (signé) Nathalie Minnen.  
(38962)

Suivant acte n° 10-2215 passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 21 octobre 2010 :

Mme Ravez, Christel, née à Etterbeek le 16 décembre 1970, domiciliée à Wemmel, avenue de Limbourg Stirum 246/201, agissant en qualité de mandataire, porteuse d'une procuration sous seing privé datée du 15 octobre 2010 et donnée par :

1. M. Dectot, Laurent Claude Nicolas, et

2. Mme Dodele, Dominique Gisèle Thérèse, domiciliés ensemble en France à 27570 Acon, rue des Tisserands 20,

tous deux agissant en leur nom personnel et en qualité de parents exerçant l'autorité parentale sur leur enfant mineur :

Dectot, Kevin, né à Dreux le 25 septembre 1994.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles du 22 avril 2010, a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Hofmans, José Alain Germain Paul, né à Saint-Gilles le 17 octobre 1919, de son vivant domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, rue Van Wambeke 33, et décédé le 2 avril 2009 à Molenbeek-Saint-Jean.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Boelaert, Marc, notaire de résidence à 1083 Ganshoren, avenue Charles-Quint 343.

Bruxelles, le 21 octobre 2010.  
Le greffier, (signé) Nathalie Minnen.

(38963)

## Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 20 octobre 2010, aujourd'hui le 20 octobre 2010, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Kania, Tamara, greffier, M. Sbillé, Didier, né à La Hestre le 2 mai 1967, domicilié à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue du Long Try 50A, agissant en sa qualité de titulaire de l'autorité parentale à l'égard des enfants mineurs :

1. Sbillé, Théo, né à Charleroi le 25 décembre 2005,
2. Sbillé, Coralie, née à Charleroi le 21 novembre 1993,
3. Sbillé, Chloé, née à Charleroi le 24 avril 1998, tous trois domiciliés à 6032 Mont-sur-Marchienne, rue du Long Try 50A.

A ce dûment autorisé en vertu des ordonnances du juge de paix du cinquième canton de Charleroi en date du 13 octobre 2010.

Lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement le legs à titre universel fait par Dyckmans, Lucette Marthe Alexandrine, née le 20 mars 1943 à La Louvière, de son vivant domiciliée à Ham-sur-Heure, Beau Chemin 22, et trouvée sans vie le 15 janvier 2010, à Ham-sur-Heure, et ce conformément aux articles 378 et 410, § 1, du Code civil.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Minon, Olivier, notaire de résidence à 6530 Thuin, avenue de la Couture 29.

Charleroi, le 20 octobre 2010.

Pour le greffier chef de service : le greffier, (signé) Kania, Tamara.  
(38964)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 20 octobre 2010, aujourd'hui le 20 octobre 2010, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Kania, Tamara, greffier, Me Bouioulkief, Ivan, avocat à 6000 Charleroi, boulevard A. de Fontaine 17, agissant en sa qualité de mandataire spécial de Me Van Kerckhoven, avocat à 7000 Mons, rue des Marcottes 30, agissant lui-même en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Hamaide, Anne-Marie, née à Jolimont le 8 juillet 1948, domiciliée à 7130 Binche, résidence Jeanne Mertens, rue du Moulin Blanc 15.

Désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton de La Louvière, en date du 28 août 2001,

A ce dûment autorisé en vertu de l'ordonnance du juge de paix du canton de Binche en date du 7 octobre 2010.

Me Bouioulkief, Ivan, ci-avant qualifié, est dûment autorisé en vertu d'un mandat fait à Mons en date du 15 octobre 2010.

Lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Michel, Georgette Flore, née à Ressaix le 30 janvier 1925, de son vivant domiciliée à Estinnes, rue de Bray 11, et décédée le 27 août 2010 à La Louvière.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Demolin, Nicolas, notaire de résidence à 7170 Fayt-lez-Manage, place Albert 1<sup>er</sup> 10.

Charleroi, le 20 octobre 2010.

Pour le greffier chef de service : le greffier, (signé) Kania, Tamara.  
(38965)

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège en date du 20 octobre 2010, aujourd'hui le 20 octobre 2010, comparait au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut et par-devant nous, Kania, Tamara, greffier, Me Boudelet, Christian, avocat à 6040 Jumet, chaussée de Gilly 61-63, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Renard, Jean-Marie, domicilié à 6040 Jumet, cité Belle Vue 11.

Désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du quatrième canton de Charleroi en date du 10 septembre 2010,

A ce dûment autorisé par ordonnance du juge de paix du canton de Jumet en date du 11 octobre 2010.

Lequel comparant, déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Schellinck, Juliette, née le 8 décembre 1923 à Gand, de son vivant domiciliée à Jumet (Charleroi), cité Belle Vue 11, et décédée le 28 août 2010 à Jumet.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à M. le notaire Nokernaen, de résidence à 6040 Jumet, rue Jean-Baptiste Ledoux 34.

Charleroi, le 20 octobre 2010.

Pour le greffier chef de service : le greffier, (signé) Kania, Tamara.  
(38966)

## Tribunal de première instance de Dinant

Suivant acte n° 10/1428, dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 21 octobre 2010, Mlle Christelle Lambert, clerc de notaire, domiciliée à Viroinval (Olloy-sur-Viroin), rue de la Champagne 10, agissant en sa qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Petigny le 19 juillet 2010 et qui restera annexée au présent acte de Simoens, Fabienne, née à Uccle le 12 août 1959, domiciliée à Petigny, rue de la Platinerie 33A, Vanderstappen, Axel, né à Berchem-Sainte-Agathe le 12 novembre 1979, domicilié à Petigny, rue de la Platinerie 33A, Vanderstappen, Alexandre, né à Ganshoren le 6 janvier 1982, domiciliée à Petigny, rue de la Platinerie 33A, a déclaré, au nom de ses mandants, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui leur est dévolue par le décès de Vanderstappen, Michel, né à Bruxelles le 29 mai 1960, en son vivant domicilié à Couvin (Petigny), rue de la Platinerie 33/0001, et y décédé en date du 20 juin 2010.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Jean-Louis Dineur, notaire à Couvin, avenue de la Libération 46.

Dinant, le 21 octobre 2010.

Le greffier, (signé) P. Janssens.  
(38967)

Suivant acte n° 10/1426, dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 21 octobre 2010, Mlle Christelle Lambert, clerc de notaire, domiciliée à Viroinval Olloy-sur-Viroin, rue de la Champagne 10, agissant en sa qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Couvin le 31 août 2010 et qui restera annexée au présent acte de Brosse, Liliane, née à Forges le 26 mai 1941, domiciliée à Couvin, faubourg Saint-Germain 24, Thomas, Michaël, né à Charleroi le 25 mai 1971, domicilié à Couvin, Fonds de l'Eau 42, a déclaré, au nom de ses mandants, accepter sous bénéfice

d'inventaire la succession qui leur est dévolue par le décès de Thomas, Michel, né à Couvin le 21 septembre 1936, en son vivant domicilié à Couvin, faubourg Saint-Germain 24, et décédé à Chimay en date du 30 juin 2010.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Jean-Louis Dineur, notaire à Couvin, avenue de la Libération 46.

Dinant, le 21 octobre 2010.

Le greffier, (signé) P. Janssens.

(38968)

Suivant acte n° 10/1429, dressé au greffe du tribunal de première instance de Dinant, le 21 octobre 2010, Mlle Christelle Lambert, clerc de notaire, domiciliée à Viroinval Olloy-sur-Viroin, rue de la Champagne 10, agissant en sa qualité de mandataire, en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Couvin le 9 octobre 2010 et qui restera annexée au présent acte de Wauthier, Gaëtane, née à Louvain le 22 mai 1975, domiciliée à Dailly, chemin de l'Aubligneux 27, fille du défunt, Wauthier, Samuel, né à Chimay le 2 septembre 1977, domicilié à Ixelles, rue Buchholtz 14, bte 11, fils du défunt, Wauthier, Zoé, née à Chimay le 4 octobre 1921, domiciliée à Couvin, rue Charlemont 10, fille du défunt, a déclaré, au nom de ses mandants, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession qui leur est dévolue par le décès de Wauthier, Alex, né à Dailly le 10 octobre 1953, en son vivant domicilié à Dailly, rue de l'Eglise 2, et y décédé en date du 20 juin 2010.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la présente à Me Jean-Louis Dineur, notaire à Couvin, avenue de la Libération 46.

Dinant, le 21 octobre 2010.

Le greffier, (signé) P. Janssens.

(38969)

#### Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille dix, le vingt octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Duysens, Charles, né à Waremmé le 11 avril 1963, agissant en qualité de père de Duysens, France, née à Liège le 3 mai 1995, tous deux domiciliés à 4020 Liège, avenue Albert Mahiels 9/0062, à ce autorisé par ordonnance de la justice de paix du canton de Liège IV rendue en date du 5 octobre 2010, ordonnance produite en copie conforme, et qui restera annexée au présent acte, lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Frese, Joseph Gustave Gérard Louis A., né à Chênée le 3 novembre 1943, de son vivant domicilié à Beyne-Heusay, rue Grand-Route 490, et décédé le 20 août 2010 à Beyne-Heusay.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Josette Lahaye, notaire à 4610 Beyne-Heusay, rue Albert 1<sup>er</sup> 4.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(38970)

L'an deux mille dix, le vingt-deux septembre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu :

De Angelis, Alexandra, avocat à Grivegnée, rue Vinève 32, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Houben, Marcel, avocat, agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

Heuchenne, Jean-Marie, né à Liège le 6 décembre 1961, domicilié à 4032 Liège, place Pissard 1/4,

désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du canton de Liège IV rendue en date du 9 novembre 2009 et autorisée à cet effet par ordonnance du même juge rendue en date du 7 septembre 2010, les deux ordonnances sont produites en copie conforme et resteront annexées au présent acte, laquelle comparante a déclaré ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Iwanuk, Yvonne Julia, née à Herstal le 31 mai 1925, de son vivant domiciliée à Chênée, place H. Pissard 1/0004, et décédée le 4 septembre 2009 à Liège (Chênée).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Marcel Houben, avocat à 4030 Liège, rue Vinève 32.

Dont l'acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(38971)

L'an deux mille dix, le sept octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, à comparu : Me Jammaer, Vincent, avocat, domicilié à 4000 Liège, boulevard Piercot 4/014, bte 20, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Houssa, Sebastien, né à Saint-Nicolas le 5 novembre 1985, domicilié à 4000 Liège, rue Dossin 2/3, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Liège rendue en date du 10 février 2010, et à ce autorisé par ordonnance dudit juge de paix, rendue en date du 17 septembre 2010, ordonnances toutes deux produites en photocopie et qui resteront annexées au présent acte, lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Thones, Ginette Antoinette Leonie, née à Liège le 1<sup>er</sup> février 1938, de son vivant domiciliée à Seraing, rue de la Vecquée 439, et décédée le 10 mai 2009 à Seraing.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son cabinet, boulevard Piercot 4/014, bte 20, à 4000 Liège.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible).

(38972)

L'an deux mille dix, le treize octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : Dosseray, Alain, né à Coquilhatville, actuellement Mbandaka, le 29 décembre 1957, domicilié rue Forsvache 57, à 4460 Grâce-Hollogne, agissant en qualité d'administrateur provisoire de D'Heur, Marcelle, née le 19 mai 1926, domiciliée rue Petit Bertrand 4, à 4681 Oupeye, résidant à Li Trin Bleu, rue Andernack 2, à 4670 Blegny, désigné à cette fonction par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Visé, rendue en date du 28 juin 2010, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte, et à ce autorisé par ordonnance dudit juge de paix, rendue en date du 7 octobre 2010, ordonnance également produite en photocopie et qui restera annexée à cet acte, lequel comparant a déclaré ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Dosseray, Marcel, né à Seraing le 20 juin 1926, en son vivant domicilié à Hermalle-sous-Argenteau, rue Petit Bertrand 4, et décédé le 26 juillet 2010 à Blegny.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Boveroux, notaire, place de l'Union 5, à 4690 Rocleng-sur-Geer.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.



Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Pour extrait conforme : le greffier, (signature illisible). (38973)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 10-552, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 20 octobre 2010, Savary, Nadine, née à Lille le 15 novembre 1958, domiciliée à 7780 Comines, chaussée de Wervicq 130, agissant en qualité de mère et représentante légale de son enfant mineur : Braem, Jonathan, né à Leper le 8 mars 1995, domicilié avec sa mère, autorisée par ordonnance prononcée le 29 mars 2010 par M. le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Comines-Warneton, laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Braem, Roland, né le 5 février 1943 à Quimperlé (France), en son vivant domicilié à Comines-Warneton, rue du Couvent 12, décédé à Comines-Warneton le 21 mai 2008.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Henri Thevelin, notaire, de résidence à 8957 Messines, rue de Grand 12.

Tournai, le 20 octobre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (38974)

Par acte n° 10-553, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 20 octobre 2010, Farahi Zahra, née à Casablanca le 15 octobre 1958, domiciliée à 7700 Mouscron, rue du Nouveau-Monde 25, agissant en qualité de mère et représentante légale de son enfant mineur : Maftah-Sbai, Mohamed-Merwane, né à Mouscron le 20 mai 1997, domicilié avec sa mère, autorisée par ordonnance prononcée le 6 septembre 2010 par M. le juge de paix du canton de Mouscron-Comines-Warneton, siège de Mouscron, laquelle comparante, agissant comme dit ci-dessus, a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Maftah-Sbai, Mustapha, né le 31 janvier 1951 à Casablanca, en son vivant domicilié à Mouscron, rue du Nouveau-Monde 25, décédé à Mouscron le 7 mai 2010.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Guy Busschaert, notaire, de résidence à Mouscron, rue de la Station 57.

Tournai, le 20 octobre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (38975)

Par acte n° 10-554, dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 20 octobre 2010, Abarhoune, Yasmina, née à Bruxelles le 21 septembre 1992, domiciliée à 7866 Lessines, rue de la Loge 26, laquelle comparante a déclaré vouloir accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Amankor, Rabiaa, née le 3 avril 1960 à Tétouan (Maroc), en son vivant domiciliée à Bois-de-Lessines, place de Bois-de-Lessines 35, décédée à Lessines le 7 novembre 2008.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Valérie de Racker, notaire, de résidence à Ollignies, chaussée Victor Lampe 125.

Tournai, le 20 octobre 2010.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (38976)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an deux mille dix, le vingt octobre, au greffe du tribunal de première instance, séant à Verviers, à comparu : M. Boniver, René Albert J., né à Verviers le 23 juillet 1959, domicilié à 4845 Jalhay, Chaffour 14A, fils de la défunte, agissant en qualité de tuteur de M. Boniver, André Frans Henri Ghislain, né à Verviers le 10 septembre 1963, célibataire, domicilié à 4845 Jalhay, Surister 27, fils de la défunte, dûment autorisé aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Verviers, en date du 9 septembre 2010, laquelle restera ci-annexée, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Verviers, en date du 9 septembre 2010, laquelle restera ci-annexée, lequel comparant a déclaré es qualités dites, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mme Lemaitre, Alice Julienne Marie Catherine Ghislaine, née à Jalhay le 6 janvier 1928, veuve de M. Boniver, Emile Julien Pierre, domiciliée à 4845 Jalhay, Surister 27, et décédée à Verviers le 23 juin 2010.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signé) R. Boniver; M. Solheid, greffier chef de service.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits, dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par pli recommandé, à Me Denis, notaire à Andrimont (Dison).

Le greffier, (signé) C. Ansiaux, greffier en chef. (38977)

Gerechtigde reorganisatie – Réorganisation judiciaire

Verbeterend bericht

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Rechtzetting van de publicatie in het *Belgisch Staatsblad*, d.d. 20 oktober 2010, bl. 62338, nr. 37911, inzake Etablissements Edward Bellekens en Co NV: «... aan Etablissements Edward Bellekend en co NV...» moet worden: «... aan Etablissements Edward Bellekens en co NV, ...».

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (38978)

Verbeterend bericht

Rechtbank van koophandel te Brussel

Bij vonnis van 22 juli 2010 werd door de rechtbank van koophandel te Brussel de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend verklaard van de BVBA Puretec, met maatschappelijke zetel te 1651 Lot, Kapellerond 14, K.B.O. nummer 0440.597.358.

Activiteit : audio-visueel.

De duur van de opschorting werd bepaald tot en met 26 november 2010.

De datum waarop de schuldeisers kunnen stemmen over het reorganisatieplan is vastgesteld op 19 november 2010, om 14 uur, in de zaal C, van de rechtbank van koophandel.

De heer J.P. Vandaele, Regentschapsstraat 4, te 1000 Brussel (dienst gerechtelijke reorganisatie), werd aangesteld als gedelegeerd rechter.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.M Eylenbosch. (38979)

## Rechtbank van koophandel te Hasselt

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 11 oktober 2010 :

in zake :

Aircotherm NV, met maatschappelijke zetel te 3550 Heusden-Zolder, Lochtmanweg 88.

K.B.O. : 0422.484.191.

Handelswerkzaamheden : commerciële koeling, airconditioning en warmterecuperatie.

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 30 september 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie voor open met het oog op een minnelijk akkoord;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 11 april 2011.

Bij beschikking van 30 september 2010, werd in toepassing van artikel 18 WCO, de heer G. Buteneers, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 11 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens (38980)

Uittreksel uit een vonnis, uitgesproken door de zevende kamer van de rechtbank van koophandel te Hasselt, op datum van 11 oktober 2010 :

in zake :

Immo International CVBA, met zetel te 3920 Lommel, Adelberg 14B.

K.B.O. : 0453.824.891.

Handelswerkzaamheden : bouwbedrijf.

Gezien het verzoekschrift en de bijhorende stukken strekkende tot het bekomen van een gerechtelijke reorganisatie, ontvangen ter griffie op 29 september 2010;

Om deze redenen, de rechtbank, rechtdoende op tegenspraak;

Verklaart het verzoek ontvankelijk en gegrond;

Verklaart dienvolgens de procedure tot gerechtelijke reorganisatie voor open met het oog op een minnelijk akkoord;

Zegt dat aan verzoekster een opschorting wordt verleend tot en met 11 april 2011.

Bepaalt dat op maandag 28 maart 2011, om 9 uur, in het gerechtshof te Hasselt, Havermarkt 10, zaal 2, de schuldeisers zullen overgaan tot stemming over het door verzoekster ter griffie neergelegde reorganisatieplan, behoudens zo een verlening van de opschorting wordt toegestaan.

Bij beschikking van 29 september 2010, werd in toepassing van artikel 18 WCO, de heer G. Buteneers, p/a rechtbank van koophandel, Havermarkt 10, aangesteld als gedelegeerd rechter.

Hasselt, 11 oktober 2010.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens (38981)

## Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 19 oktober 2010, werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend inzake Verhoeven, Nevenka, met vennootschapszetel te 2235 Hulshout, Grote Baan 250, ondernemingsnummer 0899.533.854.

Aard van de handel : exclusieve kinderkledingzaak Anna Bee.

Gedelegeerd rechter : G. Ceulemans, Bunderstraat 2, 2235 Westmeerbeek.

Duur van de opschorting : drie maanden, alleszins tot zitting van 4 januari 2011.

De griffier, (get.) L. Peeters. (38982)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 19 oktober 2010, werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend inzake B.R.C. BVBA, met vennootschapszetel te 2300 Turnhout, Grote Markt 23, bus 4, ondernemingsnummer 0885.774.207.

Aard van de handel : renovatiewerken, dakwerkzaamheden.

Gedelegeerd rechter : L. Van Lommel, Binnenblok 7, 2260 Westerlo.

Duur van de opschorting : drie maanden, alleszins tot zitting van 4 januari 2011.

De griffier, (get.) L. Peeters. (38983)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, van 19 oktober 2010, werd de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend inzake Internet Marketing Solutions BVBA, met vennootschapszetel te 2340 Beerse, Den Abt 166, ondernemingsnummer 0811.721.734.

Aard van de handel : renovatiewerken, dakwerkzaamheden.

Gedelegeerd rechter : L. Van Lommel, Binnenblokt 7, 2260 Westerlo.

Duur van de opschorting : drie maanden, alleszins tot zitting van 4 januari 2011.

De griffier, (get.) L. Peeters. (38984)

## Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 20 octobre 2010, la quatrième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a homologué le plan de réorganisation, voté par la majorité des créanciers, tel que déterminé à l'article 54 LCE de la SA ATC Contractors, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0467.135.964, dont le siège social est sis à 7170 Manage, rue des Brasseries 7.

Pour extrait conforme : la greffière, (signé) C. Alterman. (38985)

Par jugement du 18 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises et en a octroyé le bénéfice à la SPRL Nicelec dont le siège social est sis à 7120 Estinnes au Val, rue de Bray 30, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0893.208.365 ayant pour activité l'électricité générale du bâtiment.

La durée du sursis est de trois mois prenant cours le 18 octobre 2010 pour se terminer le 31 janvier 2011. Fixe au mardi 25 janvier 2011, à 9 heures précises le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Le tribunal a désigné M. Vincent Dumortier dont la résidence administrative est sise au Palais de Justice, boulevard Emile Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ch. Ghislain.

(38986)

Par jugement du 18 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises et en a octroyé le bénéfice à la SA Boyriven Belgique dont le siège social est sis à 7180 Seneffe, chaussée de Mons 55, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0412.445.483 ayant pour activité la fabrication de kits de carrosserie.

La durée du sursis est de quatre mois prenant cours le 18 octobre 2010 pour se terminer le 14 février 2011. Fixe au mardi 8 février 2011, à 9 heures précises, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Le tribunal a désigné M. Bernard Schrevels dont la résidence administrative est sise au Palais de Justice, boulevard Janson 87, à 6000 Charleroi, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Ch. Ghislain.

(38987)

#### Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire et en a octroyé le bénéfice à la SCS DL. Finance Group, dont le siège social est situé à 4053 Embourg, rue Joseph Deflandre 6, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0896.907.035.

La durée du sursis est de six mois prenant cours le 19 octobre 2010 pour se terminer le 19 avril 2011.

Le même jugement fixe au mardi 29 mars 2011, à 10 h 30 m, à l'audience de la troisième chambre du tribunal de commerce, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Juge délégué : M. Decharneux, Marc, juge consulaire.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.

(38988)

#### Tribunal de commerce de Verviers

Par jugement du 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a homologué le plan de réorganisation judiciaire présenté par la société privée à responsabilité limitée J. Lejeune & C°, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0479.967.876 pour une activité de restauration traditionnelle, exercée à 4900 Spa, avenue Amédée Hesse 69.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier.

(38989)

#### Faillissement – Faillite

##### Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Copak Packaging Solutions BVBA, Bergensesteenweg 709, 1600 Sint-Pieters-Leeuw.

Faillissementnummer : 20101821.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : transformatie papier - fabricatie golfkarton.

Ondernemingsnummer 0863.192.904.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchillaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen zich hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(38990)

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Verheye, Claudine, Middenlaan 27, 1500 Halle.

Faillissementnummer : 20101837.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : café.

Ondernemingsnummer 0884.315.940.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curators : Mr. Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen zich hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(38991)

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : MMK Transport BVBA, L. Vander Zijpenstraat 50, 1780 Wemmel.

Faillissementnummer : 20101829.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : transport.

Ondernemingsnummer 0883.695.041.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Wolstraat 19/21, res. Memling, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen zich hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.

(38992)

Opening van het faillissement, op bekenenis, van: Eltrikom Belgium NV, Blakmeers 35, 1790 Affligem.

Faillissementnummer : 20101830.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : industriële elektriciteit.

Ondernemingsnummer 0448.375.372.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Wolstraat 19/21, res. Memling, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen zich hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(38993)

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: SCM Project BVBA (voorheen Van Lembergen-Hermus), Kespier 18B, 1730 Asse.

Faillissementnummer : 20101823.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : bouwprojecten.

Ondernemingsnummer 0859.831.853.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchillaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen zich hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (38994)

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: MVB Activites BVBA, Kerkplein 13, 1755 Oetingen.

Faillissementnummer : 20101825.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer 0899.297.589.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchillaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen zich hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (38995)

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: Entreprise générale de Construction Lusitano BVBA, Nering 28, 1650 Beersel.

Faillissementnummer : 20101826.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : stukadoor.

Ondernemingsnummer 0479.577.502.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchillaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen zich hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (38996)

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: De Preter, Olivier, Patatestraat 23, 1861 Wolvertem.

Faillissementnummer : 20101833.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : elektrotechnische installatiewerken.

Ondernemingsnummer 0859.550.454.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Wolstraat 19/21, res. Memling, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen zich hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (38997)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de: Blom Consultancy Belgium SPRL, rue Herman Richir 18, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20101828.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : consultancy.

Numéro d'entreprise 0891.027.053.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateur : Me De Roy, Frans, rue aux Laines 19/21, rés. Memling, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38998)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Blom Consultancy Belgium BVBA, Herman Richirstraat 18, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20101828.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : consultancy.

Ondernemingsnummer 0891.027.053.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Wolstraat 19/21, res. Memling, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38998)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Luabeya Mpoyi Guelor, rue Egide Winteroy 35, bte 2, 1082 Berchem-Sainte-Agathe.

Numéro de faillite : 20101831.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : fitness.

Numéro d'entreprise 0866.591.070.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateur : Me De Roy, Frans, rue aux Laines 19/21, rés. Memling, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (38999)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Luabeya Mpoyi Guelor, Egide Winteroystraat 35, bus 2, 1082 Sint-Agatha-Berchem.

Faillissementnummer : 20101831.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : fitness.

Ondernemingsnummer 0866.591.070.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Wolstraat 19/21, res. Memling, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (38999)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Xenia Tours SA, chaussée de Haecht 1840, 1130 Bruxelles.

Numéro de faillite : 20101822.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : voyages.

Numéro d'entreprise 0450.879.061.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateur : Me De Smet, Joris Jan, avenue Winston Churchill 118B, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39000)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Xenia Tours NV, Haachtsesteenweg 1840, 1130 Brussel.

Faillissementnummer : 20101822.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : reorganisator.

Ondernemingsnummer 0450.879.061.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchillaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39000)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Cometec Studie- en Tekemburo SPRL, rue Royale 270, 1210 Saint-Josse-ten-Noode.

Numéro de faillite : 20101836.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : bureau d'étude.

Numéro d'entreprise 0427.421.491.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateurs : Me Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39001)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Cometec Studie- en Tekemburo BVBA, Koningsstraat 270, 1210 Sint-Joost-ten-Node.

Faillissementnummer : 20101836.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : studiebureau.

Ondernemingsnummer 0427.421.491.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39001)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : S.A. One SCRI, rue des Fripiers 15, 1000 Bruxelles.

Numéro de faillite : 20101824.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : textile de ménage.

Numéro d'entreprise 0472.843.821.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateur : Me De Smet, Joris Jan, avenue Winston Churchill 118B, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39002)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : S.A. One CVOA, Kleerkopersstraat 15, 1000 Brussel.

Faillissementnummer : 20101824.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : huishoudtextiel.

Ondernemingsnummer 0472.843.821.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchillaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39002)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Legrand, Auguste, rue des Menages 2, 1000 Bruxelles.

Numéro de faillite : 20101827.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : métal.

Numéro d'entreprise 0890.256.892.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateur : Me De Smet, Joris Jan, avenue Winston Churchill 118B, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39003)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Legrand, Auguste, Huishoudensstraat 2, 1000 Brussel.

Faillissementnummer : 20101827.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : terugwinning van metaalafval.

Ondernemingsnummer 0890.256.892.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Smet, Joris Jan, Winston Churchillaan 118B, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39003)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Wishes SPRL, chaussée de Tervueren 20, 1160 Auderghem.

Numéro de faillite : 20101832.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : fleurs et plantes.

Numéro d'entreprise 0877.437.452.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateur : Me De Roy, Frans, rue aux Laines 19/21, rés. Memling, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39004)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Wishes BVBA, Tervuursesteenweg 20, 1160 Oudergem.

Faillissementnummer : 20101832.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : bloemen en planten.

Ondernemingsnummer 0877.437.452.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Wolstraat 19/21, res. Memling, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39004)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Hakam Meat SPRL, rue Stephenson 111/1, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20101834.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : viande.

Numéro d'entreprise 0871.651.896.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateur : Me De Roy, Frans, rue aux Laines 19/21, rés. Memling, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39005)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Hakam Meat BVBA, Stephensonstraat 111/1, 1030 Schaerbeek.

Faillissementnummer : 20101834.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : vlees.

Ondernemingsnummer 0871.651.896.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Wolstraat 19/21, res. Memling, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39005)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cuma & Co SPRL, rue Gillon 7, bte 1, 1210 Saint-Josse-ten-Noode.

Numéro de faillite : 20101835.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : menuiserie.

Numéro d'entreprise 0867.139.022.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateur : Me De Roy, Frans, rue aux Laines 19/21, rés. Memling, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39006)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cuma & Co BVBA, Gillonstraat 7, bus 1, 1210 Sint-Joost-ten-Node.

Faillissementnummer : 20101835.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : schrijnwerk.

Ondernemingsnummer 0867.139.022.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curator : Mr. De Roy, Frans, Wolstraat 19/21, res. Memling, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39006)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : IJ Traders SPRL, place du Champ de Mars 5, bte 20, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101838.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : alimentation.

Numéro d'entreprise 0889.755.561.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateurs : Me Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39007)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : IJ Traders BVBA, Marsveldplein 5, bus 20, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20101838.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : voedingsmiddelen.

Ondernemingsnummer 0889.755.561.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39007)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : European Car Brokers SA, avenue des Saisons 100-102, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101839.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : voitures.

Numéro d'entreprise 0476.854.572.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateurs : Me Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.



Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39008)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : European Car Brokers NV, Jaargetijdenlaan 100-102, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20101839.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : auto's.

Ondernemingsnummer 0476.854.572.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39008)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Future 2 BE SPRL, avenue du Pesage 33, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101840.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : bureau de conseil.

Numéro d'entreprise 0882.556.280.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateurs : Mes Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39009)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Future 2 BE BVBA, Waaglaan 33, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20101840.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : adviesbureau.

Ondernemingsnummer 0882.556.280.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39009)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Ite SPRL, place du Champ de Mars 5, étage 20, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101841.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : travaux d'électricité.

Numéro d'entreprise 0869.532.645.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateurs : Mes Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39010)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Ite BVBA, Marsveldplein 5, verdiep 20, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20101841.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : elektriciteitswerken.

Ondernemingsnummer 0869.532.645.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39010)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Huot Belgium SA, avenue Edouard Lacomble 17, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20101842.

Date de faillite : 19 octobre 2010.

Objet social : bois.

Numéro d'entreprise 0867.754.575.

Juge-commissaire : M. Dewachter.

Curateurs : Mes Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39011)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Huot Belgium NV, Edouard Lacomblelaan 17, 1040 Etterbeek.

Faillissementnummer : 20101842.

Datum faillissement : 19 oktober 2010.

Handelsactiviteit : hout.

Ondernemingsnummer 0867.754.575.

Rechter-commissaris : de heer Dewachter.

Curatoren : Mr. Dewael, Marc, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem; Vanstipelen, Karl, A. De Cockplein 9, 1831 Diegem.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39011)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Clasbol SCRL, rue de Veeweyde 150, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101781.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : horéca.

Numéro d'entreprise 0475.115.106.

Juge-commissaire : M. Van Ingelgem.

Curateur : Me Massart, Pol, avenue Clémentine 19, 1190 Bruxelles-19.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39012)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Clasbol CVBA, Veeweydestraat 150, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101781.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : horeca.

Ondernemingsnummer 0475.115.106.

Rechter-commissaris : de heer Van Ingelgem.

Curator : Mr. Massart, Pol, Clementinalaan 19, 1190 Brussel-19.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39012)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Fortuna SCRL, avenue Houba de Strooper 188, 1020 Laeken.

Numéro de faillite : 20101782.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : horéca.

Numéro d'entreprise 0859.589.353.

Juge-commissaire : M. Van Ingelgem.

Curateur : Me Massart, Pol, avenue Clémentine 19, 1190 Bruxelles-19.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39013)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Fortuna CVBA, Houba De Strooperlaan 188, 1020 Laken.

Faillissementnummer : 20101782.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : horeca.

Ondernemingsnummer 0859.589.353.

Rechter-commissaris : de heer Van Ingelgem.

Curator : Mr. Massart, Pol, Clementinalaan 19, 1190 Brussel-19.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39013)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Laur'An SPRL, avenue Guillaume Degreef 39, 1090 Jette.

Numéro de faillite : 20101783.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : snack.

Numéro d'entreprise 0462.498.077.

Juge-commissaire : M. Van Ingelgem.

Curateur : Me Massart, Pol, avenue Clémentine 19, 1190 Bruxelles-19.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39014)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Laur'An BVBA, Guillaume Degreeflaan 39, 1090 Jette.

Faillissementnummer : 20101783.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : snack.

Ondernemingsnummer 0462.498.077.

Rechter-commissaris : de heer Van Ingelgem.

Curator : Mr. Massart, Pol, Clementinalaan 19, 1190 Brussel-19.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39014)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Cilar SPRL, avenue Henri Jaspas 134, 1060 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20101784.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : restaurant.

Numéro d'entreprise 0475.195.080.

Juge-commissaire : M. Van Ingelgem.

Curateur : Me Massart, Pol, avenue Clémentine 19, 1190 Bruxelles-19.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (Pro deo) (39015)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Cilar BVBA, Henri Jasparlaan 134, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementnummer : 20101784.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer 0475.195.080.

Rechter-commissaris : de heer Van Ingelgem.

Curator : Mr. Massart, Pol, Clementinalaan 19, 1190 Brussel-19.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39015)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Amarlo Holdings SPRL, Mail 3, bte 15, 1083 Ganshoren.

Numéro de faillite : 20101785.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : opérations immobilières.

Numéro d'entreprise 0864.918.415.

Juge-commissaire : M. Van Ingelgem.

Curateur : Me Massart, Pol, avenue Clémentine 19, 1190 Bruxelles-19.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39016)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Amarlo Holdings BVBA, Mail 3, bus 15, 1083 Ganshoren.

Faillissementnummer : 20101785.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : immobiliën.

Ondernemingsnummer 0864.918.415.

Rechter-commissaris : de heer Van Ingelgem.

Curator : Mr. Massart, Pol, Clementinalaan 19, 1190 Brussel-19.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39016)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Sodivo-Car and Motion SA, rue de Moorslede 223, 1020 Laeken.

Numéro de faillite : 20101786.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : commerce de détail d'appareils d'éclairage.

Numéro d'entreprise 0427.564.716.

Juge-commissaire : M. Van Ingelgem.

Curateur : Me Massart, Pol, avenue Clémentine 19, 1190 Bruxelles-19.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39017)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Sodivo-Car and Motion NV, De Moorsledestraat 223, 1020 Laken.

Faillissementnummer : 20101786.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : verlichtingsapparaten.

Ondernemingsnummer 0427.564.716.

Rechter-commissaris : de heer Van Ingelgem.

Curator : Mr. Massart, Pol, Clementinalaan 19, 1190 Brussel-19.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39017)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Adventrust SPRL, boulevard Sylvain Dupuis 403, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101787.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : textile.

Numéro d'entreprise 0806.863.321.

Juge-commissaire : M. De Wolf.

Curateur : Me Vandamme, Alain G., boulevard Brand Whitlock 106, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39018)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Adventrust BVBA, Sylvain Dupuislaan 403, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101787.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : textiel.

Ondernemingsnummer 0806.863.321.

Rechter-commissaris : de heer De Wolf.

Curator : Mr. Vandamme, Alain G., Brand Whitlocklaan 106, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39018)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Agis III SA, rue Jacob Smits 43, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101788.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : fabrication de tirettes.

Numéro d'entreprise 0401.864.565.

Juge-commissaire : M. De Wolf.

Curateur : Me Vandamme, Alain G., boulevard Brand Whitlock 106, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39019)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Agis III NV, Jacob Smitsstraat 43, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101788.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : ritsen.

Ondernemingsnummer 0401.864.565.

Rechter-commissaris : de heer De Wolf.

Curator : Mr. Vandamme, Alain G., Brand Whitlocklaan 106, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39019)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Resto-Europe SPRL, boulevard Industriel 113, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101789.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise 0477.789.138.

Juge-commissaire : M. De Wolf.

Curateur : Me Vandamme, Alain G., boulevard Brand Whitlock 106, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (Pro deo) (39020)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Resto Europe BVBA, Industrielaan 113, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101789.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer 0477.789.138.

Rechter-commissaris : de heer De Wolf.

Curator : Mr. Vandamme, Alain G., Brand Whitlocklaan 106, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39020)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : M.D.V. SPRL, rue Brogniez 160, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101790.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : commerce de viande.

Numéro d'entreprise 0886.950.776.

Juge-commissaire : M. De Wolf.

Curateur : Me Vandamme, Alain G., boulevard Brand Whitlock 106, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39021)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : M.D.V. BVBA, Brogniezstraat 160, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101790.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : vleeshandel.

Ondernemingsnummer 0886.950.776.

Rechter-commissaris : de heer De Wolf.

Curator : Mr. Vandamme, Alain G., Brand Whitlocklaan 106, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39021)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Clean Building Ltd SARL, avenue Brugmann 290, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20101791.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : nettoyage des bâtiments.

Numéro d'entreprise 0806.586.078.

Juge-commissaire : M. De Wolf.

Curateur : Me Vandamme, Alain G., boulevard Brand Whitlock 106, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39022)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Clean Building Ltd SARL, Brugmannlaan 290, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20101791.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : reiniging.

Ondernemingsnummer 0806.586.078.

Rechter-commissaris : de heer De Wolf.

Curator : Mr. Vandamme, Alain G., Brand Whitlocklaan 106, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39022)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : KD SPRL, avenue Docteur Lemoine 11, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101792.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : cafés et bars.

Numéro d'entreprise 0807.462.246.

Juge-commissaire : M. De Wolf.

Curateur : Me Vandamme, Alain G., boulevard Brand Whitlock 106, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39023)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : KD BVBA, Dokter Lemoineaan 11, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101792.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : café's en bars.

Ondernemingsnummer 0807.462.246.

Rechter-commissaris : de heer De Wolf.

Curator : Mr. Vandamme, Alain G., Brand Whitlocklaan 106, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39023)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Tripoler SCRI, avenue Van Volxem 16, 1060 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20101793.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : prestation de services.

Numéro d'entreprise 0896.260.796.

Juge-commissaire : M. Robert.

Curateur : Me Van der Borght, Nicolas, avenue De Fré 229, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39024)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Tripoler CVOA, Van Volxemiaan 16, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementnummer : 20101793.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : diensten.

Ondernemingsnummer 0896.260.796.

Rechter-commissaris : de heer Robert.

Curator : Mr. Van der Borght, Nicolas, De Frélaan 229, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39024)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Isvy SPRL, Galerie Louise 40-41, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101794.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : textile.

Numéro d'entreprise 0869.837.897.

Juge-commissaire : M. Robert.

Curateur : Me Van der Borght, Nicolas, avenue De Fré 229, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39025)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Isvy BVBA, Louizagalerij 40-41, 10560 Elsene.

Faillissementnummer : 20101794.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : textiel.

Ondernemingsnummer 0869.837.897.

Rechter-commissaris : de heer Robert.

Curator : Mr. Van der Borght, Nicolas, De Frélaan 229, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39025)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Qualico Food SPRL, avenue du Parc 18, 1060 Saint-Gilles.

Numéro de faillite : 20101795.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : commerce de denrées non surgelées.

Numéro d'entreprise 0461.090.191.

Juge-commissaire : M. Robert.

Curateur : Me Van der Borght, Nicolas, avenue De Fré 229, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39026)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Qualico Food BVBA, Parklaan 18, 1060 Sint-Gillis.

Faillissementnummer : 20101795.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : bederfbare goederen.

Ondernemingsnummer 0461.090.191.

Rechter-commissaris : de heer Robert.

Curator : Mr. Van der Borght, Nicolas, De Frélaan 229, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39026)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Allisblue SA, avenue Maurice 12, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101796.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : conseil pour les affaires.

Numéro d'entreprise 0453.278.525.

Juge-commissaire : M. Robert.

Curateur : Me Van der Borght, Nicolas, avenue De Fré 229, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39027)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Allisblue NV, Mauricelaan 12, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20101796.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : raadgeving.

Ondernemingsnummer 0453.278.525.

Rechter-commissaris : de heer Robert.

Curator : Mr. Van der Borght, Nicolas, De Frélaan 229, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39027)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Madison Management Co SA, avenue Louise 304, bte 5, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101797.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : import-export.

Numéro d'entreprise 0458.716.364.

Juge-commissaire : M. Robert.

Curateur : Me Van der Borght, Nicolas, avenue De Fré 229, 1180 Bruxelles-18.



Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39028)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: Madison Management Co NV, Louizalaan 304, bus 5, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20101797.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : invoer-uitvoer.

Ondernemingsnummer 0458.716.364.

Rechter-commissaris : de heer Robert.

Curator : Mr. Van der Borght, Nicolas, De Frélaan 229, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39028)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Nice Food SPRL, avenue de la Toison d'Or 1, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101798.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise 0887.029.168.

Juge-commissaire : M. Robert.

Curateur : Me Van der Borght, Nicolas, avenue De Fré 229, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39029)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van: Nice Food BVBA, Gulden-Vlieslaan 1, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20101798.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer 0887.029.168.

Rechter-commissaris : de heer Robert.

Curator : Mr. Van der Borght, Nicolas, De Frélaan 229, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39029)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Pacifik Concept SA, rue Crocq 88, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 20101799.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : vente de matériel informatique-prestation de services.

Numéro d'entreprise 0438.267.081.

Juge-commissaire : M. Philippart de Foy.

Curateur : Me Van der Borght, Nicolas, avenue De Fré 229, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39030)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van: Pacifik Concept NV, Crocqstraat 88, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementnummer : 20101799.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : informaticamateriaal-diensten.

Ondernemingsnummer 0438.267.081.

Rechter-commissaris : de heer Philippart De Foy.

Curator : Mr. Van der Borght, Nicolas, De Frélaan 229, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39030)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Aruit SPRL, avenue Jean Dubrucq 192, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Numéro de faillite : 20101800.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : boissons.

Numéro d'entreprise 0885.154.791.

Juge-commissaire : M. Radelet.

Curateur : Me Bindelle, Thierry, rue Van Eyck 44, bte 6, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39031)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Aruit BVBA, Jan Dubrucq laan 192, 1080 Sint-Jans-Molenbeek.

Faillissementnummer : 20101800.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : dranken.

Ondernemingsnummer 0885.154.791.

Rechter-commissaris : de heer Radelet.

Curator : Mr. Bindelle, Thierry, Van Eyckstraat 44, bus 6, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39031)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Layn's SPRL, rue des Mégisiers 47, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101801.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : pizzeria.

Numéro d'entreprise 0887.272.658.

Juge-commissaire : M. Radelet.

Curateur : Me Bindelle, Thierry, rue Van Eyck 44, bte 6, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39032)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Layn's BVBA, Zeemtouwersstraat 47, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101801.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : pizzeria.

Ondernemingsnummer 0887.272.658.

Rechter-commissaris : de heer Radelet.

Curator : Mr. Bindelle, Thierry, Van Eyckstraat 44, bus 6, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39032)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : La Colonne X SPRL, rue Richard Vandeveld 135, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20101802.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : cafés et bars.

Numéro d'entreprise 0449.417.232.

Juge-commissaire : M. Radelet.

Curateur : Me Bindelle, Thierry, rue Van Eyck 44, bte 6, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39033)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : La Colonne X BVBA, Richard Vandeveldestraat 135, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20101802.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : café's en bars.

Ondernemingsnummer 0449.417.232.

Rechter-commissaris : de heer Radelet.

Curator : Mr. Bindelle, Thierry, Van Eyckstraat 44, bus 6, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39033)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Ekko Group SPRL, rue Waelhelm 48, 1030 Schaarbeek.

Numéro de faillite : 20101803.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : services auxiliaires des transports aériens.

Numéro d'entreprise 0872.140.856.

Juge-commissaire : M. Radelet.

Curateur : Me Bindelle, Thierry, rue Van Eyck 44, bte 6, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39034)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Ekko Group BVBA, Waelhemstraat 48, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20101803.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : luchttransport.

Ondernemingsnummer 0872.140.856.

Rechter-commissaris : de heer Radelet.

Curator : Mr. Bindelle, Thierry, Van Eyckstraat 44, bus 6, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgens van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39034)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Walili SPRL, rue Nicolas Defrecheux 41, 1030 Schaarbeek.

Numéro de faillite : 20101804.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : commerce alimentaire.

Numéro d'entreprise 0479.145.653.

Juge-commissaire : M. Radelet.

Curateur : Me Bindelle, Thierry, rue Van Eyck 44, bte 6, 1000 Bruxelles-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39035)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Walili BVBA, Nicolas Defrecheuxstraat 41, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20101804.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : voedingshandel.

Ondernemingsnummer 0479.145.653.

Rechter-commissaris : de heer Radelet.

Curator : Mr. Bindelle, Thierry, Van Eyckstraat 44, bus 6, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39035)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Oube M SPRL, chaussée de Helmet 315, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20101805.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : restauration.

Numéro d'entreprise 0893.704.946.

Juge-commissaire : M. Radelet.

Curateur : Me Bindelle, Thierry, rue Van Eyck 44, bte 6, 1000 Bruxelles.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39036)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Oube M BVBA, Helmssesteenweg 315, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20101805.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : restaurant.

Ondernemingsnummer 0893.704.946.

Rechter-commissaris : de heer Radelet.

Curator : Mr. Bindelle, Thierry, Van Eyckstraat 44, bus 6, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39036)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Mylabis SPRL, chaussée de Helmet 300A, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20101806.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : cafés et bars.

Numéro d'entreprise 0889.541.567.

Juge-commissaire : M. Radelet.

Curateur : Me Bindelle, Thierry, rue Van Eyck 44, bte 6, 1000 Bruxelles.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39037)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Mylabis BVBA, Helmssesteenweg 300A, 1030 Schaarbeek.

Faillissementnummer : 20101806.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : café's en bars.

Ondernemingsnummer 0889.541.567.

Rechter-commissaris : de heer Radelet.

Curator : Mr. Bindelle, Thierry, Van Eyckstraat 44, bus 6, 1000 Brussel-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39037)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Big Ben Factory SCS, quai de Biestebroecq 50, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101807.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : décoration.

Numéro d'entreprise 0871.949.331.

Juge-commissaire : M. Riat, Gaetan.

Curateur : Me Massart, Claire, avenue René Gobert 20, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39038)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Big Ben Factory GCV, Biestebroekkaai 50, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101807.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : decoratie.

Ondernemingsnummer 0871.949.331.

Rechter-commissaris : de heer Riat, Gaetan.

Curator : Mr. Massart, Claire, René Gobertlaan 20, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39038)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Evi SPRL, rue Auguste Orts 6, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20101808.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : snack.

Numéro d'entreprise 0810.283.857.

Juge-commissaire : M. Riat, Gaetan.

Curateur : Me Massart, Claire, avenue René Gobert 20, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39039)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Evi BVBA, Auguste Ortsstraat 6, 1000 Brussel-1.

Faillissementnummer : 20101808.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : snack.

Ondernemingsnummer 0810.283.857.

Rechter-commissaris : de heer Riat, Gaetan.

Curator : Mr. Massart, Claire, René Gobertlaan 20, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (39039)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : MYCM Services SPRL, avenue Brugmann 512, 1180 Uccle.

Numéro de faillite : 20101809.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : titres services.

Numéro d'entreprise 0808.688.604.

Juge-commissaire : M. Riat, Gaetan.

Curateur : Me Massart, Claire, avenue René Gobert 20, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch. (39040)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : MYCM Services BVBA, Brugmannlaan 512, 1180 Ukkel.

Faillissementnummer : 20101809.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : diensten.

Ondernemingsnummer 0808.688.604.

Rechter-commissaris : de heer Riat, Gaetan.

Curator : Mr. Massart, Claire, René Gobertlaan 20, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39040)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Pains & Chocolats d'Antan SPRL, en abrégé : P.C.A., boulevard Louis Schmidt 119/2, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20101810.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : commerce de détail de pain et pâtisserie.

Numéro d'entreprise 0870.846.303.

Juge-commissaire : M. Riat, Gaetan.

Curateur : Me Massart, Claire, avenue René Gobert 20, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39041)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Pains & Chocolats d'Antan BVBA, afgekort : P.C.A., Louis Schmidlaan 119/2, 1040 Etterbeek.

Faillissementnummer : 20101810.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : brood en patisserie.

Ondernemingsnummer 0870.846.303.

Rechter-commissaris : de heer Riat, Gaetan.

Curator : Mr. Massart, Claire, René Gobertlaan 20, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39041)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Levensmiddelenvervoer SA, place Colignon 55, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20101811.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : nettoyage de bâtiments.

Numéro d'entreprise 0458.282.537.

Juge-commissaire : M. Riat, Gaetan.

Curateur : Me Massart, Claire, avenue René Gobert 20, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39042)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Levensmiddelenvervoer NV, Colignonplein 55, 1030 Schaerbeek.

Faillissementnummer : 20101811.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : reiniging.

Ondernemingsnummer 0458.282.537.

Rechter-commissaris : de heer Riat, Gaetan.

Curator : Mr. Massart, Claire, René Gobertlaan 20, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39042)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : HDH & Co SPRL, rue des Fripiers 17, bloc 2 220/222, 1000 Bruxelles-1.

Numéro de faillite : 20101812.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : culture de légumes.

Numéro d'entreprise 0464.615.251.

Juge-commissaire : M. Riat, Gaetan.

Curateur : Me Massart, Claire, avenue René Gobert 20, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39043)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : HDH & Co BVBA, Kleerkopersstraat 17, blok 2 220/222, 1000 Brussel-1.

Faillissementnummer : 20101812.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : groententeelt.

Ondernemingsnummer 0464.615.251.

Rechter-commissaris : de heer Riat, Gaetan.

Curator : Mr. Massart, Claire, René Gobertlaan 20, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39043)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Miles, Simon, rue Charles Degroux 124, 1040 Etterbeek.

Numéro de faillite : 20101813.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : réalisation de logiciels.

Numéro d'entreprise 0541.283.259.

Juge-commissaire : M. Riat, Gaetan.

Curateur : Me Massart, Claire, avenue René Gobert 20, 1180 Uccle.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39044)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Miles, Simon, Charles Degrouxstraat 124, 1040 Etterbeek.

Faillissementnummer : 20101813.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : computerprogramma's.

Ondernemingsnummer 0541.283.259.

Rechter-commissaris : de heer Riat, Gaetan.

Curator : Mr. Massart, Claire, René Gobertlaan 20, 1180 Ukkel.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39044)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Infinity Quality SA, boulevard Sylvain Dupuis 306, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20101814.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : bancs solaires.

Numéro d'entreprise 0457.601.755.

Juge-commissaire : M. Philippart de Foy.

Curateur : Me Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39045)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Infinity Quality NV, Sylvain Dupuislaan 306, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20101814.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : zonnebanken.

Ondernemingsnummer 0457.601.755.

Rechter-commissaris : de heer Philippart de Foy.

Curator : Mr. Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39045)

—————  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Maximino SPRL, rue Père Eudore Devroye 104, 1150 Woluwe-Saint-Pierre.

Numéro de faillite : 20101815.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : distribution de chaînes alimentaires.

Numéro d'entreprise 0815.843.046.

Juge-commissaire : M. Dufays.

Curateur : Me Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39046)

—————  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Maximino BVBA, Vader Eudore Devroyestraat 104, 1150 Sint-Pieters-Woluwe.

Faillissementnummer : 20101815.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : voedingsmiddelen.

Ondernemingsnummer 0815.843.046.

Rechter-commissaris : de heer Dufays.

Curator : Mr. Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39046)

Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Nisa SPRL, avenue des Saisons 100-102, 1050 Ixelles.

Numéro de faillite : 20101816.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : café.

Numéro d'entreprise 0870.195.116.

Juge-commissaire : M. Dufays.

Curateur : Me Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(39047)

—————  
Rechtbank van koophandel te Brussel  
—

Opening van het faillissement, op bekenenis, van : Nisa BVBA, Jaargetijdenlaan 100-102, 1050 Elsene.

Faillissementnummer : 20101816.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : café.

Ondernemingsnummer 0870.195.116.

Rechter-commissaris : de heer Dufays.

Curator : Mr. Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(39047)

—————  
Tribunal de commerce de Bruxelles  
—

Ouverture de la faillite, sur citation, de : A&J Win Design SPRL, chaussée de Haecht 912/B8, 1140 Evere.

Numéro de faillite : 20101817.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : travaux de démolition.

Numéro d'entreprise 0885.631.576.

Juge-commissaire : M. Dufays.

Curateur : Me Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Bruxelles-18.



Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39048)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : A&J Win Design BVBA, Haachtsesteenweg 912/B8, 1140 Evere.

Faillissementnummer : 20101817.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : afbraakwerken.

Ondernemingsnummer 0885.631.576.

Rechter-commissaris : de heer Dufays.

Curator : Mr. Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39048)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Tamara 1 SPRL, avenue H. Conscience 72-74, 1140 Evere.

Numéro de faillite : 20101818.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : commerce d'automobiles.

Numéro d'entreprise 0892.764.541.

Juge-commissaire : M. Dufays.

Curateur : Me Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39049)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Tamara 1 BVBA, H. Consciencelaan 72-74, 1140 Evere.

Faillissementnummer : 20101818.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : voertuigen.

Ondernemingsnummer 0892.764.541.

Rechter-commissaris : de heer Dufays.

Curator : Mr. Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39049)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Services et Bâtiments SPRL, avenue de Broqueville 297/B5, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 20101819.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : construction générale.

Numéro d'entreprise 0895.527.853.

Juge-commissaire : M. Dufays.

Curateur : Me Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39050)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Services et Bâtiments BVBA, De Broquevillelaan 297/5, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementnummer : 20101819.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : bouwwerken.

Ondernemingsnummer 0895.527.853.

Rechter-commissaris : de heer Dufays.

Curator : Mr. Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39050)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : My Car SPRL, avenue de Broqueville 297/5, 1200 Woluwe-Saint-Lambert.

Numéro de faillite : 20101820.

Date de faillite : 18 octobre 2010.

Objet social : commerce d'automobiles.

Numéro d'entreprise 0896.880.212.

Juge-commissaire : M. Dufays.

Curateur : Me Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Bruxelles-18.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances au mercredi 24 novembre 2010.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39051)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : My Car BVBA, de Broquevillelaan 297/B5, 1200 Sint-Lambrechts-Woluwe.

Faillissementnummer : 20101820.

Datum faillissement : 18 oktober 2010.

Handelsactiviteit : voertuigen.

Ondernemingsnummer 0896.880.212.

Rechter-commissaris : de heer Dufays.

Curator : Mr. Oschinsky, Yves, Dieweg 274, 1180 Brussel-18.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regenschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast op woensdag 24 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (39051)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Staes, Marcel Emiel Marguerite, destijds wonende te 8380 Brugge (Dadizele), Damse Steenweg 100 aat, afgesloten bij vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(39052)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Radobel BVBA, destijds met maatschappelijke zetel te 8750 Wingene, Verrekijker 2, ondernemingsnummer 0880.330.824, afgesloten bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Debackere, Bram, Lammersdam 4, 8750 Wingene.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(39053)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Matrixs BVBA, destijds met maatschappelijke zetel te 8490 Jabbeke, Varsenareweg 14, ondernemingsnummer 0474.341.183, afgesloten bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Tavernier, Kurt, wonende te 9050 Gentbrugge, Steenbekerstraat 12.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(39054)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Mergan, Marc, destijds wonende te 8300 Knokke-Heist, Jan Devischstraat 138, ondernemingsnummer 0862.904.476, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39055)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Dalimo BVBA, destijds met zetel gevestigd te 8380 Brugge, Baron De Maerelaan 211, ondernemingsnummer 0433.601.975, afgesloten bij gebrek aan actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Horseele, Danny, Koningslaan 102/21, 8300 Knokke-Heist.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39056)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Hernou Invest BVBA, destijds met maatschappelijke zetel te 8200 Brugge, Hoge Weg 124, ondernemingsnummer 0474.288.428, afgesloten bij vereffening.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Hernou, Kristof, zonder gekende woon- of verblijfplaats in België of in het buitenland.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39057)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Atelier Vequ BVBA, destijds met zetel gevestigd te 8200 Brugge, Oudekerkstraat 23, ondernemingsnummer 0456.913.055, afgesloten bij gebrek aan actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Vanquathem, Hans, Damse Vaart Zuid 112, 8310 Brugge.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39058)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van D'Haenens Decorum NV, destijds met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Engelsestraat 5, ondernemingsnummer 0427.972.413, afgesloten bij gebrek aan actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, D'Haenens, Magda, Engelsestraat 5, 8000 Brugge.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39059)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Vanquathem, Hans, destijds wonende te 8200 Brugge, Oudekerkstraat 23, ondernemingsnummer 0520.972.548, afgesloten bij gebrek aan actief.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39060)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van International Business Center J.S.C. BVBA, destijds met zetel gevestigd te 8200 Brugge (Sint-Andries), Titecastraat 98H, ondernemingsnummer 0479.015.890, afgesloten bij gebrek aan actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Van Praet, Anne, rue de la Bruyère 37/101, 1332 Genval.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39061)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Lobster Company BVBA, destijds met zetel gevestigd te 8200 Brugge, Legeweg 2, ondernemingsnummer 0895.453.619, afgesloten bij gebrek aan actief.

Worden als vereffenaars beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen : Vlerick, Christian, Maaiken 27, 8300 Knokke-Heist, en Vlerick, Didier, Parmentierlaan 202, bus 7, 8300 Knokke-Heist.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39062)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Simex BVBA, destijds met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Langestraat 63/2, ondernemingsnummer 0451.333.476, afgesloten bij gebrek aan actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Slager, Peter, Langestraat 63/3, 8000 Brugge.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39063)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Wovaland GCV, destijds met zetel gevestigd te 8420 Wenduine, Condestraat 16/0002, ondernemingsnummer 0447.810.792, afgesloten bij gebrek aan actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Van Landeghem, Wouter, Gentsesteenweg 104, bus 2, 9230 Wetteren.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39064)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van Van Landeghem W. en Co GCW, destijds met zetel gevestigd te 8420 Wenduine, Condestraat 16/0002, ondernemingsnummer 0460.345.667, afgesloten bij gebrek aan actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Van Landeghem, Wouter, Gentsesteenweg 104, bus 2, 9230 Wetteren.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39065)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 18 oktober 2010, werd het faillissement van VV Cars NV, destijds met zetel gevestigd te 8000 Brugge, Annuntiatenstraat 41, ondernemingsnummer 0879.531.266, afgesloten bij gebrek aan actief.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, Vanraes, Peter, thans zonder gekende woon- of verblijfplaats in België of in het buitenland.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) T. Neels.  
(Pro deo) (39066)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 21 oktober 2010, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van de BVBA Architectura Cucina, met zetel gevestigd te 8810 Lichtervelde, Brugsebaan 6, volgens K.B.O. met handelsuitbating te 1040 Brussel, Louis Schmidlaan 119, bus 3, hebbende als handelsactiviteiten : discotheken, dancings en dergelijke, detailhandel in huismeubilair in gespecialiseerde winkels, verlenen van advies en praktische hulp aan de bedrijven i.v.m. public relations en communicatie, detailhandel in elektrische huishoudapparaten in gespecialiseerde winkels, ondernemingsnummer 0892.149.283.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 21 oktober 2010.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marnix Declodt, advocaat te 8210 Loppem, Rijselsestraat 3.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 22 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 3 december 2010.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.  
(Pro deo) (39067)

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 21 oktober 2010, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Aircraft Machinery Works BVBA, Cucina, met zetel gevestigd te 8210 Zedelgem, Kruishillestraat 1, met handelsuitbatingen te 8434 Middelkerke, Distellaan 38, bus 2, en te 8400 Oostende, Luchthaven Hangar 5/24, en te 8210 Zedelgem, Kruishillestraat 1, ondernemingsnummer 0448.404.472, volgens K.B.O. zonder gekende handelsactiviteiten.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 21 oktober 2010.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Marianne Van Gheluwe, advocaat te 8400 Oostende, Rogierlaan 31.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 22 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank, uiterlijk op 3 december 2010.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) N. Pettens.

(Pro deo) (39068)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 21 oktober 2010, werd Verdisc BVBA, dancing (horeca), Gentseweg 375, 9120 Beveren-Waas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0417.151.072.

Rechter-commissaris : Evelyne Martens.

Curator : Mr. Marc Peeters, 9200 Dendermonde, Kerkstraat 52.

Datum staking van betaling : 19 oktober 2010, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2 F.W.

Indienen van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op de griffie van de rechtbank, op vrijdag 26 november 2010.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, op de griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) R. Cloostermans.

(39069)

Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 19 oktober 2010, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Fonzie's vennootschap onder firma, met als hoofdactiviteit uitbating van cafetaria verbonden aan sportzaal, met maatschappelijke zetel te 9991 Adegem, Prins Boudewijnlaan 18, ondernemingsnummer 0897.668.880.

Rechter-commissaris : de heer Rasschaert, Marc.

Datum staking der betalingen : 19 oktober 2010.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 16 november 2010.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Kempinaire, Sylvie, advocaat, kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Putkapelstraat 105.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(39070)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 19 oktober 2010, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Verheye, Carlo, geboren te Assebroek op 11 juli 1970, voorheen wonende te 9991 Maldegem, Prins Boudewijnlaan 18, en thans wonende te 9880 Aalter, Kerkstraat 2/1D, in zijn hoedanigheid van hoofdelijk aansprakelijke vennoot van de VOF Fonzie's.

Rechter-commissaris : de heer Rasschaert, Marc.

Datum staking der betalingen : 19 oktober 2010.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 16 november 2010.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Kempinaire, Sylvie, advocaat, kantoorhoudende te 9051 Sint-Denijs-Westrem, Putkapelstraat 105.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(39071)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 19 oktober 2010, op bekentenis, derde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake Danckaert, Christiaan, café, geboren te Wetteren op 29 oktober 1955, handeldrijvende onder de benaming « De Nauwe Zak », wonende te 9000 Gent, Edward Anseeleplein 2, ondernemingsnummer 0868.560.962.

Rechter-commissaris : de heer Broos, Peter.

Datum staking der betalingen : 30 september 2010.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401E, 9000 Gent, vóór 16 november 2010.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (artikel 72bis en artikel 72ter F.W.).

De curator : Mr. Joseph, Ronny, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Onderbergen 57.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove.

(39072)

## Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van de NV SC-AP, met zetel te 3200 Aarschot, Albertlaan 45, gesloten verklaard en dit op basis van artikel 73 F.W.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. V. Missoul, advocaat te 3010 Kessel-Lo, K. Albertlaan 186.

De griffier, (get.) W. Coosemans. (39073)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van de BVBA Vandermeeren & Berinckx, met zetel te 3000 Leuven, Parkstraat 70, K.B.O. nr. 0403.592.353, gesloten verklaard en dit op basis van artikel 73 F.W.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. V. Missoul, advocaat te 3010 Kessel-Lo, K. Albertlaan 186.

De griffier, (get.) W. Coosemans. (39074)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van de BVBA C & S Chape en Vloerwerken, met zetel te 3200 Aarschot, Nieuwlandlaan 16B, gesloten verklaard en dit op basis van artikel 73 F.W.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. J. Covents, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.

De griffier, (get.) W. Coosemans. (39075)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van de BVBA VNH Construct, met zetel te 3200 Aarschot, Nieuwlandlaan 11, gesloten verklaard en dit op basis van artikel 73 F.W.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. J. Covents, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.

De griffier, (get.) W. Coosemans. (39076)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van de BVBA Trans Mega Logistics, met zetel te 3300 Tienen, Groot Overlaar 178B, K.B.O. nr. 0469.298.272, gesloten verklaard en dit op basis van artikel 73 F.W.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. L. Jordens, advocaat te 3010 Kessel-Lo, Diestsesteenweg 325.

De griffier, (get.) W. Coosemans. (39077)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 20 oktober 2010, werd Torsin, Adrienne, geboren te Halle-Booienhoven, op 27 juli 1939, wonende te 3440 Zoutleeuw, Dorpsstraat 15, en met als activiteiten: café, ondernemingsnummer 0576.418.342, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill.W.

Rechter-commissaris : F. Van Eycken.

Curatoren : Mr. Dirk De Maeseneer; Mr. Nysten en Mr. Johan Mommaerts, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Staking der betalingen : 20 oktober 2010.

Indienen van schuldvorderingen : tot en met 19 november 2010, ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 30 november 2010.

De griffier, (onleesbare handtekening). (39078)

## Rechtbank van koophandel te Tongeren

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 18 oktober 2010, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van Fransen-Rouffa BVBA, te 3730 Hoeselt, Harveldstraat 8, ondernemingsnummer 0899.955.904, voornaamste handelswerkzaamheid : uitbating van een café - bar.

Als curator werd aangesteld : Mr. Wissels, Stijn, Romeinse Kassei 110/2, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 28 juli 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 17 november 2010 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 1 december 2010, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Ref. rechtbank : 5842.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (39079)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 18 oktober 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Luc Wasiaak BVBA, te 3630 Maasmechelen, Zuilstraat 32, ondernemingsnummer 0442.334.054, voornaamste handelswerkzaamheid : installatie van verwarming, klimaatregeling, ventilatie en sanitair.

Als curator werd aangesteld : Mr. Wissels, Stijn, Romeinse Kassei 110/2, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 29 september 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 17 november 2010 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 1 december 2010, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Ref. rechtbank : 5844.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (39080)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 18 oktober 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Bakkersdiensten BVBA, te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 371/R1, ondernemingsnummer 0441.602.693, voornaamste handelswerkzaamheid : boekhouding en administratieve diensten.

Als curator werd aangesteld: Mr. Wissels, Stijn, Romeinse Kassei 110/2, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 12 oktober 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 17 november 2010 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 1 december 2010, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : 5845.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (39081)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 18 oktober 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Ghiorzi, Marco, geboren te Lommel op 3 juli 1977, te 3740 Bilzen, Melkerijwal 35/6, ondernemingsnummer 0698.473.244, voornaamste handelswerkzaamheid : installatie van verwarming, klimaatregeling en ventilatie, handeldrijvende onder de benaming « MGDP ».

Als curator werd aangesteld: Mr. Wissels, Stijn, Romeinse Kassei 110/2, 3700 Tongeren.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 1 oktober 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 17 november 2010 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 1 december 2010, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : 5846.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (39082)

De rechtbank van koophandel te Tongeren heeft bij vonnis van 18 oktober 2010, op aangifte, het faillissement uitgesproken van Yellow Garden BVBA, te 8000 Brugge, Eiermarkt 20, voorheen te 3680 Maaseik, Bleumerstraat 66C, ondernemingsnummer 0808.421.754, voornaamste handelswerkzaamheid : uitbating van een broodjesbar, handeldrijvende onder de benaming Subway, te 8000 Brugge, Markt 11.

Als curators werden aangesteld : Mrs. Arts, Tom, Stoffelsbergstraat 4, 3600 Genk; Reniers, Geert, Stoffelsbergstraat 4, 3600 Genk; Hermans, Christophe, Stoffelsbergstraat 4, 3600 Genk.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 17 juni 2010.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 17 november 2010 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 1 december 2010, om 11 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4, gelijkvloers, zaal C.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borggen van de gefailleerde) dienen hiervan ter griffie een verklaring neer te leggen overeenkomstig artikel 72ter Fail. W.

Ref. rechtbank : 5843.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) W. Meurmans, griffier. (39083)

Rechtbank van koophandel te Turnhout

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van J. Swerts BVBA, Stationsplein 11, 2460 Kasterlee, ondernemingsnummer 0459.644.693, failliet verklaard op 31 oktober 2006, afgesloten; afgesloten wegens ontoereikend actief.

Vereffenaar : Schellevis, Job, met laatst gekend adres te 7312 HL Apeldoorn (Nederland), Bruterenaan 2.

De griffier, (get.) L. Peeters. (39084)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van Belgian Chocolate Factory « B.C.E. », BVBA, Berkenbos 32A, 2490 Balen, ondernemingsnummer 0870.622.510, failliet verklaard op 8 december 2009, afgesloten; afgesloten wegens ontoereikend actief.

Vereffenaar : Beckers, Luc, met laatst gekend adres te 2490 Balen, Berkenbos 32.

De griffier, (get.) L. Peeters. (39085)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van Peeters, Wendy, geboren op 31 mei 1983 te Turnhout, Belgiëlaan 13, 2400 Mol, ondernemingsnummer 0899.493.866, failliet verklaard op 12 mei 2009, afgesloten; afgesloten wegens ontoereikend actief - verschoonbaar.

De griffier, (get.) L. Peeters. (39086)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van Lema BVBA, Vrijheid 48, 2320 Hoogstraten, ondernemingsnummer 0455.972.551, failliet verklaard op 10 november 2009, afgesloten, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Vereffenaar : Nurdin Kurnia, zonder gekend adres.

De griffier, (get.) L. Peeters. (39087)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van Sunfact Ltd, Stationsstraat 125, 2440 Geel, ondernemingsnummer 0882.889.545, failliet verklaard op 2 februari 2010, afgesloten, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Vereffenaar : Geuens, Peter, met laatst gekend adres te 2440 Geel, Seppendijk 27.

De griffier, (get.) L. Peeters. (39088)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van Verlinden-Lippens BVBA, Boerenkrijglaan 161, 2260 Westerlo, ondernemingsnummer 0479.837.026, failliet verklaard op 9 maart 2010, afgesloten, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Vereffenaar : Ceulemans, Chris, met laatst gekend adres te 2200 Herentals, Molenvest 22.

De griffier, (get.) L. Peeters. (39089)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van Putte-naers, Mario, geboren op 13 november 1973 te Diest, voorheen Kolveniersstraat 1, 2200 Herentals, thans Vleeshouwerstraat 29, 9112 Sinaai (Sint-Niklaas), ondernemingsnummer 0859.833.833, failliet verklaard op 30 maart 2010, afgesloten, afgesloten wegens ontoereikend activa - verschoonbaar.

De griffier, (get.) L. Peeters.  
(39090)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van B.S.B. BVBA, Jozef Van Gorpstraat 47, 2380 Ravels, ondernemingsnummer 0872.904.483, failliet verklaard op 1 december 2009, afgesloten, afgesloten wegens ontoereikend activa.

Vereffenaar : Lans, Louise, met laatst gekend adres te 2380 Ravels, Jozef Van Gorpstraat 47.

De griffier, (get.) L. Peeters.  
(39091)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd het faillissement van Van Beethoven, Kim geboren op 25 oktober 1985 te Merksem, Zoerledorp 16A 2260 Westerloo, ondernemingsnummer 0899.103.391, failliet verklaard op 26 januari 2010, afgesloten, afgesloten wegens ontoereikend activa - verschoonbaar.

De griffier, (get.) L. Peeters.  
(39092)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Hapers Danny BVBA, gevestigd De Oude Eik 5, te 2380 Ravels, ondernemingsnummer 0872.934.276, activiteit : loodgieterswerk, failliet verklaard, op aangifte (bekentenis) (artikel 11 F.W.).

Rechter-commissaris : Droogmans, Gustaaf.

Curator : Mr. Van Gompel, Rudi, advocaat te 2360 Oud-Turnhout, Dorp 8.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.  
(39093)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Friese Ruiters BVBA, gevestigd Graatakker 189/1, te 2300 Turnhout, ondernemingsnummer 0436.005.793, activiteit : eetgelegenheden, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Nuyens, Marc.

Curator : Mr. Boeckx, Dirk, advocaat te 2300 Turnhout, Leopold-straat 20.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.  
(39094)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Robben, Yvan, geboren op 17 maart 1976, gevestigd Huidevettersstraat 4, te 2300 Turnhout, ondernemingsnummer 0817.596.568, activiteit : schrijnwerk, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Van Brecht, Herman.

Curator : Mr. Ceusters, Ronny, advocaat te 2300 Turnhout, Gemeente-straat 4, bus 6.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.  
(39095)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Dolce Di Aqua BVBA, gevestigd Gierlestraat 1A, te 2387 Baarle-Hertog, ondernemingsnummer 0877.185.549, activiteit : interieurarchitecten, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Gilis, Guido.

Curator : Mr. Bruurs, Mark, advocaat te 2387 Baarle-Hertog, Alphenseweg 12.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.  
(39096)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Tempelaars, Johannes, geboren op 15 januari 1961 te Tilburg (NL), gevestigd Elsum 183, te 2440 Geel, ondernemingsnummer 0897.210.507, activiteit : eetgelegenheden, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Imans, Jef.

Curator : Mr. Verreyt, Gert, advocaat te 2440 Geel, Vaartstraat 72.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefail-leerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.  
(39097)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Keyelements BVBA, gevestigd Pegasuslaan 5, te 1831 Diegem, aldaar geen belangen meer hebbende, thans zonder gekende bedrijfszetel, ondernemingsnummer 0889.719.929, activiteit : holding, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Deleu, Maria.

Curator : Mr. Van Even, Tom, advocaat te 2300 Turnhout, Antoine Coppenslaan 2/1.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (39098)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Jongbloed Transport BVBA, gevestigd Riyadhstraat 33, te 2321 Meer, ondernemingsnummer 0896.341.663, activiteit : goederenvervoer over de weg, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Gilis, Guido.

Curator : Mr. Van Cauwenbergh, Johan, advocaat te 2300 Turnhout, Harmoniestraat 36.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (39099)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Diggylift BVBA, gevestigd Industrielaan 14, te 2250 Olen, ondernemingsnummer 0465.549.223, activiteit : computeradviesbureau, failliet verklaard, op dagvaarding.

Rechter-commissaris : Boiy, Jef.

Curator : Mr. Van Looy, Jozef, advocaat te 2280 Grobbendonk, Bevrjingsstraat 26.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (39100)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Cix BVBA, gevestigd Bert Leysenlaan 20, te 2490 Balen, ondernemingsnummer 0479.622.141, activiteit : holding, failliet verklaard, op aangifte (bekentenis) (artikel 11 FW).

Rechter-commissaris : Vandekerckhove, Philip.

Curatoren : Mr. Geukens, Christophe, advocaat te 2490 Balen, Lindestraat 2; Mr. Van Overstraeten, Antje, advocaat te 2400 Mol, Jakob Smitslaan 52.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (39101)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Kempina NV, gevestigd Bert Leysenlaan 20, te 2490 Balen, ondernemingsnummer 0431.223.002, activiteit : dancing - bistro « Kempenhof », failliet verklaard, op aangifte (bekentenis) (artikel 11 FW).

Rechter-commissaris : Vandekerckhove, Philip.

Curatoren : Mr. Geukens, Christophe, advocaat te 2490 Balen, Lindestraat 2; Mr. Van Overstraeten, Antje, advocaat te 2400 Mol, Jakob Smitslaan 52.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (39102)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Luyten, Nadia, geboren op 16 januari 1970 te Herentals, gevestigd Brandstraat 18, te 2221 Booschot, ondernemingsnummer 0630.546.718, activiteit : café Texas, uitbating te Westerlo, Zoerledorp 55, failliet verklaard, op aangifte (bekentenis) (artikel 11 FW).

Rechter-commissaris : Van Brecht, Herman.

Curatoren : Mr. Arnauts-Smeets, Jacques, advocaat te 2230 Herselt, Aarschotsesteenweg 7; Mr. Peeters, Gunther, advocaat te 2230 Herselt, Aarschotsesteenweg 7.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters. (39103)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd Theys, Sonja, geboren op 11 juli 1984 te Edegem, gevestigd Fort VI-straat 176, te 2610 Wilrijk (Antwerpen), ondernemingsnummer 0821.067.287, activiteit : eetgelegenheid, uitbating te Turnhout, Stationstraat 3, failliet verklaard, op aangifte (bekentenis) (artikel 11 FW).

Rechter-commissaris : Vandekerckhove, Philip.

Curator : Mr. De Ferm, Patrick, advocaat te 2170 Merksem (Antwerpen), Ringlaan 138.



Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.

(39104)

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel te Turnhout, d.d. 19 oktober 2010, werd A.D.E.V. NV, gevestigd Oleneseweg 125, 2260 Westerlo, ondernemingsnummer 0457.984.312, activiteit : dienstverlenend bedrijf, failliet verklaard, op aangifte (bekentenis) (artikel 11 FW).

Rechter-commissaris : Boiy, Jef.

Curator : Mr. Peeters, Ludwig, advocaat te 2250 Olen, Gerheiden 66.

Tijdstip van ophouding van betaling : 19 oktober 2010.

Indiening schuldvorderingen : vóór 16 november 2010.

Neerlegging eerste proces-verbaal nazicht schuldvorderingen : op 30 november 2010.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals o.m. de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier, (get.) L. Peeters.

(39105)

Rechtbank van koophandel te Veurne

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 20 oktober 2010, werden de verrichtingen van het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Fluomat, destijds met maatschappelijke zetel te 8660 De Panne, Albert Dumontlaan 21, ondernemingsnummer 0451.493.824, afgesloten door vereffening, waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Philip Mattelaer, wonende te 1702 Dilbeek, Achter d'Abdij 22.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.

(39106)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 20 oktober 2010, werden de verrichtingen van het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Prirata, destijds met maatschappelijke zetel te 8670 Oostduinkerke, Reginalaan 3, bus H, ondernemingsnummer 0865.242.770, afgesloten wegens ontoereikend actief, waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Eddy Wydouw, wonende te 8691 Alveringem, Izenbergstraat 7.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.

(39107)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Veurne, van 20 oktober 2010, werden de verrichtingen van het faillissement van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Art Creatie, destijds met maatschappelijke zetel te 8670 Oostduinkerke, Reginalaan 3, bus H, ondernemingsnummer 0866.725.682, afgesloten wegens ontoereikend actief, waardoor de voormelde vennootschap wordt ontbonden en haar vereffening onmiddellijk wordt gesloten.

Wordt als vereffenaar beschouwd, overeenkomstig artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen, de heer Sam Florizoone, wonende te 8670 Koksijde, Reginalaan 3/0201.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) N. Boudenoodt.

(39108)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Stienlet-Cornet, dont le siège social est sis à 6042 Lodelinsart, rue des Hauchies 197, exerçant l'activité de vente de tous types de denrées alimentaires, boissons, tous types de combustibles autres que pétroliers, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0806.664.866.

Désigne en qualité de curateur, Me Olivier Massart, avocat au barreau de Charleroi, dont les bureaux sont sis à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue T'Serclaes de Tilly 49/51.

Désigne en qualité de juge-commissaire M. Yvon Willemet.

Fixe la date provisoire de cessation des paiements au 5 octobre 2010.

Ordonne aux créanciers de faire, au greffe de ce tribunal, la déclaration de leurs créances au plus tard le 17 novembre 2010.

Fixe au 16 décembre 2010, la date ultime de dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe du tribunal de commerce de céans.

Ordonne d'office la gratuité de la procédure conformément à l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.

(39109)

Par jugement du 20 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Jeredisi dont le siège social est sis à 7180 Seneffe, rue Adolphe Quetelet 1, exerçant l'activité d'entreprise générale de constructions, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0883.086.713.

Désigne en qualité de curateur, Me Christiane Noël, avocat au barreau de Charleroi, dont les bureaux sont sis à 6000 Charleroi, rue de Dampremy 67/32.

Désigne en qualité de juge-commissaire M. Thierry Languillier.

Fixe la date définitive de cessation des paiements au 20 avril 2010.

Ordonne aux créanciers de faire, au greffe de ce tribunal, la déclaration de leurs créances au plus tard le 18 novembre 2010.

Fixe au 17 décembre 2010, la date ultime de dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe du tribunal de commerce de céans.

Ordonne d'office la gratuité de la procédure conformément à l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.

(39110)

Par jugement du 19 octobre 2009, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la faillite de la SPRL Batipro'f, dont le siège social est sis à 6560 Erquelinnes (section de Solre-sur-Sambre), route de Mons 51, anciennement immatriculée au registre de commerce de Charleroi sous le numéro 169487, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 10 septembre 2001.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Franco Giorgi, domicilié à 6560 Erquelinnes (section de Solre-sur-Sambre), route de Mons 214-216.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39111)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de M. Yvon Dechamps, domicilié à 6223 Fleurus (section de Wagnelée), rue François Demoigny 3, enregistré à la B.C.E. sous le numéro 0613.391.878, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 20 décembre 2004.

Déclare M. Yvon Dechamps excusable.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39112)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, par liquidation, de la SC Lavabell, dont le siège social est sis à 6220 Lambusart, rue du Wainage 205A, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0443.912.679, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 28 juin 2004.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Ahmad Mukhtar, domicilié à 6200 Châtelaineau, rue des Marchands 1.

Le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39113)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture, par liquidation, des opérations de la SPRL Golden Ocean, dont le siège social est sis à 6001 Marcinelle, avenue Pastur 21, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0479.311.543, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 26 octobre 2008.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Liu Hai Tao, domicilié à 5004 Bouge, rue Delannoy 38.

Le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39114)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Mohac, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, boulevard Paul Janson 4, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0873.339.203, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 14 décembre 2009.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Mohamed Meloua Benzaba, dont le dernier domicile connu est à 6000 Charleroi, boulevard P. Janson 4, dont il a été radié.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39115)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Telecenter, dont le siège social est sis à 6030 Marchienne-au-Pont, rue de la Providence 134/207, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0447.337.274, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 7 avril 2008.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Philippe Kruszynski, domicilié à 6200 Châtelet, rue Gailly 57.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39116)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Concept Design et Néon, dont le siège social est sis à 6200 Châtelet, avenue du Grand Chêne 33, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0884.855.180, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 30 mars 2009.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Carmelo Di Vent, domicilié à 6060 Gilly, rue du Wainage 4B.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39117)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, par liquidation, de Mme Christelle Simon, domiciliée à 6464 Chimay, rue des Usines 27, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0895.242.395, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 8 décembre 2008.

Déclare Mme Christelle Simon, excusable.

Le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39118)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la SA Société immobilière européenne, dont le siège social est sis à 6001 Marcinelle, route de Philippeville 182, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0433.557.831, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 11 juin 2007.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Karim Rahmani, domicilié à 7100 Haine-Saint-Paul, rue Henry Aubry 112.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39119)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de Mme Nathalie Dumont, domiciliée à 6060 Gilly, chaussée de Châtelet 157/03/2, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0871.080.190, déclarée par jugement de la chambre des vacations du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 29 juillet 2008.

Déclare Mme Nathalie Dumont, excusable.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39120)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Gerard Pascal, dont le siège social est sis à 7160 Chapelle-lez-Herlaimont, rue Barella 82, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0477.820.614, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 5 septembre 2005.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Clair Darmudas, dont le dernier domicile connu est sis à 1040 Bruxelles, rue de l'Escadron 6, dont il est radié depuis le 25 mars 2004.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39121)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, par liquidation de la SA Maintenance 2000, dont le siège social est sis à 7181 Familleureux, rue de Manage 61, enregistrée à la B.C.E sous le numéro 0471.576.683, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 11 avril 2005.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. François Mannetti, domicilié à 1000 Bruxelles, rue de la Montagne 54, bte 11.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39122)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Aragne, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue d'Orléans 2/11, enregistrée à la B.C.E sous le numéro 0860.593.601, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 11 décembre 2006.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Denis Frère, domicilié à 6040 Jumet, chaussée de Fleurus 6.

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39123)

Par jugement du 19 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé un jugement de clôture, pour insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL Sana Entreprises, dont le siège social est sis à 6000 Charleroi, rue de la Montagne 76, enregistrée à la B.C.E sous le numéro 0478.302.644, déclarée par jugement de la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi, en date du 14 décembre 2009.

Considère comme liquidateur de la société faillie M. Khalid Siraj, domicilié à 6000 Charleroi, rue de Scaillet 1 (rez).

Accorde le bénéfice de la gratuité de la procédure.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M.-L. Devillers.  
(39124)

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du tribunal de commerce de Huy, du 20 octobre 2010, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Jameson & Co, dont le siège social est établi à 4180 Hamoir, rue du Boë 12, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0887.238.313 pour l'activité de restaurant, exerçant sous la dénomination : « Kasprowy ».

Juge-commissaire : Dominique Poncin, juge consulaire.

Curateur : Benoît Stevart, avocat à 4280 Hannut, rue Vasset 2/C.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy, dans les trente jours, à compter dudit jugement.

Dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 15 décembre 2010, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier, (signature illisible).  
(39125)

Par jugement du tribunal de commerce de Huy, du 20 octobre 2010, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la société limitée de droit anglais Ruobel Entreprises Limited, société étrangère, dont le siège social est établi en Grande-Bretagne, Paul Street 64, Victoria House à Londres, EC2A 4NA, et dont le siège d'exploitation est établi à 4500 Huy, rue René Dubois 93, bte 001, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0461.350.113.

Juge-commissaire : Dominique Poncin, juge consulaire.

Curateur : Philippe Thirion, avocat à 4540 Amay, rue Quoesimodes 15.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy, dans les trente jours, à compter dudit jugement.

Dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 15 décembre 2010, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier, (signature illisible).  
(39126)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 5 novembre 2007, à charge de M. Didier Demeuse, domicilié à 4000 Liège, rue de Campine 468/42, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0600.722.186, a déclaré le failli excusable et a déchargé de leurs fonctions les curateurs, Mes Pierre Henfling, et Raphaël Davin, avocats, rue des Augustins 32.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.  
(39127)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 22 juin 2010, à charge de la SPRL Pita 2001, ayant son siège social à 4430 Ans, rue de la Station 67, B.C.E. n° 0460.117.916, a déclaré le failli inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Léon-Pierre Proumen, avocat à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur M. Nikolas Nikas, rue du Stokis 18/6, à 4340 Awans.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.  
(39128)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, pour insuffisance d'actif, la faillite prononcée en date du 16 novembre 2009, à charge de M. Vito Morciano, domicilié à 4040 Herstal, rue Basse Campagne 160, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0604.896.651, a déclaré le failli excusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me Pierre Cavenaile, avocat à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.  
(39129)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 9 mars 2009, à charge de la SPRL MFB, ayant son siège social à 4000 Liège, rue de Tongres 294, B.C.E. n° 0875.255.447, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de ses fonctions le curateur, Me François Minon, avocat, rue des Augustins 32.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur M. Mohamed Haiboub, rue du Monfort G 87, à Gatineau (Canada).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.  
(39130)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 19 mai 2003, à charge de la SA Cina, ayant son siège social à 4020 Liège, rue de Jupille 19, B.C.E. n° 0459.029.536, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de leurs fonctions les curateurs, Me Eric Biar, avocat à 4000 Liège, rue de Campine 157, et Me Léon Leduc, avocat à 4000 Liège, place de Bronckart 1.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur M. Toni Carletti, rue Marché aux Herbes 33, à 1000 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin.  
(39131)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, pour absence d'actif, la faillite prononcée en date du 19 janvier 2009, à charge de la SA MRK Sports Consulting, ayant son siège social à 4000 Liège, rue de Fragnée 190, B.C.E. n° 0860.317.645, a déclaré la société faillie inexcusable et a déchargé de leurs fonctions les curateurs, Me Jean-Marc van Durme, avocat à 4000 Liège, rue de Joie 56, et Me Koenraad Tanghe, avocat à 4000 Liège, rue Duvivier 22.

Aux termes de l'article 185 du Code des sociétés, est réputé liquidateur M. Patrick Mbaya Kapita, rue de la Marsalle 44, à 4040 Herstal.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (39132)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré excusable M. Francesco De Luca, né le 20 novembre 1945, domicilié à 4040 Herstal, esplanade de la Paix 6/102, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0655.344.965, déclaré en faillite par jugement du 2 mai 2005.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) M. Godin. (39133)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL Ma.Ro.Sa, ayant son siège social rue de la Reffe 6, à 4920 Aywaille, B.C.E. 0462.998.815, faillite déclarée par jugement du 19 janvier 2001.

En application de l'article 81 de la loi du 8 août 1997, le tribunal de déclaré la société inexcusable.

Le curateur, (signé) Claude Philippart de Foy, avocat. (39134)

Le 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL Flémalle Motors, Grand'Route 598, à 4400 Flémalle, B.C.E. n° 0440.714.847, faillite déclarée par jugement du tribunal de commerce de Liège le 20 juin 1997.

Le même jugement donne décharge de sa mission au curateur, Me J.-L. Paquot, avocat à Liège, avenue Blondin 33, et indique en qualité de curateur Maurizio Franzini, rue Ferrer 7, à 4400 Flémalle, organe dirigeant de la société faillie.

La société en faillite a été déclarée inexcusable. (Signé) Jean-Luc Paquot, avocat. (39135)

Par jugement prononcé à l'audience du 19 octobre 2010, la troisième chambre du tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL Ghassabe, ayant eu son siège social à 4340 Awans, rue de l'Eglise 1, enregistrée à la B.C.E. sous le numéro 0864.819.336, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 7 novembre 2007, ayant pour curateur Me Georges Rigo, avocat, dont les bureaux sont établis rue Beekman 10, à 4000 Liège.

M. Ebrahimi Ghassade, domicilié rue de l'Eglise 1, à 4340 Awans, a été désigné en qualité de liquidateur.

En application de l'article 81 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, la société a été déclarée inexcusable.

(Signé) G. Rigo, avocat. (39136)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Illicom, dont le siège social était sis rue Hector Denis 33, à 4031 Liège, numéro d'entreprise 0466.121.325, et indique en qualité de liquidateur M. Thierry Decroupette, domicilié rue Rouvreur 1A, à 4520 Wanze, organe dirigeant de la société en faillite.

(Signé) Jean-Luc Dewez, curateur. (39137)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation d'actif, la faillite de Mme Danoucha Pawecz, née le 5 mars 1978, domiciliée à 4040 Herstal, avenue Francisco Ferrer 2/32, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0884.679.293.

Décharge est donnée aux curateurs de leur gestion.

Le tribunal a déclaré la faillie excusable.

Curateurs : Me Adrien Absil, avocat, avenue Emile Digneffe 6, à 4000 Liège et Me Yves Bisinella, avocat, rue Mattéotti 36, à 4102 Ougrée.

(Signé) Ad. Absil, curateur. (39138)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation d'actif, la faillite de M. Paul Lespineux, né le 16 avril 1948, domicilié à 4020 Liège, rue de Fétnne 126, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0598.572.053.

Décharge est donnée aux curateurs de leur gestion.

Le tribunal a déclaré le failli excusable.

Curateurs : Me Adrien Absil, avocat, avenue Emile Digneffe 6, à 4000 Liège et Me Yves Bisinella, avocat, rue Mattéotti 36, à 4102 Ougrée.

(Signé) Ad. Absil, curateur. (39139)

Par jugement du 19 octobre 2010, le tribunal de commerce de Liège a prononcé la clôture, par liquidation, de la faillite de la SPRL Eso Benzin, dont le siège social était sis rue de l'Abbaye 34, à 4040 Herstal, numéro d'entreprise 0462.963.182, et indique en qualité de liquidateur M. Arzu Yilmaz, domicilié rue des Cloutiers 45, à 4620 Fléron, organe dirigeant de la société en faillite.

Curateur : Me Jean-Luc Dewez, avocat, rue des Remparts 6, bte D2, à 4600 Visé.

(Signé) Jean-Luc Dewez, curateur. (39140)

Par décision du tribunal de commerce de Liège, du 19 octobre 2010, la faillite de la SA Laboratoire Freson, en liquidation, ayant eu son siège social à 4030 Liège, rue des Oblats 23/25, B.C.E. n° 0403.887.610, déclarée en faillite par jugement du 25 octobre 1993, a été déclarée close et décharge a été donnée au curateur de sa mission.

La société a été déclarée inexcusable et le liquidateur est M. Claude Van Rutten, boulevard d'Avroy 280, à 4000 Liège.

(Signé) Léon-Pierre Proumen, avocat. (39141)

#### Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du 21 octobre 2010, la première chambre du tribunal de commerce séant à Marche-en-Famenne, province de Luxembourg, a clôturé, par liquidation, les opérations de la faillite de Hengrotherm & Co, société anonyme ayant son siège social à 6671 Gouvy, Halconreux 5B, bte ZI, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0883.822.527, déclarée en faillite par jugement de ce tribunal du 7 avril 2008.

Est considéré comme liquidateur : M. Claude Hauben, domicilié à 6671 Gouvy, Rogery 61A.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.-M. Collard. (39142)

## Tribunal de commerce de Namur

Par jugement prononcé le 14 octobre 2010, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la SPRL Bureau de Courtage d'Immobilier et d'Assurances (BCIA), dont le siège social était établi à 5170 Profondeville, avenue Général Gracia, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0416.325.978.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 26 février 1981.

Ledit jugement donne décharge à Me Jean-Louis David, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère M. François, Daniel, rue Saint-Roch 25, à 5170 Lustin, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(39143)

Par jugement prononcé le 14 octobre 2010, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par liquidation, les opérations de la faillite de la SA Lasim, Deghelt et Cie, dont le siège social était établi à 5300 Andenne, chaussée de Moncheur 33, ayant exploité une activité de négociant en vins, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0456.950.964.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 24 décembre 2001.

Ledit jugement donne décharge à Me Jean Sine, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère M. Pascal Lamotte, domicilié à 5100 Jambes, avenue Prince de Liège 211, bte 3, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(39144)

Par jugement prononcé le 14 octobre 2010, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SA Winning International Europe, en liquidation, dont le siège social était sis statutairement rue Borgnet 6, à 5000 Namur, mais se trouvant depuis le 24 novembre 1999 à 5000 Namur, avenue du Milieu du Monde 20, ayant exercé une activité de maison d'édition, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0477.228.101.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 5 décembre 2005.

Ledit jugement donne décharge à Me Benoît Cassart, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère M. Jean-Claude Garot, domicilié à 5340 Mozet, Tienne Saint-Lambert 2, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(39145)

Par jugement prononcé le 14 octobre 2010, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite de la SCRIS C.M.K.E. Benelux, dont le siège social était établi à 5310 Leuze, rue de la Poste 2, y ayant exploité un commerce de détail en électroménager, radio et télévision, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0878.707.162.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 8 mai 2008.

Ledit jugement donne décharge à Me Benoît Hoc, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(39146)

Par jugement prononcé le 14 octobre 2010, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Concept Cuisine, dont le siège social était établi à 5020 Temploux, place Jacques Madelin 4, ayant eu comme activité la vente et le placement d'installations de cuisines équipées, de tous matériels électro-ménager, électriques et sanitaires et la réalisation d'aménagements intérieurs de bâtiments, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0476.808.646.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 23 juillet 2009.

Ledit jugement donne décharge à Me Patrick Buysse, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère M. Geoffroy Toussaint, domicilié à 5020 Temploux, place Jacques Madelin 4, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(39147)

Par jugement prononcé le 14 octobre 2010, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Truitellerie, dont le siège social était établi à 5332 Crupet, rue Basse 19, ayant exploité à la même adresse un élevage de truites jusqu'en 2003, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0429.554.107.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 30 juillet 2009.

Ledit jugement donne décharge à Me Benoît Hoc, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère M. Jean Limbosch, domicilié à 1050 Bruxelles, avenue de l'Hippodrome 79/RC00, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(39148)

Par jugement prononcé le 14 octobre 2010, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite de Mme Breban, Annick Nicole Jeanne Laura, née à Namur le 5 octobre 1965, domiciliée à 5000 Namur, rue Basse Neuville 7/Et.02, ayant exploité à Namur, rue des Croisiers 42-44, un débit de boissons sous la dénomination : « La Pause Café », inscrite à la B.C.E. sous le n° 0692.505.863.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 1<sup>er</sup> octobre 2009.

Ledit jugement donne décharge à Me Françoise Chauvaux, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et dit y avoir lieu de prononcer l'excusabilité.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(39149)

Par jugement prononcé le 14 octobre 2010, par le tribunal de commerce de Namur, ont été déclarées closes, par faute d'actif, les opérations de la faillite la société de droit étranger avec établissement stable en Belgique B. Ready Belgium Ltd. Se, ayant son siège social à Doncaster-Unit, Stationroad 9, DI Dept 1 DN 6 8 DD, Grande-Bretagne, et ayant une succursale en Belgique, à 5004 Namur, section de Bouge, chaussée de Louvain 484, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0890.935.991.

Cette faillite a été prononcée par jugement du tribunal de commerce de Namur, en date du 17 décembre 2009.

Ledit jugement donne décharge à Me Françoise Chauvaux, avocat au barreau de Namur de son mandat de curateur et considère M. Didier Beka, domicilié à 5100 Wépion, clos des Rocailles 7/0002, comme liquidateur.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) André Baye.  
(39150)

## Tribunal de commerce de Verviers

De Dijcker, Patrick, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0756.125.688, domicilié à 4840 Welkenraedt, rue Grande Bruyère 95, pour XX.

Faillite déclarée par jugement du 22 avril 2010.

Curateur : Me Lucie Gerardy, avocat à 4880 Aubel, rue de la Station 47.

Par jugement du 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a fixé au 20 avril 2010, la date de cessation des paiements de la faillite préqualifiée.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39151)

Detroz, Dimitri, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0714.813.586, dont le siège social est établi à 4987 Stoumont, Oufny 34.

Faillite déclarée par jugement du 24 décembre 2009.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy.

Par jugement du 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré M. Detroz, Dimitri, excusable.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39152)

Demoulin, Olivier, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0652.528.106, dont le siège social est établi à 4950 Waimes (Robertville), rue Andrifosse 52.

Faillite déclarée par jugement du 3 décembre 2009.

Curateur : Me Marc Gilson.

Par jugement du 3 décembre 2009, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré M. Demoulin, Olivier, excusable.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39153)

La SPRL La Maison du Meuble, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0432.101.148, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, rue Pierre Fanchamps 34.

Faillite déclarée par jugement du 2 juillet 2009.

Curateur : Me Pierre Andri.

Par jugement du 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée par liquidation.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Olivier, Jean-Paul, domicilié à 4671 Saive, rue des Mésanges 6.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39154)

La SPRL Equi Sports, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0892.682.981, dont le siège social est établi à 4845 Jalhay, Werfat 23A.

Faillite déclarée par jugement du 12 janvier 2010.

Curateur : Me Frederick, François, avocat à 4800 Verviers, rue du Palais 64.

Par jugement du 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a fixé au 12 juillet 2009, la date de la cessation des paiements de la faillite préqualifiée.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39155)

La SA Naturafood, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0477.056.391, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, rue Georges Albert 75.

Faillite déclarée par jugement du 11 février 2010.

Curateur : Me François Frederick avocat à 4800 Verviers, rue du Palais 64.

Par jugement du 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a fixé au 11 août 2009, la date de la cessation des paiements de la faillite préqualifiée.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39156)

Faillite de Gilis, Marc, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0754.206.375, domicilié à 4650 Herve, rue Léopold 10.

Faillite déclarée par jugement du 9 avril 2009.

Curateur : Me Dominique Legrand.

Par jugement du 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, pour insuffisance d'actif.

Par le même jugement, M. Gilis, Marc, a été déclaré excusable.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39157)

Faillite de Cheneux (Hostellerie Du - SPRL), inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0460.604.597, dont le siège social est établi à 4950 Ovat, chemin du Cheneux 32.

Faillite déclarée par jugement du 12 août 2010.

Curateur : Me Jean-Luc Ransy.

Par jugement du jeudi 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, pour insuffisance d'actif. Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Franck Schifferstein, Herentalsstraat 82, NL-1066 Amsterdam (Holland).

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39158)

Faillite de Gaziano, Serafino, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0891.388.824, domicilié à 4800 Verviers, place du Marché 18, mais résidant à 4802 Heusy, avenue du Chêne 162.

Faillite déclarée par jugement du 17 décembre 2009.

Curateur : Me Geoffrey Saive.

Par jugement du 14 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, pour insuffisance d'actif.

Par le même jugement, M. Gaziano, Serafino, a été déclaré excusable.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39159)

Faillite de la SPRL Action Public Sale, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0896.768.958, dont le siège social est établi à 4650 Herve, rue de la Clef 41.

Faillite déclarée par jugement du 26 août 2010.

Curateur : Me Pierre Henry.

Par jugement du mardi 7 septembre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a clôturé la faillite préqualifiée, pour insuffisance d'actif.

Liquidateur (conformément à l'article 185 du Code des sociétés) : M. Patrick Seneca, rue de la Résidence 9/32, à 4031 Angleur.

Le greffier en chef, (signé) Marianne Dereze. (39160)

*Avis rectificatif*

Par jugement du 11 octobre 2010, le tribunal de commerce de Verviers a déclaré la faillite de la SPRL Touijer et Bensamka, dont le siège social est établi à 4800 Verviers, rue de Hodimont 260, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0881.219.264, pour l'exploitation en boucherie.

Curateur : Me Albert Grondal, avocat à 4800 Verviers, place Général Jacques 20.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe endéans les trente jours.

Clôture du premier procès-verbal de vérification des créances : le 13 décembre 2010, à 9 h 30 m, au palais de justice de Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Monique Coutelier. (39161)

**Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial**

De heer Vanderkelen, Daniel, geboren te Leuven op 6 augustus 1956, en zijn echtgenote, Mevr. Vanderlinden, Anne, geboren te Duisberg op 9 december 1959, samenwonende te 3090 Overijse, Groeneweg 66, hebben bij akte verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel, te Overijse, op 8 oktober 2010, hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk gewijzigd met behoud van het stelsel.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel werd onder andere het volgende gewijzigd :

1. Mevr. Vanderlinden, heeft volgend onroerend goed in gemeenschap gebracht : Gemeente Tervuren, vroeger gemeente Duisburg

Een perceel grond gelegen Deromstraat, volgens kadaster aan de IJzerstraat 17, gekadastraerd wijk B, nummer 409/G/2, met een oppervlakte van 6 a 53 ca.

2. De heer Vanderkelen, heeft volgend onroerend goed in gemeenschap gebracht :

Gemeente Overijse

Een perceel grond gelegen Groendeweg 66, thans gekadastraerd wijk D, nummer 669/A/2, met een oppervlakte van zes aren negenendertig centiare (6 a 39 ca).

3. De echtgenoten Vanderkelen-Vanderlinden, hebben volgend onroerend goed in gemeenschap gebracht :

Gemeente Overijse (vierde afdeling) vroeger gemeente Overijse

Een woonhuis opgericht op een perceel grond gelegen Groeneweg 66 (toebehorende aan de heer Vanderkelen), gekadastraerd volgens titel, wijk D, nummer 669/V/deel.

4. De echtgenoten hebben een alternatief verdelingsbeding ingelast.

Overijse, 21 oktober 2010.

(Get.) M. Van den Moortel, notaris.

(39162)

De heer Van de Put, Steve, geboren te Leuven op 7 augustus 1986, en zijn echtgenote, Mevr. Raes, Inge, geboren te Ukkel op 13 november 1982, samenwonende te 1560 Hoeilaart, Edgard Sohiestraat 67, hebben bij akte verleden voor notaris Maryelle Van den Moortel, te Overijse, op 11 oktober 2010, hun huwelijksvermogensstelsel minnelijk gewijzigd met behoud van het stelsel.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract.

Via de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel werd onder andere het volgende gewijzigd :

1. De echtgenoten hebben volgend onroerend goed in gemeenschap gebracht :

Gemeente Overijse (zesde afdeling)

Een woonhuis met aanhorigheden op en met grond gelegen Kerkeweg 25, gekadastraerd wijk L, nummer 392/V/12, met een oppervlakte van 3 a 64 ca.

2. De echtgenoten hebben een alternatief verdelingsbeding ingelast.

Overijse, 21 oktober 2010.

(Get.) M. Van den Moortel, notaris.

(39163)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Frank Celis, te Antwerpen, op 30 september 2010 (Geregistreerd boek 147, blad 54, vak 17, ontvangen : (€ 25), de ontvanger, (get.) W. Wuytack), hebben de heer Moonens, Werner, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Meert, Linda Maria René, artistiek beroep, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende 1750 Lennik, Nellekenstraat 35, hun huwelijksstelsel gewijzigd in een stelsel van scheiding van goederen, en door toevoeging van een wederzijds optioneel verrekenbeding enkel opeisbaar in geval van overlijden.

(Get.) Frank Celis, geassocieerd notaris.

(39164)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Frank Celis, te Antwerpen, op 30 september 2010 (Geregistreerd drie bladen, geen renvoeien te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 5 oktober 2010, boek 151, blad 13, vak 13, ontvangen : (€ 25), de ontvanger, (get.) W. Wuytack), hebben de heer Moonens, Francis Adelin Dominik, op rust, en zijn echtgenote, Mevr. Mahu, Jeannine Josephine, op rust, beiden van Belgische nationaliteit, samenwonende te 6 Lacets Saint Leon Périgord II, te Monaco, hun huwelijksstelsel gewijzigd in een stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) Frank Celis, geassocieerd notaris.

(39165)

Bij akte, verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen-Gruitrode, op 28 september 2010, hebben de heer Geers, Karel, en Mevr. Coninx, Maria Ghislaine Elisa, wonende te Meeuwen-Gruitrode, Venstraat 33, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd waarbij een onroerend goed werd ingebracht in hun huwgemeenschap en waarbij artikel 3 van hun oorspronkelijk huwelijkscontract werd vervangen door een keuzebeding.

(Get.) Marc Van Nerum, notaris.

(39166)

Bij akte, verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen-Gruitrode, op 4 oktober 2010, hebben de heer Neyens, Albert Jacques, en Mevr. Hilven, Ida Maria, wonende te Bree, Gruitroderkiezel 205, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd waarbij een onroerend goed werd ingebracht in hun huwgemeenschap en waarbij een keuzebeding werd ingelast.

(Get.) Marc Van Nerum, notaris.

(39167)

Er blijkt uit een akte, verleden voor notaris Giseline Van Duffel, te Lochristi (Zaffelare), op 21 september 2010, geregistreerd te Gent 6, 24 september 2010, boek 179, blad 72, vak 1, drie rollen, geen verzing. Ontvangen : vijftientwintig euro (€ 25,00). De eerstaanwezende inspecteur, (get.) a.i. P. Van Haesendonck, dat de heer Leonce Sneyders, geboren te Lochristi op 19 april 1940, en Mevr. Annie De Craene, geboren te Oostakker op 24 september 1940, samenwonende te 9080 Lochristi, Hijftestraat 134, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, onder meer door inbreng van eigen onroerend goed door voornoemde heer Leonce Sneyders.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) G. Van Duffel, notaris.

(39168)

Er blijkt uit een akte, verleden voor notaris Giselinde Van Duffel, te Lochristi (Zaffelare), op 19 oktober 2010, geregistreerd te Gent 6, 21 oktober 2010, boek 179, blad 84, vak 16, drie rollen, geen verzending. Ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00). De eerstaanwezend inspecteur, (get.) a.i. P. Van Haesendonck, dat de heer Eddy Smet, geboren te Beervelde op 16 juni 1949, en Mevr. Liliane Van Praet, geboren te Hamme op 26 juni 1951, samenwonende te 9080 Lochristi (Beervelde), Haanhoutstraat 37A, wijzigingen hebben aangebracht aan hun huwelijksvermogensstelsel, onder meer door inbreng van eigen onroerend goed door voornoemde heer Eddy Smet.

Voor gelijkvormig uittreksel : (get.) G. Van Duffel, notaris. (39169)

Uit een akte, verleden voor Emile Jageneau, notaris te Diepenbeek, op 11 oktober 2010, blijkt dat de heer Achten, Firmin Henri Jean, geboren te Diepenbeek op 2 november 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Smeers, Diane Gilberte Maria, geboren te Hasselt op 13 augustus 1956, samenwonende te 3590 Diepenbeek, Ganzebroekstraat 18, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht hebben, inhoudende inbreng door de heer Firmin Achten, van verscheidene onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen.

Uittreksel opgemaakt en ondertekend op 20 oktober 2010 door notaris Emile Jageneau, te Diepenbeek.

Voor ontleidend uittreksel : (get.) Emile Jageneau, notaris. (39170)

Bij akte, verleden voor Mr. Liesbeth Matthys, notaris-plaatsvervanger, aangesteld ter tijdelijke vervanging van haar ambtgenoot, Mr. Tillo Deforce, notaris, met standplaats Wannegem-Lede (Kruishoutem), bij beschikking van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde van 10 februari 2010, op 28 september 2010, hebben de heer Van der Donckt, Konstantijn Samuël Jacobus Magdalena, en zijn echtgenote, Mevr. Bauwmans, Els Alice Hector, samenwonende te 9772 Kruishoutem (Wannegem-Lede), Rechemstraat 6, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd met name door :

- toevoeging keuzebeding;
- toevoeging van een intern gemeenschappelijk vermogen;
- inbreng door de echtgenoten Konstantijn Van der Donckt-Bauwmans, Els, van hun onverdeelde aandelen in een onroerend goed.

Voor beredeneerd uittreksel : (get.) Tillo Deforce, notaris. (39171)

Bij akte, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel door de heer Vuylsteke, Marc Guillaume Jérôme, geboren te Moeskroen op 4 augustus 1939, nationaalnummer 39.08.04 045-31, en zijn echtgenote, Mevr. Winnepenninckx, Christiane Edouard Antoinette, geboren te Vilvoorde op 4 februari 1943, nationaalnummer 43.02.04 050-68, te 1820 Steenokkerzeel, Haachtsesteenweg 15, verleden voor notaris Filip de Sagher, te Steenokkerzeel, op 11 oktober 2010, heeft Mevr. Winnepenninckx, Christiane, inbreng gedaan van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Vuylsteke-Winnepenninckx : (get.) Filip de Sagher, notaris. (39172)

Bij akte, verleden voor geassocieerd notaris Charles Deckers, te Antwerpen, op 15 oktober 2010, met vermelding van volgende registratiegegevens : « Geregistreerd drie bladen, één renvooi te Antwerpen, zevende kantoor der registratie op 18 oktober 2010, boek 151, blad 19, vak 18 (F 2010/441/4732/N), ontvangen : vijftientig euro (€ 25). De ontvanger : a.i. (get.) T. T'Seyen », hebben de heer François De Maeyer, en Mevr. Peeters, Lucienne, samenwonende te Antwerpen (district Deurne), Karel Van Overmeirelaan 57, bus 1, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd.

Voor de echtgenoten : (get.) C. Deckers, geassocieerd notaris. (39173)

Uit een akte wijziging huwelijkscontract verleden voor notaris Godelieve Monballyu, te Pittem, op 12 oktober 2010, blijkt dat de heer D'Hespeel, Jochen Christ Hermine, geboren te Izegem op 14 april 1983, en zijn echtgenote, Mevr. Desmet, Valentine Josma, geboren te Tielt op 28 mei 1983, wonende te 8760 Meulebeke, Voermanstraat 2, gehuwd te Meulebeke op 7 augustus 2010, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan voorafgaand huwelijkscontract, hun huwelijksstelsel gewijzigd hebben, waarbij het huidig stelsel wordt behouden, doch met inbreng van een onroerend goed in de huwgemeenschap door de echtgenoten Jochen D'Hespeel-Desmet, Valentine, het betreft een woonhuis op en met grond (bouwland), gelegen te 8760 Meulebeke, Voermanstraat 2, ten kadaster gekend onder sectie D, nummers 825/F en 825/C, en door toevoeging van een keuzebeding in verband met de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding door overlijden.

(Get.) Godelieve Monballyu, notaris. (39174)

Uit de akte, verleden voor notaris Bart Drieskens, te Houthalen, op 30 september 2010, blijkt dat de heer Bogaerts, Kevin, geboren te Hasselt op 25 juli 1981, en zijn echtgenote, Mevr. Desadeleer, Evy, geboren te Maaseik op 15 september 1986, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Koolmijnlaan 54, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

Voor de verzoekers : (get.) B. Drieskens, notaris. (39175)

Er blijkt uit een akte, verleden voor mij, Nicolas Moyersoens, notaris te Aalst, op 27 september 2010, geregistreerd te Aalst-I, op 11 oktober 2010, daarna boek 5/920, blad 14, vak 09, ontvangen : vijftientig euro (€ 25,00), de ontvanger, (get.) J. Coppens, dat de heer Teerlinck, Kim, geboren te Gent op 21 mei 1975 (nationaalnummer 75.05.21-109.95, identiteitskaartnummer 590-7116497-21), en zijn echtgenote, Mevr. Feryn, Nancy Maria Jozef, geboren te Willebroek op 4 mei 1970 (nationaalnummer 70.05.04-398.17, identiteitskaartnummer 590-2720272-30), samenwonend te 1880 Kapelle-op-den-Bos, Stuiverstraat 32, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd in de zin dat :

— partijen een toevoeging doen van een beperkt gemeenschappelijk vermogen;

— de heer Teerlinck, een inbreng doet van een onroerend goed gelegen te Aalst, Gustaaf Paepestraat 46;

— partijen een opname doen van een optiebeding betreffende de verdeling van het beperkt gemeenschappelijk vermogen in geval van ontbinding.

Dit uittreksel werd opgemaakt door ondergetekende notaris Nicolas Moyersoens, op 19 oktober 2010, in uitvoering van artikel 1395, § 1, 2e lid van het Burgerlijk Wetboek, teneinde te worden gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*.

Aalst, 19 oktober 2010.  
(Get.) Nicolas Moyersoens, notaris. (39176)

Uit een akte, verleden voor notaris Edgard Van Oudenhove, te Haaltert (Denderhoutem), op 29 september 2010, blijkt dat de heer Stevens, Herman Bernardus, en Mevr. Jacobs, Maria Omerina Clemencia, samenwonende te 9403 Ninove (deelgemeente Neigem), Brusselseheerweg 149, een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel hebben gedaan overeenkomstig artikel 1394 en volgende van het Burgerlijk Wetboek.

Het huwelijk van de voornoemde echtgenoten werd gesloten voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Neigem op 4 juli 1973.

De voormelde wijzigende overeenkomst houdt onder meer het behoud van het beheer der wettige gemeenschap in, met inbreng van negen onroerende goederen door Mevr. Jacobs, Maria, in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een keuzebeding.

(Get.) E. Van Oudenhove, notaris. (39177)



Bij akte verleden voor notaris Ellen Flies, geassocieerd notaris te Hamme, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Paul Flies & Ellen Flies, geassocieerde notarissen, te Hamme, Stationsstraat 41, op 30 september 2010, hebben de heer Van Wauwe, Roger Jozef Bernadette, geboren te Temse op 13 juni 1931, en zijn echtgenote Mevr. De Dycker, Gabrielle Leonie Josephine, geboren te Temse op 3 januari 1933, samenwonend te 9220 Hamme, Kerkstraat 9, hun huwelijkscontract gewijzigd, waarbij de inbreng van onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en de toedeling van het gemeenschappelijk vermogen met keuzemogelijkheid voorzien werd.

Namens de verzoekers : (get.) Ellen Flies, geassocieerd notaris te Hamme.

(39178)

Bij akte verleden voor notaris Lutgard Hertecant te Overmere, op 6 oktober 2010 (geregistreerd registratiekantoor Lokeren, vier Bladen, geen verzendingen, op 14 oktober 2010, boek 622, blad 34, vak 12, ontvangen : 25,00 €. De ontvanger, (get.) R. Roose.

Blijkt dat de heer Hertsens, Norbert Jozef, garagehouder, geboren te Zele op 23 maart 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Van Impe, Rita Emma Cordula, huishoudster, geboren te Burst op 19 november 1949), samenwonend te 9290 Berlare, Bergstraat 36.

Volgens verklaring gehuwd onder het stelsel van de scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris De Weert, Antoon, te Berlare, op 22 mei 1974, gewijzigd doch niet wat het stelsel betreft, bij akte verleden voor notaris Jozef Vanderschot, te Berlare op 8 juli 1983, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde op 14 oktober 1983.

Beiden van Belgische nationaliteit, hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd zonder het stelsel zelf te wijzigen onder meer door inbreng door de echtgenote van een eigen goed met meegaande schuld uit hoofde van huwelijksvermogensrechtelijke vergoeding.

Ontledend uittreksel opgemaakt door notaris Lutgard Hertecant op 21 oktober 2010 in naleving van artikel 1396 Burgerlijk Wetboek.

(Get. Lutgard Hertecant, notaris.

(39179)

Uit een akte verleden voor notaris Koen De Puydt, te Asse, op 14 september 2010, geregistreerd te Asse I, op 27 september 2010, blijkt dat Fontaine, Denis Alfred Joseph Alice, geboren te Asse op 29 november 1944, en Steps, Lianne Maria, geboren te Asse op 26 december 1948, wonende te 1730 Asse, Molenstraat 63, overgegaan zijn cfr art. 1394 § 1 B.W. tot wijziging van hun huwelijksstelsel middels inbreng uit het eigen vermogen van Mevr. Steps, Lianne, in het gemeenschappelijk vermogen van een woonhuis te Asse, Sint-Goriksstraat 20, sectie A, n° 137/D, 2 a 52 ca.

Voor analytisch uittreksel opgesteld overeenkomstig artikel 1396 B.W.

(Get.) Koen De Puydt, notaris te Asse.

(39180)

Uit een akte van minnelijke wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Filip Debucquoy, met standplaats te Kinrooi op 17 september 2010, dragende als registratiereelaas « Geregistreerd te Maaseik op 4 oktober 2010, boek 539, blad 77, vak 12, twee bladen, geen verzendingen. Ontvangen vijftiengint euro. De e.a. inspecteur (get.) J. Haeldermans », blijkt dat de heer Jame, Willem Laurentius Mathieu, en zijn echtgenote, Mevr. Jaeken, Madeleine Maria, wonende te 3640 Kinrooi (Ophoven), Nagelstraat 12, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

(Get.) Filip Debucquoy, notaris.

(39181)

Er blijkt uit een akte verleden voor mij, Veronique Laloo, notaris te Herzele (Sint-Lievens-Esse) op 24 september 2010, dat de heer De Meulenaere, Henk Karel, geboren te Blankenberge op 15 april 1964, en echtgenote Mevr. Makay, Elisabeth Marie-Anne, geboren te Knokke-Heist op 8 augustus 1971, samenwonende te 9000 Gent, Lieremanstraat 43-45, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Gent op 30 augustus 2002, onder het wettelijk stelsel, zonder huwelijkscontract, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel door een inbreng in de gemeenschap van onder meer onroerende goederen te Gent, Lieremanstraat 43 en 45, door de heer De Meulenaere, voornoemd.

Voor ontledend uittreksel opgemaakt door ondergetekende notaris Veronique Laloo, te Herzele (Sint-Lievens-Esse), op 18 oktober 2010.

(Get.) Veronique Laloo, notaris te Herzele (Sint-Lievens-Esse).

(39182)

Verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving voor de griffier van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven op 15 oktober 2010, door Mr. Gert Bervoets, geboren te Diest op 11 mei 1969, wonende te 1420 Braine l'Alleud, rue des Saussois 17, drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige kinderen :

a) Bervoets, Jasha, geboren te Diest op 5 september 1996;

b) Bervoets, Ina, geboren te Diest op 6 september 1999,

beiden wonende te 1420 Braine l'Alleud, rue des Saussois 17.

Bijzondere machtiging tot aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving : beschikking van de vrederechter van het kanton Braine l'Alleud d.d. 30 augustus 2010.

Voorwerp van de verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving van de nalenschap van Mevr. Jacobs, Sandra, geboren te Diest op 14 juni 1971, echtgescheiden, laatst wonende te 3271 Scherpenheuvel-Zichem, Oranjestraat 7, en testamentloos overleden te Hasselt op 10 april 2010.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, binnen de drie maanden vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notarissen Timmermans & Meuris te Scherpenheuvel-Zichem, Molenstraat 46.

(Get.) Christel Meuris, geassocieerd notaris.

(39183)

Bij akte verleden voor ondergetekende notaris Mieke (Rose-Marie) Baetens, te Mechelen, Stuivenbergvaart 94, op 20 september 2010, werd een wijziging aangebracht aan het huwelijksvermogensstelsel van de heer Van Praet, Daniël René Alberta, geboren te Mechelen op 18 juli 1960, en zijn echtgenote Mevr. Van den Broeck, Gerarda Maria Willy, geboren te Duffel op 23 oktober 1961, wonende te 2800 Mechelen, Geerdegemdries 20. In de akte wijziging werd een eigen goed te Mechelen-Leest, een perceel grond aan de Kouter, sectie B, nummer 267/H, met een oppervlakte van 19 a 70 ca, van de heer Van Praet ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en een wijziging aangebracht inzake de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen. Het wettelijk stelsel blijft behouden.

Voor de verzoekers : (get.) Rose-Marie Baetens, notaris te Mechelen.

(39184)

Bij akte, d.d. 5 oktober 2010, verleden voor notaris Gwen Daniels, te Oud-Heverlee, hebben de heer Van Overstraete, Theo Hortense Armand, geboren te Heverlee op 22 januari 1948, en zijn echtgenote, Mevr. Robberechts, Yvette Fernande Maria, geboren te Leuven op 24 december 1946, samenwonende te 3052 Oud-Heverlee (Blanden), Heuvelstraat 12, hun huwelijkscontract gewijzigd, doch niet wat het stelsel betreft.

Deze wijziging houdt in dat voornoemde heer Theo Van Overstraete het appartement nummer 58, gelegen in een appartementsgebouw, Oude Baan 106, gelegen te Bierbeek (Korbeek-Lo), en de kantoorruimte 01 en de parkeerplaats 1, gelegen in een appartementsgebouw te Leuven (deel Haasrode deel Korbeek-Lo), Oude Baan 251, heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen en dat voornoemde echtgenoten Theo Van Overstraete en Yvette Robberechts de woning te Oud-Heverlee (Blanden), Heuvelstraat 12, hebben ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Gwen Daniels, notaris te Oud-Heverlee. (39185)

Bij akte, verleden voor notaris Francis Moeykes, te Brugge, op 18 oktober 2010, hebben de heer Spaens, Jan Filip Alice, geboren te Brugge op 27 juli 1955, en zijn echtgenote, Mevr. De Vos, Martine Mariette Maurice, geboren te Brugge op 29 december 1956, samenwonende te 8310 Brugge (Sint-Kruis), Oude Hoogweg 65, een wijziging aangebracht aan hun huwelijkscontract houdende ondermeer de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed.

(Get.) Francis Moeykens, notaris te Brugge. (39186)

Bij akte, verleden voor Philippe Verlinden, geassocieerd notaris te Rijkvorsel, op 22 september 2010, geregistreerd te Turnhout, op 5 oktober 2010, deel 672, blad 17, vak 07, ontvangen vijftwintig euro (25 euro). De waarnemend eerstaanwezende inspecteur, (get.) Lou Dams, hebben de heer De Geeter, Pol Willy Maria, geboren te Brugge op 18 april 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Krols, Hilde Maria Clara, geboren te Deurne op 31 december 1964, samenwonende te Wijnegem, Peter Benoitstraat 38, hun wettelijk huwelijksvermogensstelsel blijkens huwelijkscontract, verleden voor notaris Dirk Dupont, te Rijkvorsel, op 11 februari 2008, gewijzigd door schrapping van artikel 2, vervanging van artikel 4, en inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van een onroerend goed door Mevr. Krols.

Dit uittreksel is opgemaakt te Rijkvorsel, op 20 oktober 2010, na ontleding van voormelde akte en door mij, notaris, ondertekend en gezegeld.

(Get.) Philippe Verlinden, geassocieerde notaris te Rijkvorsel. (39187)

Bij akte, op 15 oktober 2010, verleden voor notaris Joz Werckx, te Kessel-Lo (Leuven), vervangende zijn ambtgenoot, geassocieerd notaris Iris De Brakeleer, te Ninove, wettelijk verhinderd, geregistreerd te Leuven, tweede kantoor, op 15 oktober 2010 (boek 1.354, blad 33, vak 19), zijn de echtgenoten Joeri Van Houtem, geboren te Ninove op 29 april 1975, en Patricia Van Herreweghe, geboren te Ninove op 28 november 1975, samenwonende te 1760 Roosdaal, Grotstraat 2, gehuwd in Haaltert op 27 april 2001, onder het Belgisch wettelijk huwelijksvermogensregime zonder voorhuwcontract, overeengekomen hun bestaand stelsel te behouden, hun gemeenschappelijk vermogen uit te breiden, dit gemeenschappelijk vermogen in volle eigendom toe te bedelen aan Joeri Van Houtem, alsook elkaar aan te duiden als contractueel erfgeestelden.

(Get.) Jos Werckx, notaris. (39188)

Bij akte, verleden voor notaris Bernrad D'hoore, te Beernem, op 11 augustus 2005, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen André Joseph Antoine Reyntjens, en Anna Maria Baetens. De echtgenoten Reyntjens-Baetens waren gehuwd te Iddergem op 15 april 1976 onder het stelsel der zuivere scheiding van goederen.

Voor gelijkkluidend uittreksel : (get.) B. D'hoore, notaris te Beernem. (39189)

D'un acte reçu le 11 octobre 2010, par le notaire Emmanuel Voisin, notaire associé de résidence à Dison, enregistré au deuxième bureau de l'enregistrement de Verviers, le 15 octobre suivant, volume 12, folio 3, case 7, signé de l'inspecteur principal A. Joris, il résulte que M. Piron, Serge Pierre Joseph, né à Charneux le 18 juin 1936, et son épouse, Mme Pirenne, Brigide Marie Céline Gilda, née à Clermont-sur-Berwinne le 31 décembre 1937, domiciliés ensemble à Thimister-Clermont, place de la Halle 13, mariés sous le régime de la séparation des biens avec adjonction d'une société d'acquêts aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Somja, de Thimister, en date du 13 juillet 1960, régime non modifié depuis, ont déclaré vouloir modifier leur régime matrimonial.

Mme Bride Pirenne a déclaré faire entrer dans la société d'acquêts constituée par leur contrat de mariage :

I) a) une maison avec pâture place de la Halle 2, et village 67, à Thimister-Clermont;

I) b) un garage place de la Halle, à Thimister-Clermont;

II) a) une maison d'habitation sur et avec terrain, Zikkelstraat 15, à Wezembeek-Oppem;

II) b) une maison d'habitation sur et avec terrain, Zikkelstraat 13, à Wezembeek-Oppem.

Le 21 octobre 2010.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Emmanuel Voisin. (39190)

Par acte reçu le 23 septembre 2010, par Me Olivier Waterkeyn, notaire à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 109, bte 201, M. Autenne, Jacques Michel Marie (NN 42.06.09 17-195), né à Elisabethville (Congo) le 9 juin 1942, et son épouse, Mme Kumps, Jacqueline Alice Françoise Alice Françoise Ghislaine (NN 46.07.06 234-95), née à Leuven le 6 juillet 1945, domiciliés ensemble à Tervuren, Sint-Hubertuslaan 14, ont modifié leur régime matrimonial de séparation de biens avec adjonction d'une société d'acquêts (adopté par contrat de mariage reçu le 10 mai 1971 par Me Pierre Honorez, notaire à Tirlemont), pour en modifier des dispositions de dernières volontés et en faisant apport d'immeubles à la société d'acquêts.

(Signé) Olivier Waterkeyn, notaire. (39191)

Il ressort de l'acte reçu par le notaire Nicolas Demolin, de Manage, le 30 septembre 2010, portant modification du régime matrimonial existant entre M. Denis, Willy Célestin Ghislain, né à Charleroi le 20 novembre 1952 et Mme Roffi, Béatrice Emilia Louise Ghislaine, née à Haine-Saint-Paul le 8 juin 1957, domiciliés à Seneffe, rivage de Buisseret 7, enregistré à Seneffe le 14 octobre 2010, volume 528, folio 59, case 11, qu'à compter de sa signature les époux ont adjoint une société d'acquêts à leur régime de séparation de biens dont ils sont modalisés les règles de liquidation en cas de décès et à laquelle Mme Béatrice Roffi, a fait apport de la pleine propriété du bien sis à Seneffe, deuxième division, ex-Feluy, rivage de Buisseret 15, cadastré section D, numéro 217 L, pour une contenance de 4 ares.

Fayt-lez-Manage, le 20 octobre 2010.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Nicolas Demolin, notaire à Manage. (39192)

Par requête datée du 19 octobre 2010, M. Burnon, Jean-Pol Marie Alphonse Ghislain, né à Bastogne le 17 février 1960 (RN 60.02.17 137-47), et son épouse, Mme Huet, Bernadette Marie Marcelle Ghislaine, née à Longlier le 13 juillet 1963 (RN 63.07.13 172-34), domiciliés à 6640 Vaux-sur-Sûre, Remichampagne 9, ont introduit une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte du notaire Michel Lonchay, à Sibret, en date du 16 septembre 2010.

Le contrat modificatif comporte maintien de leur régime de communauté avec apport d'un immeuble à celle-ci par M. Jean-Pol Burnon.

(Signé) M. Lonchay, notaire.

(39193)

Aux termes d'un acte reçu par Me Patrick Bioul, notaire associé à Gembloux, en date du 12 août 2010, enregistré à Gembloux, le 25 août 2010, volume 592, folio 100, case 11, trois rôles sans renvoi, M. Raye, Danny Fernand, né à Mons le 3 octobre 1957, et son épouse, Mme Jacobs, Linda Maria Cyrilla, née à Bruxelles le 2 mai 1963, domiciliés ensemble à 5032 Gembloux (Corroy-le-Château), rue Joseph Marvel 34, qui ont contracté mariage à Gembloux, le 23 janvier 2010, sous le régime légal ont apporté modification à leur régime matrimonial originaire par l'apport à ladite communauté d'un bien immeuble appartenant en propre à Mme Linda Jacobs.

Pour extrait conforme : pour les époux Raye-Jacobs, (signé) Patrick Bioul, notaire associé à Gembloux.

(39194)

Par acte reçu par le notaire Georges Grimar, à Sprimont, le 7 septembre 2010, enregistré, M. Gohy, Georges Jules Lambert, Ghislain, né à Aywaille le 13 juin 1939, et son épouse, Mme Balthazar, Rose Marie Céline, née à Aywaille le 9 décembre 1938, ont convenu de maintenir le régime légal à défaut de contrat de mariage et ont convenu d'une part, de modifier leur patrimoine commun par l'apport à la communauté par M. Gohy, d'une maison d'habitation sise au hameau de Stoqueu 7 et +7, à 4920 Aywaille, et d'autre part, qu'en cas de décès par l'un des époux et en l'absence de séparation judiciaire ou de fait, la totalité en pleine propriété du patrimoine commun appartiendra au conjoint survivant.

(Signé) G. Grimar, notaire.

(39195)

Par acte dressé par Me Hervé Randaxhe, notaire à Fléron, substituant Me Françoise Fransolet, notaire à Vaux-sous-Chèvremont, légalement empêchée, le 6 octobre 2010, M. Christiaens, Sébastien Georges Marie Jacques Ghislain, né à Liège le 8 mai 1981 (NN 81.05.08 213-22), et son épouse, Mme Luthers, Virginie Marc Marie-Agnès, née à Liège le 5 octobre 1980 (NN 80.10.05 180-62), domiciliés à 4020 Liège, boulevard Emile de Laveleye 48, tous deux de nationalité belge, mariés à Liège le 8 avril 2006, sous le régime de la séparation de biens pure et simple, en vertu de leur contrat de mariage reçu par Me Pierre Germay, notaire à Liège, le 7 mars 2006, non modifié à ce jour, ont modifié leur régime matrimonial ainsi qu'il suit :

maintien du régime existant;

apport dans une société accessoire d'un terrain appartenant en propre à M. Christiaens, Sébastien.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Hervé Randaxhe, notaire.

(39196)

Suivant acte modificatif au régime matrimonial entre M. Melon, Philippe Jules Lambert, né à Liège le 30 août 1961 (RN 61.08.30 239-04), et son épouse, Mme Snysters, Annick Jeannine Michelle, née à Liège le 23 octobre 1967 (NN 67.10.23 040-68), domiciliés ensemble à 4030 Liège (Grivegnée), rue Bodson 43, dressé par Me Sébastien Maertens de Noordhout, notaire à Liège, le 19 octobre 2010, ont modifié leur régime matrimonial en adoptant le régime de la séparation de biens.

(Signé) Sébastien Maertens de Noordhout, notaire.

(39197)

D'un acte reçu par Me Paul Raucent, notaire de résidence à Frameries, en date du 20 septembre 2010, enregistré à Colfontaine le 23 septembre suivant, volume 536, folio 20, numéro 3, il résulte que M. Pazgrat, Stéphane, né à Mons le 27 décembre 1965 (NN 65.12.27 159-92), et son épouse, Mme Delrée, Eve Anne Eric, employée, née à Mons le 2 décembre 1975, domiciliés à 7390 Quaregnon, rue de Maubeuge 257, mariés sous le régime légal, à défaut de contrat de mariage, non modifié jusqu'à présent, ainsi qu'ils le déclarent, ont apporté à leur régime matrimonial la modification suivante :

Les époux Pazgrat-Delrée ont déclaré faire apport à la communauté existant entre eux, des biens ci-après décrits, dont M. Pazgrat, Stéphane est propriétaire en propre, à savoir :

Commune de Quaregnon, deuxième division :

1. Une maison d'habitation avec dépendances, sur et avec terrain, située rue de Maubeuge 257, cadastrée ou l'ayant été, d'après cadastre section C, numéro 117 V 5, d'une superficie d'après cadastre de deux ares vingt centiares.

1. Revenu cadastral : cinq cent trente-deux euros (€ 532).

2. Un garage, sur et avec terrain, situé rue de la Jonction +20, cadastré ou l'ayant été, d'après cadastre section C, numéro 117 W 8, d'une superficie d'après cadastre d'un are douze centiares.

Revenu cadastral : soixante et un euros (€ 61,00).

Pour extrait analytique conforme : (signé) Paul Raucent, notaire à Frameries.

(39198)

#### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking, behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 7 oktober 2010, werd op vordering van de heer procureur des Konings, te Gent, advocaat Philippe Beuselinck, kantoorhoudende te 9000 Gent, Zilverhof 2B, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Georges Emiel Peeters, geboren te Sint-Amandsberg op 31 juli 1926, in leven laatst wonende te 9040 Sint-Amandsberg, Albrecht Rodenbachstraat 98, en overleden te Gent op 13 januari 2009.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Karine Van Puyenbroeck, afgevaardigd griffier.

(39199)

Par ordonnance de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège du 5 octobre 2010, M. Léon Ligot, avocat, domicilié à 4020 Liège, avenue du Luxembourg 15, a été désigné en qualité de curateur de la succession de Mme Maria Dedoyard, née le 20 août 1934, domiciliée à 4020 Liège, rue Ferdinand Heuveneers 34, et décédée le 8 mai 2010.

Toute personne concernée par cette succession est priée de contacter d'urgence le curateur.

(Signé) L. Ligot, avocat.

(39200)

Tribunal de première instance de Namur

—  
La troisième chambre du tribunal de première instance de Namur a désigné en date du 20 octobre 2010, Me Choffray, François-Xavier, avocat à Profondeville, chaussée de Dinant 30A, en qualité de curateur à la succession vacante de Collart, Georges Henri Ghislain, né à Namur le 13 février 1936, de son vivant domicilié à 5100 Jambes, rue Charles Lamquet 279/2, et décédé à Namur le 1<sup>er</sup> mai 2009.

Namur, le 20 octobre 2010.

Le greffier chef de service, (signé) M. Delhamende.

(39201)